

De Linares y Los Angeles Gobierno reabre plantas IANSA

(Inf. en Pág. 7-A)

EL TIEMPO

Pluvió a parcial y temperaturas extremas probables de 10° y 21° anuncia para la capital la Oficina Meteorológica de la FACH. La mínima de ayer fue de 6° a las 7.20 horas y la máxima de 14,6° a las 15.20 horas.

La Nación

\$15

Mantenemos
el precio

Cuerpo A

SANTIAGO DE CHILE
Miércoles 1 de Septiembre de 1982
N° 21.266-Año-LXVI

Rolf Lüders, biministro de Hacienda y Economía

CHILE DEBE CONFIAR EN LA REACTIVACION

Tenemos todo lo necesario para recuperar niveles de actividad y producir más empleos. No habrá "paquetes" de medidas

El biministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders, manifestó ayer, luego de asumir el cargo de Ministro de Hacienda, que "la ciudadanía debe tener confianza de que el país tiene todas las condiciones para recuperar el nivel de actividad económica y de que habrá más empleos".

El Secretario de Estado asumió sus altas funciones en el Ministerio de Hacienda, antes de las nueve de la mañana, haciéndole entrega internamente del cargo el ex titular, Sergio de la Cuadra.

Trascendió que Lüders asumirá mañana en la cartera de Economía.

Rolf Lüders manifestó que mantendrá una línea de información permanente, pero "por las vías que correspondan y que sean convenientes en cada caso en particular a fin de que se interprete bien lo que se está haciendo".

Respecto a su nombramiento en los dos ministerios, Lüders explicó que lo que se quiso hacer "fue darle unidad a la conducción económica del país, de tal forma que sea la más efectiva posible".

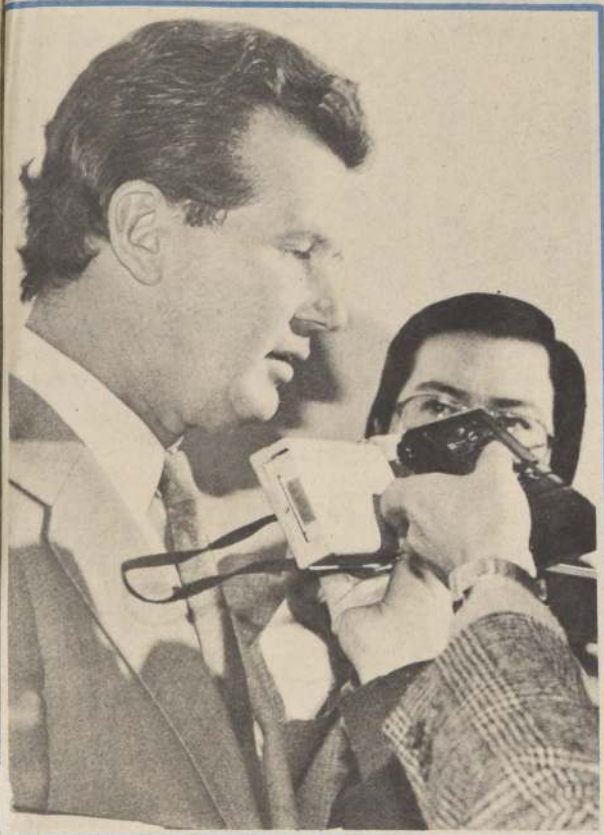
PLENA COINCIDENCIA

Destacó que su línea de pensamiento la ha planteado en aquellos artículos que le ha correspondido hacerlo y de ella se puede deducir su plena coincidencia con las bases del sistema económico actual.

Respecto al conjunto de medidas que estaba anunciado, el titular de Hacienda y Economía manifestó que "yo no creo que se vaya a dictar otro conjunto de medidas. Nosotros estamos embarcados en un programa de activación".

Consultado respecto a qué le diría a la ciudadanía, frente a la inquietud que existe por las dificultades económicas existentes, el Secretario de Estado señaló: "que tengan confianza de que el país tiene todas las condiciones para volver a recuperar el nivel de actividad económica que tenía, de tal forma que la actual situación es anormal y nosotros vamos a lograr recuperar la economía".

Finalmente, se le preguntó ¿"habrá mayor empleo"? a lo que contestó: "Sí, habrá mayor empleo".



"Estamos embarcados en un plan de activación, para lo cual no es necesario adoptar nuevas medidas", señaló el biministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders, luego de asumir ayer muy temprano sus cargos.

Mayor apertura con la Prensa ordenó Pinochet

Ministros de Estado deben informar sobre la labor que realizan para que tome conocimiento de ella la opinión pública

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, dio instrucciones precisas a los integrantes del Gabinete, en el sentido que deben tener gran amplitud con la prensa, con el objeto de que el Gobierno tenga presencia activa en la opinión pública del país. Así lo informó el nuevo Ministro Secretario General de Gobierno, Hernán Felipe Errázuriz, al término del Consejo de Gabinete que presidió el Primer Mandatario en el Palacio de la Moneda.

El Secretario de Estado se refirió al tema al ser consultado por los periodistas si en la sesión del Gabinete se habían abordado materias puntuales. "Específicamente la necesidad de informar — señaló — es mantener la mejor comunicación con la prensa. Ese fue un punto que no lo había visto otras veces y que constituyó una novedad en este momento por el hecho que no hubo un análisis de la situación económica".

"Nos dedicamos a las cosas políticas internas y externas y a la necesi-

dad de, les repito, ampliar la presencia del Gobierno en la opinión pública".

El Ministro Secretario General de Gobierno, el primer civil que ocupa ese cargo en el actual Gobierno, manifestó que en el Consejo de Gabinete se dio una visión de conjunto de la situación política interna y externa en que el Presidente de la República aprovechó, además, de dar las orientaciones a los otros ministros, las responsabilidades que tienen y particularmente sobre la amplitud que deben tener con la prensa. "Eso es lo más importante y a ello nos dedicamos durante bastante tiempo", dijo Errázuriz.

Añadió que por otra parte habían hecho exposiciones los ministros de Interior y Relaciones Exteriores, y finalmente, el Presidente Pinochet.

En cuanto a la política de seguir, en su Ministerio, manifestó que sostendrá reuniones periódicas con los periodistas del sector, como una forma de mantener mejor informada a la opinión pública.



PRIMERA REUNION DEL GABINETE REESTRUCTURADO

El Jefe del Estado, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte, presidió ayer la primera reunión del recién reestructurado Gabinete. En la fotografía, a la izquierda, aparecen los Ministros de Transportes y Telecomunicaciones, General de Brigada Aérea Caupolicán Boisset; del Trabajo y Previsión Social, Patricio Mardones; de Justicia, Mónica Madariaga; de Relaciones Exteriores, René Rojas; S.E. el Presidente de la República; de Economía y Hacienda, Rolf Lüders; de Agricultura, Jorge Prado; de Minería,

Errázuriz.

Samuel Lira, y Jefe del Estado Mayor Presidencial, Brigadier General Santiago Sinclair. A la derecha, Ministro de Vivienda y Urbanismo, Brigadier General Roberto Guillard; de Bienes Nacionales, General Inspector de Carabineros René Peri; de Educación, Alvaro Arriagada; del Interior, General de Brigada Aérea, Enrique Montero; de Defensa Nacional, Teniente General Washington Carrasco; de Obras Públicas, Brigadier General Bruno Siebert, y Secretario General de Gobierno, Hernán Felipe

Se reanuda proceso de mediación papal

CIUDAD DEL VATICANO, Agosto 31 (ANSA). — Representantes chilenos y argentinos visitarán mañana en su despacho al Cardenal Antonio Samoré, que ayer regresó de sus vacaciones, iniciando así los encuentros preparatorios de las negociaciones que comenzarán aquí dentro de diez días en el marco de la mediación pontificia sobre el diferendo austral.

Por Chile concurrirán el Embajador Enrique Bernstein, jefe de la misión — que ayer volvió de Santiago — y el Consejero Fernando Pérez. Por Argentina lo hará el Consejero Luis María Ricchieri.

Septiembre estaría dominado por el anuncio de la decisión de Chile y Argentina de prorrogar "sine die" el tratado bilateral de solución pacífica de las controversias, que vence el 28 de diciembre próximo. La prórroga se prolongaría todo el tiempo que sea necesario hasta que las partes concluyan la negociación de la controversia fronteriza austral y elaboren un nuevo instrumento que regule la solución de los problemas bilaterales.

(Pasa a la Pág. 12A)

Siete financieras fueron intervenidas en Colombia

Por "concentración de créditos y autopréstamos"

BOGOTÁ, Agosto 31 (UPI). — El sistema financiero colombiano volvió a tambalearse hoy por el anuncio del gobierno de intervenir otras siete empresas que manejan dinero de ahorradores, ante las denuncias sobre maniobras irregulares por la concentración del crédito y autopréstamos.

El fiscalizador bancario, Germán Botero de los Ríos, anunció que cuatro compañías del "Grupo Santa Fe" y tres del "Grupo Colombia" fueron intervenidas por el gobierno para garantizar los dineros de los depositantes particulares, ante las denuncias que se han hecho sobre concentración del crédito y autopréstamos de los accionistas más importantes.

Violentos disturbios en Polonia

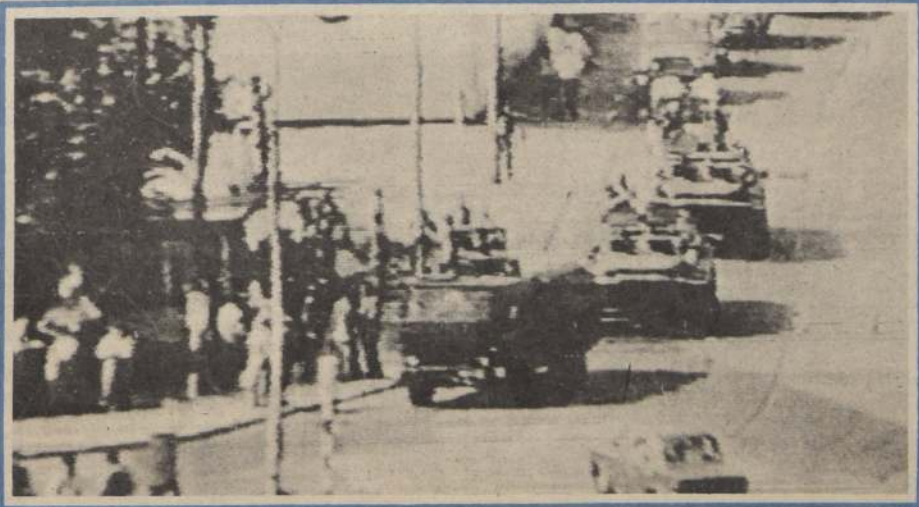
VARSOVIA, Agosto 31 (LATIN-REUTER). — Las fuerzas de seguridad polacas lanzaron hoy gases lacrimógenos y chorros de agua para dispersar a los manifestantes congregados en Varsovia y otras ciudades importantes

para celebrar el segundo aniversario del nacimiento del sindicato Solidaridad.

Informes llegados desde distintos puntos del país dijeron que la policía intervino para disolver las manifesta-

ciones masivas que, según el Gobierno había advertido de antemano, podrían derivar en episodios de violencia.

(Pasa a la Pág. 11A)



GDANSK, POLONIA. — Policías antimotines en tanquetas y con "carros lanza agua" dispersan a miles de partidarios del ahora ilegal sindicato independiente "Solidaridad", al celebrarse el segundo aniversario de esa entidad. Violentos disturbios se produjeron en las ciudades polacas, ayer, con gran cantidad de detenidos (FOTO UPI).

ODEPLAN seguirá su rol asesor de S.E.

Participará activamente en los planes para el uso intensivo de mano de obra, señaló su nuevo titular, brigadier general Sergio Pérez Hormazábal.

(Inf. Pág. 6-A)

Trabajadores no deben temer por indemnizaciones

El Consejero de Estado, Guillermo Medina, dijo que las autoridades estudiarán artículo 4 de Ley 18.134.

(Inf. Pág. 4-A)

Se inaugura aeropuerto en Isla de Pascua

El Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert, junto al Director de Aeropuertos, Carlos Baglier, inauguran hoy en Isla de Pascua el moderno terminal aéreo de Mataverí, construido en el mismo lugar donde hasta ahora funcionaba un improvisado recinto aéreo.

(Inf. Pág. 9-A)

Chile, sede del Mundial Juvenil de Fútbol 1985

(Inf. Pág. 1B)

Estrenada "Cantata de los 77" en Sala La Capilla de Las Condes

Con la presencia de altas autoridades de gobierno, delegaciones de la "Escuela Militar del Libertador General Bernardo O'Higgins" y de la "Escuela de Suboficiales del Ejército", artistas plásticos, escritores, folkloristas, historiadores, intelectuales, músicos, periodistas y un nutrido público fue estrenada el viernes 27 de agosto, en la sala de arte y cultura "La Capilla" de "El Alejo" de Los de Ramón, la obra poética y musical "La Cantata de los 77", compuesta por el maestro José Cor-

nejo Aliaga, en homenaje al centenario del Combate de La Concepción.

Este cantar de gesta consta de ocho cantos de poesía popular, escritos en décimas, "Con orgullo alzo mi voz", "Pueblo de La Concepción", "Ignacio Sarmiento Vivo", "Sol de cuatro amanecidas", "Corazón de campesino, cueca salomera dedicada a Luis Cruz Martínez", "Con tres rosas y un clavel" a la ceremonia de la criatura recién nacida y a las fieles soldaderas que ofrendaron sus vidas allá en la alta sierra peruana, "A cien años transcurridos", y "Setenta y siete las voces", canto alegórico que José Cornejo dedica a los bravos chacabucos que hacen cien años ingresaron a la inmortalidad.

La musicalización de esta obra épica, que integra algunos de los elementos más relevantes de nuestro folklore musical, altillo y huaso, es un trabajo de creación colectiva del poeta Cornejo y el conjunto "Los Paracas" de Valparaíso.

Creemos que el estreno de esta obra, de gran contenido poético, musical, e histórico, representa un aporte muy importante a lo mejor de lo auténticamente nuestro, por lo que su difusión es un imperativo categórico para quienes son responsables de dar a conocer nuestros valores culturales.



De izquierda a derecha: el director artístico Leonardo Sanz, el Director General de Fronteras y Límites, brigadier general Pedro Ewing, el folklorista Raúl de Ramón, el jefe de Informaciones de Gobierno, periodista Roberto Araya, el creador de la "Cantata de los 77" y destacado poeta popular, José Cornejo, la dueña de casa, María Eugenia de Ramón, y el director de la Escuela Militar, coronel Oscar Vargas Guzmán.

BALLET-BALLET-BALLET

SOLO BALLET

Nader Hamed es un joven bailarín egipcio nacido en El Cairo y estudiante de danza desde los 7 años. Se perfeccionó en Leningrado, integró el Ballet Internacional de El Cairo y actuó en Alemania Occidental y Oriental, luego bailó en Italia y ahora, fue contratado por Ivan Nagy, para actuar en la temporada 82 del Ballet Municipal.

BERTHICA

Berthica Prieto primera bailarina del grupo estable del Municipal, nace en La Habana, Cuba, estudia ballet en Puerto Rico luego en Nueva York. Baila en USA en el grupo de Rebecca Harkness y como solista fue parte del "American Ballet Theatre". Casada con chileno decide radicarse en Santiago y es contratada por el grupo municipal.

MARYSE

Primera bailarina del Ballet Municipal nace en Lyon, Francia, estudia ballet desde niña, llegando a convertirse en profesional en París y Marsella, luego en Lyon donde se desempeña como profesora. Viaja a Montevideo, y baila en el grupo del Sodre, luego es primera bailarina del conjunto municipal bailando todos los roles centrales en esta compañía en la presente temporada.

SARA

Sara Nieto primera bailarina nace en Montevideo, llega a ser la primera figura del Ballet del Sodre y desde el 80 se integra con su esposo Luciano Lago, al grupo municipal. Se reincorpora a la vida activa desde el reciente estreno de "Giselle", luego de una seria intervención en una pierna.



Cuarteto Renacentista en la Aula Magna UC



El destacado Cuarteto Renacentista de la UC tiene la responsabilidad de animar la tercera fecha de la temporada de conciertos en la aula magna "Manuel José Irarrázabal Larraín" de la Universidad Católica de Chile.

La actuación se llevará a cabo el jueves (2 de septiembre), a las 19.15 horas, en la hermosa y acogedora sala ubicada en la Casa Central de la UC, y con entrada independiente por Portugal N° 31.

Para el concierto, el Cuarteto Renacentista de la UC ha preparado el programa titulado "In un tempo, in un momento", en el que interpretará música española e italiana del siglo XVI, con obras —entre otros— de Bernardo Pisano, Juan de Encina, Luis Milán y Tromboncino.

El Cuarteto Renacentista, de la UC, está integrado por la soprano chilena Mary Ann Fones, Juanita Subercaseaux, en violas "da gamba"; Oscar Ohlsen, guitarra, laúd y vihuela, y Octavio Hasbún, flautas. Los miembros del conjunto ejecutan también otros instrumentos antiguos, en copias rigurosamente exactas y algunas de ellas, únicas en el país.

El "ensemble" de música antigua y renacentista de la UC, que cosecha con cada nueva actuación elogios inmejorables, realizó en 1981 una exitosa gira por Brasil, varios países europeos y la República Popular China, en calidad de embajada cultural oficial de Chile.

En el Norte Grande Proyecto Tulo descubre arquitectura milenaria

"Mil setecientos años de antigüedad, demuestra tener la aldea encontrada por Gustavo Le Paige en el nortino Valle de la Luna. Gracias al perfeccionamiento de la datación temporal de tal sitio arqueológico, el caserío está transformándose en el favorito para los estudios actuales de arqueólogos y científicos, pues estamos en presencia de uno de los más poblados, más arcaicos de toda América", afirmó Agustín Lagostera.

El actual Director del Museo de San Pedro de Atacama, reprodujo en sus declaraciones, lo esencial de los especialistas de nuestro país, integrados al proyecto Tulo. En cuanto profundizaron las investigaciones iniciadas por Le Paige en la aldea prehispánica de ese nombre, emergieron evidencias de notable antigüedad. Entre éstas, las más significativas, están asociadas a fragmentos de cerámica y muestras de carbón. Una vez que sean sometidas al análisis de laboratorio en esta capital, señalarán la antigüedad específica del poblado y sus habitantes, cercana a los dos mil años.

TREINTA HABITACIONES CIRCULARES

Así está conformado el radio habitado en Tulo. Comunicadas entre sí, las primitivas viviendas fueron gradualmente cubiertas por el desierto, apareciendo posteriormente en la zona, de Calama y San Pedro de Atacama. En tal situación de ocultamiento a simple vista, fueron descubiertas y excavadas primeramente por Le Paige. Los dibujos y esbozos diseñados en los apuntes del pionero belga en la investigación arqueológica del Norte Grande, son perfeccionados en estos momentos, por los integrantes del equipo científico de la Universidad del Norte, a través del trabajo compartido, en el Valle de la Luna.

La antigua aldea, fue encontrada por el religioso belga, asociada a otros sitios de fuerte atractivo arqueológico. Se encuentran distribuidos tales caseríos indígenas, en sitios de muy difícil acceso. La mayor dificultad, se presentan, en el radio comprendido entre San Pedro, y Calama. Allí in-

vestigó superficialmente Le Paige, y de sus hallazgos quedaron evidencias de gran antigüedad, las cuales son comprobadas gradualmente en la actualidad.

CONTINUARAN INVESTIGANDO A FONDO

Ana María Barón, arqueóloga del equipo de exploración e investigación en terreno de la universidad nortina, trasladó hasta Santiago las muestras cerámicas y de alfarería arcaica, encontradas hasta las actuales contingencias de desarrollo y evolución del Proyecto Tulo. Este continúa, y seguirá evolucionando de acuerdo a Agustín Lagostera, los apuntes del hallazgo efectuado por Le Paige en el inhóspito lugar, constituyen sólo el primer pie, de lo que será la estructura del mayor proceso de investigación arqueológica en cuanto a antigüedad del emplazamiento, que se desarrolle y se realizará, de aquí en adelante en el país. (Patricio Gilbert).

SERVICIOS

SANTORAL DE HOY: Santos Arturo, Gedeón y Gil MAÑANA: Santos Moisés, Julián, Elpidio y Antolín

LINEAS AEREAS

VUELOS NACIONALES SALIDAS

LAN CHILE: LA 118 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO: LAD 003 a las 08.15 a Concepción. LAD 062 a las 8.20 a El Salvador, Iquique y Arica. LAD 071 a las 09.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 007 a las 14.20 a Temuco, Osorno y Valdivia. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción.

AERONOR: AN 300 a las 09.45 a La Serena y Copiapó. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica. (Aeropuerto Cerrillos).

ICARO: Vuelos tipo Charter a solicitud, a cualquier punto del país. (Aeródromo Tobalaba).

LLEGADAS

LAN CHILE: LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt. LA 119 a las 18.25 de Arica e Iquique. LADECO: LAD 002 a las 10.20 de Concepción. LAD 063 a las 16.00 de Arica, Iquique y El Salvador. LAD 070 a las 17.55 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 006 a las 19.30 de Osorno, Valdivia y Temuco. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.

AERONOR: AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 301 a las 20.10 de Copiapó y La Serena. (Aeropuerto Cerrillos).

VUELOS INTERNACIONALES LLEGADAS

LAN CHILE: LA 141 a las 08.10 de Nueva York, Miami y Lima. LA 119 a las 18.25 de La Paz, Arica e Iquique. LA 124 a las 22.15 de Buenos Aires. LADECO: LAD 201 a las 19.30 de Mendoza. LAD 111 a las 22.10 de Río de Janeiro y Sao Paulo. AEROLINEAS ARGENTINAS: AA 226 a las 16.10 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.

AEROPERU: PL 602 a las 09.50 de Buenos Aires.

ALITALIA: AL 574 a las 15.20 de Milán, Roma, Dakar y Buenos Aires.

AVIANCA: AV 080 a las 10.10 de Buenos Aires. AV 021 a las 18.15 de Bogotá y Lima con conexiones de Frankfurt, París, Madrid, Caracas, Los Angeles, Panamá, Aruba y Curacao.

EASTERN AIRLINES: EA-1 a las 12.40 de Nueva York, Miami, Panamá y Guayaquil. EA-10 a las 20.00 de Buenos Aires.

ECUATORIANA: LAE 071 a las 15.00 de Los Angeles, Miami, México, Quito y Guayaquil.

FAST AIR: FD 201 a las 11.00 de Miami. UD 511 a las 23.00 de Sao Paulo.

IBERIA: IB 999 a las 10.05 de Madrid.

LUFTHANSA: LH 502 a las 12.25 de Frankfurt, Río de Janeiro y Sao Paulo.

LLOYD AEREO BOLIVIANO: LB 909 a las 12.35 de Miami, Panamá, Santa Cruz de la Sierra, La Paz y Arica.

SAS: Vuelo 957. Llega a Buenos Aires a las 20.45 procedente de Copenhague, Lisboa, Río de Janeiro y Montevideo (Combina con LAN Chile).

SALIDAS

LAN CHILE: LA 118 a las 08.00 a Iquique, Arica y La Paz. LA 133 a las 11.30 a Isla de Pascua y Tahití. LA 170 a las 12.45 a Sao Paulo, Río de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt. LA 125 a las 17.30 a Buenos Aires. LADECO: LAD 110 a las 09.30 a Asunción, Sao Paulo y Río de Janeiro. LAD 200 a las 17.30 a Mendoza. AEROLINEAS ARGENTINAS: AA 227 a las 16.50 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires. AEROPERU: PL 602 a las 10.45 a Lima, Bogotá, Caracas, Miami y México. ALITALIA: 575 a las 11.45 a Río de Janeiro, Roma y Milán. AVIANCA: AV 080 a las 10.55 a Lima y Bogotá con conexiones a San Juan, Madrid, París y Frankfurt. EASTERN AIRLINES: EA-1 a las 13.30 a Buenos Aires. EA-10 a las 20.55 a Lima, Miami y Nueva York. ECUATORIANA: LAE 071 a las 16.00 a Buenos Aires. FAST AIR: UD 510 a las 14.00 a Sao Paulo. IBERIA: IB 987 a las 11.35 a Madrid. KLM: KL 794 a las 08.40 a Montevideo, Sao Paulo, Río de Janeiro, Lisboa y Amsterdam. LUFTHANSA: LH 503 a las 16.00 a Sao Paulo, Río de Janeiro y Frankfurt.

TRENES

HORARIO DE INVIERNO SALIDAS ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A. Expreso	Días de Trabajo
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diario

LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
8.55	Lima	A. Expreso	Días de Trabajo
10.18	Valparaíso	A. Expreso	Diario
14.23	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.20	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDAS ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Curicó	T. Local	Diario (1)
8.00	Concepción	A. Expreso	Diario
8.20	Chillán	T. Ordinario	Diario
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Local	Diario
13.30	Linares	A. Expreso	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario
15.00	Pichilemu	T. Local	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
18.00	Chillán	A. Salón	D. Exc. Sab.
18.30	Puerto Montt	T. Rápido	Diario (2)
19.00	Linares	A. Expreso	Diario
19.30	Curicó	A. Local	Diario
20.15	Rancagua	A. Local	D. Exc. Sab.
21.00	Puerto Montt	T. Expreso	Diario (2)
22.00	Concepción	T. Expreso	Diario
23.00	Concepción	A. Salón	Diario

LLEGADAS A ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón	Diario
7.45	Rancagua	A. Local	D. Exc. Dgo.
8.15	Concepción	T. Expreso	Diario
8.30	Puerto Montt	T. Expreso	Diario
9.40	Curicó	A. Local	Diario
9.55	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
11.10	Linares	A. Expreso	Diario
12.30	Chillán	A. Salón	D. Exc. Dgo.
13.05	Pichilemu	T. Local	Diario
13.40	Chillán	T. Expreso	Diario
15.50	Concepción	A. Salón	Diario
18.00	Curicó	T. Local	Diario
18.10	Concepción	A. Expreso	Diario
20.25	Talca	A. Local	Diario
21.25	Chillán	T. Ordinario	Diario
22.40	Concepción	A. Salón	Diario
22.35	Linares	A. Expreso	Diario

NOTA:

Los trenes rápidos llevan dormitorios, comedor, salón y primera numerada. Los trenes expresos nocturnos llevan dormitorios, comedor, primera y segunda. Servicio permanente Auto-tren a Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt.

(1) Viernes, sábado y domingo porción recorrida a Talca.

(2) Combinación a Valdivia.

Informaciones y Ventas de Pasajes:

Estación Central: Fono 92157. Estación Mapocho: Fono 60923.

Av. Libertador B. O'Higgins 853 (Calle El Libertador) Fono 391818 y 30746. Metro Estación Escuela Militar, Local 5 (Calle Sur) Fono 228283. Servicio Auto-tren, Fono 31814.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1892.- Se crean el Consejo Superior y el Instituto de Higiene Pública.
1925.- Se crea e inicia la construcción de la Universidad Industrial y Comercial de Valparaíso, gracias a una donación de las hermanas Isabel y Teresa Brown, para honrar la memoria de su madre, Isabel Caces de Brown.
1948.- Se funda la Base Aérea de Quintero, gracias a la cooperación de la Misión Aérea Norteamericana.
1953.- Inicia sus funciones el Banco del Estado, que se formó mediante la fusión de la Caja Nacional de Ahorro, la Caja de Crédito Agrario, la Caja de Crédito Hipotecario y el Instituto Industrial.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1494.- Carlos VIII de Francia invade Italia para reclamar el trono de Nápoles.
1532.- Fuerzas del Santo Imperio Romano invaden Italia.
1706.- Gran Bretaña defiende con éxito Charleston, en Carolina del Sur, contra franceses y españoles.
1715.- Muere en el Palacio de Versailles el Rey de Francia Luis XIV, quien gobernó con poderes absolutos después de la muerte del Primer Ministro Cardinal Mazarino. Luis XIV decía: "El Estado soy yo". ("L'Etat c'est moi").
1851.- En La Habana se fusila a Narciso López, cuando por segunda vez intentaba la insurrección en la isla.
1920.- Fundan el Estado de Líbano.
1923.- El peor terremoto registrado en Japón causa 150.000 muertos, deja millares de heridos, y causa millones de yenes de pérdidas por la destrucción de varias ciudades.
1932.- Los peruanos se apoderan de la ciudad de Leticia y expulsan a las autoridades colombianas.
1939.- La Alemania nazi de Adolf Hitler inicia la invasión de Polonia, con la nueva técnica de la guerra total y rápida (Blitzkrieg). Comienza así la Segunda Guerra Mundial.
1945.- A bordo del acorazado norteamericano "Missouri", Japón firma la rendición incondicional, excepto que se respetara la soberanía del país y del emperador. Se pone fin a la Segunda Guerra Mundial.
1961.- Primera reunión del movimiento de los países no alineados, en Belgrado, Yugoslavia.
1961.- Las Naciones Unidas rompen relaciones con el Gobierno de Katanga, y surge fuerte lucha en Elizabethville y Jadotville por los intentos de la ONU de arrestar a miembros del Gobierno.
1962.- Singapur vota por unirse a la federación de Malasia.
1969.- Un golpe del Ejército depone a la monarquía en Libia y es proclamada la república árabe de Libia.
1970.- Muere en París Francois Mauriac, escritor, periodista y ganador del Premio Nobel de Literatura en 1952.

NATALICIOS

Engelbert Humperdinck, compositor alemán (1854-1921); Joaquín Balaguer, ex Presidente de la República Dominicana (1907).

EMERGENCIAS

POSTAS	AREA NORTE
Posta Central 393451	Hospital San José 370011
Ambulancias 394871	Hospital Roberto del Río 371011
La Cisterna 2234422	Hospital Psiquiátrico 37031
Nuños 499004	
AREA ORIENTE	BOMBEROS 122
Hospital Salvador 2256441	Area Metropolitana 581122
Hospital Calvo Mackenna 41011	La Cisterna 82211
Instituto del Tórax 485091	INVESTIGACIONES 723025
Hospital Pedro Aguirre Cerda 2271251	Radiopatrulla 64764

FARMACIAS

SEMANA DEL 28 DE AGOSTO AL 3 DE SEPTIEMBRE

1er. SECTOR: BALMACEDA — CARDENAL JOSE MARIA CARO — VICUNA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION — AVDA. NORTE-SUR. — GRUPO "B": PETRIZIO FARRU, Estado 93. AHUMADA, Compañía 1052. BAQUEDANO, Vicuña Mackenna 2. BELEN, Nataniel 935. BOCOTA, Sierra Bella 1698. ESCOBAR, Arturo Prat 2077. SCHMEISSER, San Francisco 98.

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR — BALMACEDA — LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL. — GRUPO "A": BREMEN N° 2, Ecuador 5219. GRUPO "B": ITALIANA, San Pablo 2408. YUNGAY, Matucana 769. HUELEN, Florencia 1547. IDEAL, Mapocho 4163.

3º SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — AVDA. NORTE-SUR — ISABEL RIQUELME — CAMINO A MELIPILLA — COMUNA MAIPU. — GRUPO "A": CARREIRA, Los Pingüinos N° 4294. GRUPO "B": Villa México, Eban 2. ESTEFANIA, Libertador Bdo. O'Higgins 2822. SAN ALFONSO, Blanco Encalada 2898. JENNY LIMITADA, O'Higgins 1435. MAIPU. COLONIAL, 2º Transversal 901 - Maipú.

4º SECTOR: PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO. — Grupo "B": AHUMADA, Providencia 2128. AVON, Providencia 5182. KENT, Vitacura 3829. LO CURRO N° 1, Luis Pasteur 6581. BENELUX, Manuel Montt 779. LO BARNECHEA, Lo Barnechea 174. LAS AZALES, Las Condes 8400. TAMANACO, Cuarto Centenario 716. JORDAN, Pucuro 2902. PODESTA, Manquehue Norte 414.

5º SECTOR: IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — LA REINA — MACUL — GRUPO "B": VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047. NEPTUNO, Irarrázaval 2731. MALIBU, Irarrázaval 1534. CONDELL, Condell 1276. SANTA CAROLINA, Castillo Urizar 2259. MADRESELVA, José P. Alessandri 3120. PRINCIPAL, Las Parcelas 8640. UNICER N° 2, Bilbao 8010. MIAMI, Pedro de Valdivia 2076. DIEGO DE ALMAGRO, Diego de Almagro 5447. LO PRADO, Las Carretas 2369. JAIME EYZAGUIRRE, Jaime Eyzaguirre 2099.

6º SECTOR: VICUNA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION — COMUNAS: LA FLORIDA — LA GRANJA — SAN MIGUEL — LA CISTERNA. — GRUPO "A": EPSILON, Calle "O" 6473. San Miguel, DÍGU, Santa Rosa 4207. GRUPO "B": SANTA ADRIANA, Valparaíso 6595. VILLA ITALIA, Covarrubias 9441. LO OVALLE, José Miguel Carrera 6476. AUSTRAL N° 2, José Miguel Carrera 9501. LOS CANELOS, Los Canelos 28. Fuente Alto, LEBLON, Vicuña Mackenna 5567. GOYA, Departamental 1560. LO VIAL, José Miguel Carrera 4768. ROCA, Alcalde Carlos Valdivinoso 2399.

7º SECTOR: SANTA MARIA — COMUNA: RENCA — CONCHALI — QUILICURA. — GRUPO "A": VENUS, Recoleta 875. GRUPO "B": YENNY, Independencia 2291. UNIVERSITARIA, Salomón Saek 593. IMPERIAL, Viacosta 2892. FARMOCENTRO, Independencia 4884. CENTENARIO, Recoleta 2298.

FARMACIAS DE URGENCIA

AHUMADA: Portugal 155. AHUMADA VICUNA MACKENNA, Vicuña Mackenna 798. DIECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430. SUIZA, José Miguel Carrera 3052. COVENTRY, Irarrázaval 4818. LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170. GIL N° 2, Cuarto Centenario 999. AHUMADA ESTADIO ITALIANO, Las Condes 6737. FARRU, Pedro de Valdivia 87. ANDRADE, Libertador Bdo. O'Higgins 2902. AHUMADA, Vitacura 4224.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Jaime Valdés
Representante legal: Miguel Bejide C.

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Domicilio Legal: Agustinas 1269, teléfono 82222

Gabinete de La Reactivación

El Presidente de la República, Augusto Pinochet, de acuerdo a lo establecido en el N° 9 del Artículo 32 del Capítulo IV de la Constitución Política del Estado, ha procedido a designar nuevos titulares en las carteras de Defensa Nacional, Economía, Fomento y Reconstrucción y Hacienda; Minería, Educación, Trabajo y Previsión Social, y Secretaría General de Gobierno, confirmando en sus cargos a los demás ministros.

La novedad la constituye, indudablemente, la unificación que el Jefe del Estado ha hecho de los ministerios de Economía y Hacienda —responsabilidad que ha recaído en el destacado ingeniero comercial y profesor Rolf Lüders—, y cuyo fin es entregar al manejo de una sola persona la difícil tarea de implementar las medidas destinadas a afrontar el cuadro depresivo que se observa en las actividades nacionales, como consecuencia de la crisis económica mundial, dando un impulso decisivo para la reactivación de las mismas.

En sus palabras, luego de la ceremonia de juramento, el Presidente Pinochet señaló: "Al introducir algunos cambios en mi Gabinete, lo hago con la convicción que los nuevos ministros despejarán el clima de incertidumbre que se advierte en el ámbito nacional, imprimiendo un acelerado ritmo en sus sectores, con lo cual se irá solucionando el grave problema de la falta de trabajo, que tanto aflige a los hogares de nuestros compatriotas".

Fue claro también el Primer Mandatario al señalar que los ajustes que se implementarán a partir de ahora sólo constituirán flexibilizaciones que en ningún caso representarán variaciones en los objetivos y políticas claramente definidos por el Gobierno, los cuales se mantendrán inalterables en su trazo grueso.

El nuevo biministro Lüders deberá afrontar de inmediato los problemas parciales de desempleo, ahorro y endeudamiento, con el objeto de producir una pronta reactivación, ya, a juicio del Jefe del Estado "lamentablemente no podrá ser todo lo rápida que quisiéramos, dada la complejidad de la situación y a su dependencia de factores externos".

Una de las principales preocupaciones del Presidente Pinochet es la situación de los desempleados y sus familias. De ahí que es en este campo de problemas donde se pondrá el acento, para lo cual se han dado las directrices para la gestión de nuevas fuentes de trabajo.

La modificación parcial del Gabinete, por lo tanto, marca el inicio de otro período, quizás el más decisivo, puesto que en él el proceso nacional debe adquirir una nueva dinámica que, en el mediano plazo, tendrá que situarnos en el nivel de desarrollo que se había alcanzado hasta antes del comienzo de la recesión mundial. Así, la nación podrá continuar su marcha hacia la materialización de aquellas etapas de su progreso que estaban previstas, siempre teniendo muy presente las experiencias obtenidas, internamente, de dos crisis mundiales.

Satélites

Existen aún muchas aldeas en rincones remotos de la Tierra donde no hay teléfono ni electricidad. Sin embargo, los satélites para comunicaciones y la energía solar permiten instalar un teléfono rápidamente y transmitir mensajes a poco costo para pedir ayuda en casos de emergencia.

De igual manera, los satélites que estudian el estado del tiempo pueden ahora predecir con precisión la estación de los vientos monzones con una antelación de tres días. Como dijo el científico indio Rashmi Mayur a la UNISPACE 82, este tipo de pronóstico científico permitirá a los granjeros de todo el mundo la producción de alimentos por valor de 3.500 millones de dólares adicionales cada año. Los granjeros deben obtener la información sobre el estado del tiempo sin demora —otra tarea de la comunicación espacial— a fin de hacer sus siembras en el momento oportuno.

Estas son únicamente algunas de las muchas aplicaciones prácticas de la exploración espacial que se pueden usar aquí en la Tierra —aplicaciones que discuten científicos, diplomáticos, empresarios e ingenieros de casi un centenar de naciones reunidas en la Conferencia de Viena. Su tarea fue fomentar la cooperación internacional, de modo que más tecnología y conocimientos espaciales adquiridos por la Comunidad Internacional puedan utilizarse con prontitud, especialmente entre las naciones en desarrollo, que tanto necesitan de esos conocimientos.

Los delegados norteamericanos llevaron a UNISPACE una iniciativa

sobre la habitabilidad global —es decir, emprender un estudio internacional sobre la futura capacidad de la Tierra para sostener vida. Todavía tenemos mucho que aprender acerca de los planetas, incluyendo el nuestro, y se espera que las discusiones de UNISPACE sobre la propuesta norteamericana conduzcan a una mayor tarea de acuerdo con estas pautas en futuras reuniones sobre el espacio.

Hubo cierta controversia en Viena en cuanto a los peligros de la militarización del espacio. Los delegados norteamericanos argumentaron, con todo éxito, que si se toman medidas sobre este asunto, debería hacerlo la propia comisión de las Naciones Unidas sobre desarme, en Ginebra.

El delegado norteamericano James Beggs señaló que existe únicamente un sistema de armas ensayado y en condiciones de usarse en el espacio —el sistema anti-satélite desarrollado por la Unión Soviética. Por su parte, Estados Unidos no desea una competencia de armas en el espacio, y apoya y cumple con el Tratado de 1976 sobre Usos Pacíficos del Espacio Exterior.

El Presidente Reagan, en su mensaje a UNISPACE 82, recordó a los delegados que existe una placa en la Luna con estas palabras: "Vinimos en son de paz para toda la humanidad". Dicha placa fue colocada allí hace 13 años por los astronautas Neil Armstrong y Buzz Aldrin —y permanece como un símbolo de la esperanza de Estados Unidos de que el uso del espacio sirva para mejorar la vida de cada día; aquí en la Tierra.

Crisis Europea

"En Europa, el Japón es sólo el enemigo N° 2, y los Estados Unidos el N° 1", me dijo un oficial del gobierno en París hace poco. A pesar de que Europa ha sido afectada por el triunfo exorbitante del mercado de exportación japonés, los europeos le achacan la crisis económica de Europa a la política económica estadounidense, impulsora de las altas tasas de interés.

Existen también conflictos entre los mismos europeos en torno a diferentes problemas del Mercado Común. Los alemanes, por ejemplo, están furiosos con François Mitterrand, ya que el Presidente francés se ha empeñado en reducir la tasa de desempleo en su país; y los alemanes temen que esta medida fomente aún más la inflación y amenace así la integridad del sistema monetario en Europa.

No obstante, son las tasas de interés lo que mayormente preocupa a los líderes europeos. De ahí que un banquero parisino me indicara el otro día: "Nunca hemos confrontado tasas de interés tan elevadas. No tenemos manera de medir lo que pueda ocurrir. En 1978 y 1979 logramos superar la crisis económica gracias a una recesión impulsada por los consumidores. Pero nadie en Europa cree que los consumidores puedan venir esta vez al rescate. Para superar la crisis es preciso que haya un resurgimiento de inversión —y no hay quién invierta cuando las tasas de interés están por encima de un 10 por ciento".

Los europeos resentidos, además, la acusación del Secretario de Hacienda estadounidense Donald Regan cuando éste hizo alusión a la "miopía política europea" por comerciar con el bloque soviético, y se muestran muy alarmados ante la política austera de Ronald Reagan respecto al Tercer Mundo.

Es obvio, por tanto, que la unidad europea es palpable cuando se manifiesta en contra de Tokio y Washington. Los Estados Unidos, por su lado, quisieran reafirmar los lazos con Europa por razones tanto estratégicas como económicas.

Todo parece indicar que los superpoderes están demasiado absorbidos en sus propios problemas nacionales para crear las bases fundamentales que conlleva toda cooperación económica internacional.

FUERZA



Un Buen Ejemplo

Por Osvaldo RIVERA RIFFO

En mi viaje por los Estados Unidos, ha resultado interesante conocer la verdadera realidad que viven aquellos jóvenes chilenos que buscan incrementar sus conocimientos en alguna universidad norteamericana.

En muchos chilenos existe la creencia, que cuando a un destacado joven profesional universitario, se le otorga la Beca Presidente de la República, además del reconocimiento implícito que ello lleva, por sus méritos y condiciones, hay un premio implícito: el viajar al extranjero, y por lo tanto, disfrutar de una oportunidad llena de satisfacciones. La verdad resulta diferente.

Si bien es cierto, estas personas gozan de una condición privilegiada por la alternativa que enfrentan, no es menos cierto que saltan a un mundo distinto, en que las costumbres, los hábitos, el clima, el idioma, en fin todos los factores que le dan dinamismo a la estructura social son desconocidos, necesitando en primer lugar echar mano a esa cualidad o característica que tienen la mayor parte de los seres vivos y que es el fenómeno de la adaptación, proceso que muchas veces lleva un tiempo bastante largo para concluir.

Así las cosas, no existe para ellos un período corto de ajuste para responder en forma adecuada y satisfactoria, teniendo entonces que sumirse en ese nuevo esquema o forma de vida y, al mismo tiempo, iniciar los pasos para cumplir con el objetivo de su beca, estudiar.

Si todo esto terminara ahí, no habría mayor problema, ya que se está para estudiar y la adaptación es un mecanismo biológico existente en el hombre, que tarde o temprano tiene que funcionar.

Sin embargo, difícil se torna la situación, cuando además de lo descrito, muchos de ellos se ven enfrentados

a situaciones conflictivas producto de la mentalidad y conocimiento de profesores, asignaturas o trabajos de grupo que generalmente en el área de las ciencias sociales se observa con mayor frecuencia, dado que es en ese campo donde se abordan problemas de índole política, social y económica, los que sin lugar a dudas, constituyen parte de la formación que está adquiriendo el alumno en ese campo. Lo que resulta difícil para él es enfrentar las distintas tendencias que los profesores encargados de estos ramos marcan como objetivo de su función; puesto que, como sucede en todas partes, surgen las tergiversaciones, la mala intención, y finalmente, el desprestigio, ya sea de una institución, un gobierno, o un país, tocando en muchos casos el país al que pertenece el alumno.

En estas circunstancias el trabajo que deben realizar estos jóvenes chilenos es arduo, duro y sacrificado. El problema, aquí ya no se trata de adaptación, el problema es de comprensión y hacer comprender que la realidad de nuestro país es muy distinta a la que se describe.

Esta situación no es de extrañar, ya que es producto de la enorme campaña publicitaria que sectores interesados hacen en Estados Unidos de la situación de América Latina, en general, y de los gobiernos militares en particular, donde por supuesto no escapa Chile, el que, además está diciendo, obedece a una realidad muy distinta de otros países del continente.

En estas condiciones se hace necesario recomendar a cada una de las personas comprometidas o responsables del beca, el cual por estas circunstancias hace las veces de un verdadero embajador, se sienta ligado a él, manteniéndolo permanentemente informado del acontecer nacional para que sigan de cerca el desarrollo que

experimente su país en sus dos años o más de ausencia. Con ello se le otorgan los elementos de juicio necesarios para que cuando se tergiverse nuestra realidad la defiendan con los hechos que la verdad indica.

Siendo el descrito uno de los serios problemas a los que se enfrentan los alumnos del área humanista, injusto sería no mencionar a los que se enfrenta un estudiante del área técnico-científica, en el cual, por una razón de tipo económica —ya que en los países altamente industrializados la mano de obra es muy cara— ellos se ven obligados a realizar trabajos duros y pesados a los que por distintas circunstancias en su propio país no se habían visto enfrentados.

En todo caso no está mal que eso se haga, pues se adquiere una mayor experiencia, se logra mayor madurez y se aprende a valorar el trabajo. A lo que se va con esta explicación es que el trabajo que realiza un estudiante de esta área se compone de dos variables, la parte intelectual propiamente tal y la parte manual, que no es lo mismo que una práctica de aprendizaje o laboratorio, lo que implica un esfuerzo mucho mayor. En otras palabras, existe una fuerte trabajo físico como a su vez intelectual para lograr la formación deseada.

Con esta descripción general de trabajo que realizan nuestros jóvenes profesionales becados por el Gobierno de Chile, queda claro que si bien es cierto volverán al país a entregar el conocimiento adquirido a las futuras generaciones, contribuyendo al engrandecimiento de la nación, el premio que muchos piensan, se paga con enorme sacrificio por lo que se requiere de una actitud generosa para admirar y aplaudir lo que otros, amargados por su incapacidad, desprecian.

Aguas Peligrosas

Por Gwynne DYER

las drogas y el rock'n'rol que en la política.

Los pocos intelectuales que se atreven a criticar el régimen abiertamente no son considerados voceros de la nación entera, como sucedía en Polonia pre-1980. Un miembro realista del grupo Acta de los 77 dijo: para la mayoría de los checos nosotros somos "como un equipo de fútbol al que a veces se critica y otras se aplaude, pero al que no se sigue".

Y esta es, precisamente, la meta perseguida por el partido en su estrategia post-1968. Es muy fácil mantener a raya a los intelectuales por medio de las "interrogaciones" y las masas se contentan con pan y circo.

Los intelectuales son vulnerables porque tienen mucho que perder. Se les amenaza con quitarles lo que tienen y se someten. Sólo unos pocos han sido privados de sus privilegios y los numerosos casos dudosos se mantienen a raya con interrogaciones "profilácticas" ocasionales. Nada de "Oscuridad a Mediodía" sólo basta con una invitación de cuando en cuando a conversar tranquilamente con el interrogador.

En cuanto a los obreros, se quedarán tranquilos mientras el nivel de vida siga aumentando; no están obligados a trabajar demasiado y tienen muchas oportunidades para robarle tiempo y material al Estado. Es un sistema que ha mantenido a Checoslovaquia tranquila bajo el control de Husak por casi década y media. Jamás se ha necesitado a las tropas soviéticas de ocupación en las calles ni tampoco al Ejército nacional de Checoslovaquia.

El único suceso interno que podría conmover la estabilidad de este sistema es la desaparición de la relativa prosperidad que hace que todo esto sea aceptable para los trabajadores... y eso es lo que parece estar sucediendo. La economía checa ha dejado de crecer y todo indica que las cosas irán de mal en peor. Esta declinación en el crecimiento de la economía es patente en todo el bloque soviético, pero Checoslovaquia tiene problemas especiales.

Checoslovaquia era un país industrializado aun antes de la Segunda Guerra Mundial. El Gobierno de Husak, cauteloso en extremo, ha rehusado

seguir el ejemplo de Europa Oriental en general, o sea, financiar la modernización de la industria checa con préstamos masivos de Occidente: el riesgo de que la influencia occidental entre junto con el dinero es demasiado grande. En resumen, no ha habido tal modernización.

El resultado es que la deuda externa de Checoslovaquia con Occidente es envidiablemente baja; alrededor de 3.5 billones de dólares. Pero, la mayor parte de su maquinaria industrial tiene más de 15 años —y estas añejas devoran energía y materias primas a niveles entre 20 y 50% más altos que los de otros países desarrollados, de acuerdo a las informaciones proporcionadas por el Primer Ministro Strougal.

Checoslovaquia está perdiendo su capacidad para competir en los mercados extranjeros... y el comercio con el exterior representa el 30% de su producto nacional bruto. Y sin embargo el éxito interno de la "normalización" depende de que se pueda proporcionar a los trabajadores un alto nivel de vida, lo que ahora está bajo amenaza. El resultado es que están comenzando a aparecer las primeras grietas en el Gobierno.

Los ideólogos, como Husak, insisten puritánicamente en que no se introduzcan "economías de mercado" al estilo húngaro que puedan ensuciar la pureza de su socialismo —y recuerdan que la sublevación de 1968 comenzó con reformas económicas aparentemente inocuas. Los tecnócratas, como el Primer Ministro Strougal, critican las fallas de la economía públicamente, de una manera que no tiene precedentes (y, seguramente, dirán en privado que los trabajadores sólo se quedarán tranquilos si sus estándares de vida suben).

En mayo apareció el primer signo de que Strougal está ganando: Checoslovaquia anunció que, como primer paso de una reforma económica importante, volverá a introducir la empresa privada en las industrias de servicios. Pero nadie sabe hasta dónde llegará Husak por el que él cree que es el camino de 1968; tampoco se sabe si la reforma traerá cosas buenas. Checoslovaquia se está moviendo hacia aguas peligrosas.

Muro en Varsovia

Existe un nuevo muro en Varsovia, erigido la semana pasada por las autoridades que han impuesto la ley marcial en Polonia. La cerca de madera de dos metros de alto, bloquea la Plaza de la Victoria. La misma impide a los polacos colocar flores en la plaza como una simbólica protesta contra la represión militar que comenzó el pasado diciembre.

El muro de Varsovia es un símbolo de por sí. La barrera es un monumento al imperio de la fuerza, a la política del gobierno dictatorial que Moscú y sus seguidores han intensificado siempre cuando el pueblo bajo su dominio intentó hablar o actuar en defensa de sus propios derechos.

En 1961 el muro de Berlín se construyó para mantener allí al pueblo —para impedir que los alemanes orientales huyeran al Occidente para escapar de la pobreza y la represión política. El muro de la Plaza de la Victoria de Varsovia mantiene al pueblo apartado. Detrás de la cerca, y evidentemente sitio prohibido, está el lugar donde el féretro del cardenal Stefan Wyszyński —campeón de las libertades polacas— estuvo expuesto durante sus funerales en mayo de 1981.

Ello ha llegado a ser el punto central de la resistencia del pueblo polaco a la ley marcial. La plaza también fue el sitio de la misa al aire libre del Papa Juan Pablo cuando el Pontífice visitó Polonia en 1979. En realidad, las autoridades polacas de la ley marcial, respaldadas por los soviéticos, están amurallándose en la historia, y al mismo tiempo erigiendo una barrera contra la libertad de expresión.

Los gobernantes militares de Varsovia dicen que el muro se construyó para que los obreros puedan reparar las piedras del pavimento de la plaza. Pero es evidente que la cerca de dos metros de alto tiene un propósito más siniestro a medida que las autoridades polacas siguen reprimiendo las manifestaciones de protesta con antelación al aniversario, la próxima semana, de la fundación del sindicato Solidaridad.

Los soviéticos y aquellos que los han representado no pueden alegar ningún éxito notable en la satisfacción de las básicas necesidades políticas o económicas por las que Solidaridad ha abogado. Pero han demostrado gran capacidad para construir muros que impidan al pueblo ejercer sus derechos humanos fundamentales. Los que en todo el mundo aman la libertad se sienten entristecidos por esta última muestra de esa sombría capacidad. Esperamos con interés el día en que el muro de Varsovia deje de existir.

Recesión

Mis colegas en Washington aluden pretenciosamente sus vacaciones anuales, generalmente en las elegantes costas del Cabo Cod, las de Maine o la exclusiva Isla Martha's Vineyard al noreste del país. No se cansan de contar lo que asisten a cocktails con algún ministro o cenas frías al aire libre con un embajador. Es que se sienten halagados de poder alternar en círculos sociales elevados, en contraste conmigo que casi siempre me voy de verano a una isleta desconocida en medio del Lago Michigan.

Siempre he creído que ellos debían envidiarme a mí: durante 30 años, la Isla Beaver ha constituido el centro del mundo para mí, y este verano he tenido pruebas irrefutables. El verano que sufrimos el embargo de petróleo, la gasolinera local realizó malabarismos increíbles para mantener los precios moderados. Fueron momentos en que el impacto de la vida política, desde nuestra capital y grandes metrópolis, se reflejaba y hacía ecos en este tranquilo y apartado rincón.

Por consecuencia, la era de Reagan ha ido efectuando modificaciones en la Isla Beaver. En primer lugar, la recesión ha hecho que la vida comercial proceda con mayor lentitud. Uno casi puede ver el arribo de los barcos con cada pedido de mercancía cualquiera. En épocas normales, eso no hubiera ocurrido.

No obstante, los ejemplos más pintorescos que caracterizan la actual presidencia, lo vivimos hace poco con la celebración del 25 aniversario de la Sociedad Histórica de la Isla Beaver. Las cenas bailables constituyen una novedad en la isla, pero los residentes querían ponerse a tono con el ambiente más elegante del actual gobierno, y decidieron que ésta fuera de mucho vestir y cierto lujo. La música que disfrutamos era de una banda local con sus guitarras eléctricas, amplificadores, micrófonos y otras glorias electrónicas.

Ocurrió algo por no haber suficiente energía eléctrica en el salón parroquial donde se celebraba el evento. Como parte de los trabajos voluntarios iniciados por Reagan, resultó que el director de la cooperativa eléctrica de la isla era el pianista de la pequeña banda así es que dejó el piano y fue a la planta donde apagó la corriente del sur de la isla para concentrarla en la región donde teníamos el baile.

Como todos los residentes estamos allí, nadie sintió los efectos de la oscuridad parcial. Fuimos un ejemplo de lo que este gobierno quiere emular: autosuficientes en nuestras medidas de administración municipal, e ingeniosos a la hora de luchar con el abastecimiento de energía.

Trabajadores no deben temer por indemnizaciones

"Los trabajadores no deben preocuparse por sus indemnizaciones, puesto que me comunicaron oficialmente que el artículo 4° de la Ley 18.134 que se refiere a esta materia, sería estudiado y aclarado muy pronto". Así lo dijo a conocer el consejero de estado y presidente de la Zonal El Teniente, Guillermo Medina, a la salida de una reunión con el subsecretario del Trabajo dimisorio, Guillermo Arthur, el subdirector de la Dirección del Trabajo, Francisco Recabarren, y la directiva de trabajadores del complejo Hidroeléctrico Colbún Machicura.

DICTAMEN

En la reunión se solicitó un dictamen que autorice a los 4 mil trabajadores de ese complejo para que realicen la negociación colectiva, ya que éstos por una resolución de la Dirección del Trabajo no tienen la posibilidad de presentar su proyecto de contrato por ser considerados trabajadores transitorios. Las autoridades ministeriales le comunicaron a los representantes de los sindicatos que en el plazo de treinta días entregarían una respuesta y que de ser positiva sólo beneficiaría a estos trabajadores, ya que su obra está contemplada para un plazo de cinco años, señaló Medina.

El consejero de estado dijo que hace una semana se reunió con la directiva de la Confederación de los Trabajadores de la Construcción y con los representantes de los sindicatos del complejo hidroeléctrico a solicitud de estos últimos, para que interfiriera ante las autoridades. "Nosotros los dirigentes sindicales consideramos que no pueden ser transitorios los trabajadores que están levantando esta obra, si se considera que tendrá una duración de cinco años" indicó Medina. Agregó que si la legislación laboral indica que se necesitan dos años para realizar la negociación colectiva, en este caso corresponde que estos trabajadores se encuentren en condiciones de igualdad con el resto. "Yo estimo que la resolución del Trabajo debiera ser modificada por otra que les permita llevar a efecto la negociación. Con respecto a las ganancias de la empresa indicó que nadie arriesga 126 millones de dólares en una construcción que va a pérdida, como fue la cantidad entregada en la licitación por una de las empresas extranjeras, específicamente Gordo-Atkinson.

EFICIENTE LABOR

Guillermo Medina señaló con respecto a la elección del nuevo Ministro del Trabajo, Patricio Mardones, que éste podría hacer una eficiente labor en este cargo puesto que su trayectoria en el campo laboral ha sido amplia y conoce a fondo las inquietudes de los trabajadores. Dijo que el Secretario de Estado está al tanto de la seguridad social, y la legislación laboral y conoce las repercusiones que tienen las medidas que se toman en el Ministerio del Trabajo en el ámbito internacional. Dijo que existían entonces cuatro elementos para esperar haga una buena administración en este Ministerio, que a su juicio, es tan conflictivo. "Creo que la Cartera del Trabajo es difícil ya que se tiene que dejar contentos a los dirigentes sindicales que somos todos sin excepción, conflictivos, porque siempre queremos más para los trabajadores que representamos".

Indicó que si el Ministerio de Trabajo cuenta con los suficientes recursos, estaba seguro que el nuevo Secretario de Estado realizaría una eficiente labor.

Medina dijo que conoce muy bien al Ministro Mardones ya que ha viajado con él en dos oportunidades a Ginebra a la Organización Internacional del Trabajo y viajó este año a la República Dominicana al cónclave que hubo de los Ministros del Trabajo Centroamericanos. Añadió que lo conoció también en su condición de Subsecretario del Trabajo, como Superintendente de Seguridad Social. Añadió que estuvo hasta hace muy pocos días en la Zonal El Teniente dictando un curso de legislación sindical a los dirigentes.

Entre 1968-82

705 planetas descubrió observatorio "El Roble"

Un total de 705 pequeños planetas han sido descubiertos por investigadores de la Estación Astronómica de Cerro El Roble, operada por el Departamento de Astronomía de la Universidad de Chile, desde que fuera creado en 1968.

"Todos ellos —señala el profesor Carlos Torres, investigador jefe del Observatorio— están registrados en la Unión Astronómica Internacional y 7 de ellos llevan los nombres de Colo Colo, Caupolicán, Galvarino, Tucapel, Janquique, Guacolda y Andrés Bello.

El origen de estos pequeños planetas, según una teoría, sería la fractura de un planeta que habría estado ubicado entre las órbitas de Marte y Júpiter, el que se habría seguido partiendo por posteriores choques, agrega el profesor Torres.

Sin embargo, la generalidad de ellos se mueve entre Marte y Júpiter, pero unos pocos tienen una órbita distinta, por lo que podrían tener un origen cometa y que tienen una órbita elíptica, más alargada, similar a los cometas. Este año hemos descubierto 2 de ese tipo".



El Presidente, General Augusto Pinochet Ugarte, saluda al contralmirante James Sidle Elfelt, comandante de la Flota y Fuerzas Navales del Atlántico Sur y comandante de la Fuerza de Tarea 138, durante la visita que hizo el jefe naval norteamericano al Mandatario.

Profesionalismo de la Armada destaca jefe naval de EE.UU.

Comandante de la Flota y Fuerzas Navales del Atlántico Sur, contralmirante James Sidle Elfelt fue recibido en audiencia por Presidente Pinochet

El contralmirante James Sidle Elfelt, comandante de la Flota y Fuerzas Navales del Atlántico Sur y comandante de la Fuerza de Tarea 138 que participa en la Operación UNITAS, dijo ayer que Chile tiene una Armada extraordinariamente buena y muy profesional y que los chilenos pueden sentirse muy orgullosos de ella. La declaración la formuló después de una audiencia que sostuvo con el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, a la que concurrió acompañado por el Comandante en Jefe de la Armada y miembro de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino Castro; por el Ministro de Defensa Nacional, teniente general Washington Carrasco Fernández; por el Embajador de Estados Unidos, James Theberge y el agregado naval norteamericano.

Dijo el almirante norteamericano que junto con naves chilenas se efectuaron ejercicios de guerra antisubmarina, antiaérea, electrónica y "realmente el desempeño de las fuerzas navales chilenas fue excelente. Me habría gustado que los buques americanos lo hubiesen hecho tan bien como lo hicieron los chilenos", manifestó.

Consultado sobre si es serio o preocupante la presencia de naves cubanas y soviéticas dentro de las 200 millas marinas, expresó que el problema atañe sólo a Chile y a los chilenos, por cuanto no hay restricciones para la presencia y la pesca sobre las 200 millas, "ya que el mar es patrimonio de la humanidad. Hay que pensar que los cardúmenes se mueven en una u otra dirección, van a uno u otro lado de las 200 millas", expresó.

Manifestó que había tenido la oportunidad y el honor de saludar al Presidente de la República y hacerle

presente diferentes ideas sobre las operaciones que se están efectuando, sobre las que el Presidente dio a conocer sus puntos de vista.

CON ALMIRANTE MERINO

El contralmirante Elfelt realizó también una visita protocolar al Almirante. La reunión se efectuó en la Comandancia en Jefe de la Armada, en la que asistieron además el jefe del Estado Mayor General de la Armada, vicealmirante Maurice Poisson, y el agregado naval de la Embajada norteamericana en Chile, capitán de navío Charles Teiler.

Durante la entrevista, que se prolongó por espacio de 20 minutos, los altos oficiales dialogaron sobre la Operación UNITAS que se desarrolla en el litoral chileno.

El contralmirante Elfelt destacó las bondades de la naturaleza de nuestro país, indicando que el centro de esquí de Portillo es uno de los lugares más hermosos que ha conocido a lo largo de su carrera.

VISITA AL MINISTRO DE DEFENSA

Entre las actividades cumplidas ayer en Santiago por el comandante de la Fuerza de Tarea 138 de Estados Unidos destacó también la visita de saludo al Ministro de Defensa Nacional, teniente general Washington Carrasco Fernández con quien sostuvo un cordial diálogo.

Luego de la entrevista, el contralmirante Elfelt dijo que había tenido la oportunidad de realizar con el Ministro Carrasco un intercambio de ideas sobre materias castrenses.



La presidenta de la Corporación de Ayuda al Niño Limitado, COANIL, señora Margarita Riofrío de Merino, agradece a la señora Sally Elfelt la donación destinada a la entidad que preside. Para la esposa del Comandante de la Fuerza de Tarea 138, de USA, Unitas, COANIL realiza una obra "fantástica".

Esposas de marinos de USA hicieron donación a COANIL

Una donación de 500 dólares, destinada a la Corporación de Ayuda al Niño Limitado, COANIL, recibió la señora Margarita Riofrío de Merino, presidenta de la entidad, esposa del Comandante en Jefe de la Armada y miembro de la Honorable Junta de Gobierno, almirante José Toribio Merino, por parte de la "Liga de la Armada Norteamericana", agrupación formada por las esposas de los oficiales estadounidenses.

La entrega de dicha cantidad la efectuó la esposa del Contralmirante James S. Elfelt, comandante de la Fuerza de Tarea 138 de Estados Unidos Unitas, Sally de Elfelt, quien concurrió a la reunión acompañada de Virginia Taylor, esposa del capitán de navío Charles C. Taylor, agregado naval de Estados Unidos en nuestro país.

El dinero traído por Unitas, 1982, corresponde a donaciones hechas por mujeres de Estados Unidos que, por ser esposas de miembros de la Armada, colaboran con las obras realizadas por damas de distintas naciones y que son también esposas de marinos.

Consultada sobre la labor que realiza la Corporación de Ayuda al Niño Limitado en nuestro país y su opinión al respecto, la señora Elfelt señaló, que es una obra "maravillosa y muy necesaria".

El bello gesto de las damas fue agradecido por la señora Margarita, quien ha centrado su preocupación en los niños con problemas.

Cincuenta alumnos de San Miguel visitaron palacio de la Moneda

Un grupo de 50 alumnos del Liceo Comercial San Miguel realizaron ayer una visita al Palacio de la Moneda, dentro del programa elaborado por la Secretaría Nacional de la Juventud.

Fueron acompañados por los profesores Horacio Bascuñán y Guillermo Morgado, recibiendo explicaciones acerca de la construcción y funciona-

miento del palacio por guías especializadas.

Durante el mes de agosto participaron delegaciones de estudiantes de las comunas de Quinta Normal, Ñuñoa, La Reina, La Granja y San Miguel.

Este circuito turístico-cultural conocido como "conozcamos la Moneda" culminará en la primera semana de diciembre.

Ministros del Interior y Educación analizarán situación del profesorado

Titular de la cartera de Educación anunció que el Presidente de la República les dio la urgente tarea de solucionar algunos problemas puntuales de los docentes tras pasados

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, dio expresas instrucciones a los Ministros del Interior y Educación, para solucionar a la brevedad posible algunos problemas que a nivel de municipalidades se han presentado con profesores de colegios tras pasados.

La información la entregó ayer el nuevo titular de la Cartera de Educación, Alvaro Arriagada Norambuena, tras asumir sus nuevas funciones.

En ceremonia realizada en horas de la tarde en su gabinete de trabajo, con la asistencia de todos los directivos del Ministerio de Educación, el contralmirante Rigoberto Cruz Johnson hizo entrega de su cargo al profesor Alvaro Arriagada, destacando que el nuevo Secretario de Estado es una persona que está muy vinculada al proceso, y que la "educación no tiene secretos para él". Finalmente exhortó a sus antiguos colaboradores a seguir trabajando en el mejoramiento de la calidad de la enseñanza chilena, junto al nuevo titular de la Cartera.

El ex Ministro Cruz pasará a desempeñarse en el gabinete del Almirante José Toribio Merino Castro, en el edificio Diego Portales.

Por su parte, Alvaro Arriagada se refirió al Ministro saliente en los más elogiosos términos, agradeciéndole al mismo tiempo el interés que manifestó por llegar a finalizar sus estudios de perfeccionamiento, "que constituye una de las aspiraciones académicas más grandes para cualquier docente", dijo Arriagada.

AFIANZAR EL PROCESO

Una vez finalizada la ceremonia de transmisión del mando, ambos personajes se reunieron para analizar algunas materias contingentes del Ministerio de Educación.

Posteriormente, el Ministro Arriagada se reunió con los periodistas, a quienes les entregó un resumen sobre los cambios introducidos en la educación del país desde hace ya algunos años.

Al respecto indicó que "este Ministerio, antes de los últimos procesos de modernización, estaba definitivamente imposibilitado de atender con una buena respuesta a las demandas de la educación en cada uno de los distintos puntos, niveles y modalidades de la enseñanza. Y por eso fue ne-

cesaria una intensa tarea de descentralización, que, además, es coincidente con el propósito de acercar los objetivos de la enseñanza a cada una de las comunidades donde se debe desarrollar esa educación. Pero un modelo de educación más flexible, con una administración más descentralizada, necesitaba adecuación un sistema de financiamiento que fuera equitativo, pero que al mismo tiempo respondiera a las necesidades que son distintas según distancias, niveles de enseñanza, situación socio-económica y condiciones intelectuales y físicas de los estudiantes. Esto es la síntesis de lo que el Ministerio ha hecho y continuará haciendo".

Puntualizó también que todo ello tiende a ampliar la cobertura de la enseñanza, diversificando las alternativas educacionales en el país.

Luego dijo: "Para mí es una enorme satisfacción ser un Ministro profesor de carrera, lo que me permite expresarle a mis colegas que, por lo menos mi gestión, estará orientada a dar una tranquilidad en el ejercicio de sus funciones, procurar la máxima estabilidad en su trabajo, reconocer y realizar la actividad pedagógica y, por supuesto, estar permanentemente atento a las sugerencias y observaciones que me sean dirigidas a través de los canales que el Ministerio ha previsto para estos efectos". Tales ca-

nales, explicó, son las Secretarías Ministeriales, Direcciones Provinciales y Red Nacional de Supervisión.

INSTRUCCION PRESIDENCIAL

Se refirió, además, a las instrucciones dadas por el Primer Mandatario, para trabajar en conjunto con el Ministerio del Interior, "ya que las municipalidades y las corporaciones que se forman, caen dentro de la competencia del Ministerio del Interior, pero el trabajo técnico que realizan es competencia del Ministerio de Educación".

Luego dijo que, ante esto, "lo que vamos a hacer, dentro de los próximos días, es sostener una reunión conjunta, para conocer algunos problemas puntuales que se han presentado en algunos municipios, y existe la voluntad de solucionar rápidamente esos problemas, porque es un mandato urgente de Su Excelencia".

Consultado finalmente sobre si realizará algunos cambios en el equipo de colaboradores de la Cartera, anunció: "Conozco perfectamente a los jefes de servicios y de departamentos de este Ministerio y es mi intención, realmente, continuar con el equipo que está formado, siempre y cuando ellos tengan la intención de continuar conmigo".



En ceremonia realizada ayer en la tarde, el contralmirante Rigoberto Cruz Johnson hizo entrega de la cartera de Educación al nuevo Ministro Alvaro Arriagada Norambuena.

Chile reafirmará principio de solución pacífica en la ONU

Canciller René Rojas viajará a Nueva York después de Fiestas Patrias encabezando la delegación nacional
Sostendrá una serie de reuniones con sus colegas latinoamericanos y europeos. También se incluye un encuentro con el Secretario de Estado, norteamericano

El Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, viajará después de Fiestas Patrias a Nueva York, con el fin de encabezar la delegación chilena al trigésimo séptimo período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se inicia el 21 de septiembre.

La información fue proporcionada por el embajador de Chile ante el organismo internacional, Manuel Trucco, quien se entrevistó ayer con el Canciller para conversar acerca de la participación nacional y la preparación de la agenda de actividades que el Secretario de Estado realizará en forma paralela a la reunión.

Trucco indicó que existe una nutrida lista de compromisos que se han hecho para reuniones del Ministro

Rojas Galdames con sus colegas cancleres de países latinoamericanos y europeos. Añadió que entre dichas entrevistas se cuenta un encuentro con el Secretario de Estado norteamericano, George Shultz.

El embajador informó que el Canciller está inscrito para participar en el primer día del debate general, en la cual hará referencia a todos los temas importantes de la agenda y, además, se referirá a la posición chilena frente a los principales problemas que aquejan al mundo.

Precisó que entre los temas que se plantearán en la próxima Asamblea General está el fortalecimiento de los mecanismos de solución pacífica de las controversias.

TEMA MALVINAS

Manuel Trucco fue consultado sobre la resolución que se adoptaría en la ONU frente al tema "Malvinas". Al respecto dijo que es muy difícil predecirlo, pero que en su opinión se repetirá la resolución del Consejo de

Seguridad del organismo, poniendo énfasis en la solución pacífica de las controversias y las negociaciones.

Preguntado por la posición de Chile, Trucco dijo que es conocida por todos. "El Gobierno de Chile —como miembro activo de Naciones Unidas y firmante de la Carta del organismo— es partidario de la solución pacífica de las controversias y no favorece el uso de la fuerza como medio de solución de conflictos, disputas o controversias. Esa es la posición nuestra".

Por otra parte, se le consultó acerca de la reciente reunión de los países no alineados, en la cual expresaron su solidaridad con Argentina. Sobre la materia el diplomático indicó que Chile es quizás el país menos alineado del mundo pero que, sin embargo, no tomó parte en el encuentro porque desde hace cuatro años no ha sido invitado a participar.

Indicó que esa decisión no fue adoptada por los países miembros sino que por el presidente del grupo que es Cuba, a pesar que no está dentro de su competencia hacerlo.

Club de la Unión

Adhesión y apoyo a S.E. de los miembros del Salón Arturo Prat

Una conceptuosa nota de saludo, en la que expresan su apoyo incondicional a S.E. el Presidente Augusto Pinochet Ugarte, enviaron los integrantes del Salón Arturo Prat del Club de la Unión, con motivo de cumplirse el noveno aniversario de su asunción a la Comandancia en Jefe del Ejército, el pasado 25 de agosto.

La carta enviada al Primer Mandatario está firmada por el presidente del Salón Arturo Prat, Fernando Munizaga Santander, y señala:

"Excmo.
"Señor Presidente de la República
"y Comandante en Jefe del Ejército
"Capitán General don Augusto Pinochet U.
"Excelencia:

"A título personal y por especial encargo del Salón Arturo Prat del Club de la Unión, hago llegar a Vuestra Excelencia nuestras felicitaciones por haber cumplido nueve años en el cargo de Comandante en Jefe del Ejército.

"Nuestra República tuvo el 11 de septiembre de 1973 su tercer nacimiento y el país la suerte de contar con Ud. Excmo. Señor, para que en esta nueva era histórica se libere a la patria del caos y de la anarquía en que estaba sumergida.

"Nuestro Salón, que está formado por hombres patriotas y de orden, tiene el orgullo de poderle manifestar al señor Presidente de la República, que todos los componentes que lo forman están a su lado incondicionalmente y que correrán presurosos a defender la patria si el caso llegara a requerirlo.

"Deseando a Vuestra Excelencia la mayor felicidad personal y en sus altas funciones, le rogamos aceptar los sentimientos de nuestra más alta consideración y estima.

Fernando Munizaga Santander
Presidente del Salón Arturo Prat
del Club de la Unión".

Dólar llegó a \$ 57,10

A 57,10 pesos alcanzó el precio promedio del dólar cotizado en los bancos, casas de cambio y sociedades financieras durante las últimas 24 horas, de acuerdo a lo informado anoche por el Banco Central.

La entidad emisora señaló además que durante la jornada se transaron un total de 31 millones de dólares.

POR LAS COMUNAS

Bomberos de Quinta Normal emprenden campaña económica

Mediante el sistema de comunicación directa con industriales, comerciantes y particulares de Quinta Normal, el Cuerpo de Bomberos de esta comuna iniciará esta semana una campaña de financiamiento destinada a mitigar en parte la crisis económica que afronta la institución.

Los fondos recolectados serán invertidos en reparación y mantenimiento de material mayor y en adquisiciones de material menor, imprescindibles para poder mantener el buen servicio con que hasta hoy ha contado Quinta Normal.

Durante la campaña de financiamiento realizada el año pasado, gracias al generoso aporte de la industria y del comercio de la citada comuna, fue posible la construcción de una moderna central de comunicaciones, la adquisición de una camioneta comandancia y otros materiales menores.

Hasta el momento, uno de los problemas más agudos que debe afrontar el Cuerpo de Bomberos de Quinta Normal es el relacionado con la reparación y mantenimiento de material mayor.

Consultado el Relacionador Público de la Institución de Quinta Normal, Wilton Mellado, declaró: "Estamos en crisis, pero saldremos adelante, pues confiamos plenamente en la generosidad y en el espíritu cívico de nuestros vecinos, los comerciantes, industriales y particulares de nuestra comuna. Ya lo han demostrado en otros años y creemos que este no será una excepción. Por eso estamos optimistas y continuaremos luchando por cumplir eficaz y puntualmente con nuestro cometido. Igualmente, tenemos el respaldo de los medios de comunicación. ¡Siempre lo hemos tenido! Y eso nos da más confianza aún".

EDIFICIO PARA ESCUELA DE SAN BERNARDO

Con un moderno y amplio edificio cuenta la Escuela Básica D-772, El Bosque, de San Bernardo, que fue entregado a la comunidad escolar del sector.

El establecimiento escolar tiene una matrícula de mil 50 alumnos de las poblaciones Luis Cristóbal Martínez, Condores de Chile, Villa El Espino y otros sectores.

La mencionada escuela, en la que trabajan 30 profesores de enseñanza básica, funcionaba en mediaguas y para satisfacer las necesidades de la matrícula, se trabajaba en cinco jornadas diarias, único caso en la Región Metropolitana.

La nueva obra alcanzó un costo de 25 millones de pesos, aproximadamente, y fue financiada totalmente a través del Fondo Social de Ministros. Consta de cuatro pabellones de uno y dos pisos, con 18 salas de clases, patio techado, comedor, cocina y un pabellón con duchas.

Al recibir el nuevo local, la directora, Ondina Quintanilla, manifestó que "esto es algo que veníamos anhelando desde hace muchos años, por cuanto el estado del colegio no podía ser más deprimente". Agregó que con esta obra que se entrega se reafirma la "política social de atención a los sectores de más escasos recursos".

CENTRO CEMA-CHILE EN CONCHALI

Con la inauguración de un Centro de Capacitación Laboral de CEMA-Chile, de tres sedes comunitarias y otras obras, la Municipalidad adherirá al noveno aniversario del Gobierno.

Las obras de tipo social serán entregadas a la comunidad por el alcalde Fernando Álvarez, entre el 1 y 11 de septiembre.

La comunidad será beneficiada, además, con nuevas plazas, multicanchas y camarines y un cuartel para la Tercera Comisaría Judicial de Conchalí.

Álvarez informó que las sedes sociales están destinadas para las unidades vecinales números 47, 45 y 52. Respecto de las multicanchas, éstas se ubican en la población Santa Mónica, mientras que los nuevos camarines corresponden al Estadio Raúl Inostroza de la población Santa Victoria.

El alcalde agregó que se entregará también una plaza para el sector El Cortijo y que durante este período recorrerá la comuna para inspeccionar el avance de las faenas de saneamiento y urbanización, que se realizan en forma simultánea en diversos campamentos.

ACCION SOCIAL ESCOLAR EN LA FLORIDA

Trabajos de pintura, reparaciones varias en el establecimiento y atenciones médicas y social para los alumnos de la Escuela D-444, de La Florida, fueron iniciados.

La actividad que se desarrollará corresponde al programa de conmemoración del noveno aniversario del Gobierno, elaborado por la Municipalidad de La Florida.

La Escuela D-444, dirigida por Alberto Kennedy, tiene una matrícula de 780 alumnos, de los cuales 400 se benefician con la actividad de hoy,

por pertenecer a familias de escasos recursos. La atención consiste en control médico, charlas educativas, servicio de peluquería, etc.

Respecto de local escolar, se realizan trabajos de pintura, reparación de cierras, bodegas y servicios higiénicos.

Participan en este trabajo la Escuela de Especialidades de la Fuerza Aérea, el Regimiento de Ingenieros de Puente Alto, el Servicio de Salud y el voluntariado local.

DONATIVOS DE TEXTOS DE ESTUDIO

Como una forma de adherirse al programa celebratorio del noveno aniversario de la Liberación Nacional, que desarrolla la Municipalidad de Quinta Normal, la Universidad de Santiago hará a la comuna un importante donativo consistente en muebles y textos de estudios.

El acto de entrega, que se efectuará hoy 1° de septiembre, a las 11.00 horas, tendrá lugar en el nuevo edificio de la corporación edilicia, ubicado en Carrascal 4447.

En esta ocasión, los beneficiados serán los ancianos del hogar CO-

NAPRAN, entidad a la que se destinará el mobiliario, y los escolares de la comuna, ya que los libros, mapas, catálogos, discos y cuadernillos que se reciben irán a implementar una biblioteca comunal.

Asimismo, a las 19.00 el conjunto "Syntagma Music", perteneciente a la USACH, ofrecerá un concierto a directores y profesores de los establecimientos educacionales municipalizados de Quinta Normal. La función se hará en el Salón de Actos de la Escuela D-229, de José Joaquín Pérez N° 5327.

LAS CONDES INICIA OBRAS DE ADELANTO

La inauguración de diversas obras, por un costo aproximado de 82 millones de pesos y que beneficiará prácticamente a toda la comuna, se iniciará hoy en Las Condes.

La entrega de nuevas obras se prolongará hasta el 11 de septiembre próximo y corresponde al programa de celebración del noveno aniversario del Gobierno, elaborado por la Municipalidad, que preside el alcalde Carlos Correa.

Señaló la autoridad comunal que estas inauguraciones corresponden al mejoramiento social y de infraestructura y tienen por objeto fundamental

entregar beneficios a cada uno de los habitantes de Las Condes.

Entre las obras figuran la pavimentación del sector de Avenida Presidente Riesco-Los Militares; cuatro sedes sociales para juntas de vecinos; un centro de atención diurna para ancianos; 22 canchas de tenis, ubicadas en Cerro Colorado número 4661; pavimentación en la Cooperativa Vital Apokindo sur y norte; Plaza "Brasilia" y una piscina para impedidos.

El costo de dichas obras asciende a los 82 millones de pesos y con ellas se beneficiará prácticamente la totalidad de la población de Las Condes.



Inscripciones de personal de Ferias Internacionales.

Preparación técnica a personal de las Ferias Internacionales

Nociones generales de marketing y ventas, psicología del adulto y las relaciones humanas, comunicación y expresión oral y corporal, técnicas básicas de relaciones públicas, promoción en medios de comunicación masiva, presentación personal (vestuario y maquillaje) y significado social y objetivos de las ferias y exposiciones nacionales e internacionales, son las principales materias del Curso de Capacitación para Promotoras de Exposiciones, Ferias Internacionales y Stands que realizará la Academia de Estudios especiales, "Alfredo Nobel", entre el 13 de septiembre y el 8 de octubre próximos. Su objetivo es capacitar a quienes tienen por función atender los centros de exposición para que proporcionen al público una imagen digna de los productos y servicios a exhibir.

Dentro de los objetivos específicos los asistentes al curso adquirirán y desarrollarán conocimientos, habilidades y aptitudes para ejecutar idóneamente las funciones de recepcionistas, promotores o vendedores de empresas expositivas. Asimismo, se pretende favorecer y valorizar el rol a través del conocimiento de factores personales, psicológicos y sociales que determinarán el éxito de su labor.

DOCENTES

Entre los docentes confirmados están Jaime Luongo, subgerente de marketing del Banco Morgan Financiera; Roberto Farías, psicólogo, Luis Wiggorsky, profesor de castellano de la U. de Chile; Rodolfo Martínez Ugarte, director de la Academia "Alfredo Nobel"; Margarita Pastene, periodista; Rosalía Inés Llanos de Ellinger, cosmetóloga.

En el curso, se adoptarán todos los modernos métodos audiovisuales, clases expositivas y talleres de trabajo en grupo.

La duración será de 30 horas cronológicas, lunes, miércoles y viernes de 18.30 a 21.00 horas. La Academia "Alfredo Nobel" que se encuentra en Vicuña Mackenna 410, cuenta con la autorización del SENCE para los efectos de tributación, de este curso.

Extravío de carnet de prensa de periodista

Se extravió la credencial profesional del periodista de LA NACION, Antonio Cofré Flores, consistente en el carnet que otorga el Consejo Metropolitano del Colegio de Periodistas de Chile. Es probable que el extravío haya ocurrido en la comuna de Las Condes. El uso indebido de dicho documento, es penado por la ley. Se ruega a la persona que hubiere encontrado dicho documento, devolverlo a la oficina de este diario, Agustinas 1269, tercer piso o a la dirección particular del periodista Antonio Cofré, en calle Andorra 6663 de Las Condes.

Siete mil paquetes con ropa a niños de centros abiertos

Un total de 7 mil paquetes con ropa nueva entregó la Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad a los niños que asisten a los cerca de 70 Centros Abiertos de la Región Metropolitana, con motivo de la celebración del noveno aniversario de la Liberación Nacional.

La tesorera de la entidad, Emilia de Orozco, manifestó que este es el quinto año consecutivo que los pequeños reciben este obsequio. Asimismo, dijo, un paquete similar es entregado a los menores para las fiestas navideñas.

Explicó que, también, el personal auxiliar de los Centros Abiertos que pertenecen al PEM, reciben un presente consistente en delantales, toallas y artículos de tocador.

Los paquetes que se entregan a los menores constan de ropa interior y un vestido, para las niñas; un pantalón y polera para los niños. Estas prendas son confeccionadas en los talleres de CEMA Chile.

Para distribuir estas prendas de vestir a los diferentes Centros Abiertos, trabajaron en la bodega de la Fundación, ubicada en Nataniel, alrededor de 20 voluntarias.

LA FUNDACION

La Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad, entidad presidida por la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, tiene como misión fomentar y apoyar las iniciativas y participación de los organismos de voluntariado y acción social, para la obtención de un objetivo común que responda a las necesidades y requerimientos de la comunidad.

Posee filiales regionales, provinciales y comunales a lo largo del territorio nacional. Para el cumplimiento de sus planes y programas cuenta con un cuerpo de voluntarias, quienes entregan todos sus esfuerzos para llevarlos a cabo.

Entre las actividades que desarrolla están las campañas de recolección, para obtener los recursos provenientes de la comunidad en forma organiza-

da, de acuerdo a planes debidamente estudiados y en base a las necesidades, asistenciales, orientados a satisfacer las necesidades de las familias de escasos recursos, a comunidades y apoyar a instituciones y entidades que requieran esta atención, y centros abiertos, destinados a atender a niños en edad pre-escolar y con necesidades manifiestas que, por limitación de matrículas no tienen cabida en los jardines infantiles. Su finalidad es contribuir a la disminución de la desnutrición infantil, además de aliviar la situación económica de las familias de menores recursos.

Este último programa permite a la Fundación otorgar un apoyo a una de las acciones del Supremo Gobierno, la cual es brindar una mayor atención al menor.

CENTROS ABIERTOS

Los centros abiertos nacieron como un plan de colaboración al programa de Jardines Infantiles de la JUNJI. En ellos, el pequeño de hasta 6 años recibe afecto y cariño, alimentación adecuada, enseñanza socio-educativa, formación de hábitos y fomento de la salud. En la actualidad existen más de 378 establecimientos a lo largo del país con capacidad para 32.285 pequeños.

Finalmente, la Fundación ha sido reconocida como entidad colaboradora de SENAME, Servicio Nacional de Menores, con lo cual asumió la responsabilidad de atender en protección y rehabilitación a menores de 6 a 14 años con problemas conductuales, provenientes de los Tribunales de Justicia.

Para estos efectos se crearon 4 hogares en las comunas de Santiago, Providencia, Maipú y Melipilla, con capacidad para 40 niños, más o menos, cada uno, que reciben del voluntariado atención socio-educativa, recreativa, manualidades y formación de hábitos. El aspecto educativo es absorbido por escuelas dependientes del Ministerio respectivo.



Un total de 7 mil paquetes con ropa nueva entregó la Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad a los niños que asisten a unos 70 Centros Abiertos de la Región Metropolitana.

La FAO conoció política forestal de nuestro país

MANAGUA, (Especial para LA NACION).— La FAO expresó su preocupación ante el hecho de que se desmonten anualmente en América Latina más de cinco millones de hectáreas de bosques tropicales.

Hablando ante los delegados presentes en las deliberaciones del comité técnico previo a la XVII Conferencia Regional de la FAO, Marco Flores Rodas, subdirector general del Departamento de Montes de la Organización, con sede en Roma, expresó que tal realidad era alarmante desde el punto de vista ambiental.

Al referirse a la incorporación de nuevas tierras a la agricultura, Flores Rodas expresó que desarrollar la frontera agrícola debe significar asegurar la plena participación de los bosques y del sector forestal en el desarrollo socio-económico.

El embajador de Chile ante la FAO, Sergio Cadenasso, quien preside la delegación de su país, destacó los logros obtenidos en Chile por la política forestal implementada a partir de 1974 con la dictación del decre-

to ley 701 que bonifica la forestación en un 75 por ciento de los costos de plantación y manejo.

El embajador Cadenasso se refirió al aumento de las exportaciones del sector forestal que en el último año representó casi un 10 por ciento de las exportaciones totales de su país, triplicando los promedios anteriores.

El diplomático resaltó el efecto protectorista del medio ambiente que representó la ley de fomento forestal en Chile.

Agregando que el sector privado —respondiendo al estímulo estatal— ha pasado a ser el principal forestador del país.



EUROMODULOS LTDA.
VICUÑA MACKENNA 315
FONO 2225976

6.200 jóvenes postularon a la Armada Nacional

Con especial interés, 6.200 jóvenes participaron en la primera etapa de los exámenes para ingresar a la Armada Nacional a través del Concurso Único de Admisión a las Escuelas de Grumetes, de Infantería de Marina y de Artesanos Navales, iniciado el 20 de julio pasado.

El concurso lo organiza cada año la Dirección de Instrucción de la Armada, con sede en Las Salinas, Viña del Mar.

18 SEDES

Dado el creciente interés demostrado anualmente por la juventud para participar en este concurso de selección, para el cual no se requiere inscripción previa, la Dirección de Instrucción de la Armada dispuso el funcionamiento de 18 sedes a lo largo de todo el país, repartidas desde Arica hasta Puerto Williams, incluyendo Isla de Pascua. De esta forma el número de sedes fue aumentado al doble en relación con el concurso del año anterior.

POSTULACIÓN NACIONAL

En las 18 sedes en funcionamiento, se registró una postulación total algo superior a los 7.900 jóvenes, de los cuales quedaron concursando en definitiva 6.200 que cumplieron con la totalidad de los requisitos exigidos para inscribirse; siendo la principal causa de rechazo el incumplimiento de la edad máxima fijada y la no presentación de la Cédula de Identidad.

SEGUNDA ETAPA

Sólo 2.400 postulantes serán preseleccionados para continuar en la segunda etapa que se iniciará el próximo 20 de diciembre, con una duración de tres días, en la que se efectuarán los exámenes de documentación, médico-dentales, psicológicos, entrevista personal y suficiencia física.

Instituto Médico Legal celebra su aniversario

Con una ceremonia que se efectuó en su sede de Avenida La Paz 1012, fue celebrado el sexagésimo sexto aniversario del Instituto Médico Legal.

El establecimiento fue fundado el 30 de agosto de 1915 y, a partir de entonces, realiza una compleja labor de apoyo a las tareas forenses, la que se expresa no sólo en autopsias, sino también en peritajes cerebrales y otros exámenes, cuando la justicia solicita informe médico para determinar el grado de culpabilidad del implicado en un hecho.

EXTRACTO (Expropiación). Por Decreto Sec. 2da. N° 1028, de 3 Agosto 1982, Alcaldes de la I. Municipalidad de Santiago dispone expropiación parcial conforme D.S. 458 Vivienda y Urbanismo, decretos leyes 1289 y 2186, de inmueble calle Tarapacá 883 Rol 434-15 Stgo., aparentemente dominio Suc. Orelana Cár y otros, superficie aproximada 48 m2. Norte 9,60 mts. resto predio: Sur, 9,60 mts. calle Tarapacá. Oriente 5 mts. otro propietario. Indemnización provisional \$ 254.390, pagadera contado. CARLOS BOMBAL OTATEGUI, Alcalde de la I. Municipalidad de Santiago.

EXTRACTO (Expropiación). Por Decreto Sec. 2da. N° 1027 de 3 Agosto 1982, Alcaldes de la I. Municipalidad de Santiago, dispone expropiación parcial conforme D.S. 458 V. y U. decretos leyes 1289 y 2186 de inmueble Nataniel Cox 154 Rol 440-221 Stgo., aparentemente dominio Oscar Mandoz Ascencio. Superficie aproximada 145 m2. Norte 17 mts. resto del predio. Sur, 20 mts. calle Tarapacá. Oriente 6 mts. ensanche calle Tarapacá. Poniente 13 mts. calle Nataniel Cox. Indemnización provisional \$ 735.150 pagadera contado. CARLOS BOMBAL OTATEGUI, Alcalde de la I. Municipalidad de Santiago.

EXTRACTO (Expropiación). Por Decreto Sec. 2da. N° 1033 de 3 Agosto 1982, Alcaldes de la I. Municipalidad de Santiago, dispone expropiación parcial conforme D.S. 458 de Vivienda y Urbanismo, Decretos Leyes 1289 y 2186, de inmueble calle Tarapacá 851 Rol 434-12 Santiago. Aparentemente dominio Javier Echeverría A. Superficie aprox. 200,38 mts. Norte 34,85 mts. resto sitio: Sur, 34,85 mts. calle Tarapacá. Oriente, 6,10 mts. ensanche calle Tarapacá. Poniente 5,40 mts. ensanche calle Tarapacá. Indemnización provisional \$ 859.630,20, pagadera contado. CARLOS BOMBAL OTATEGUI, Alcalde de la I. Municipalidad de Santiago.

PARA EL HOGAR Y LA OFICINA

MUEBLES DE COCINA
ALEMANES
DORMITORIOS Y
CLOSETS.

PRESENTE ESTE AVISO
Y OBTENGA DESCUENTO

SOLICITA DERECHOS DE APROVECHAMIENTO DE AGUAS

CLEMENTE HERNAN VALDERRAMA CASTRO, R.U.T. N° 3.303.846-1 de Curacautín, propietario de los predios individualizados con los roles 206-74 y 202-8 de la Comuna de Curacautín y que suman la cantidad de 93 Hás. y que para todos los efectos domiciliado en la Avda. Yungay N° 240 de la ciudad de Curacautín, IX Región, respetuosamente expone al Sr. Director General de Aguas.

1°- Con el objeto de regularizar una situación de hecho y en conformidad al Art. 140° del Código General de Aguas, desea se le concedan derechos de aprovechamiento de las aguas del Río Blanco, afluente de la Hoya Hidrográfica del Río Cautín, ubicado en la Comuna de Curacautín, IX Región de la Araucanía.

2°- Considerando que las aguas son corrientes superficiales y teniendo en cuenta que el caudal del río en la época de estiaje es de 2m3/seg. y desconociéndose derechos de terceros aguas abajo, solicita se le concedan 0,070 m3/seg. para riego de 70 Hás. y abrevadero de animales.

3°- Las aguas se captarán con una bocatoma lateral ubicada en la propiedad individualizada con el rol 202-8 y el recorrido de las aguas será a tajo abierto por un canal existente que será repasado. Además se desea establecer una servidumbre de acuerdo a lo establecido en el Art. 25° del Código General de Aguas.

4°- Los derechos solicitados serán de uso consuntivo, permanente y continuo.

5°- Por lo antes expuesto, ruego al Sr. Director General de Aguas acceder a la solicitud precedente.

6°- Se adjunta:

- a) Memoria explicativa de las obras
- b) Plano ubicación
- c) Presupuesto estimativo de costo.

CLEMENTE HERNAN VALDERRAMA CASTRO
R.U.T. N° 3.303.846-1 CURACAUTIN

Temuco, 24 Agosto 1982



ADELGACE

"DEFINITIVAMENTE"
sistema natural, lógico, cómodo y comprobado para ambos sexos.

LUZCA SU VERDADERA SILUETA

Elimine totalmente esos pocos saldos y antiestéticos kilos de más en corto plazo. Basta de fórmulas mágicas, pérdidas de tiempo y dinero.

NO VUELVA A ENGORDAR

Le proporcionamos tratamiento nutricional y psicológico completo (a nivel de 8 sesiones c/u). Precio total \$ 7.200, pagaderos durante el tratamiento, o \$ 6.000 pagado al contado.

OFERTA DEL MES

ESTADO 33, OF. 1102
FONO 382153

NOTICIERO ECONOMICO

29 años cumple hoy el Banco del Estado

El Banco del Estado de Chile cumple hoy 29 años desde su creación mediante el D.F.L. N° 126 de fecha 23 de julio de 1953, que fusionó la Caja de Crédito Hipotecario, la Caja Nacional de Ahorro, la Caja de Crédito Agrícola y el Instituto de Crédito Industrial, dando origen a la actual institución bancaria.

La empresa, autónoma del Estado, empezó a funcionar como tal el 1° de septiembre de 1953, siendo su primer presidente Jorge Prat Echaurren, cargo que ocupó actualmente Francisco Ibáñez Barceló, y continúa entregando un importante y decisivo aporte al desarrollo de las actividades productoras del país.

La entidad estatal se encuentra a la cabeza de la banca nacional, contando con un capital y reservas al 31 de diciembre de 1981 cercano a los 22.000 millones de pesos, gracias a su sólida posición financiera y a la confianza y seguridad que otorga a sus depositantes. Ocupa uno de los primeros lugares en la banca de América Latina y goza de un merecido prestigio entre la banca mundial, siendo accionista de tres bancos extranjeros.

El banco continúa ofreciendo sus habituales servicios de ahorro, cuentas corrientes, créditos de fomento, agrícola, industriales, créditos controlados, créditos en moneda extranjera, compra y venta de divisas extranjeras, cobranza y servicios a través de sus 187 oficinas, que



cubren todo el territorio nacional, desde Arica a Puerto Porvenir e Isla de Pascua. Mantiene una oficina de representación en Buenos Aires, República Argentina y una vasta red de bancos corresponsales en todo el mundo.

DOLAR MEJOR EN EUROPA

LONDRES, 31 (AP).— El dólar norteamericano mejoró hoy en los principales mercados europeos de cambio, tras experimentar una debilidad inicial en el Lejano Oriente.

La situación en Polonia también estimuló al dólar en algunos mercados de cambio, principalmente en Frankfurt y en Zurich.

Pero el principal ímpetu del dólar, dijeron cambistas, fue el alza en las tasas norteamericanas de interés al tiempo que se reanudaban las transacciones en Hong Kong y Londres tras el feriado bancario de ayer.

El dólar había perdido algún terreno en Tokio, donde bajó de 259,70 a 259,60 yen.

En Europa, sin embargo, la libra británica perdió más de un centavo para cerrar a una tasa de 1,71525 dólares, en baja respecto a los 1,7265 de ayer.

Otras tasas del dólar en los mercados europeos de cambio, con el cierre de ayer entre paréntesis:

— 2,4955 marcos alemanes occidentales (2,4900)
— 2,1290 francos suizos (2,1205)
— 7,0075 francos franceses (6,9665)
— 2,7275 FLORINES
— 1,407,15 libras italianas (1,402,50)

El oro en lingotes, entretanto, subió en Zurich de 401,875 dólares a 410,00 dólares la onza. El mercado de Londres estuvo cerrado ayer, pero el cierre del martes de 413,00 dólares fue inferior a los 415,50 del viernes.

Previamente en Hong Kong, el oro cerró a 408,73 dólares, un alza en comparación con los 406,77 del sábado pero en baja con respecto a los 420,67 dólares del viernes.

La plata cerró a 7,91 dólares, en baja respecto a los 8,225 del viernes.

MAYOR OFERTA DE OVINOS

Se han cumplido las previsiones respecto a que en agosto comenzaría a entrar al mercado un mayor volumen de corderos y lechones provenientes de criaderos de la zona central.

Así lo señala un informe elaborado por el departamento de estudios de la So-

ciudad Nacional de Agricultura.

Agrega que en los remates de Fieris El Tattersall de Santiago, realizados en la primera semana del mes recién pasado, se verificó, una venta total ascendente a 626 cabezas, mientras en la semana siguientes las transacciones supe-

raron los 1.400 animales.

Señala que en precios los valores máximos observados en el período, alcanzaron a unos 848 por kilo sin IVA en Santiago, para lechones, nivel que equivale a un 45% más que el promedio de julio pasado en que sólo fue de 583 por kilo, igualmente sin IVA.

INVERSIONES ESPAÑOLAS EN LATINOAMERICA

MADRID, Agosto 31 (AP).— América Latina representó casi el 54 por ciento del total de las inversiones directas españolas hechas en el exterior en el pasado año, informó hoy el Ministerio de Economía y Comercio.

Al finalizar el pasado año, el total acumulado de inversiones españolas en el exterior ascendió a 137.204 millones de pesetas, del que un 53,98 por ciento (74.065 millones) correspondía a las efectuadas en América Latina.

Por sectores, según el informe, las inversiones se han dirigido principalmente hacia el de instituciones financieras, que han absorbido un 31,8 por ciento.

Por países, el primer lugar lo ocupó el pasado año México, con un 12 por ciento del total de las inversiones efectuadas. Le siguen Chile con 11,57 por ciento, Argentina 8,57, Paraguay 6,62 y Brasil 5,34.

CRECIO BENEFICIO DE PORCINOS

Según recientes informes emanados de la Oficina de Planificación Agrícola, ODEPA, durante 1981, el beneficio de ganado porcino alcanzó a 797.662, cabezas, lo que representa un 14% de aumento respecto al año anterior.

Así se informa en la publicación Boletín de Mercado que edita mensualmente

la SNA. Los antecedentes aparecen en el número correspondiente al presente mes de septiembre.

Añade que en términos de vara, los elementos oficiales sobre dicho beneficio corresponden a un volumen anual de 55.838,7 toneladas de carne de cerdo. El año anterior dicha cifra había sido de 49.712,7 toneladas.

Los informes agregan que por la presencia de la nueva temporada primaveral, con el aumento de la temperatura ambiente, el consumo de carne de porcino disminuye tradicionalmente en la población de la zona central y sur del país, particularmente, donde está el grueso del consumo de dicho alimento sin procesar.

OPERACION ECONOMICA ESTATAL

El Instituto para la Integración de América Latina (INTAL), organismo especializado del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el Banco de Brasil realizarán en Río de Janeiro del 12 al 15 de septiembre próximo, una reunión latinoamericana sobre Exportación de Servicios y Compras del Estado.

Este encuentro tenderá a facilitar el proceso de participación del empresariado latinoamericano de la construcción, consultoría y proveedor de equipo en otros países de la región, brindando información sobre proyectos y sistema de cooperación y analizando la conveniencia y la posibilidad de modificar los mecanismos de preferencia al proveedor nacional en favor de una mayor integración.

En la mina Lo Aguirre de Santiago

Mineral de cobre de Jordania se probará en planta chilena

El gerente general de la Sociedad Minera Pudahuel, Robert Haldeman, informó que el Ministerio de Recursos Naturales de Jordania, resolvió efectuar pruebas de planta piloto para la recuperación de cobre en las instalaciones de Lo Aguirre en Santiago de Chile.

Las pruebas se harán mediante un subcontrato de Minera Pudahuel, con la empresa Seltrust Engineering Ltda. de Inglaterra, que realizó el estudio de factibilidad para la explotación del yacimiento de Wadi Araba.

Esta información está contenida en el número reciente de la publicación especializada "Minería Chilena".

Dicho yacimiento está ubicado a 180 kilómetros al sur de Amman y a 150 kilómetros al norte del puerto de Akaba en el Golfo de Amman en Jordania.

Si las pruebas resultan satisfactorias, el Ministerio de Recursos Naturales de ese país del Medio Oriente, procederá al diseño y construcción de una planta con capacidad para producir 3 mil toneladas métricas anuales de cátodos de cobre.

RESERVAS JORDANAS

El yacimiento jordano tiene reservas de 60 millones de toneladas métricas de cobre con una ley media de 1,36 de óxido de cobre, es decir cobre soluble.

El método empleado fue patentado por las empresas Holmes and Narver de Estados Unidos y la Sociedad Minera Pudahuel de Chile, las que acordaron prestar servicios profesionales conjuntos en proyectos que involucren la extracción de minerales mediante dicho procedimiento conocido como Lixiviación TL.

El sistema técnico completo se aplicó comercialmente por primera vez en el tratamiento de mineral proveniente de la mina Lo Aguirre de Minera Pudahuel, que produce aproximadamente unas 16.500 toneladas métricas al año.

Agrega la publicación citada que "el hecho que la empresa Seltrust Engineering haya recomendado el método de lixiviación TL para el yacimiento de Wadi Araba y que las pruebas de planta piloto se realicen en Chile, pone a nuestro país en un plano de vanguardia en hidrometalurgia a nivel mundial".

Señaló nuevo titular, brigadier general Sergio Pérez Hormazábal ODEPLAN continuará con su rol sin mayores variaciones

Organismo seguirá asesorando al Presidente de la República y participará activamente en los planes para el uso intensivo de la mano de obra en el país

El Ministro Director de ODEPLAN, brigadier general Sergio Pérez Hormazábal, manifestó que reflejará en sus nuevas funciones la experiencia lograda durante los años que cumplió tareas en las regiones del país.

El nuevo titular de ODEPLAN asumió su cargo a las 09.00 horas de ayer, en una ceremonia interna en la cual le hizo entrega el brigadier general Gastón Frez.

El nuevo ministro se desempeñó anteriormente como Intendente de la Séptima Región y en el transcurso de este fin de semana fue ascendido al cargo de brigadier general.

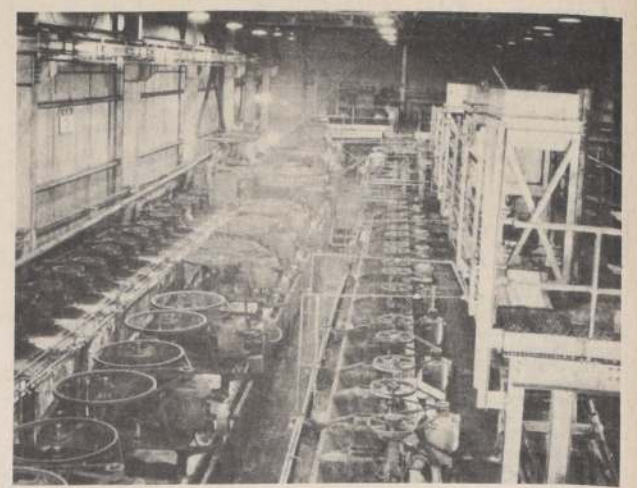
Respecto a su antecesor, señaló que posiblemente sea destinado a un cargo militar en el exterior, tal vez a Estados Unidos.

Respecto al desempeño de su función el brigadier general Pérez manifestó que no se introducirán modificaciones a la estructura del Ministerio, lo que significa que ODEPLAN continuará con sus labores de asesoría al más alto nivel en las tareas que realiza la Presidencia de la República.

ORGANISMO TECNICO

Clarificó que ODEPLAN es un organismo netamente técnico, y por lo tanto, no se encuentra en la línea directa de mando, y en la práctica es una asesoría directa al Presidente de la República, tal como lo es el Estado Mayor Presidencial.

También dijo que el organismo tiene confeccionado el perfil para las tareas sociales del país de aquí al



En la mina Lo Aguirre de Santiago, perteneciente a la Sociedad Minera Pudahuel, se realizarán pruebas de muestras de un mineral de cobre de Jordania, utilizando un sistema iniciado comercialmente en nuestro país.

Generalizada la crisis financiera

TEGUCIGALPA, Agosto 31 (AP).— El Gobierno anunció hoy que ha iniciado contactos con 41 bancos privados extranjeros para renegociar una parte de la deuda externa de Honduras, actualmente calculada en unos 1.000 millones de dólares.

El presidente del Banco Central, Gonzalo Carias Pineda, dijo que la iniciativa fue adoptada en base a recomendaciones del Fondo Monetario Internacional a fin de solucionar la seria crisis económica que agobia al país.

Informó que se sostienen conversaciones con representantes de cuatro instituciones privadas norteamericanas: Bank of América, Lloyds Bank International, Wells Fargo Bank y el Morgan Bank.

TAMBIEN CUBA

TOKIO, Agosto 31 (AP).— El Banco Central de Cuba pidió a bancos comerciales de Japón y otros países no comunistas una reprogramación en el pago de su deuda debido a la disminución de sus reservas monetarias, dijeron hoy fuentes de Tokio.

Específicamente el pedido fue presentado a los principales bancos comerciales japoneses el domingo y aparentemente fue seguido por solicitudes similares a instituciones financieras de otros países, como Francia, España y Gran Bretaña.

DEVALUACION EN REPUBLICA DOMINICANA

SANTO DOMINGO, Agosto 31 (UPI).— El Gobernador del Banco Central, Bernardo Vega, descartó que el Gobierno decreta una devaluación del peso dominicano como consecuencia de la grave situación económica del país.

Vega recordó ayer que el Presidente Salvador Jorge Blanco, en su discurso de toma de posesión el día 16 pasado, fue "tajante" al señalar que bajo ninguna circunstancia sometería al Congreso proyecto de ley alguno para devaluar la moneda.

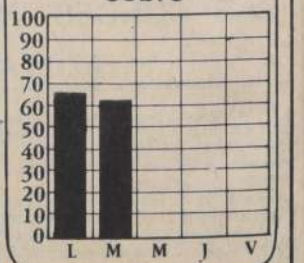
Síntoma de reactivación

Aumenta la construcción en EE.UU.

WASHINGTON, Agosto (ANSA).— En julio, el número de viviendas en construcción fue de 1.211.000 unidades, desestacionalizadas con un aumento del 33,7 por ciento respecto de junio (-15 por ciento).

Se trata del nivel más elevado desde abril de 1981. Sobre la base anual en julio se registró un incremento del 16,4 por ciento.

Precio del cobre



64,36 centavos de dólar la libra
Precio promedio del mes: 65,92 centavos
Precio promedio del año: 67,68 centavos

Acciones transadas en la Bolsa

PAPEL	PLAZA	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	VAR. DIA
ANOS	(S)	(S)	(S)	(S)	(S)	(S)	(S)	(S)
ACCIONES								
BNE	11.812	41.342	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	0.00
CAP-A	14.214	35.535	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	0.00
CARTONES	97.296	4.437.569	46.10	45.50	45.61	45.50	45.50	0.00
CEMENTOS	3.000	51.000	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00	0.00
CERVEZAS	6.096	1.018.032	167.00	167.00	167.00	167.00	167.00	0.00
CHILE	725.221	6.144.220	5.85	5.80	5.85	5.85	5.85	0.00
CHILECTRA	100	3.100	81.00	81.00	81.00	81.00	81.00	0.00
CHOL-GUAY	47.326	181.194	4.00	3.60	3.85	4.00	4.00	0.00
COIA	3.250	755.000	255.00	255.00	255.00	255.00	255.00	0.00
COLOSO	129.722	2.485.735	25.00	24.48	24.48	25.00	25.00	0.00
CONCHATORO	243.500	1.273.375	5.25	5.25	5.25	5.25	5.25	0.00
COPEC	17.507	379.231	33.50	33.00	33.29	33.50	33.50	0.00
COPIA	3.000	3.000	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	0.00
ELECTRAL	23.338	227.088	11.00	10.00	10.32	11.00	11.00	0.00
ELECTRIZACION	75.590	701.474	9.50	8.50	9.16	9.50	9.50	0.00
ESPERVA	52.840	1.788.350	34.00	33.50	33.84	34.00	34.00	0.00
FINANCO	40.000	42.000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.00
FORESTAL	538	704.394	1.313.00	1.313.00	1.313.00	1.313.00	1.313.00	0.00
GAS SUD	21.000	115.500	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	0.00
GRANJE	10	32.500	5.000.00	5.000.00	5.000.00	5.000.00	5.000.00	0.00
INDO	147.804	2.005.904	14.00	12.90	13.57	14.00	14.00	0.00
INDUS	3.200	77.900	9.50	9.50	9.50	9.50	9.50	0.00
INFORMA	129.376	1.348.108	10.50	10.25	10.42	10.50	10.50	0.00
INMURBAYA	5.336	134.650	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00	0.00
MADECO	12.000	255.000	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00	0.00
MADERAS	1.785	3.570	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	0.00
MARINSA	9.962	9.966	.90	.90	.90	.90	.90	0.00
MASISA	351.200	315.900	.90	.90	.90	.90	.90	0.00
MELON	550.040	715.051	1.30	1.30	1.30	1.30	1.30	0.00
MUEBLES	2.332	4.600	2.30	2.30	2.30	2.30	2.30	0.00
OMIGUENS	4.200	24.200	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	0.00
PASUR	52.713	521.542	13.10	13.10	13.10	13.10	13.10	0.00
PIZARTE	127.853	1.725.942	14.50	14.00	14.37	14.50	14.50	0.00
PRINCESA	57.200	240.200	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	0.00
SIEMEL	44.300	154.000	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	0.00
TABACOS	17.252	687.058	41.00	40.00	40.29	41.00	41.00	0.00
TELÉFONOS	32.712	776.257	24.00	23.00	23.72	24.00	24.00	0.00
TECOPILLA	78.250	21.128	.27	.27	.27	.27	.27	0.00
TRABAJOS	15.000	105.202	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	0.00
VAPORES	75.970	341.120	4.50	4.40	4.45	4.50	4.50	0.00
VITA	5.000	85.000	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00	0.00
VOLCAN	3.952	55.328	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	0.00
TOTAL ACCIONES		28.977.432						
TOTAL GENERAL		570.001.724						

* = SOCIEDADES CUYO ACTIVO TOTAL ESTÁ CONFORMADO AL MENOS EN UN 50% POR ACTIVOS DE CARÁCTER FINANCIERO.

** = RENTABILIDAD REAL ANUAL IMPLÍCITA EN EL PRECIO MEDIO, SOLO SE DA A TÍTULO MERAMENTE INFORMATIVO, Y NO COMPROMETE A LA BOLSA SU CÁLCULO.

TRANSACCIONES EN PAGARES REAJUSTABLES EFECTUADAS EN RUEDA HAY 31 DE AGOSTO DE 1982

VALOR CAPTACION (S)	EMISOR	PLAZO (DÍAS)	TASA REAL ANUAL (X)
45.000.000	CONCRETON	371	12.80

RESUMEN DEL DIA:	CAPTACION:	PLAZO MAXIMO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	TASA MAYOR	TASA MENOR
	45.000.000	371	12.80	12.80	12.80	12.80

20 nuevos proyectos de inversión para sectores forestal y pesquero

- Serán presentados por industriales chilenos e inversionistas japoneses en la Cuarta Reunión del Comité Empresarial Chile-Japón
- Intercambio comercial con nación asiática ascendió -en primer semestre- a los 360 millones de dólares

Un total de veinte nuevos proyectos de inversión presentarán industriales nacionales a los inversionistas japoneses durante la Cuarta Reunión del Comité Empresarial Chile-Japón que se desarrollará en Santiago durante los días 7 al 9 de septiembre.

La información fue proporcionada ayer en conferencia de prensa por el presidente de la seccional chilena del organismo, Hernán Daroch, quien indicó que estos proyectos se han estudiado en conjunto entre PRO Chile y ONUDI, y abarcan áreas de la pesca, forestal, plantas industriales y productos químicos.

El personero expresó que en los próximos días arribarán al país 60 empresarios japoneses, representantes de las más grandes industrias de esa nación, encabezados por el presidente de la Mitsubishi Corporation, Bunichiro Tanabe. Añadió que "la magnitud de esa delegación demuestra el alto interés por las posibilidades de mayor intercambio entre ambos países".

Puntualizó que, "esta será la cuarta reunión entre representantes empresariales de ambos países, y será una excelente oportunidad para establecer una relación de confianza entre los industriales".

Destacó Daroch que "es importante esta reunión en un momento en que la economía mundial está sufriendo los graves efectos de la recesión". Enfatizó el personero que "será muy interesante conocer la experiencia de los japoneses y cómo han abordado esta situación".

Añadió que Japón no posee grandes recursos naturales, y Chile los posee en abundancia. Por ello, existe una complementación natural. "Tenemos -dijo- un problema de distancia, pero con los trabajos efectuados a través de la Cuenca del Pacífico las relaciones se han ido acentuando". "Se ha establecido -dijo- una relación de confianza que nos halaga mucho".

INTERCAMBIO COMERCIAL

Por otra parte, el gerente de Comercio Exterior de SOFOFA, Hernán Pitto, informó que en los primeros seis meses de este año el intercambio comercial entre Chile y Japón alcanzó a los 360 millones de dólares, de los cuales 212 millones corresponden a exportaciones de productos chilenos -minerales, papel, celulosa, madera y productos de mar- y 148 millones de dólares por concepto de importaciones de artículos japoneses, entre ellos automóviles, tejidos de fibra, neumáticos y productos terminados.

Añadió que durante el año 1981 el intercambio comercial entre Chile y Japón alcanzó a los 1.243 millones de dólares. Agregó que -con el propósito de establecer una comparación entre lo que ha sido el intercambio comercial- Pitto indicó que entre enero y junio de 1981 se exportaron un total de 210 millones de dólares, y se importaron artículos por un total

de 532 millones de dólares. De esta manera es posible apreciar la baja sustancial en las importaciones, lo que produjo una balanza comercial positiva para el país. "Lo notable de esto -señaló Pitto- es que las exportaciones no han sufrido realmente un cambio significativo, sino que se han mantenido en sus mismos niveles.

Pitto señaló que "si uno compara la naturaleza de los productos de importación chilenos con los productos de exportación de Japón, se llega a la conclusión que importamos fundamentalmente productos industrializados o terminados y exportamos productos de materia prima. Uno de los fundamentos del Comité Chile-Japón es tratar de exportar la mayor cantidad posible de productos semi-industrializados a Japón con el propósito de ir equilibrando la naturaleza del intercambio comercial en cuanto al valor agregado de los productos".

REACTIVACION ECONOMICA

El presidente de la Seccional Chilena del Comité, Hernán Daroch, se refirió -por otra parte- al nuevo Gabinete Ministerial designado por el Presidente de la República, y en especial al nombramiento del economista

Nuevas inversiones en el área forestal serán presentadas a inversionistas japoneses por los industriales chilenos.



Tranquilidad por Lüders

"He visto tranquilidad en las operaciones de la Bolsa y en las conversaciones sostenidas con empresarios y hombres de negocio", manifestó ayer Juan Edwards, presidente en ejercicio de la Bolsa de Comercio de Santiago, al ser consultado por LA NACIÓN, sobre las reacciones habidas luego de la designación de Rolf Lüders en los Ministerios de Hacienda y Economía.

Agregó que el nuevo Ministro "es un hombre de posiciones conocidas y de una escuela económica muy clara y coherente".

"Mi opinión de su persona es que es un hombre que tiene carisma que lo trasunta en cada charla, conferencia o seminario a los que he asistido y en que él ha intervenido", comentó Edwards.

Expresó además que las actuales circunstancias recesivas del mundo y el país, son distintas a las de épocas anteriores. "Por eso es que no se puede volver atrás en la aplicación de soluciones. Lüders no es un ensayo".



Hernán Daroch, presidente de la Seccional Chilena del Comité Empresarial Chile-Japón.

Rolf Lüders en las carteras de Economía y Hacienda.

Sobre el particular expresó que "los industriales esperamos un plan nacional destinado a producir una reactivación económica", añadiendo que "los chilenos debemos asumir en estos instantes una actitud positiva".

Puntualizó Daroch que "es necesario darle más base, más consumo y preferencia a la producción nacional. Ello significará -dijo- dar más trabajo y empleo a muchos chilenos".

Finalmente expresó que "esperamos que el nuevo conducto de la economía plante su plan de reactivación económica y estamos todos dispuestos a sumarnos a ese plan para permitir un mejoramiento de la actividad productiva e industrial".

Puntualizó que a través de esa manera podremos mejorar todas las actividades".

De Linares y Los Angeles

El Gobierno retoma control de plantas remolacheras

- Habían sido licitadas a CRAVAL, quien las tenía paralizadas. Producirán el 70% del consumo nacional de azúcar. Representa un gasto de 30 millones de dólares. Se contratarán más de 24 mil trabajadores

La contratación de 16 mil trabajadores al año, en forma directa, y de 8 mil empleos indirectos, significará la reapertura de las plantas remolacheras de Linares y Los Angeles, dispuesta por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet.

De acuerdo a lo informado ayer por el gerente de la Industria Azucarera Nacional, IANSA, Verónica González, y el Ministro vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción, coronel Francisco Ramírez, esta es "una nueva medida para continuar con la reactivación de la economía nacional y otra demostración más de la acción subsidiaria del Estado".

La medida dispuesta por el Gobierno, conjuntamente con otra ya adoptada en el mes de abril, además de representar un nuevo apoyo oficial al sector agrícola, significará, en la práctica, incrementar la producción remolachera en la temporada 82-83 de 18 mil a 45 mil hectáreas.

Este volumen expresado en azúcar es de, aproximadamente, 270 mil toneladas, lo que dará satisfacción a más del 70 por ciento del consumo nacional.

Al mismo tiempo, el obtener una siembra de más de 45 mil hectáreas de remolacha permitirá una contratación de mano de obra directa en la agricultura de más de 16 mil trabajadores al año, lo que a su vez, generará empleo en forma indirecta para otros 8 mil.

SISTEMA EMPLEADO

El sistema consiste en la recuperación por parte de la Corporación de Fomento de la Producción, CORFO, de las plantas remolacheras de

Linares y Los Angeles, las que serán reactivadas a través de IANSA.

Para tal efecto, la Industria Azucarera Nacional ofrecerá un financiamiento directo para los insumos que sean necesarios para las siembras y aplicación de herbicidas preemergentes, lo que significa una inversión de 20 mil pesos por hectárea para cubrir gastos de preparación de suelos y labores de cultivo.



Verónica González, Gerente de IANSA.

En total, IANSA entregará para este financiamiento alrededor de 30 millones de dólares y los créditos correspondientes, en moneda extranjera, se otorgarán a los agricultores con una tasa libor (a 180 días) más un 9 por ciento de interés anual.

PRECIOS

Respecto a los precios que se pagarán a los agricultores para la contratación de remolacha durante la temporada 1982-1983 estos estarán directamente relacionados con la distancia en que se encuentre el predio con la planta, el grado de limpieza del producto y el precio de azúcar crudo FOB de Nueva York.

De acuerdo a una escala preestablecida, estos precios van desde los 48 a los 54 dólares por tonelada de remolacha limpia, según lo que actualmente se practica en otras plantas como Cocharcas y Llanquihue.

La gerente de IANSA explicó que a través de este mecanismo el Gobierno crea la infraestructura necesaria, por medio de la habilitación de las plantas, para que el sector privado utilice este beneficio y contrate al personal que requiera.

Las plantas de Linares y Los Angeles fueron compradas a IANSA, por CRAVAL -CRAV Alimentos- y el año pasado las había cerrado a raíz de los problemas financieros que afectaron a esa empresa privada.

El actual precio del azúcar en el país, dijo Verónica González, sólo representa el 20% del total del costo que significa su elaboración, y que en ningún caso IANSA creará un monopolio al producir el 70% del consumo nacional, ya que debe competir con la importación.

Baja precio del dólar

- Divisa estadounidense se cotizó a 60,50 pesos por unidad en la Bolsa de Comercio de Santiago
- Banco Central licitó 13 millones de dólares

MERCADO CAMBIARIO

Asimismo, en el mercado cambiario se observó una nueva baja en el precio de la divisa cotizada en los bancos, casas de cambio y entidades financieras.

El valor del dólar comprador se si-

tuó entre los 54 y los 59,20 pesos, en tanto que el precio de venta al público osciló entre los 60 y los 63 pesos.

El siguiente cuadro presenta las variaciones experimentadas por la divisa norteamericana en relación al peso chileno:

Entidad	Compra	Venta
Banco de Chile	59,00	62,00
Banco del Estado	58,00	61,00
Banco Osorno y la Unión	56,00	61,00
Banco Internacional	58,00	---
Banco O'Higgins	56,50	61,50
Banco de Santiago	58,30	61,00
Rep. Bank of N. York	54,00	61,00
Banco Concepción	56,00	60,00
Banco Nacional	57,00	61,00
Centrobanco	56,00	60,50
Banco Español	57,00	---
Banco de Crédito e Inversiones	56,00	---
Banco Continental	58,50	---
Banco do Brasil	56,00	62,00
Banco Real	57,00	62,00
Financiera Flandes	59,00	---
Financiera Ciga	57,00	63,00
Casa de Cambio Exprinter	59,20	61,00
Casa de Cambio Turavión	59,00	61,00
Casa de Cambio Andes	59,00	61,00
Casa de Cambio Pacific Tour	58,50	61,00



Una nueva baja experimentó el dólar en las operaciones realizadas en la Bolsa de Comercio de Santiago, alcanzando -al cierre- un valor de 60,50 pesos por unidad.

Unidad de Fomento

Valor de ayer: \$ 1.261,76
Valor de hoy: \$ 1.262,37
Valor de mañana: \$ 1.263,18

Movimiento bursátil

C.I.B.U. N.º 1408 SANTIAGO, 31 DE AGOSTO DE 1982			
	INDICE HOY	INDICE ANTERIOR	VARIACION (%)
GRUPOS:			
BANCAFIAS Y FINANCIERAS	66,51	65,59	+2,01
AGROPECUARIAS Y FORESTALES	140,35	139,39	+0,70
MINERAS	83,37	83,39	+0,00
INDUSTRIALES	63,15	62,59	+0,92
SERVICIOS VARIOS	78,57	76,66	+2,49
SUB GRUPO INDUSTRIALES:			
ALIMENTICIAS Y BEBIDAS	92,84	93,72	-0,95
CONSTRUCCION	75,74	75,29	+0,59
PRODUCTOS DIVERSOS	62,27	61,67	+0,99
METALMECANICAS	76,24	75,38	+0,99
PESQUERAS	53,94	53,35	+0,54
PRODUCTOS QUIMICOS	21,72	21,72	+0,00
TEXTILES Y VESTUARIO	79,72	79,72	+0,00
SUB GRUPO SERVICIOS VARIOS:			
COMERCIALES Y DISTRIBUCION	82,53	80,01	+3,14
INVERSIONES E INMOBILIARIAS	139,29	136,77	+1,85
NAVIERAS Y NAVIERAS	75,48	72,70	+3,82
SERVICIO PUBLICO	104,72	110,79	-5,84
SEGUROS			
I. S. A. (BASE 30 DIC 1980 = 100)	72,79	71,47	+1,85
I. P. S. A. (BASE 30 DIC 1981 = 100)	101,27	99,08	+2,21
INSTRUMENTOS TRANSADOS			
VALOR EN PESOS			
ORD. AMONEDADO	5.573.860,00		
DOLAR U.S.A.	72.689.015,00		
INSTRUMENTOS RENTA FIJA	432.780.816,00		
ACCIONES (EN RUEDA)	45.000.000,00		
TOTAL GENERAL	555.001.125,00		

Indicadores Básicos

	1º Dic. 79	1º Abr. 80	1º Ago. 81
	31 Marz. 80	30 Sep. 80	aún vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.155,15
Ingreso Mínimo Imponible	3.694,67	3.990,24	6.222,85
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	2.000,00
Salario Imponible Agríc.	2.958,28	3.194,92	Derogado
Mín. Imp. Emp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Unidad Tributaria Agosto			2.183,00
Unidad Reajutable Agosto			16,39
Cuota de Ahorro Corvi (11 de Agosto al 10 de Septiembre)			53,34

Instrumentos transados

Nombre	Valor par \$		Valor par \$
	31 Agosto 1982	1º Septiembre 1982	
CAR SERIE "E"	14.200846	14.212765	
CAR SERIE "F"	2,895554	2,897984	
=====			
PAPEL PLAZ UNIDADES TOT. TRANSADO PRECIO MAYOR PRECIO MENOR PRECIO NEGOC PRECIO CIERRE VAR. DIA			
ANOS (\$)	(\$)	(\$)	(\$)
=====			
INSTRUMENTOS MONETARIOS			
DOLAR USA 1.085.690	65.231.515	61,00	59,00
DOLAR USA 125.000	5.508.160	59,50	59,50
ORD 100 399	5.700	14.200,00	13.900,00
ORD 20 2	5.700	2.850,00	2.850,00
=====			
TOTAL MONETARIOS	78.242.875		
=====			
INSTRUMENTOS RENTA FIJA			
BCI-680582 380	685.432	95,00	95,00
BCI-680782 2.850	3.334.223	91,60	90,00
BCI-680482 810	972.669	95,01	95,01
BCI-680582 1.610	2.004.393	100,04	100,04
BCI-680782 1.290	1.677.495	101,18	101,18
BIVU-0481 1.420	2.035.121	88,50	88,50
BIVU-0581 7.670	7.682.074	78,90	78,90
BHC-Y 0380 18.350	19.233.383	101,21	101,21
BHC-Y 1079 7.100	7.028.850	100,50	100,50
BHIF-0480 1.120	1.156.316	100,00	100,00
BHIF-0680 530	549.157	100,00	100,00
BHIF-0782 500	642.610	100,00	100,00
BHIF-0481 21.130	25.441.286	100,00	100,00
BHIF-0182 100	129.431	100,00	100,00
=====			
TOTAL RENTA FIJA	412.783.317		

Alumnos de Gendarmería prueban Centro de Readaptación de Colina

□ 257 aspirantes a oficiales se hallan "recluidos" en el moderno recinto penal sometiendo a prueba a cien vigilantes profesionales

Desde las 16 horas del lunes, 257 alumnos y aspirantes de la Escuela de Gendarmería de Chile tienen sometidos a prueba a más de 100 guardias profesionales de este servicio en el nuevo Centro de Readaptación Social de Colina.

Dentro del recinto esos jóvenes que aspiran a ser oficiales y guardias de la institución están viviendo una experiencia propia en sus cuerpos y mentes como ninguna otra promoción conocida.

De acuerdo a un plan preconcebido por la Dirección General encabezada por su director, coronel Rodolfo Schmidlin se pensó que ésta era una buena oportunidad para que los alumnos vivieran como reos durante 5 días.

Además, cada uno de ellos debió discurrir estrategias de todo tipo que debe aplicar dentro del recinto penal para someter a prueba no sólo al personal de vigilantes que allí está,

sino que también las modernas instalaciones con que cuenta el lugar.

En todo caso, es importante señalar que ninguna autoridad del servicio está al tanto de lo que intentará cada uno. Es así como anoche sonaron las alarmas en Colina dando cuenta de un intento de evasión, pero todo respondió a tiempo.

Quien ingrese a la penitenciaría de Colina se encontrará dentro de ella con elementos sociales extraños, aparentemente, pues los jóvenes visten desordenadamente y lucen tupidos o escasas barbas.

Todos ellos están viviendo en los pabellones que más adelante serán ocupados por reos verdaderos. Además, están sometidos a todos los regímenes que actualmente se emplean en la penitenciaría de la Avda. Pedro Montt.

Dentro de la seriedad con que se están realizando los más variados simulacros, ha ocurrido uno que significó el ingreso de algunos "pseudos reos", en una de las celdas de confinamiento con que cuenta el recinto. Esos jóvenes permanecerán allí por haberseles pasado "la mano" con un oficial.



El moderno Centro de Readaptación Social de Colina (nueva Penitenciaría) se encuentra habitado por 257 alumnos de la Escuela de Gendarmería de Chile que someten a prueba a cien vigilantes profesionales. La fotografía muestra a un grupo de gendarmes frente a los pabellones-dormitorios del nuevo recinto penal metropolitano.

Incendio destruyó taller y afectó a escuela básica

Un taller artesanal completamente destruido y una escuela básica con daños de consideración, es el resultado de un incendio registrado en la mañana de ayer en el sector sur poniente de la comuna de Santiago.

Las llamas, originadas al parecer por una falla del sistema eléctrico, estallaron a las 06.55 horas en el entretecho del taller artesanal situado en Avenida Pedro Aguirre Cerda 3372.

El fuego, tras arrasarlo completamente el taller se propagó hasta las dependencias de la escuela básica número 723, destruyendo varios pabellones.

Voluntarios de 9 compañías del Cuerpo de Bomberos de Santiago, lograron controlar la situación a las 07.35 horas, sin que se registraran destrucciones personales.

El establecimiento educacional tiene capacidad para 280 alumnos y, hasta el despacho de esta información, no se había informado si las clases deberían ser suspendidas.

Peritos del Departamento de Estudios Técnicos del Cuerpo de Bomberos capitalino iniciaron poco antes de las 8 de la mañana los exámenes de rigor para determinar el origen exacto del siniestro.

A ministro Alberto Echavarría Lorca

Corte de Apelaciones ordenó 12 diligencias en caso COVEMA

Por resolución de la Sexta Sala de la Corte de Apelaciones, el ministro Alberto Echavarría deberá cumplir doce diligencias que antes había denegado, en el proceso contra quienes resulten responsables de una secuela de secuestros de personas ocurridos a mediados del año pasado.

Entre ellas deberá realizar las siguientes: Nuevo reconocimiento por parte del chofer y tres pasajeros de un taxi colectivo de los secuestradores de Cecilia Alzamora y Eduardo Jara, en la persona de los agentes de la CNL Eduardo Campos Araya y Marcos Sepúlveda Astete.

Se dispone además que esta diligencia realizada recientemente por Echavarría y esas cuatro personas en un cuartel de la CNL, se efectúe en el tribunal.

Asimismo dispusieron los ministros de la Sexta Sala que el magistrado investigador reintervenga al agente Campos Araya, sobre "ciertas confusiones" existentes en su testimonio anterior.

También ordena a Echavarría tomar declaraciones al ex Ministro del Interior, Sergio Fernández, al ex director de la CNL, brigadier general (R) Odilner Mena, y al ex director General de Investigaciones, mayor general (R) Ernesto Baeza.

Por otra parte se ordena que los testigos del taxi colectivo hagan retratos hablados de los presuntos secuestradores y que Echavarría interroge a los reos José Opazo (ex jefe de la Brigada de Homicidios), y a Eduardo Rodríguez (ex segundo jefe de la Brigada Investigadora de Asaltos, BIA), sobre los orígenes del grupo especial para investigar la muerte del coronel de Ejército Roger Vergara, director de la Escuela de Inteligencia del Ejército.

Finalmente, la resolución de la Sexta Sala de la Corte de Apelaciones dejó sin efecto el acceso al sumario que tenía el abogado Jaime Hales —defensor de Cecilia Alzamora— otorgado en enero pasado por el ministro Echavarría.

Ministro de Salud inauguró el Hospital de Yumbel y Consultorio de San Vicente

□ Ambos centros asistenciales rurales atenderán a una población de 113 mil personas

CONCEPCION.— El Ministro de Salud, contralmirante Hernán Rivera Calderón, inauguró ayer un hospital que prestará atención médica a los 53 mil habitantes de la localidad de Yumbel en la VIII Región del Bío Bío.

El Secretario de Estado viajó especialmente a esa zona para presidir las ceremonias de entrega de ese nuevo establecimiento asistencial y de un consultorio en San Vicente.

El nuevo hospital de Yumbel tiene 60 camas y demandó una inversión de alrededor de 140 millones de pesos.

Forma parte de un programa de construcciones médicas establecidos por el convenio del Ministerio de Salud y el Banco Interamericano de Desarrollo.

El establecimiento está construido de albañilería reforzada, en una superficie de tres mil 400 metros cuadrados, dentro de los cuales funcionan una terminal térmica, lavandería, cocina, pabellones quirúrgicos y de parto, consultorio externo y dependencias administrativas.

Durante la ceremonia inaugural el Ministro de Salud indicó que la puesta

en marcha de este nuevo hospital demuestra el interés del gobierno de llevar acciones integrales de salud al 10 por ciento de la población rural que aún no la recibe.

Asimismo, recordó que la Secretaría de Estado creó un plan específico de salud rural destinado a áreas geográficas prioritarias, que están recibiendo los beneficios del fomento y la protección de salud.

El programa Ministerio de Salud-BID contempla la construcción de 7 hospitales, 13 consultorios y 192 postas rurales y concluirá este año con la totalidad de las obras levantadas.

CONSULTORIO DE SAN VICENTE

El Ministro Rivera Calderón presidió también la ceremonia inaugural del consultorio de San Vicente, destinado a prestar atención médica a unas 60 mil personas de la zona.

El nuevo centro asistencial significó una inversión de 30 millones de pesos. Cuenta de 14 boxes para la atención médica cuatro para atención dental y salas de tratamiento y demostración, destinadas a la educación sanitaria.

REF: Solicita concesión de derechos de aprovechamiento de aguas.

RANCAGUA, 25 de Agosto de 1982.

Señor
Director General de Aguas
PRESENTE

Roberto Budinich Raguzin y Ricardo Brander Castañeda, en representación de Soc. Agrícola Ganadera Las Torcasas Ltda., domiciliada para estos efectos en Astorga 419, Rancagua, propietario del predio Higuera Sexta de secano del ex Fundo Estación, Rol 136-89, de San Francisco de Mostazal, viene en solicitar al Sr. Director, derechos de aprovechamiento sobre las aguas del Estero "El Chanchito", superficiales y corrientes, que se ubican en la Comuna de San Francisco de Mostazal. La cantidad de agua que se desea extraer es de 50 litros/seg. Las aguas serán captadas del Estero "El Chanchito", en la propiedad agrícola Cerros San Agustín, Rol 136-9, Comuna de San Francisco de Mostazal, y se conducirán hasta el predio gravitacionalmente mediante canal de tierra a tajo abierto con una longitud aproximada de 1.200 mts. Los derechos solicitados son de ejercicio permanente, uso continuo y consuntivo.

En mérito de lo expuesto, súplico al Sr. Director, otorgar el derecho de aprovechamiento solicitado, según lo establecido en los artículos 23, 140 y siguientes del Código de Aguas.

Otros: Ruego al Sr. Director tener presente que me patrocinó el Ingeniero Civil Sr. Eduardo Schonhaut G., I.C.I. N° 9641 de mi mismo domicilio, a quien confiero poder.

Roberto Budinich Raguzin

Ricardo Brander Castañeda

LABORATORIO EXPERIMENTAL DE ESTUDIOS ASTROLOGICOS

Si usted padece de timidez, depresión, angustia, si tiene problemas familiares, conyugales o desilusiones amorosas, si tiene un familiar alcohólico, drogadicto, o padece de cualquier otro mal, si padece de tensión nerviosa, ideas obsesivas, problemas de concentración y otros desajustes emocionales, escribanos y recibirá una orientación que lo convertirá en una persona totalmente distinta. Le garantizamos absoluta discreción y seriedad y, sobre todo, honradez. Puede escribir en inglés, español, francés, portugués, italiano, alemán, indio o griego. Su consulta es gratis.

DIRIJASE A:
PROFESSOR CABALLERO
P.O. BOX 188
Bronx, N.Y. 10460, U.S.A.



Director de Gendarmería de Chile, inspector Rodolfo Schmidlin Chávez, impulsor del experimento de "reclusos" alumnos de la institución en el moderno Centro de Readaptación Social Metropolitano de Colina.

Infructuosa búsqueda de desaparecidos en naufragio

CONSTITUCION.— Hasta el cierre de esta edición no se registraba ninguna novedad en torno a los tres pescadores desaparecidos en el naufragio ocurrido a una milla al norte de la Barra del río Maule.

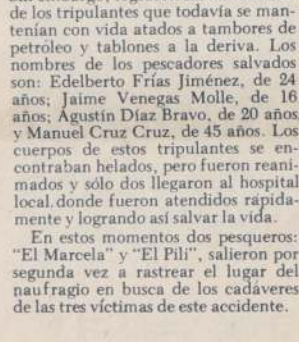
Los tres pescadores accidentados fueron identificados como Bogdan Duzic Duzic, propietario de la nave, y los hermanos David y José Martínez Muñoz.

El accidente se registró el domingo cerca de las 16.30 horas, debido al fuerte oleaje existente en ese sector, lo que impidió la entrada a este puerto de la lancha denominada "Pez Volador", con matrícula 0567 de San Antonio.

El espectacular volcamiento y posterior hundimiento de la embarcación lanzó al mar a sus siete tripulantes.

El capitán de puerto Carlos Sanzana tomó de inmediato las medidas tendientes de salir en ayuda de las víctimas, pero la "Barra" se lo impidió por su mal estado, y sólo pudieron ver de muy cerca cómo los tripulantes hacían vanos intentos por salvar la vida y ganar la costa. Rápidamente se prepararon actos de salvamento desde el muelle de Maguillanes, desde donde salieron dos botes a motor hacia el lugar del accidente, los que llegaron a más de una hora después de ocurrido. Sin embargo, lograron salvar a cuatro de los tripulantes que todavía se mantenían con vida atados a tambores de petróleo y tabloncillos a la deriva. Los nombres de los pescadores salvados son: Edelberto Frías Jiménez, de 24 años; Jaime Venegas Molle, de 16 años; Agustín Díaz Bravo, de 20 años; y Manuel Cruz Cruz, de 45 años. Los cuerpos de estos tripulantes se encontraban helados, pero fueron reanimados y sólo dos llegaron al hospital local, donde fueron atendidos rápidamente y logrando así salvar la vida.

En estos momentos dos pesqueros: "El Marcela" y "El Pili", salieron por segunda vez a rastrear el lugar del naufragio en busca de los cadáveres de las tres víctimas de este accidente.



Ministro de Salud, contralmirante Hernán Rivera Calderón.

Misión de Canadá visitó CONICYT

James Mullin, director de la Unidad de Programas Cooperativos del Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo de Canadá —CIID—, y Fernando Chaparro, representante de dicho Centro para América Latina, sostuvieron una entrevista con el presidente de CONICYT, mayor general Manuel Pinochet Sepúlveda.

El propósito de la visita a Chile de ambos personeros es el de dar a conocer a los organismos de investigación y desarrollo nacionales las actividades que pueden ser desarrolladas a través de un Programa Cooperativo que dicho Centro tiene en operación, para identificar posibles proyectos de investigación cooperativa entre instituciones científicas canadienses y chilenas.

En la reunión sostenida con el presidente de CONICYT, en la que participaron los directivos de esta comisión, los representantes del CIID manifestaron abierto interés por propulsar la colaboración entre grupos de investigación de ambos países para el desarrollo de proyectos científicos conjuntos.

Igualmente, los visitantes expusieron a las autoridades de CONICYT su intención de establecer contacto con la comunidad científica nacional, para lo cual sostendrán entrevistas con diversos representantes y directivos de universidades, centros e institutos de investigación del país.

La misión canadiense permanecerá en nuestro país hasta hoy.

Corte Suprema

Rechazo definitivo del amparo de Jaime Castillo

□ Sólo el Ministerio del Interior puede dejar sin efecto prohibición de ingreso al país

La Segunda Sala de la Corte Suprema, por unanimidad de sus cuatro integrantes, rechazó definitivamente un recurso de amparo interpuesto por el abogado y miembro de la disuelta Democracia Cristiana, Jaime Castillo Velasco.

La presentación judicial, denegada anteriormente por la Corte de Apelaciones, solicitaba la anulación de un decreto emitido por el Ministerio del Interior que impide el ingreso al país del afectado.

La sanción a Castillo Velasco fue aplicada mediante el Decreto N° 3.288, del 10 de agosto de 1981, del Ministerio del Interior, en virtud del cual se exilió del país a Carlos Briones Olivares, Orlando Cantuarias y Alberto Jerez, además del recurrente.

El fallo del máximo tribunal del país elimina de la sentencia emitida por la Quinta Sala de Apelaciones diversos considerandos, entre ellos, uno que extiende a Castillo Velasco su participación en actos terroristas.

FALLO

El rechazo definitivo del amparo de Jaime Castillo Velasco, actualmente residente en Caracas, Venezuela, consta de cuatro considerandos y fue redactado por el ministro Víctor Manuel Rivas del Canto, y es del siguiente tenor:

1° Que al ser requerido el señor Ministro del Interior para que pusiera a disposición del Tribunal los antecedentes que justificaban las medidas que afectan al amparado, informó a fojas 199 señalando numerosos hechos que, a juicio del Supremo Gobierno, constituían un peligro para la paz interna de la nación, pero estos hechos que sirvieron de base para la dictación de los Decretos 3.288, 3.347, y 1.493, de 1981, no integran el actual recurso de amparo en que el problema propuesto por el solicitante se circunscribe a pedir del tribunal determinadas decisiones sobre el derecho que le asiste a regresar al país, sin trabas de ningún género o a la competencia de los tribunales para ser juzgado sobre la inculpación de un delito, esto es, cuestiones de derecho;

2° Que, como consecuencia de lo dicho anteriormente, para la consideración y fallo del presente recurso no es necesario examinar las razones que tuvo el Supremo Gobierno para decretar primeramente la expulsión del país del señor Castillo Velasco y, posteriormente, la prohibición de su reingreso, ya que se trata de etapas ya superadas y que motivaron, en su oportunidad, la interposición de otros recursos de amparo como se ha dicho, los cuales no prosperaron;

PROHIBICION DE ENTRADA AL PAIS

3° Que, en cambio, sí, es fundamental subrayar lo expresado en el fundamento undécimo de la sentencia en alzada, que se reproduce puesto que, en efecto, conforme a lo dispuesto en el artículo 41 N° 7 de la Constitución Política del Estado, la prohibición de entrada al país decretada durante el estado de emergencia produce sus efectos desde ese momento y ellos cesan tan sólo cuando la autoridad que lo dictó la deja expresamente sin efecto. Que, por ende, no siendo éste el caso ya que subsiste, en pleno vigor el contenido del Decreto Supremo N° 1.493 de 21 de septiembre de 1981, no asiste el derecho al recurrente para impetrar la declaración de que no existen trabas legales para su reingreso;

4° Que, las demás peticiones formuladas por el recurrente deben ser rechazadas en mérito de las consideraciones acerca de las facultades que otorgan al Supremo Gobierno los estados de excepción constitucionales, agregado al hecho de ser formuladas hipotéticamente a no ser propios de un recurso de amparo, como la relativa a un juzgamiento por los tribunales de justicia.

TRIBUNALES

SUSPENDIERON CASO DE CALAMA

La defensa de los condenados a muerte de Calama suspendió, una vez más, la vista de la causa que figuraba en el primer lugar de la Segunda Sala de la Corte Suprema.

Los condenados a la pena capital por la Corte de Apelaciones de Antofagasta, Gabriel Hernández Anderson, Francisco Díaz Meza y Eduardo Villanueva Márquez, buscan una modificación de la drástica sentencia a través del recurso de casación sobre el cual debe pronunciarse la Tercera Sala de turno en el mes de septiembre, del máximo tribunal del país.

LIBERTAD PARA MAURICIO TASSARA

El ministro en visita en el Segundo Juzgado del Crimen, Mario Garrido Montt, quien sustancia el proceso por diversas irregularidades ocurridas en el Banco Español, en liquidación, concedió la libertad bajo fianza a Mauricio Tassara Zárate, ex ejecutivo de la institución, y uno de los dos reos que aún permanecen en prisión.

La resolución del magistrado deberá ir en consulta a la Corte de Apelaciones, tribunal que deberá decidir en definitiva.

INDEMNIZACIONES EN CASO DE VIÑA DEL MAR

En el transcurso del día de hoy quedarán interpuestas las demandas civiles, solicitando indemnización a nombre de las familias de las víctimas, en contra de los ex policías Jorge Sagredo Pizarro y Carlos Alberto Topp Collins.

Las presentaciones judiciales se efectuarán ante el Cuarto Juzgado del Crimen de Viña del Mar, y serán resueltas por el ministro en visita Julio Torres Allú.

De acuerdo a informaciones proporcionadas por la abogada Laura Soto González, el monto de la indemnización pedida será de diez millones de pesos para cada uno de los grupos familiares perjudicados.

La demanda va dirigida, asimismo, contra el Fisco, por lo que deberá participar en la causa el Consejo de Defensa del Estado.

SENTENCIA DE EXPULSION DEL PAIS

El ministro Germán Valenzuela Erazo sentenció en primera instancia a la pena de expulsión del país por dos años, a tres hombres que estimó ser infractores a normas de la Ley de Seguridad del Estado.

Los afectados son los profesores Alfredo E. Iriarte y Héctor Patricio Malatrassi, y el vigilante Luis Segundo Portilla Peralta, quienes son considerados infractores al artículo 4° letra F de la Ley de Seguridad del Estado.

Los inculcados habían sido acusados por el Ministerio del Interior como infractores, además del D.L. 77 sobre asociación política ilícita, cargo del cual el ministro Valenzuela absolvió a los reos.

Para que se llegue a concretar la expulsión del país de los tres procesados,

faltan aún otros dos instanciales legales ante la Corte de Apelaciones y la Corte Suprema.

COMPANIA DE TELEFONOS

La Corte Suprema rechazó una reclamación interpuesta por la empresa Complejo Manufacturero de Equipos Telefónicos, CMET, en contra de la Compañía de Teléfonos de Chile, confirmando así una anterior sentencia de la Corte de Apelaciones.

La información fue proporcionada por la CTC e indica que la denuncia de CMET ante los tribunales se refería a acciones efectuadas por esta última, las que había calificado en su oportunidad como "ilegales". Entre estas acciones estaban los llamados que había efectuado la empresa estatal para inscribirse en los registros que mantiene en las plantas de Pedro de Valdivia.

Además de ello, la empresa privada CMET hizo presente en su oportunidad que la Compañía de Teléfonos de Chile "había cobrado un monto arbitrario de un millón 900 mil dólares por pago adelantado de ingresos por servicio local".

El fallo de la Corte Suprema cierra el caso en forma definitiva.

AUDAX ITALIANO

La Segunda Sala de la Corte Suprema confirmó una resolución anterior del tribunal de alzada, que no dio lugar a una reclamación contra la Asociación Central de Fútbol, ACF, por negarse a inscribir al jugador Juan Carlos Letelier en los registros de Audax Italiano.

El 20 de julio de este año la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones rechazó un recurso de protección presentado ante ese tribunal, por la directiva de Audax Italiano, solicitando que ese tribunal reconociera un compromiso existente entre Wanderers y el club de la enseñanza itálica, de promesa de venta del jugador, materia sobre la cual la ACF declinó pronunciarse.

CASO TUCAPEL JIMENEZ

El director de la Central Nacional de Informaciones, (CNI), brigadier general Humberto Gordon Rubio, declaró por oficio en el proceso que investiga la muerte del ex presidente de ANEF Tucapel Jiménez.

El general Gordon hizo llegar al tribunal sus respuestas a seis o siete consultas puntuales que le solicitó el ministro Sergio Valenzuela Patiño, quien investiga los hechos que culminaron con el homicidio de Jiménez el 25 de febrero del presente año.

Por otra parte, se supo que el dirigente marítimo y presidente de la autodenominada "Unión Democrática de Trabajadores", Eduardo Ríos, concurrió al cuartel general del Servicio de Investigaciones a prestar declaraciones sobre los mismos hechos.

Esta última diligencia fue ordenada también por el ministro Valenzuela, quien para la indagación de algunas materias cuenta con la colaboración de la policía civil y además del departamento OSF de Carabineros de Chile.



En este mismo lugar se construyó el nuevo aeropuerto de Mataverí que inaugura hoy el Ministro de Obras Públicas, Brigadier General Bruno Siebert.

Habilitarán nuevo terminal aéreo en la Isla de Pascua

□ Aeropuerto de Mataverí será entregado a la comunidad por el Ministro de Obras Públicas

En representación del Presidente de la República, el Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert, inaugurará mañana el nuevo terminal del aeropuerto de Mataverí, en Isla de Pascua.

Con ese propósito viajará hoy a dicha provincia insular chilena, acompañado por el Director de Aeropuertos del Ministerio, ingeniero Carlos Bachler.

El nuevo terminal se desarrolla en una superficie total de 1.369 metros cuadrados, de los cuales 892 corresponden a recinto cerrado.

Durante su permanencia en la isla —que se prolongará hasta el viernes—, el Ministro Siebert se impondrá de las obras que ejecutan los servicios dependientes de su cartera. Inspeccionará el edificio del Registro Civil y juzgado ya concluido, y el nuevo gimnasio cerrado, obras ejecutadas por la Dirección de Arquitectura por encargo del Ministerio de Justicia y Digerder, respectivamente.

Igualmente, el general Siebert visitará las instalaciones de la isla y conocerá las inquietudes de sus habitantes en materias concernientes a su Ministerio.

Junta de Gobierno aprobó proyecto de ley

Adecuada legislación aduanera a la actual política arancelaria

La Junta de Gobierno aprobó ayer el proyecto de ley que modifica la legislación aduanera, suprime los regímenes de excepción que autoriza el ingreso al país de determinadas mercancías y deroga la liberación del 50 por ciento de los derechos y gravámenes aplicados a la internación de vehículos en favor de las cooperativas de taxis.

Asimismo, el cuerpo legal permitirá que los importadores nacionales puedan exportar los productos adquiridos al mercado internacional, alternativa que se encontraba vedada debido a que los derechos arancelarios pagados les impedía competir en el exterior.

Igualmente, el proyecto de ley permite a estas personas el derecho a un crédito fiscal igual al monto de los derechos aduaneros pagados por la internación de mercancías. El crédito se reconocerá mediante un certificado otorgado por el Servicio Nacional de Aduanas, su monto se expresará en dólares, será nominativo e intransferible y sólo podrá aplicarse al pago de derechos aduaneros generados en importaciones posteriores.

El Ministerio de Hacienda deberá determinar mediante un reglamento los plazos, condiciones y modalidades para la aplicación de las normas establecidas.

BONOS DE LA REFORMA AGRARIA

También ayer la Junta de Gobierno aprobó el proyecto de ley que libera de las actuales restricciones a los bonos de la Reforma Agraria permitiendo, a su vez, la renegociación de los créditos que los beneficiarios de ésta contrataron con el Banco del Estado y que en su oportunidad fueron avalados por la ex CORA-ODENA.

El cuerpo legal faculta al Tesorero General de la República para renovar el aval al Banco del Estado en garantía de créditos otorgados al sector reformado, suprimiendo los requisitos y modalidades que actualmente entraban a la libre transferencia de los bonos.

Se elimina toda intervención estatal en su transferencia, facultándose a los titulares de estos bonos para entregarlos en garantía a terceros.

De esta forma estos instrumentos podrán operar en forma expedita en el mercado de valores.

Pablo Valdés Phillips

Notable mejoramiento en relaciones Chile-Noruega

El ex embajador de Chile en Noruega, Pablo Valdés Phillips, señaló que en los tres años que estuvo a cargo de la misión en Oslo se pasó de una situación difícil en la relación bilateral a algo más que una normalización.

El diplomático asumirá en los próximos días como embajador de nuestro país ante el Gobierno de Ecuador, en reemplazo de Leonidas Irrazaval, quien actuará como jefe de misión en Noruega.

Pablo Valdés se refirió a su desempeño en Oslo expresando que "habitualmente se habla de tener relaciones normales entre dos países y yo diría que con Noruega la relación es estable y eso —a mi juicio— envuelve normalidad, permanencia y un cierto nivel de profundidad en las relaciones".

Como ejemplo de esta etapa superada, el embajador citó un párrafo del discurso de despedida que le ofreció el Secretario General de la Cancillería noruega antes de que culmi-

nara sus funciones. "Al aceptar el puesto de embajador —dice la cita— el embajador Valdés tomó sobre sus hombros una muy difícil, delicada y desafiante tarea. Como todos nosotros sabemos, las relaciones entre Chile y Noruega en ese momento eran muy difíciles".

Asimismo, indicó que toda la campaña en contra de Chile que existía en Noruega cesó y que ya no existen actitudes contrarias a nuestro país. "Nosotros estábamos mucho en las noticias hace tres años en forma negativa, y ya no estamos más. Yo no me quiero atribuir la paternidad de lo que ha sucedido, pero creo que puede haber tenido alguna influencia la tarea desarrollada por la Embajada y eso, naturalmente, refleja la situación de nuestro país".

Añadió que anteriormente, durante casi siete años, en este país hubo una fuerte campaña en contra de Chile, la cual estuvo dirigida desde Mos-

Precisaron relación del Ministerio con el profesorado municipalizado

□ Secretaría Ministerial Metropolitana de Educación entregó a todas las municipalidades un instructivo sobre las obligaciones de cada unidad comprometida en el proceso de enseñanza

Las direcciones provinciales de Educación son desde ahora las unidades encargadas de relacionar a las municipalidades que administran establecimientos de enseñanza, con las respectivas secretarías regionales ministeriales.

La disposición está contenida en un documento que la Secretaría Ministerial Metropolitana de Educación, María Cecilia Díaz, entregó a todos los directivos municipales, denominado "Funciones y obligaciones de la Secretaría Regional Ministerial de Educación, Direcciones Provinciales y su coordinación con las municipalidades".

El instructivo consta de siete carillas, y en él se expresa que la Secretaría Ministerial es una "entidad normativa-técnica", cuya función fundamental es velar y controlar el fiel cumplimiento de las directrices nacionales a nivel regional, a través de sus distintos departamentos: Planificación, Educación, Cultura y Administración Financiera.

Respecto de las direcciones provinciales, estipula que tienen por "objetivo fundamental efectuar la supervisión técnico-pedagógica de todos los establecimientos reconocidos como cooperadores de la función educacional del Estado de la jurisdicción, y el control financiero-administrativo de los establecimientos educacionales subvencionados".

Para la dictación de tal norma, la Secretaría se basó en el mandato del D.F.L. 1-3063 de 1980 del Ministerio del Interior, el cual dice: "Las municipalidades que tomen a su cargo la atención de un servicio, se ajustarán en su gestión a todas las disposiciones que sobre el particular rigen para tal actividad y estará sujeto a la supervigilancia técnica y fiscalización que disponga la ley, de parte de las entidades y servicios especializados".

Asimismo, aclara que sobre subvenciones, ya el Ministerio de Educación estableció que ésta tarea debe estar a cargo de los niveles central, regional y provincial.

BANCO DE DATOS

El Departamento de Planificación deberá organizar y mantener actuali-

S.E. presidirá ceremonia

Inauguran el primer centro de rehabilitación de adultos

□ Fue construido por la Caja de la Defensa Nacional para sus pensionados, personal de las Fuerzas Armadas y cargas familiares

Con una ceremonia que presidirá S.E. el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, se inauguró el primer Centro de Rehabilitación para adultos del país, dependiente de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional.

El acto se desarrollará hoy a las 11.00 horas, en calle General Arriagada 450 de la comuna de La Florida (altura 10.600 de Vicuña Mackenna), sitio donde se levantó el Centro de Rehabilitación "Sargento 2do. Cantinera Irene Morales".

Al acto asistirán, además, la Primera Dama de la nación, los Ministros de Defensa Nacional y Salud, el viceministro en Jefe del Ejército, el Jefe de Estado Mayor y otras altas

autoridades nacionales y de la Defensa Nacional.

El programa consulta: — Izamiento del Pabellón Nacional— discurso del vicepresidente ejecutivo de CAPREDENA, brigadier general Luis Prüssing Sch.

Firma del acta de inauguración por S.E. el Presidente de la República y Primera Dama de la nación.

Himno de la caja, interpretado por el coro de la institución.

Bendición del Centro de Rehabilitación por el Vicario general castrense, monseñor Francisco Javier Gilmore S.

Corte de la cinta tricolor.

Visita a las instalaciones.

El Centro de Rehabilitación "Sar-

gento 2do. Cantinera Irene Morales" está destinado a los pensionados de CAPREDENA, el personal de las FF. AA. y sus respectivas cargas familiares. El objeto del programa de rehabilitación es dar cuidados médicos y de enfermería, rehabilitar los aparatos o sistemas del organismo y enseñar a los pacientes ocupaciones y recreación.

El centro consta de dos pisos e instalaciones complementarias. Tiene una capacidad total de 184 camas repartidas en 40 departamentos totalmente asépticos e incombustibles.

Las obras se iniciaron en 1976 y fueron continuadas en los años siguientes con financiamientos parciales del presupuesto de CAPREDENA.

Una charla-reunión en la que se analizaron las últimas instrucciones impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros llevó a cabo el Capítulo Chile del Institute of Internal Auditors, cuya sede central está en Nueva York.

En la jornada participaron representantes de las empresas de Auditoría Externa Deloitte Haskins & Sells, de Price Waterhouse, Macaya y Olate y CONSAUDIT.

Se informó que la charla contó con la participación de los miembros del Capítulo, quienes son —en su gran mayoría— ejecutivos de las principales empresas de Santiago. También asistieron al encuentro destacados profesionales y académicos dedicados a esa actividad.

El directorio del Capítulo Chile de la entidad internacional está conformado —entre otros— por el gerente de Finanzas de CHILECTRA, Pablo Lorenzini en el cargo de presidente, y como gobernador, el gerente de Administración y Finanzas de Manufacturas Chilenas de Algodón, Carlos Salcedo.

La segunda etapa iniciada recientemente consistió en el diagnóstico del problema de los 539 alumnos, quienes fueron examinados por oftalmólogos, y los que presentaron problemas mayores pasaron a los centros especializados del Servicio de Salud Metropolitano Oriente.

En la tercera etapa se entregarán lentes ópticos a los alumnos que los necesitan.

Se informó que este programa fue diseñado para solucionar problemas visuales a todos los alumnos que de otra manera tendrían incapacidad física que les impediría un rendimiento escolar de acuerdo a su capacidad intelectual.

El Club de Leones entregó los elementos para la prueba primaria y administrará la atención diagnóstica de los escolares.



En la foto, Nelly Chiang, presidenta del Colegio de Matronas, entrega un diploma a una de las once profesionales que cumplieron 30 años de destacada trayectoria.

Presidenta del Colegio de Matronas

Carrera de obstetricia debe ser universitaria

La necesidad de que la carrera de obstetricia mantenga su calidad de universitaria, destacó la presidenta del Colegio de Matronas durante la ceremonia con que dicha agrupación puso término a las actividades programadas para la "Semana de la Matrona".

El acto se efectuó en la casa central de la Universidad de Chile y asistieron el decano de la Facultad de Medicina, Elías Cumsille; el jefe subrogante de la Oficina de Planificación del Ministerio de Salud, doctor Fernando Symon; y la presidenta del gremio de matronas, Nelly Chiang.

Esta última destacó en su discurso la importancia de estas profesionales en el cumplimiento de los programas materno-infantiles y su desempeño en la tarea que implica traer seres humanos a este mundo.

Señaló también que nuestro país es uno de los que ofrece más posibilidades de acceso y cobertura en materia de obstetricia al más alto nivel. "Gracias a ello, se ha disminuido la tasa de mortalidad materna y neonatal", agregó.

"A ello se agrega —añadió— la preocupación de la Primera Dama de la nación por los Hogares para Embrazadas y la dedicación del Ministerio de Salud hacia los programas de salud materna, y el quehacer de las matronas en el desempeño de sus labores y de su acción para prevenir riesgos obstétricos y neonatales".

La carrera de matrona data de 1834 y su fundador y primer director de la Escuela de Obstetricia fue Lorenzo Sazie. Como parte de los invitados al acto final de la "Semana de la Matrona", asistió su nieto Enrique Sazie, quien entregó el premio "Lorenzo Sazie" a la matrona Sonia Ulla Mancilla por su destacada labor profesional.

También se premió a las profesionales que cumplieron 30 años de servicio.

A 45,3 millones de UF alcanzan las operaciones con letras hipotecarias

□ Ayer se efectuó Asamblea General de Socios de la Cámara Chilena de la Construcción

El presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, Máximo Honorato, informó ayer que el total de operaciones con letras hipotecarias destinadas a la vivienda alcanzó —al 30 de junio— a los 45,3 millones de Unidades de Fomento.

Honorato señaló que los nuevos créditos para el sector vivienda —dispuesto por las autoridades— además de posibilitar la terminación de obras ya iniciadas, podría canalizarse hacia la edificación de nuevas unidades.

El dirigente empresarial efectuó estas declaraciones ante más de 300 delegados de empresas constructoras del país durante la Asamblea General Ordinaria de Socios efectuada en los salones del Club de la Unión.

En la oportunidad, se oficializó la designación de 65 nuevos consejeros de la entidad gremial, además de dar una amplia cuenta de la acción gremial realizada durante el período septiembre de 1981 a agosto de 1982. A la reunión asistió el presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, Jorge Fontaine.

Honorato explicó que los recientes anuncios efectuados por las autoridades en orden a aumentar la labor que realiza el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, propenderá a una mayor actividad en el sector.

Puntualizó que "la construcción de viviendas es un medio altamente generador de empleo y que responde con una gran rapidez a los programas planteados".

A juicio de Honorato, una de las soluciones para la especial situación que vive la construcción sería la adopción de nuevas líneas de refinanciamiento, similares a las que existieron en los años 1976 a 1978, a través del Banco Central.

Empresas analizan instrucciones de Superintendencia de Valores



Durante la reunión organizada por el Capítulo Chile del Institute of Internal Auditors, aparecen, de izquierda a derecha, los ejecutivos Lívio Pino, Francisco Garcés, Pablo Lorenzini, Hernán Macaya y Eduardo Roubik.

Programa de salud escolar en Las Condes

La Corporación de Educación de la Municipalidad de Las Condes comenzó a desarrollar un programa de salud escolar para los colegios traslapados al Municipio, consistente en la detección y solución de problemas visuales.

El operativo, que se realiza en conjunto con el Club de Leones de Las Condes, fue iniciado en el Liceo A-67, ubicado en Alexander Fleming 7315, ante la presencia del alcalde Carlos Correa y otras autoridades.

El programa consta de tres etapas: La primera, que ya fue realizada, consistió en aplicar una prueba sencilla por parte de los profesores de los establecimientos a cada uno de los alumnos, para detectar a los que sufren algún problema visual. Esta prueba se realizó en un total de 5.417 estudiantes, de los cuales resultaron con problemas visuales 539.

La segunda etapa iniciada recientemente consistió en el diagnóstico del problema de los 539 alumnos, quienes fueron examinados por oftalmólogos, y los que presentaron problemas mayores pasaron a los centros especializados del Servicio de Salud Metropolitano Oriente.

En la tercera etapa se entregarán lentes ópticos a los alumnos que los necesitan.

Se informó que este programa fue diseñado para solucionar problemas visuales a todos los alumnos que de otra manera tendrían incapacidad física que les impediría un rendimiento escolar de acuerdo a su capacidad intelectual.

El Club de Leones entregó los elementos para la prueba primaria y administrará la atención diagnóstica de los escolares.



El Presidente de Brasil, Joao Figueiredo, dialoga con el almirante argentino Jorge Isaac Anaya quien realizó una visita a ese país para aumentar los lazos tecnológicos entre ambas naciones. (Radiofoto AP).

Anaya busca cooperación tecnológica con Brasil

BRASILIA, Agosto 31 (UPI).— El comandante de la Marina argentina, almirante Jorge Isaac Anaya, sentó las bases de una amplia cooperación tecnológica entre las Armadas de Argentina y Brasil en sus encuentros con la plana mayor castrense brasileña, dijeron hoy fuentes diplomáticas.

Anaya partió esta mañana hacia Río de Janeiro, donde visitará el centro de fusilería naval, después de lograr un principio de acuerdo para la cooperación tecnológica "militar, que también comprende a submarinos", dijeron las fuentes.

El jefe de la Armada argentina dijo que su país, como Brasil, tienen "incalculables responsabilidades en la defensa de un continente que quieren libre, digno y absolutamente soberano", al hablar durante una recepción ofrecida anoche en la embajada argentina.

"Ahora que la solidaridad latinoamericana es un hecho concreto, real, sometido a prueba, el camino que lleva al Occidente soñado será más fácil de recorrer", dijo Anaya.

El jefe naval argentino, que ayer fue recibido por el Presidente Joao Figueiredo y por el Ministro de Marina Maximiano da Fonseca junto al almirante, destacó que durante la guerra de las Malvinas su país defendió valores "sin los cuales, una nación está condenada a vivir de rodillas".

México busca salida a crisis económica

MEXICO, D.F., 31 Agosto (LATIN-REUTER).— El Presidente mexicano José López Portillo, que está bregando por resolver la acuciante escasez de fondos del país, intentará presentar una salida de la crisis en su discurso anual de mañana sobre el estado de la nación.

Enfrentado a la amenaza de inquietud popular por el manejo económico de su gobierno, López Portillo dijo que era necesario rescatar la dignidad de México antes de que entregue el poder a su sucesor electo, Miguel de la Madrid, el primero de diciembre.

"Este no es tiempo de despedidas sino de alerta. Todos deberíamos estar alerta porque tenemos que reconstruir este país", dijo a la poderosa Confederación de Trabajadores Mexicanos en vísperas de su discurso televisado a la nación.

La crisis mexicana, provocada parcialmente por una caída en los precios internacionales del petróleo, su principal fuente de ingresos, forzó al gobierno a devaluar el peso dos veces en lo que va del año, a congelar las cuentas bancarias en dólares y a refinanciar el pago de los 80.000 millones de dólares que constituye la deuda externa del país.

Una misión del Fondo Monetario Internacional (FMI) estuvo manteniendo conversaciones en México sobre un crédito de 4.500 millones de dólares que podría restaurar la confianza externa, pero bajo el riesgo de crear inquietud interna.

MANIFESTACION POPULAR

En vísperas del mensaje de López Portillo al país, volantes sin firmar distribuidos en varias partes de la capital exhortaron a las amas de casa a no salir de sus hogares y a no comprar nada por 24 horas en señal de protesta por la situación económica.

Los sectores laboral y empresario aguardan con ansiedad la disertación del Presidente de 62 años, la que según afirmó trataría principalmente sobre la búsqueda de una solución a los problemas económicos de México para decidir qué medidas tomar para salir de la crisis.

Algunos trabajadores amenazaron con ir a la huelga para respaldar sus demandas de grandes incrementos salariales si se permite a las empresas que aumenten los precios.

Pero algunos sectores empresarios, particularmente los más afectados por la devaluación, argumentan que si no pueden subir los precios deberán cerrar sus puertas, creando mayor desempleo.

Muchos mexicanos temen que las reducciones del gasto público y de los subsidios a los alimentos básicos puedan provocar una inquietud masiva, particularmente entre los pobres y desocupados, que representan la mayor parte de la población mexicana de 70 millones de habitantes.

Orfila con López Portillo

ACAPULCO, México, Agosto 31 (UPI).— El Secretario General de la OEA, Alejandro Orfila, se entrevistará hoy con el Presidente mexicano, José López Portillo, y con altos dirigentes del gobierno, dijo ayer aquí en conferencia de prensa.

Orfila, en su estado de tres días en la capital mexicana, se entrevistará con López Portillo "para estimular y alentar la propuesta de los jefes de Estado de Uruguay, Colombia y Venezuela, en cuanto a tener una reunión de Presidentes americanos".

El diplomático argentino viajó anoche a Ciudad de México, luego de un intenso programa de actividades en este puerto, donde asistió a la inauguración del XIV Congreso Interamericano de Turismo.

Orfila asistirá el miércoles al último informe de gobierno de López Portillo en el Palacio Legislativo y más tarde se volverá a reunir con el Primer Mandatario.

Orfila se entrevistará también con el Canciller mexicano, Jorge Castañeda y posteriormente depositará una ofrenda floral en el monumento a la Independencia.

Por otra parte, el Secretario Ejecutivo de la OEA, Diogo de Figueiredo, hizo aquí un llamado para "una acción conjunta de los sectores públicos y privados como una fórmula de desarrollar la actividad turística del continente".

Norteamericanos apoyan a Reagan

NUEVA YORK, 31 Agosto (ANSA).— No obstante la difundida convicción de que la situación económica tiene urgente necesidad de saneamiento, la mayoría de los norteamericanos no considera responsable de la crisis al Presidente Reagan, e incluso está dispuesta a dar todavía crédito a la "Reaganomics" o "Reaganomics", con la cual se explican, a veces irónicamente, las recetas del jefe de la Casa Blanca y de sus consejeros para reducir la inflación, la desocupación y salir de la recesión.

Según un sondeo realizado por "Los Angeles Times", el ciudadano medio culpa de la mala situación económica no a esta o aquella administración, sino a tres chivos expiatorios principales que son, en el siguiente orden, los precios del petróleo de importación, la competencia industrial japonesa y el Congreso Federal en Washington. Sólo el 21 por ciento de los entrevistados atribuyó a la actual política de la Casa Blanca la

responsabilidad de la crisis económica. Para el 56 por ciento la culpa es del petróleo, mientras el 43 por ciento acusó al "peligro amarillo", representado por los omnipresentes japoneses con sus productos ultracompetitivos en el mercado estadounidense.

Quiénes se la toman con el Congreso Federal en Washington por la mala marcha de la economía, consideran que la mayor responsabilidad es de los demócratas (29 por ciento), culpando a los republicanos en segundo término (el 17 por ciento).

El sondeo de "Los Angeles Times" acertó además otro hecho que no debería desagradar a Reagan, actualmente empeñado en sacar al país de la crisis con procedimientos — como aquellos referidos a un endurecimiento fiscal — que van en sentido totalmente opuesto a aquel que había anunciado durante la campaña electoral y que trató de llevar a la práctica inmediatamente después de llegar a la Casa Blanca.

Argentina se dispone a negociar deuda externa para el corto plazo

RIO DE JANEIRO 31 (AP).— La renegociación de la deuda externa argentina es inevitable y dentro de 30 días las autoridades económicas de ese país iniciarán contactos con los banqueros internacionales para ampliar los plazos de vencimiento de los préstamos a corto plazo, se informó aquí.

Una agencia local de noticias atribuyó anoche esa afirmación al Subsecretario de Comercio Exterior e Integración Regional de Argentina, Jorge Raúl Caminotti, que preside una delegación de 200 empresarios y 20 funcionarios argentinos que participa en Sao Paulo — a 441 kilómetros de aquí — en un encuentro para el incremento del comercio entre Brasil y Argentina.

La agencia dijo que, según Caminotti, los préstamos a corto plazo contraídos por Argentina alcanzan los 12.000 millones de dólares y que Argentina no dispone de recursos para pagarlos. Añadió que el total de la deuda externa argentina al final del año será de 39.000 millones de dólares.

Agregó que, según Caminotti, aunque la necesidad de la renegociación de la deuda no fue anunciada públicamente ni por el Ministro de Economía ni por el presidente del Banco Central de Argentina, hay consenso entre ellos de que es "imperativo" reescalonar los plazos.

PROTESTA OBRERA

BUENOS AIRES, 31 (DPA).— La Confederación General del Trabajo, perteneciente al sector de "los duros",

ha convocado para el miércoles 15 de septiembre a una "protesta pública" en la plaza de Mayo, en Buenos Aires, frente a la Casa de Gobierno.

Con el propósito de lograr "unidad

en la acción", la CGT-Brasil" (esto último por su sede) ha invitado a los disidentes de la CGT-Arropardo" (nucleamiento de "los moderados") a participar en la concentración.

Militares argentinos acusados de pagos a compañías británicas

BUENOS AIRES, Agosto 31 (ANSA).— Militares argentinos fueron acusados de haber pagado una abultada suma a la "Falkland Island Company", empresa monopolística británica de las Islas Malvinas, durante la guerra del Atlántico Sur.

La denuncia fue formulada por el "Movimiento Nacional Bancario" y es recogida hoy por los diarios "La Nueva Provincia" de Bahía Blanca y "La Prensa" de esta capital.

"La Nueva Provincia", citando al Movimiento Nacional Bancario, sostiene que el coronel Oscar Rodolfo Chinni, el comodoro Eugenio Miavi y el capitán de navío Barry Melbourne Hussey, son los firmantes de los cheques librados a la orden de compañías supuestamente británicas, especialmente la "Falkland Island Company".

La denuncia conocida hoy detalla que entre el 6 de mayo y el 14 de junio de este año, el país libró una serie de cheques de varias empresas con cuenta corriente oficial llamada "Gobernación Militar Territorio Malvinas" del Banco de la Nación Argentina, por un total de 2 mil millones de pesos (en ese momento 200 mil dólares).

Los diarios coinciden en puntualizar que los libramientos fueron descontados fuera de término, es decir, más allá de los 30 días de la fecha de emisión, en el Banco de Londres y América del Sur.

Según la denuncia publicada hoy por los dos diarios, el Movimiento Nacional Bancario afirma en una nota entregada a esos matutinos que "desde el Gobierno Militar de Malvinas y en representación de la nación toda, se dispusieron pagos a favor de empresas íntimamente ligadas al enemigo".

El movimiento inculca por las causas de los libramientos de esos cheques, porque se realizaron en condiciones anormales y por que, si fueron legítimos, no se dieron a conocimiento público.

"La Prensa", por su parte, indica que portavoces militares calificaron ayer a estas denuncias de "absurdas".

EE.UU. rechaza la postura israelí para solucionar problema palestino

WASHINGTON, 31 (AP).— El Gobierno norteamericano rechazó la estrategia israelí para solucionar el problema palestino al declarar que no acompaña el argumento de que Jordania es un estado palestino.

"No estamos de acuerdo con que Jordania es un estado palestino", dijo ayer el vocero del Departamento de Estado, John Hughes, en el rechazo más directo de la posición planteada por el Ministro de Defensa de Israel Ariel Sharon y otros líderes israelíes.

Hughes negó además que el Gobierno haya propuesto el establecimiento de un Estado palestino desmilitarizado en la margen occidental del Río Jordán y la franja de Gaza, actualmente ocupadas por Israel.

Radio Israel informó que el gabinete israelí había rechazado una propuesta de Estados Unidos para establecer un estado palestino desmilitarizado, pero Hughes aseguró a los periodistas: "No hemos hecho ninguna propuesta de ese tipo".

Mientras el Gobierno norteamericano rechaza un aspecto central de la estrategia israelí en el problema de los palestinos, sus próximos pasos en la materia no aparecen muy claros.

DECLARACIONES DE SHARON

JERUSALEN, 31 Agosto (ANSA).— El Ministro de Defensa israelí, Ariel Sharon, que regresó hoy de los EE.UU., dijo que la autonomía palestina en Cisjordania y Gaza es el único plan que puede hacer posible la coexistencia entre árabes e israelíes.

Expresó que eso explicó en sus conversaciones con dirigentes estadounidenses: "En mis contactos en los EE.UU. encontré creciente comprensión para el común

objetivo de los dos países en el Líbano, que es el de conseguir la retirada de todas las fuerzas extranjeras de este país. Esto completará la operación sin precedentes que llevó a la completa expulsión de los terroristas palestinos de Beirut", dijo Sharon. Agregó que la ofensiva militar israelí en el Líbano no comprometió los vínculos de Israel con los EE.UU. y que incluso servirán para estrecharlos aún más.

OPOSICION ISRAELI

TEL AVIV, ISRAEL 31 (UPI).— Casi dos tercios de los israelíes interrogados se oponen al establecimiento de un Estado palestino y casi el mismo número se niega al diálogo con la OLP, dice una encuesta publicada hoy.

La encuesta, publicada en el Jerusalem Post y realizada por el Instituto de Investigaciones Modin Ezrahi, muestra también que casi la mitad del público no está satisfecha con la actitud norteamericana hacia Israel. La encuesta se hizo entre el 10 y el 19 de agosto.

WEINBERGER

BEIRUT, 31 Agosto (ANSA).— El Secretario de Defensa norteamericano Caspar Weinberger, llegará mañana a esta capital. La Embajada de Estados Unidos, difundió hoy aquí el programa de la visita.

Por la mañana Weinberger se encontrará con el enviado estadounidense Philip Habib y luego con el Presidente de la República libanesa Elias Sarkis y con el Presidente electo Beshir Gemayel en el Palacio Presidencial.



El modelo "escort" 1983 aparece en la fábrica Ford en la ciudad de Edison, Estados Unidos. El auto ha sido producido en número de 313 mil desde el 2 de septiembre de 1980 (Radiofoto AP).

Preparan defensa del Canal de Panamá

PANAMA, 31 (UPI).— La Guardia Nacional iniciará el miércoles próximo la Operación Torrijos 2000, que durará diez días, con el objeto de prepararse para la defensa y protección del Canal de Panamá.

La acción tendrá como centro de operaciones la base militar General de División Omar Torrijos Herrera, en Río Hato, a 123 kilómetros de esta ciudad.

Años atrás, dicha base fue operada militarmente por los Estados Unidos. En la tarea intervendrán 900 efectivos de la Guardia Nacional.

Según expresó ayer su comandante, el General de Brigada Rubén Darío Paredes, es la práctica más grande que van a realizar solos, sin apoyo de ninguna otra fuerza amiga.

La operación comprende acciones terrestres, anfíbias y aéreas. Paredes, al dirigirse a la tropa, manifestó: "recuerden, muchachos, tenganlo presente, que los fusiles de la Guardia Nacional y los hombres que

manejan esos fusiles están siendo adiestrados en operaciones como éstas, únicas y exclusivamente para defender la integridad territorial de la patria".

Paredes agregó que "nuestras armas nunca apuntarán al pueblo panameño. Esa no es nuestra misión. Nuestras armas estarán dirigidas a quienes osen violar las fronteras de nuestro país".

El general Paredes expresó que la paz y la tranquilidad social que se respiran en Panamá dependen de que "nos mantengamos fieles a ese propósito". El operativo fue bautizado así en homenaje a Omar Torrijos, quien a partir de su cargo como jefe de la Guardia Nacional, condujo los destinos panameños hasta su fallecimiento hace algunos meses en un accidente de aviación.

Paro de prensa boliviana

LA PAZ, Agosto 30 (UPI).— Hoy y mañana se cumplirá un paro de 24 horas en los periódicos de esta capital, en protesta por los despidos que se están efectuando en el sector, a raíz de la grave crisis económica que enfrenta Bolivia.

La decisión fue tomada por organismos sindicales de la prensa y la radio, demandando la reposición de aquellos periodistas y trabajadores gráficos que fueron despedidos, o para que se dejen en efecto nuevas cesantías.

Los periódicos han estado informando que están confrontando situaciones aflictivas debido a la constante alza de la cotización del dólar.

Condecoran a militar chileno en Sudáfrica

PRETORIA, 31 Agosto (DPA).— El gobierno sudafricano concedió hoy su segunda más alta condecoración militar a militares de Chile, Paraguay, Alemania Occidental y Taiwán, que asistieron a la inauguración del nuevo hospital militar en Pretoria.

La "Estrella de Sudáfrica Clase Dos", fue concedida al contralmirante de Sanidad chileno René Migueles Orellana, al brigadier general paraguayo Hugo de Jesús Araujo, al general alemán occidental en retiro Henz Fuchs y al general taiwanés Pan Shue-Jen, según informó un vocero del Ministerio de Defensa sudafricano.

Las condecoraciones fueron entregadas por el jefe de las Fuerzas Armadas sudafricanas, general Constand Viljoen.

Cuba interfiere emisiones radiales

NUEVA YORK, 31 (AP).— El gobierno cubano ha comenzado a interferir las frecuencias de por lo menos cinco radioemisoras de onda larga de los Estados Unidos, superponiendo a sus transmisiones una mezcla de música y propaganda, informaron funcionarios federales.

Las cinco frecuencias, y posiblemente una sexta, fueron interferidas el lunes por la noche con transmisiones en castellano desde Cuba, dijo Majure Whitney, funcionario escucha de la Comisión Federal de Comunicaciones, con sede en Fort Lauderdale, Florida.

Whitney no dijo si la interferencia pareciera ser en represalia por la intención del gobierno del Presidente Ronald Reagan, de crear Radio Martí. Esa emisora, ya aprobada por la Cámara de Representantes, tiene el propósito de transmitir información pro-occidental desde Florida hacia Cuba.

Whitney dijo que las frecuencias de transmisión fueron en los 1040, 570, 670, 1160 y 1330 kilohertz. Añadió que también había informes, aunque sin confirmar, de que hubo interferencia en 650 kilohertz.

El periodista Dave Braga, de la emisora Who, de Des Moines, que transmite en la región medio-occidental de Estados Unidos en 1040 kilohertz, dijo que radiocuchas habían llamado para decir que la programación fue interrumpida entre las 8.30 P.M. y las 10 P.M. en Texas, Missouri, Tennessee y Iowa.

Sandinistas denuncian ataque contra cuartel

MANAGUA, 31 (AP).— El Ministerio del Interior atribuyó a "grupos contrarrevolucionarios que entrenan" la Agencia Central de Inteligencia (CIA) de Estados Unidos, la voladura de equipos de construcción ocurrida el domingo en Zelaya Norte.

El informe indica que un grupo de 70 "elementos contrarrevolucionarios procedentes de Honduras, atacaron un cuartel del Ministerio de Construcción y volaron con dinamita 31 camiones, cuatro palas mecánicas, cuatro motores de distintos tipos y asesinaron al funcionario Ronald Espinoza".

El hecho ocurrió en el lugar conocido como Puerto Viejo, en la zona de Iyas, Zelaya Norte, unos 350 kilómetros al noreste de esta capital, en una zona selvática.

El lugar no estaba vigilado por el Ejército.

El Ministerio informó que el grupo intentó dinamitar el puente sobre el río Iyas, pero un grupo de campesinos milicianos que concurre al lugar al escuchar las primeras explosiones les obligaron a huir.

El informe dice que "la preparación de estos elementos evidencia una vez más el apoyo logístico en gran escala y el entrenamiento altamente especializado que los grupos contrarrevolucionarios que se infiltran en el país reciben en territorio hondureño de parte de la CIA".

Cancelarán seguros a barcos de Somoza

NUEVA YORK, 31 (UPI).— Empresas aseguradoras de cuatro barcos, en una época propiedad del ex presidente nicaragüense General Anastasio Somoza y perdidos durante la revolución en su país, deben pagar los costos, a raíz de pólizas que cubren riesgos de guerra.

Así lo dictaminó una Corte Federal.

La decisión del segundo circuito de la Corte de Apelaciones modificó parcialmente un dictamen de una corte menor indicando que las empresas no eran responsables por daños de guerra o daños de riesgos marítimos.

Documentos de la corte mostraron que cuatro barcos: El Salvador, Hope, Managua y Honduras, fueron tomados por los rebeldes que los reclamaron en nombre de la triunfante revolución sandinista de junio de 1979.

En un juicio en la corte distrital de Manhattan, el juez Milton Pollack dijo que las compañías propietarias de los buques no podían cubrir los riesgos por pérdidas debido a que éstos fueron tomados en época de revolución. La corte de apelaciones aceptó ese criterio.

Pero Pollack también dictaminó que los aseguradores no eran responsables por las reclamaciones de los riesgos de guerra debido a que las empresas dueñas de los buques habían transferido sus títulos de propiedad fuera de Nicaragua en "un papel fraudulento a fin de obstruir la inevitable confiscación de los navíos por Nicaragua".

Aviones israelíes derriban caza sirio cerca de Beirut

BEIRUT, Ago. 31 (Latin Reuter).— Fuerzas israelíes derribaron hoy un caza Mig sirio cerca de Beirut, en momentos en que la evacuación de guerrilleros palestinos y tropas sirias desde la ciudad se acercaban a sus horas finales.

El incidente, en el que dos personas murieron, creó la posibilidad de que la partida de la guerrilla pudiera ser seguida por una nueva crisis en el Líbano entre los efectivos invasores israelíes y las tropas sirias que permanecen en el este del país.

Trabajadores de rescate dijeron que el co-piloto y una persona en tierra murieron cuando el avión sirio se estrelló contra un edificio de cinco pisos en Rabiye, seis kilómetros al nor-este de la capital libanesa.

Un vocero israelí dijo que aviones israelíes habían derribado al MIG 25 sirio, que realizaba un vuelo de reconocimiento.

La emisora de las milicias cristianas de derecha, que controlan el área donde se estrelló el avión, dijo que patrulleros israelíes en el Mediterráneo también abrieron fuego.

Varias fuertes explosiones sacu-

dieron Beirut en momento en que la máquina fue impactada y se estrelló.

Trabajadores de rescate dijeron que habían encontrado el cuerpo del co-piloto, cuyo paracaídas quemado podía verse cerca.

La radio derechaista señaló que el piloto se había lanzado en paracaídas desde el avión, y que estaba gravemente herido.

RETIRO PALESTINO

El incidente ocurrió en momentos en que los últimos combatientes palestinos y soldados sirios se preparaban para abandonar la ciudad bajo un plan negociado por los Estados Unidos.

Israel ha exigido que el retiro de las fuerzas palestinas y sirias de la capital sea seguido por la remoción tanto de los guerrilleros como de los sirios de todo el Líbano.

La última etapa de la evacuación palestina y siria desde la devastada capital libanesa comenzó al amanecer con una caravana final de tropas sirias avanzando por la principal carretera que une Beirut con Damasco, para ser redispuestas en el Líbano Oriental.

El grupo, de unos 1.000 hombres en 250 vehículos, llevó consigo armamentos y equipos pesados, que incluyeron nueve tanques sobre transportes especiales, lanzacohetes y artillería.

Los sirios entraron en Líbano en 1976 para intervenir en una guerra civil entonces desatada entre las milicias cristianas y una alianza de palestinos y musulmanes. Permanecieron posteriormente con un mandato de paz de la Liga Árabe.

Más tarde, hoy, cerca de 500 palestinos zarparon del puerto de Beirut en el barco griego Paros, rumbo a Yemen del Norte.

Una segunda nave se encontraba todavía en el puerto recogiendo a otro grupo que se dirigía al mismo destino.

Los combatientes dijeron que estimaban que serían los últimos en partir.

Una embarcación tenía programado navegar hacia Siria mañana, pero la mayoría de aquellos a bordo son familiares de guerrilleros y no combatientes mismos.



BEIRUT. — Bomberos aparecen entre los restos de un avión sirio Mig-25 derribado por un avión israelí al este de Beirut, en la primera batalla aérea entre sirios e israelíes en dos meses. (Radiofoto AP).

En alerta total militares y reservistas en Filipinas

MANILA, Agosto 31 (UPI).— Los 250.000 miembros de las Fuerzas Armadas y un millón de reservistas fueron puestos hoy en estado de alerta a raíz de los denunciations ataques terroristas que se efectuarían durante la gira del Presidente Ferdinand Marcos a Estados Unidos el próximo mes.

El anuncio fue hecho poco después que Washington y Manila firmaron un acuerdo sobre un fondo de apoyo económico por 50 millones de dólares para el desarrollo de áreas desamparadas que rodean las bases militares de Estados Unidos en Filipinas.

Los acuerdos fueron suscritos por el embajador de Estados Unidos, Michael Armacost, y por la primera dama Imelda Marcos, Ministra de Asentamientos Humanos de Filipinas.

Los acuerdos son parte de la renta de 500 millones de dólares que está pagando Estados Unidos por el uso durante cinco años de la Base Aérea Clark y de la Base Naval Subic Bay.

El jefe militar, general Fabian Ver, ordenó la alerta roja, que significa preparativo completo de combate, y dijo que las tropas prestarán protección a las instalaciones de servicios vitales que los terroristas han planeado destruir con bombas, según se ha informado.

El brigadier general Edon T. Yap, comandante de las reservas del Ejército, dijo que puso en alerta a un millón de reservistas en todo el país para prevenir cualquier emergencia.

Yap dijo que los reservistas del Ejército, que actúan bajo el modelo de la guardia nacional de Estados Unidos, han sido entrenados para movilización inmediata a fin de actuar como "fuerza de protección y de choque" en 72 horas.

Marcos denunció el 8 de agosto un complot de sindicatos radicales, de guerrillas comunistas y derechistas, y de rebeldes separatistas musulmanes para llevar a cabo el próximo mes en todo el país huelgas acompañadas de ataques con bombas y asesinatos.

Agregó que los planeados ataques terroristas tendrían lugar en diferentes fechas a partir del primero de septiembre y durante su gira a Estados Unidos programada para mediados del próximo mes. Por motivos de seguridad no se ha anunciado en forma oficial la fecha del viaje.

Francia aplazó entrega de material nuclear a India

PARIS, 31 (AP).— Francia ha aplazado indefinidamente sus negociaciones con la India para el suministro de combustible nuclear con destino a la planta de energía atómica de Tarapur, dijo hoy un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores.

"Nuestra política de exportación nuclear es tan clara y tan rigurosa como la de cualquier otro país", dijo el vocero, que pidió no ser identificado. "No tenemos intención de cambiar esta política."

La medida refleja aparentemente la determinación de Francia de impedir el uso indebido del combustible atómico para fines militares.

El vocero dijo que las negociaciones que iban a efectuarse esta semana en Nueva Delhi con expertos del grupo controlado por el Estado, que se ocupa de la producción y venta de material atómico, Cogema, han sido aplazadas.

Fuentes de la industria dijeron que el aplazamiento obedece a la negativa de Nueva Delhi a acatar la demanda del gobierno francés de que la India cumpla con todos los requisitos establecidos por la Agencia Internacional de Energía Atómica (AIEA), que asegura el uso del combustible nuclear para fines pacíficos solamente.

Nombrado nuevo comandante en jefe de las fuerzas de OTAN

CASTEAU, Bélgica, 31 (AP).— El teniente general Sir Richard Lawson, comandante de las tropas británicas en Irlanda del Norte desde 1980 hasta mayo pasado, será el nuevo comandante en jefe de las Fuerzas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) en el norte de Europa, se anunció hoy.

Sir Richard, de 55 años, será ascendido a general y asumirá el 15 de octubre en reemplazo de otro oficial británico, el general Sir Anthony Farrar-Hockley.

Educado en la Escuela de San Albans y la Universidad de Birmingham, Sir Richard fue comisionado al Regimiento Real de Tanques en 1948. Su carrera militar lo llevó a desempeñar funciones en el Medio Oriente, África y Alemania Occidental, entre otros destinos.

Desde el primero de enero de 1980 hasta mayo de este año comandó las Fuerzas Armadas británicas en Irlanda del Norte.

Violentos disturbios...

Informes llegados desde Gdansk, lugar de nacimiento de Solidaridad, del centro industrial occidental de Breslav y de la ciudad siderúrgica de Nowa Huta en el sur dijeron que la policía antitumultos también disolvió manifestaciones favorables a Solidaridad en esas ciudades.

Policías y soldados armados, respaldados por transportes blindados de personal y camiones hidrantes, se habían concentrado en varios lugares céntricos de Varsovia previendo las manifestaciones, convocadas por los dirigentes clandestinos de Solidaridad para confirmar el permanente apoyo al sindicato.

Pero varios miles de personas salieron a las calles pese a la imponente demostración de fuerza de los efectivos de seguridad.

Las manifestaciones eran disparejas y aisladas, y pelotones de la policía disolvieron grupos de varios centenares de personas en diversas calles.

DETENIDO DIRIGENTE

Entretanto, la agencia noticiosa oficial PAP informó que la policía había arrestado a Zbigniew Romaszewski, miembro de la Comisión Nacional de Solidaridad.

Era una de las figuras clandestinas más buscadas desde que eludió la ley marcial en diciembre.

Romaszewski era miembro fundador del grupo intelectual disidente Kor, fundado en 1977, cuyos miembros actuaron como estrechos asesores de Solidaridad desde sus comienzos.

Informes llegados desde Gdansk dijeron que 5.000 trabajadores de los astilleros Lenin, donde Solidaridad se constituyó tras varios meses de intranquilidad laboral en 1980, se congregaron junto a un monumento cerca de los portones de acceso.

MASIVA GUARDIA

VARSOVIA, Agosto 31 (UPI).— Miles de soldados y policías armados ocuparon hoy el centro de Varsovia y rodearon los astilleros Lenin en Gdansk para impedir manifestaciones antagónicas de Solidaridad con motivo del segundo aniversario de la central sindical Solidaridad.

"La ciudad está plagada de policías" dijo un testigo, mientras miles de soldados con cascos de acero se concentraban en Varsovia con vehículos lanza agua, carros blindados, jeeps con ametralladoras y con un aparato lanza cohetes, por lo menos.

La movilización fue descrita como la más grande demostración de fuerza efectuada por las autoridades militares polacas desde que fue impuesta la ley marcial el 13 de diciembre último y se produjo en medio de las advertencias del Gobierno de que la policía antitumultos usará la fuerza para repeler los desfiles en favor de Solidaridad.

Durante todo el día comunicados radiales advirtieron a los polacos que debían permanecer fuera de las calles porque la policía había sido autorizada para utilizar la fuerza en caso de manifestaciones de protesta.

Cargan turbinas para gasoducto en Escocia

GLASGOW, 31 Agosto (AP).— Un carguero soviético amarró hoy en el puerto local para proceder a la carga de las turbinas británicas destinadas al gasoducto que se construirá desde Siberia a Europa Occidental.

El buque de 4.000 toneladas "Stakhanovets Yermolenko" transportará seis turbinas construidas por la firma de ingeniería John Brown, acondicionadas en 500 bultos.

Las turbinas contienen partes construidas por la General Electric de Estados Unidos, pero la Primera Ministra Margaret Thatcher dijo a las firmas británicas que ignoran el embargo del Presidente Ronald Reagan de Estados Unidos, que prohíbe a las compañías norteamericanas y subsidiarias extranjeras suministrar equipos para el gasoducto.

(Viene de la Pág. 1A)

Previamente, el Gobierno militar emitió un comunicado alertando sobre la necesidad de mantener la paz y evitar enfrentamientos entre manifestantes partidarios de Solidaridad y comandos de policías antitumultos.

LLAMADO A LA CALMA

VARSOVIA, Agosto 31 (DPA).— Los periódicos polacos publican hoy dramáticos llamamientos apelando a mantener la calma y a no participar en las manifestaciones de protesta planeadas para esta tarde por la organización clandestina de Solidaridad, con ocasión del segundo aniversario del sindicato autónomo.

Los diarios publican en las primeras páginas un llamamiento del "Movimiento Patriótico del Renacimiento Nacional". En el mismo se dice que "fuerzas extremistas", que colocan sus propias ambiciones por encima de los intereses de la nación y del Estado, intentan excitar los ánimos y han convocado a manifestaciones callejeras y a la abierta confrontación.

Tales fuerzas, agrega, colaboran con "centros extranjeros" que utilizan a Polonia como carta en el juego sobre el futuro del mundo. Desórdenes en el país sólo podrían beneficiar a los adversarios de la comprensión y de la democratización. Sólo en calma podría restablecerse gradualmente la actividad de un movimiento sindical autónomo, derogar la ley marcial y poner en libertad a los internados, se añade.

Señala.

Hussein acusó a las fuerzas iraníes de cañonear a zonas residenciales e instalaciones económicas de la ciudad sureña iraquesa de Basra, y Khamenei fustigó los ataques de la artillería adversaria contra el Centro de Refinación de Petróleo de Abadán.

ATAQUE

NICOSIA, Chipre, 31 (AP).— Irak afirmó que sus aviones bombardearon ayer las instalaciones petroleras de Irán en la Isla Kharg, por tercera vez en dos semanas, logrando "blancos directos" que provocaron grandes incendios.

"Todos los aviones regresaron a

sus bases" luego del ataque a la isla ubicada a unos 200 kilómetros de Abadán, dijo un comunicado militar transmitido por la agencia de Irak.

No se conoció ninguna reacción inmediata de Irán sobre esta versión.

Los iraquíes bombardearon Kharg el 18 de agosto, en la denominada operación "fase uno" destinada a forzar a Irán para que detenga los bombardeos contra blancos civiles en la ciudad de Basra y el pueblo de Khanaqin.

Bombardearon la isla por segunda vez el 25 de agosto y amenazaron con pasar a la "fase dos", o sea la destrucción total de Kharg, si los iraníes persistían con los bombardeos.



LONDRES. — Un policía londinense se une a las bailarinas durante un desfile de carnaval en esta capital. (Radiofoto AP).

Hallan restos de criatura de ocho millones de años

NAIROBI, KENIA, 31 Agosto (AP).— Un paleontólogo japonés anunció hoy el descubrimiento en Kenia de un hueso fosilizado de la quijada de un ancestro del hombre que podría llenar el vacío en la serie de fósiles en existencia que trazan la evolución del ser humano.

Hidemichi Ishida, de la Universidad de Osaka, y Richard E. Leakey, director de los museos nacionales de Kenia, efectuaron una conferencia de prensa conjunta para anunciar el hallazgo el pasado viernes, en un nuevo sitio de excavaciones en las colinas Samburu, zona de profundos barrancos en la región norte-central de Kenia.

Leakey dijo que el hallazgo, la parte superior izquierda de una quijada con cinco dientes, es de "tremenda importancia" y que las pruebas preliminares realizadas indican que su edad es de ocho millones de años. Esto, señaló, podría ayudar a llenar el vacío que hay en la serie de fósiles en existencia que datan de entre cuatro y doce millones de años.

"Este fósil cae probablemente en medio de este vacío en el tiempo, que ha eludido a los paleontólogos que trabajan en África", dijo Leakey.

"Este nuevo sitio en Samburu no sólo tiene estratos geológicos de la edad correcta sino que hay en él restos de fósiles relacionados con la historia de la evolución del primate", señaló.

EXTRACTO (Expropiación). Por Decreto Sec. 2da. N° 1035 de 3 Agosto 1982, Alcalde de 1. Municipalidad de Sigü, dispone expropiación parcial conforme D.S. 458 de Vivienda y Urbanismo, Decretos Leyes 1.289 y 2.186, de inmueble de calle Tarapacá 875 Rol 434-13 Sigü, aparentemente dominio Olga Colla Cecezo. Superficie aproximada de 47,38 m2. Norte, 9,20 mts. resto predio Sur 9,20 mts. calle Tarapacá. Oriente 5,20 otro propietario. Poniente 5,10 otro propietario. Indemnización provisional \$ 231.386,20. Pagadera al contado. CARLOS BOMBAL OTAGUI, Alcalde 1. Municipalidad de Sigü.

Leakey, especialista conocido internacionalmente sobre evolución humana, y otros paleontólogos, han dicho que el origen del hombre se remonta a entre tres y cuatro millones de años en el este de África, región considerada como "cuna de la humanidad".

Ishida dijo que el nuevo fósil fue descubierto en las colinas de Samburu por Kiptalam Chepboi, buscador de fósiles de Kenia que pertenece al personal de los museos nacionales.

EXTRACTO (Expropiación). Por Decreto Sec. 2da. N° 1030 de 3 Agosto 1982, Alcalde de 1. Municipalidad de Sigü, dispone expropiación parcial conforme D.S. 458 de Vivienda y Urbanismo, Decretos Leyes 1.289 y 2.186, de inmueble de calle Tarapacá 867 Rol 434-12 Sigü, aparentemente dominio Rubén Cruz Ponce. Superficie aprox. 39,95 m2. Norte, 7,35 mts. resto propiedad Sur, 7,35 mts. calle Tarapacá. Oriente, 5,40 mts. otro propietario. Poniente, 5,20 mts. otro propietario. Indemnización provisional \$ 200.088, pagadera al contado. CARLOS BOMBAL OTAGUI, Alcalde 1. Municipalidad de Sigü.

EXTRACTO (Expropiación). Por Decreto Sec. 2da. N° 1035 de 3 Agosto 1982, Alcalde de 1. Municipalidad de Sigü, dispone expropiación parcial conforme D.S. 458 de Vivienda y Urbanismo, Decretos Leyes 1.289 y 2.186, de inmueble de calle Tarapacá 875 Rol 434-13 Sigü, aparentemente dominio Olga Colla Cecezo. Superficie aproximada de 47,38 m2. Norte, 9,20 mts. resto predio Sur 9,20 mts. calle Tarapacá. Oriente 5,20 otro propietario. Poniente 5,10 otro propietario. Indemnización provisional \$ 231.386,20. Pagadera al contado. CARLOS BOMBAL OTAGUI, Alcalde 1. Municipalidad de Sigü.

Se ha recibido en esta Subsecretaría, una solicitud de concesión de Servicio Privado de Radiocomunicaciones presentada por la Empresa Eléctrica Colchagua Ltda., EMECO LTDA., en la cual pide autorización para instalar y operar un sistema en la banda de V.H.F. compuesto de 7 estaciones base de 25 watts de potencia c/u a instalarse en: Santa Cruz, calle 21 de Mayo N° 264; Marchigüe, calle Laureano Cornejo N° 232; Sagrada Familia, calle Valdivia s/n° Hualefú, calle Lautaro N° 13 y Pichilemu, calle Manuel Montt N° 21. Solicita, además, una repartidora de 25 watts a instalarse en el Cerro Centinela de Pichilemu, 13 estaciones móviles de 25 watts c/u y 16 portátiles de 1 watt c/u.

La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 52° del DFL. N° 4, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

Nuevos atentados extremistas en Lima

LIMA, Agosto 31 (UPI).— Terroristas arrojaron hoy bombas a cuatro torres de alta tensión alrededor de Lima, cortándose momentáneamente la energía eléctrica en una localidad al norte de la capital, informaron voceros policiales.

Fuentes periodísticas afirmaron que una de las bombas, elaborada con unos 30 cartuchos de dinamita, fue desactivada en una torre cercana al aeropuerto internacional Jorge Chávez.

La policía no confirmó ni negó ese informe.

Un vocero de la Guardia Civil dijo que esta madrugada tres torres de la compañía estatal Electro-Lima fueron voladas con bombas en la localidad de Conde Villa, al norte de Lima.

Agregó que hubo un corte de energía eléctrica momentáneo en ese sector.

La policía también informó hoy que ayer estallaron bombas en dos bancos, un municipio y el local de la jefatura de la policía de Investigaciones en Cañete e Imperial, localidades ubicadas a unos 150 kilómetros al sur de Lima.

Los daños llegarían a unos 70.000 dólares. No hubo heridos.

BLOQUEO DE CARRETERA

LIMA, Agosto 31 (ANSA).— La principal carretera panamericana que une a Lima con los departamentos del sur del país, continuaba esta noche bloqueada por decenas de tractores, piedras y diversos obstáculos, impidiendo el normal tránsito de vehículos pesados y de pasajeros.

Este inesperado bloqueo, promovido por agricultores descontentos por el precio de sus productos, ha congestionado la circulación de varios centenares de vehículos que corren por esa vía de doble sentido.

El bloqueo principal se registró entre las localidades de Ica y Nazca, unos 350 kilómetros al sur de Lima.

Se desconoce esta noche si la policía había emprendido un desalojo de los grupos que han bloqueado esta estratégica carretera peruana.

La Panamericana Sur se prolonga hasta la frontera con Chile y una de las principales carreteras del Perú.

Tres mil bajas en el Ejército salvadoreño

SAN SALVADOR, Agosto 31 (AP).— Las tropas del Gobierno sufrieron un total de 3.301 bajas —más del 20 por ciento del Ejército— en la lucha contra las guerrillas izquierdistas durante el período de 12 meses que terminó el 30 de junio pasado, informó hoy el Ministro de Defensa, general José Guillermo García.

Un observador occidental, que pidió no ser identificado por motivos de seguridad, precisó que las bajas representan una pérdida del 21,1% de las fuerzas salvadoreñas, que calcula en 18.000 oficiales y efectivos. La cifra de bajas incluye 144 desaparecidos en acción.

Viuda de Mao no será ajusticiada

PEKIN, 31 de Agosto (DPA).— Jiang Qing (69), la viuda de Mao Tse-tung, considerada cabecilla de la denominada "Banda de los Cuatro", probablemente no será ajusticiada.

Hu Yaobang, jefe del Partido Comunista en Pekín, dijo hoy ante la prensa en la capital china que un tribunal examinaría las "circunstancias especiales" del caso y que decidiría sobre una conmutación de la pena de muerte impuesta a Jiang Qing. Su estado de salud en la cárcel es bueno, añadió Yaobang.

Yaobang efectuó estas declaraciones la víspera del comienzo del congreso del Partido Comunista en Pekín. Recién ayer lunes se conoció que habían sido condenados en Shanghai ocho simpatizantes de la Banda de los Cuatro —todos altos funcionarios a penas oscilantes entre 14 y 18 años de cárcel.

REESTRUCTURACION

PEKIN, 31 de Agosto (DPA).— China reestructurará y rejuvenecerá en el futuro su aparato de gobierno, reforma que comprenderá la creación de nuevos cargos y una nueva redistribución del poder, que contemplará una dirección bicéfala, la que sería confiada al presidente del Partido Comunista chino, Hu Yaobang y al Primer Ministro del gobierno de Pekín, Zhao Ziyang.

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES
SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES
ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES
AMUNATEGUI N° 139 — TELEFONO 69131
SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría, una solicitud de concesión de Servicio Privado de Radiocomunicaciones presentada por la Empresa Eléctrica Colchagua Ltda., EMECO LTDA., en la cual pide autorización para instalar y operar un sistema en la banda de V.H.F. compuesto de 7 estaciones base de 25 watts de potencia c/u a instalarse en: Santa Cruz, calle 21 de Mayo N° 264; Marchigüe, calle Laureano Cornejo N° 232; Sagrada Familia, calle Valdivia s/n° Hualefú, calle Lautaro N° 13 y Pichilemu, calle Manuel Montt N° 21. Solicita, además, una repartidora de 25 watts a instalarse en el Cerro Centinela de Pichilemu, 13 estaciones móviles de 25 watts c/u y 16 portátiles de 1 watt c/u.

La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 52° del DFL. N° 4, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES

Se reanuda...

(Viene de la Pág. 1A)

Argentina denunció el tratado a principios de este año y Chile amenazó con presentarse ante la Corte Suprema de Justicia de La Haya para defender sus derechos. Aunque los chilenos afirman que esta medida no hundiría la mediación papal, la perspectiva preocupa en primer lugar a la Santa Sede, pues debilitaría significativamente, por lo menos, a la gestión del Pontífice.

La prórroga del Tratado permitiría continuar las discusiones "hasta que las velas no ardan" sin la espada de Damocles del vencimiento del tratado, el 27 de diciembre.

Todo parece indicar que la mediación tiene aún una larga vida y un ríspido camino por delante. Las negociaciones están estancadas en su problema sustancial: la delimitación de la frontera meridional, entre Argentina y Chile.

El Papa propuso el 12 de diciembre de 1980 un "cordón" que parte al este de las Islas Picton, Lennox y Nueva, para descender por el mar hasta cerrarse en el Cabo de Hornos. Todas las islas e isletes en discusión quedan del lado chileno.

El gobierno argentino, que recibe en compensación un límite preciso de sólo seis millas a la proyección de la soberanía chilena al este de las islas y la división al sur por el meridiano del Cabo de Hornos, rechazó de hecho las sugerencias pontificias. Los altos mandos militares decidieron reclamar que la frontera se apoye en la tierra, esto es, que al menos porciones de las Islas Nueva, Eoult, Barnevelt, Decelt y Hornos, deben quedar en manos argentinas.

La discrepancia es de fondo y las negociaciones no han avanzado gran cosa desde que el Papa formuló su propuesta aceptada rápidamente por Chile.

En ceremonia interna asumió Secretario General de Gobierno

- Ministro Errázuriz comenzó a imponerse inmediatamente de sus nuevas labores
- Emotiva despedida de general Julio Bravo Valdés

Una prolongada reunión, que se extendió por más de dos horas, y en la cual recibió un completo informe, sostuvo ayer el Ministro Secretario General de Gobierno, Hernán Felipe Errázuriz, con el Secretario de Estado saliente, brigadier general Julio Bravo.

Esta se inició a las 12,30 horas, y en ella estuvo también presente el Subsecretario de la cartera, Germán Gardeweg. En la reunión, el general Bravo hizo entrega del cargo al Ministro Errázuriz, informándole a su vez de los diferentes detalles relativos a la Secretaría de Estado que asume.

La ceremonia de transmisión del mando se realizó privadamente en el piso 17 del edificio Diego Portales y luego de la realización de una ceremonia, también interna, en la cual el general Bravo se despidió de la totalidad de los funcionarios del Ministerio.

Esta se realizó en la Sala 2 del edificio sede del Poder Legislativo y en ella estuvieron presentes el director

de Organizaciones Civiles, coronel Fernando Hormazábal, el director de Comunicación Social del Gobierno, Ignacio Astete, y los secretarios nacionales de la Juventud, la Mujer, los Gremios y de Relaciones Culturales.

APOYO Y DEDICACION

Al despedirse de los funcionarios del Ministerio, el general Julio Bravo les solicitó que continuaran colaborando con el nuevo ministro, al igual que lo habían hecho con él.

Deseo —dijo— que continúen trabajando con el mismo interés, dedicación y esfuerzo en esta obra que es de todos los chilenos, cuyas raíces se encuentran en el 11 de septiembre de 1973 y que hay que proyectar en beneficio de la patria. Porque —agregó— en la medida en que todos trabajemos con dedicación y esfuerzo haremos de este país una nación grande y poderosa.

Consultado respecto de los logros alcanzados durante su gestión (un año

y ocho meses), señaló que a él no le correspondía hablar de ellos, porque cada realización es labor de un equipo.

Estos son los que van avanzando paso a paso enfrentando distintas situaciones, adoptando medidas, alcanzando metas.

Indicó que dentro de estos, se encuentra la acción permanente de acercamiento entre el gobierno y la ciudadanía. En ello —dijo— hemos dado pasos positivos y tengo la certeza —agregó— que éstos continuarán dándose.

Finalmente señaló que dejaba el cargo satisfecho de haber trabajado con un grupo humano tan valioso como es el que conforman los funcionarios de la Secretaría General de Gobierno y, por el hecho de haber alterado con los periodistas de los distintos medios de comunicación, hacia los que siento un "verdadero afecto" y con los cuales espero mantener siempre afectuosos lazos de amistad y camaradería.

Alvaro Donoso

Sistema cambiario y mejores niveles de empleo reactivarán la economía

"La actual política cambiaria fijada por el Gobierno y el mejoramiento en los niveles de empleo permitirán reactivar la economía nacional", señaló el ex Ministro Director de ODEPLAN, Alvaro Donoso, durante su intervención en el Seminario sobre "Fundamentos Éticos, Políticos y Económicos de una Sociedad Libre".

Indicó que todas las modificaciones introducidas en este campo, la caracterizan como una economía libre. Sin embargo, como ha sido un período de cambios aún no se perciben los alcances de estas medidas. Por tal motivo, los resultados que se pueden lograr con estas acciones todavía no se toman en cuenta —agregó— todavía no se tiene la visión de una economía libre".

Al respecto, precisó que las transformaciones en esta área son profundas. A la incorporación del sector privado se suman otras medidas, como la libertad de precios, privatización de empresas, bajas en las tasas de interés, privatización de la propiedad agrícola, la nueva legislación laboral y otras.

No obstante, los problemas a nivel internacional han repercutido en nuestra economía. "Es por eso, que una vez solucionada la situación en el campo laboral y con la actual política cambiaria, se logrará la reactivación de esta área", reiteró Alvaro Donoso.

Al referirse a los requisitos básicos para el funcionamiento de una economía libre, destacó el mercado, la propiedad privada y un ordenamiento legal especial, pues se requiere un cuerpo jurídico donde la autoridad no tenga la posibilidad de discriminar en favor o en contra de los particulares. Este factor da la tranquilidad y seguridad al sector privado porque excluye o minimiza la participación estatal.

VOCACION DE LIBERTAD

Por su parte, el ex Ministro del Interior, Sergio Fernández, quien también participó en esta reunión organizada por el Instituto para una Sociedad Libre, hizo un detallado análisis sobre el rol del Estado y los elementos indispensables para desarrollar una sociedad libre.

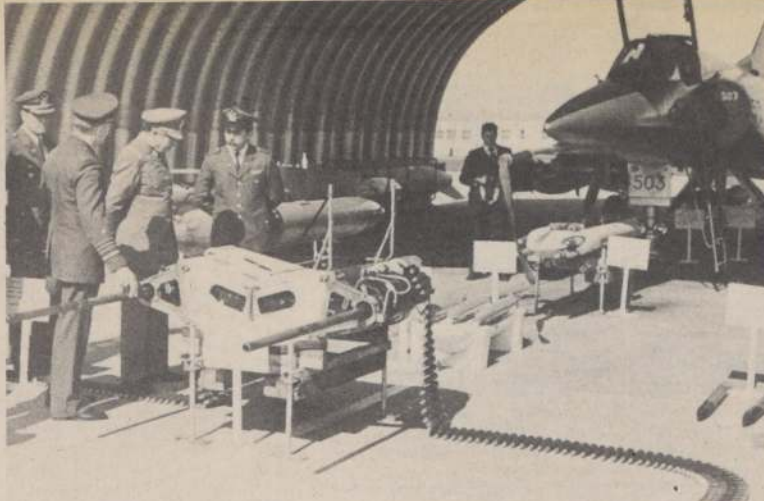
Entre los factores necesarios para cumplir estos objetivos están la vocación de libertad, la seguridad, el orden, el desarrollo espiritual y material de los individuos y la justicia y la libertad en materia económica.

"Para mantener este tipo de sociedad se requiere el cumplimiento de estos principios. La libertad si no se acompaña del orden y seguridad no tiene sentido. Previamente debe estar la vocación de este valor. Todo esto debe traducirse en un desarrollo material y espiritual de la sociedad, lo cual es necesario que se dé en un ámbito de justicia, entendida ésta como una igualdad de posibilidades", declaró Sergio Fernández.

Agregó que cumpliendo con todas estas variables, las dificultades son transitorias y superables. Toda intervención dentro de estos ámbitos será exitosa, acotó.

Asimismo se refirió al papel subsidiario del Estado, señalando que ese rol responde a las políticas de un Gobierno, pero que debe ser permanentemente revisado para que tenga una dimensión precisa y así el Estado vuelva después al lugar que le corresponde.

Las charlas culminan hoy en el Salón de Embajadores del Hotel Carrera.



En Ala N° 4 de la FACH

Pinochet reiteró férrea unión que existe entre las Fuerzas Armadas

- Primer Mandatario visitó la unidad de combate donde se impuso del mantenimiento, abastecimiento y funcionamiento de los aviones Mirage

"En este momento difícil de la vida nacional, quiero decirles que el Gobierno está atento y no piensen ustedes que hacemos caso omiso de él, por el contrario. Yo siento la fuerza de mis compañeros de armas, que me impulsan y dan el vigor suficiente para afrontar cualquier situación. Y sepan, también, aquellos que están afuera y que quieren producir un caos, que me encuentro con unas instituciones armadas perfectamente cohesionadas e integradas."

Así lo manifestó el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet, durante una visita que realizó ayer al Ala N° 4 de la Fuerza Aérea, con base en el aeropuerto Arturo Merino Benítez. En la oportunidad el Jefe de Estado fue acompañado por el integrante de la Junta de Gobierno, General Fernando Matthei; el comandante de la Cuartel General de la Fuerza Aérea, general Marcial Vargas del Campo, y el Ministro de Defensa, general Washington Carrasco.

Efectuando un recorrido por las instalaciones del lugar, el Primer Mandatario pudo comprobar el alto grado de eficiencia logrado por la unidad de combate, cuya actividad principal está centrada en la mantención, reparación y abastecimiento de los aviones Mirage. En la parte computacional observó un nuevo computador NC-30, que próximamente comenzará a funcionar y que agilizará notablemente el sistema estadístico de la base.

En el área electrónica, el Presidente Pinochet se impuso de los recientes experimentos realizados por personal de la FACH y que consisten en radares construidos en el país.

Se estima que muy pronto éstos serán puestos en servicio, abaratando los costos de la institución en ese aspecto. En el hangar de mantenimiento de los motores del avión Mirage, los visitantes apreciaron la precisión y

eficiencia obtenidas en este sentido, puesto que el personal técnico de la Fuerza Aérea recibió instrucciones en el extranjero y en la Escuela de Especialidades.

CARACTERISTICAS DEL MIRAGE

Al término del recorrido efectuado por el Jefe de Estado, el comandante del Ala N° 4, coronel Joaquín Urzúa, explicó a los visitantes el funcionamiento del avión francés Mirage.

Compuesto por un moderno armamento, tiene la ventaja de poseer alas delgaditas que permite desarrollar grandes velocidades supersónicas, además de tener un tubo "pitot", en la nariz del aparato, que mide la velocidad. El estanco de combustible del modelo es desechable, es decir, lleva bajo él bombas las que al ser botadas desprenden el estanco.

Para el combate, el Mirage tiene el cohete FFAR, integrado por dos cañones —de 30 mm— y un revólver rotatorio, cuya capacidad es de 250 cartuchos; el ALKAN T-65, que es un lanzabombas de ejercicio con funcionamiento electrónico, compuesto por tres bombas de 50 kilos cada una; SNEB 68 mm, cohete aéreo de aletas plegables usado contra blancos de superficie, y otras bombas y armamento liviano.

RECESION

Durante un almuerzo ofrecido al Presidente de la República, éste afirmó que la crisis económica que afecta al país es de carácter mundial, pero que los enemigos del Gobierno intentan hacer creer lo contrario. "Ellos están hablando como si fuera este país el único que está sufriendo las consecuencias de una recesión, de una crisis. Tratan de culpar al Gobierno de los efectos que nos vienen de afuera", señaló el Primer Mandatario.

Tras destacar el importante papel que cumplen las ramas de la Defensa Nacional en Chile y su importante misión, el Jefe del Estado señaló: "Aquí no puede venir de nuevo el marxismo ni el comunismo. Nosotros sacamos al país de esa garra y hoy día aquellos que pretenden —por cualquier medio— volver otra vez a lo antiguo creo que se encontrarán con Fuerzas Armadas cohesionadas y dispuestas nuevamente a expulsarlos".

COHESION INSTITUCIONAL

En parte de su discurso, el Primer Mandatario se refirió a la unión que existe entre las instituciones armadas: "Agradeciendo las expresiones del General Matthei y el comandante de nuestra unidad, quiero decirles que tengan fe. La cohesión es algo importante porque permanentemente tratan de agrietarla. Todos somos uno. De capitan a paje somos un bloque, capaz de resistir cualquier presión que venga desde afuera", expresó.

CAMBIO DE GABINETE

Al finalizar sus palabras, el Jefe de Estado explicó los recientes cambios de gabinete ministerial instando a los oficiales a seguir su trabajo, comenzando a hacer nueve años, el 11 de septiembre: "Esta patria tiene que salir adelante, dijo. He hecho movimientos y cambios en el gabinete con el fin de dar estabilidad y seguridad a la gente, pero detrás de todo esto están ustedes con el sudor, con el esfuerzo y el sacrificio que sé cada uno tiene... le están dando apoyo al Gobierno, a la Presidencia, a la Junta de Gobierno, a todos los que conformamos las Fuerzas Armadas y de Orden, que integran y forman la columna vertebral de Chile. Sigamos adelante y triunfemos en todas las metas que se han fijado".

Ministro del Interior

Plena tranquilidad en el país

El Ministro del Interior, general de brigada aérea Enrique Montero, dijo ayer que en el país existe tranquilidad política. Lo aseveró al término de la reunión del Consejo de Gabinete, convocado por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, en el que participaron los recién nombrados ministros; ante una consulta periodística sobre si mantenía su impresión que existía tranquilidad en el país, después de los atentados de los últimos días.

El Jefe del Gabinete dijo que "una cosa es la actividad política y otra la actividad terrorista. Hagamos una distinción: añadiendo que se estaban examinando los informes de un incendio que hace algunos días se declaró en un inmueble de calle Grajales. Dijo que existían fundados antecedentes que allí funcionaban grupos terroristas, por lo que en el transcurso de las próximas horas se determinarán las medidas que serán adoptadas pero "por lo que sé en principio, la cosa es bastante seria", señaló Montero.

Dijo asimismo que en esta época recrudescen el terrorismo, los atentados, por las fechas que se aproximan. Consultado sobre si se habían adoptado medidas especiales para el 11 de septiembre, dijo que eran las de siempre, el Estado de Emergencia y la aplicación del artículo 24 transitorio de la Constitución Política vigente.

OPTIMISMO

Agregó el general Montero que después del ajuste ministerial ve el futuro del país con optimismo, como siempre lo ha visto. Manifestó: "Esperamos que este nuevo Gabinete consolide todo lo que se ha estado haciendo en estos últimos tiempos y es el deseo del Presidente de la República que se actúe con la debida coordinación, la debida firmeza y especialmente considerando que prácticamente las instrucciones están todas dadas".

Expresó que durante la sesión del Gabinete, se trataron materias como es habitual. Hicieron exposiciones los titulares de Interior y Relaciones Exteriores, sobre políticas internas y externas.

Profesores entregan su apoyo a nuevo Ministro

El Colegio de Profesores, A.G. y la Secretaría Ministerial de Educación de la Región Metropolitana, María Cecilia Díaz, expresaron ayer su agradecimiento ante el nombramiento del profesor Alvaro Arriagada Norambuena como nuevo Ministro de Educación.

La entidad gremial, a través de un comunicado público firmado por su

directorio nacional, destaca que el nuevo titular de la cartera, "con su dilatada trayectoria en el aula, planificación y ejecución de políticas educacionales, es garantía de recíproco respeto, entendimiento, comprensión y voluntad común para la solución de los problemas del Magisterio y de la educación en general".

Agrega el documento, que en estas tareas, el Ministro Arriagada cuenta "irreductiblemente con el apoyo del Colegio de Profesores".

María Cecilia Díaz indicó por su parte, que la designación del master en educación como Ministro del ramo, viene a reafirmar una línea dentro de los cambios establecidos desde hace algunos años, además de constituir una clara demostración de interés gubernamental por estrechar lazos con el profesorado, "ya que se ha escogido a un gran profesional, que siempre ha estado en vinculación directa con los docentes del país", dijo.



"La libertad, la seguridad, el orden y la justicia son elementos indispensables para desarrollar una sociedad libre", señaló el ex Ministro del Interior, Sergio Fernández, durante su intervención en el seminario sobre "Fundamentos Éticos, Políticos y Económicos de una Sociedad Libre". En la fotografía, el ex Secretario de Estado junto al ex alcalde de Viña del Mar, Edmundo Crespo, y el ex Ministro Director de ODEPLAN, Alvaro Donoso.

Nuevo Ministro del Trabajo

Prioridad a estudio de los problemas laborales

Al mediodía de ayer asumió sus funciones el nuevo Ministro del Trabajo y Previsión Social, Patricio Mardones. La transmisión del cargo por parte del Secretario de Estado saliente, Máximo Silva Bafalluy, se efectuó sin la presencia de la prensa.

El actual personero gubernamental se desempeñó hasta hace un mes como Subsecretario de esta Cartera, renunciando a su puesto y dedicándose a funciones propias de su profesión.

Con un amplio conocimiento de las leyes laborales y un permanente contacto con dirigentes sindicales durante su cargo en el Ministerio que ahora representa, es considerado por los trabajadores de diferentes sectores como altamente calificado para desempeñarse en una Secretaría de Estado que tiene contacto directo con ellos.

El Ministro Mardones señaló que su primera tarea será estudiar los problemas presentados por el sector laboral a petición del Presidente de la República, a quien entregará los resultados de este análisis. Agregó que no tenía fecha de ello, pero que esperaba fuera lo más pronto posible.

Con respecto a la ley 18.134, cuyos artículos 3 y 4 contemplan la retrotracción del piso al 6 de julio de 1979 si las partes no llegan a un acuerdo en la negociación colectiva y la indemnización por año de servicio de los trabajadores, indicó que el Primer Mandatario le había solicitado que la estudiara, pero que no habría una derogación de la misma.

Hoy el Ministro se reunirá con la prensa para dar a conocer más ampliamente sus tareas principales y los primeros pasos que dará como representante máximo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social.

CENTRO MEDICO DENTAL Y LABORATORIO CLINICO
JOSE MIGUEL CARRERA

- Medicina interna
- Medicina general
- Pediatría
- Ginecología y Obstetricia

- Cirugía
- Dermatología
- Tramología
- Otorrinolaringología

- Oftalmología
- Odonología y Ortodoncia
- Kinesología
- Matronas
- Laboratorio Clínico completo

VISITAS DOMICILIARIAS Y URGENCIA CONVENIO PARTICULAR Y SEMERNA

GRAN AVENIDA 3052 FONDO 516796 SAN MIGUEL SANTIAGO



Manuel Rojas y Miguel Angel Neira podrían estar juntos nuevamente en el mediocampo de U. Católica ante la "U".

En el Clásico con Universidad de Chile

Reaparecen las estrellas de Católica

En su totalidad el plantel de Universidad Católica llegó sin novedad —respecto a lesiones— de su productiva incursión al norte donde enfrentaron a uno de los elencos invitados del torneo, Regional Atacama. La práctica del cuadro cruzado se desarrolló en su "laboratorio" de San Carlos de Apoquindo, habiendo entre los jugadores y cuerpo técnico un muy buen estado anímico, ya que según propias declaraciones existe un gran incentivo, como el de enfrentar este fin de semana a la Universidad de Chile.

"Para nosotros —dijo Santibáñez, al iniciar la práctica— el encuentro del domingo ante la "U", es sólo uno más de este campeonato. Pero que tiene una gran diferencia: la importancia que da la tradicional "rivalidad" que existe entre ambas instituciones".

¿Satisfecho con el punto conseguido ante Regional Atacama, en el norte?

"Un punto —respondió Santibáñez— obtenido de visitante siempre nos dejará satisfechos. Ya que una campaña en la que se consiga empatar fuera de casa y, en la que se desarrolle una regular de local, a la postre seguro reportará buenos dividendos".

GANAR DE TODAS MANERAS

¿Algún lesionado o descartado para el domingo?

En doble jornada trabaja Palestino

El empate con Rangers, considerado mayoritariamente como mal resultado para Palestino, no dejó con la cara agria a los jugadores y cuerpo técnico del plantel palestino. Incluso el entrenador Gustavo Cortés, lo calificó como "un buen punto, si le considera lo difícil que resulta jugar en provincias".

Además, agregó Cortés, "en el partido, con nosotros, mi colega Gastón Guevara y seis jugadores estaban en "tela de juicio" y era la última opción que les había dado la directiva. Tal vez por esta situación tan apremiante, Rangers se jugó la vida y nos empató con toda justicia".

De acuerdo al programa de entrenamientos de esta semana, Palestino trabajará hoy miércoles en doble jornada, en la mañana, preparación física en el Estadio Palestino y en la tarde fútbol en el Estadio Sumar.

El mismo plan se aplicará el jueves, aunque centrado exclusivamente en el día, a elaboración de jugadas de fútbol, con algunos matices de preparación física aplicada.



Gustavo Cortés está conforme con las últimas actuaciones de Palestino.

"Sin lesionados regresó el plantel desde Copiapó, por lo cual hasta el momento estamos bien para enfrentar a la "U".

¿Esperan ganar?

"Siempre se espera ganar y así se planifica durante el transcurso de la semana, pero muchas veces las cosas no se dan o el rival se las complica. Pero en relación a este encuentro sería muy importante conseguir los dos puntos, ya que así nos reivindicaríamos con la hinchada", dijo Luis Santibáñez, sonriendo.

CROSS Y FUTBOL

El entrenamiento de Católica consistió en desarrollar el acostumbrado cross country, de los días martes, a cargo del profesor Gustavo Ortlieb, quien además efectuó una fuerte sesión de preparación física, para concluir con lanzamientos al arco y un breve partido de fútbol.

En esta oportunidad además se informó que posiblemente durante el transcurso de la semana, se realice un

encuentro amistoso con un rival y escenario aún por designar.

"Estos partidos a mitad de semana —dijo Santibáñez— ayudan mucho para ir poniendo en forma a hombres que tienen un "hambre" bárbara de jugar a la pelota".

BONVALLET Y ROJAS

Las posibles novedades y sorpresas que prepara el técnico para el clásico, son las inclusiones de Manuel Rojas y Eduardo Bonvallet, quienes reaparecerán luego de un largo periodo de estar fuera del equipo titular.

□ Manuel Rojas y Eduardo Bonvallet considerados por Santibáñez para enfrentar al adversario tradicional

La Nación del Mundo Deportivo

Santiago de Chile, Miércoles 1° de Septiembre de 1982

Cuerpo B



Carlos Caszely reapareció ayer por Pedreros y es la duda que tiene García para este fin de semana.

Caszely, la duda alba

□ Al ariete le sacan el yeso, pero su reaparición es difícil en el clásico con Magallanes

Los albos ya dejaron atrás el partido con Naval, en que empataron con el marcador en blanco, y tienen la mente puesta en el clásico con Magallanes el sábado próximo.

La preocupación en el equipo del cacique es la falta de un eje de ataque que esté en condiciones para afrontar este compromiso y fundamentalmente el del próximo martes, válido por la Copa Libertadores, ante Liga Deportiva de Ecuador.

CASZELY SIN YESO

En el día de hoy le sacan el yeso a Carlos Humberto Caszely, según manifestó el Dr. Rodríguez. "La lesión está siguiendo el trámite normal y no soy partidario de adelantar los procesos. Mi injerencia llega a tratar al lesionado y "sugerir" si puede o no actuar; el resto depende del cuerpo técnico", aclara el galeno de los albos, ante la posible reaparición que se rumorea del ariete colocolino para el match con Magallanes, cosa que es bastante problemática puesto que Caszely siempre ha

sido un jugador que necesita mayor tiempo para colocarse a "punto" y rendir lo que de él se espera.

ORMEÑO SIN PROBLEMAS

En el ajetreo matinal de Pedreros, Raúl Elías Ormeño hace un alto y nos cuenta de la campaña de Colo Colo y el compromiso con la academia "es cierto que nos gustó para nada el empate con Naval, porque en el fondo es un punto perdido si consideramos que jugamos en el Estadio Nacional y somos aspirantes al título. Pero el "libreto" ellos lo realizaron a la perfección y se llevaron su recompensa. Con Magallanes la cosa será distinta porque juegan un fútbol más abierto y por la rivalidad de clásico que tienen estos partidos. En relación al cambio por Rivas el domingo, fue por disposición técnica y no por problemas físicos, aunque durante el partido sentí un pequeño tirón al muslo, pero sin mayor importancia. Tengo el pálpito que haremos doblona ganando primero a Magallanes y luego a los ecuatorianos por la Copa," finaliza el laborioso mediocampista de los albos.

A efectuarse en 1985

Chile designado sede del Mundial Juvenil de Fútbol

Chile obtuvo la sede del Campeonato Mundial de Fútbol Juvenil versión 1985 ante una petición casi unánime de la Confederación Sudamericana y de los delegados presentes en el Congreso efectuado en Lima Perú y donde asistieron nueve países.

La designación será ahora ratificada por la FIFA pero solamente estará el curso reglamentario pues para 1985 el campeonato debía disputarse en Sudamérica y ese país ahora será Chile que cuenta con todos los detalles legales que para estos casos se requieren.

Al respecto, Aurelio González, dirigente de la Asociación Central de Fútbol de Chile que asistió en representación de Abel Alonso que se encuentra enfermo, reiteró el apoyo de los países; "Uruguay era el otro candidato a la sede pero ante la presencia de otros delegados que entendieron

que Chile era quien estaba en mejores condiciones de clima, estadios y de no tener desde hace 25 años un evento a nivel mundial, para llevar a cabo un campeonato mundial al que asistirán más de 16 finalistas de todo el orbe".

Sobre el torneo sudamericano juvenil que ha de jugarse en 1983 en Bolivia Chile está incluido en un difícil grupo a jugarse en Santa Cruz, junto a Brasil, Uruguay, Ecuador y Colombia, pasando los dos primeros a la ronda final. Posteriormente los tres mejores clasificados asistirán al campeonato mundial a realizarse en México en 1984.

La representación chilena integrada por los dirigentes René Reyes, Patricio Vildósola y Aurelio González, obtuvo además la presidencia de la Comisión de Finanzas de la Confederación Sudamericana de Fútbol.

Derrotados de antemano vienen Barcelona y Liga

□ Todos los medios informativos del Ecuador coinciden que se trata de "un paseo por cumplir"

QUITO (Especial para LA NACION). — Este viernes viajan a Chile los representantes del fútbol ecuatoriano en la Copa Libertadores de América, Liga Deportiva Universitaria y Barcelona, para sostener en Santiago y Calama sus encuentros de revancha correspondientes al Grupo 4 del torneo continental.

Se estima en medios informativos locales que se trata de un viaje de "mero trámite", ya que ninguno de los dos equipos tiene posibilidades reales de clasificación, aunque las matemáticas indiquen que todavía puede pasar cualquier cosa.

Conscientes de la rivalidad ya tradicional entre quiteños y guayaquileños, los dos cuadros viajarán en vuelos separados y cumplirán también un itinerario distinto en Chile.

Llegarán ambos cuadros a Santiago y permanecerán en la capital hasta el lunes, oportunidad en que Barcelona viajará a Calama para jugar el martes 7 de septiembre con Cobrela y regresará al día siguiente a Santiago.

Liga Deportiva Universitaria, que juega el martes con Colo Colo, viajará el miércoles a Calama para enfrentar a Cobrela el viernes 10 de septiembre, oportunidad en que también se estarán enfrentando en el Estadio Nacional los campeones de Chile y Ecuador.

Todos estos partidos se jugarán por cumplir con el calendario, dice la prensa ecuatoriana, ya que la verdadera final del grupo será la que disputen Colo Colo y Cobrela el 22 de septiembre en Calama.

La delegación del Barcelona va integrada por los jugadores González y Quiroga; Perlaza, Villalobos, Alarcón, Mauro; Valencia y Nazareno; Vázquez, Torres Garcés y Andrade, Alcibies, M. Tenorio, Paulo César, Nieves y Madruero, y además su respectivo cuerpo técnico, médico y dirigentes.

Liga igualmente con la siguiente nómina: Gallardo, King, Corrales, Antúnez, Sandoval, Cáceres, Moraes, Vaca, José Moreno, Armendáriz, Moysa, Homero Valencia, Ruales, Herrera, Porras, Evaristo Valencia, Pavom, Marco Moreno y Patricio Moscoso.

Patricio Yáñez al Valladolid

MADRID (ANSA). — El delantero chileno Patricio Yáñez jugará por el equipo futbolístico español "Valladolid", pese a haber sido llevado a España por el "Barcelona".

Este equipo tiene tres extranjeros en vez de los dos consentidos en España, por lo que le habría resultado problemático contratar a Yáñez.

Ante ello, el "Valladolid" decidió comprarlo sacrificando a uno de sus dos extranjeros (el hondureño Gilberto y el argentino Ali Navarro). Se supone que el sacrificado será Navarro.

Cibils, ex seleccionado nacional

Zaguero paraguayo debuta en Deportes Serena

Cristin Cibils, defensa central paraguayo, debutará en el cuadro de La Serena el domingo próximo en La Portada, ante Rangers de Talca.

El pase internacional de Cibils llegó recién el sábado a mediodía y por ello no pudo ser incluido en el cotejo con Unión Española, no obstante que estaba física y futbolísticamente preparado para jugar.

Ahora, con su documentación en regla, el defensa paraguayo ingresará en la retaguardia serenense, en la que podrá cumplir diversas funciones

que dependerán de lo que al respecto disponga el entrenador Dante Pesce.

El coach nortino retornará a La Serena esta noche, luego de una conversación que sostendrá antes con el entrenador de la "U", Fernando Riera, quien se comprometió a cederle en calidad de préstamo al centro delantero, ex Aviación, Luis Flores además, podría serena contar con Jorge Garcés, ex jugador de Universidad Católica, quien jugó varias temporadas en Bélgica, y que desde la semana pasada está entrenando con el plantel serenense.



LLEGO PRESIDENTE DEL COMITE OLIMPICO ARGENTINO. — Pasado el mediodía de ayer llegó a nuestra capital el presidente del Comité Olímpico Argentino, Coronel Antonio Rodríguez, quien fue recibido en el terminal aéreo por su similar del COCH, Gustavo Benko. El máximo dirigente deportivo trasandino trae como misión específica el de hacer llegar al Comité Olímpico nacional la invitación para que intervenga en los Juegos "Cruz del Sur" (ODESUR), que se desarrollarán en la ciudad de Rosario, Argentina, entre los días 26 de noviembre y 5 de diciembre.



BENITO BADILLA tendrá su último apronte fuerte antes de viajar a P. Rico en donde combatirá en uno de los preliminares en la velada en que Villablanca se medirá en la revancha con el puertorriqueño Samuel Serrano.



ESPERADA REVANCHA. — Miguel "Cholo" Cea, el campeón latinoamericano de los medios pesados, dice que no tendrá problemas para quedarse con el cetro; "mandaré a Salgado con su violín de regreso a su país..."

Atletismo profesional

Adiós al amateurismo puro

- Atletas podrán ahora recibir premios en dinero y comercializar la camiseta... pero la Federación Internacional Atlética impondrá un reglamento al respecto. Tarjeta amarilla en las pruebas

HAMBURGO, (DPA). — En Roma, hace un año, se tachó "el amor al deporte" del vocabulario del atletismo. Ahora en Atenas se va a enterrar definitivamente eso de aficionado al atletismo de la vieja escuela. Exactamente 70 años después de su fundación, la Federación Internacional de Atletismo (DIA) sancionará el pago legal a los atletas en el congreso que celebrará el próximo viernes y sábado (3 y 4 de septiembre) en la capital griega.

Así lo esperan por lo menos todos los que ya no pueden soportar por más tiempo la entrega de cantidades bajo mano o las frases jactanciosas y huera de los aficionados puros. La posibilidad de que delegados del bloque oriental y del Tercer Mundo pudieran dar el no con estos planes no parece muy probable, pese a que hasta ahora se opusieron tenazmente a la "comercialización" del deporte.

En concreto, en Atenas se trata de imbuir vida al acuerdo básico de Roma respecto al problema de "amateurismo" mediante reglas de aplicación. La FIA, la Federación Deportiva más poderosa del mundo con 168 países miembros, sustituyó en 1981 la definición "aficionado es quien por amor al deporte y por recreo sin ventajas materiales toma parte en competiciones", por la formulación "aficionado es quien observa los reglamentos de la FIA".

La comisión de autorización de la FIA presentará ahora en Atenas sus ideas sobre estas reglas: los atletas podrán percibir cantidades por el simple hecho de participar y también como premio. Esas sumas irán a parar a un "fondo de atletas" administrado a su libre albedrío por las Federaciones Nacionales y que luego se abonará a los deportistas interesados al término de su carrera. También se ingresarán en este "fondo de atletas" todos los ingresos de los deportistas procedentes de la publicidad.

Las premisas para que los atletas puedan ganar dinero oficialmente a partir de 1982, las sentó el Comité Olímpico Internacional (COI) en su asamblea general en Baden-Baden (Alemania Occidental), en otoño de 1981, cuando delegó a las federaciones internacionales la facultad de decidir sobre la cuestión de admisión en los juegos olímpicos. Pero las regulaciones de cada federación han de ser aprobadas por el COI.

No sólo el bienestar financiero de los atletas ocupará a los delegados en su reunión de Atenas. Picaresca política contiene la petición de admitir a Namibia como nuevo miembro de la Federación Internacional: Sudáfrica, bajo cuya administración se halla Namibia, está suspendida de la FIA por su política racial.

En el orden del día figura asimismo una moción de la Unión Soviética de modificar la proporción de votos en congreso (8, 6, 4, 2 según la importancia del país miembro) y conceder sólo un voto por país. Los expertos conceden muy escasas posibilidades de éxito a tal proposición.

En el ámbito deportivo se someterá a votación una propuesta de crear una "Copa Mundial" para la maratón. Asimismo se implantará en los estadios una moda que hasta ahora regia en los campos de fútbol: La "tarjeta amarilla". Con ésta se sancionará a los atletas que durante las competiciones reciban ayuda externa (por ejemplo de sus entrenadores).



AYER REGRESO AL PAIS LA REPRESENTACION CHILENA QUE PARTICIPO CON SEÑALADO EXITO EN LOS SEPTIMOS JUEGOS PANAMERICANOS SOBRE SILLAS DE RUEDAS DISPUTADOS EN CANADA. — La representación nacional se trajo dos medallas; Víctor Valderrama fue vice-campeón en levantamiento de pesas y Darío Scano, tercero en tenis. Al citado evento asistieron representaciones de 20 naciones con una participación masiva de 2.500 atletas. (Foto gentileza Tour-Service).

La Región Metropolitana de Deportes

Organizan segunda "Corrida de Santiago"

- El trazado de la prueba será de 9 kilómetros y según cálculos estimativos participarán sobre 15 mil personas

La Región Metropolitana de la Dirección General de Deportes y Recreación, que encabeza el coronel de Ejército, Luis Ledroza, ha comenzado la parte organizativa de la segunda corrida de Santiago, prueba atlética de carácter competitivo-recreativo a realizarse el martes 12 de octubre en esta capital.

De acuerdo a los primeros cálculos estimativos, se ha señalado que en esta ocasión participarán sobre 15 mil personas, damas y varones desde 9 años.

Se tratará de una prueba con un trazado de 9 kilómetros, los que podrán hacerse rotando, corriendo o caminando en un plazo de hasta 3 horas.

El trayecto a recorrer será el siguiente, según informó el jefe de la parte técnica, profesor César Soto: partida en el Estadio Nacional, siguiendo por Avenida Grecia, Parque Bustamante, Alameda, Ejército, Plaza Ercilla y Parque O'Higgins.

Los organizadores han solicitado aportes de financiamiento a 12 grandes empresas del área metropolitana, especialmente para apoyo y premios a los participantes.

Llegó selección femenina de vóleybol de Australia

- Jugarán encuentros en las ciudades de Los Andes, Rancagua, Concepción y Santiago

Pasadas las 16 horas de ayer, arribó al Aeropuerto Arturo Merino Benítez, de esta capital, el seleccionado femenino de vóleybol de Australia, el que permanecerá 10 días en nuestro medio, donde realizará una etapa de preparación con miras al próximo Campeonato Mundial a desarrollarse en Perú.

El sexto australiano entrenará y jugará encuentros en las ciudades de Los Andes, Rancagua, Concepción y Santiago. Para después, el sábado 11 de este mes, viajar con destino a la capital peruana, sede del torneo.

La delegación, quedó hospedada en la residencia deportiva del Comité Olímpico, ubicada en Almirante Simpson 5.

EQUIPO CHILENO

Mientras tanto el elenco chileno ha continuado su preparación, bajo las órdenes del entrenador Alejandro Cabrero, en el gimnasio del COCH. El plantel nacional está integrado por las siguientes jugadoras: Carmen Luz Pizarro; Claudia Bustamante, Marisol Ibarra, Cecilia de la Fuente, Roxana Fuentes, Ingrid Villablanca, Constanza Arteaga, Sara Madariaga, Mariana Silva, Edith Rodríguez, Ximena Meda y Dominique Raab.

EN MEXICO

Por otra parte, el equipo chileno masculino de este deporte se encuentra desarrollando una etapa de preparación con miras al próximo campeonato mundial de Argentina.

Boxeo: sábado

Cea y Badilla, atracciones de la velada sabatina

- Los argentinos Jorge "Violín" Salgado y Jorge Castro serán los rivales
- Reaparece también Pedro "Ray" Miranda

Otra velada como para llenar el Estadio Chile tiene programada para el próximo sábado el promotor Ricardo Linao.

En el coliseo de calle Estación Central, se realizarán cinco combates entre profesionales, cuatro de ellos de carácter internacional, en el que destacan la revancha entre los medios pesados Miguel Cea con el argentino Jorge "Violín" Salgado en disputa del título latino de los medios pesados. Además, otra vez sube al ring Benito Badilla, esta vez ante el cotizado púgil argentino Jorge Castro.

ESPERADA REVANCHA: "CHOLO" CEA CON "VIOLIN" SALGADO

Estos rivales ya se enfrentaron... algún tiempo atrás y ganó Cea después de una encarnizada lucha donde siempre primó la ofensiva de Cea quien logró finalmente partir una ceja de Salgado para que posteriormente pararan el combate "No tengo problemas de lesiones y estoy haciendo bien la categoría", dice el "Cholo"; después de la tercera pelea con Ibañez, tengo la película bien clara respecto a cuál es mi estilo de pelea más efectivo. Además he mejorado en defensa y conozco bien a mi rival del sábado. Tiene alcance de brazos, absorbe castigo, pero creo que está muy "golpeado" y eso le puede ser fatal. Me tengo mucha confianza y demostraré quien es el campeón latinoamericano de los medios pesados.

Su rival, el argentino "Violín" Salgado (le dicen así por su afición a la música y en su adolescencia tocó este instrumento), es un rival difícil porque conoce todos los "secretos" del ring. Mañoso, y que encara la lucha franca sin problemas por lo que la pelea con Cea en la revancha debe ser de corte espectacular y debe definirse antes de las 12 vueltas estipuladas.

OTRO PELDAÑO PARA BADILLA

El "Mortero" de Laja, Benito Badilla tiene otro apretón fuerte antes de su viaje a Puerto Rico en que actuará en la misma velada en que Villablanca peleará la revancha con Samuel Serrano.

El pequeño "Gladiador" que en su último combate no dejó conforme a la afición (después confesó que actuó enfermo) espera rehabilitarse ante sus hinchas con una contundente demostración ante el argentino Jorge Felipe Castro quien trae buenos antecedentes y ha estado frecuentemente en las veladas del Luna Park y otros centros importantes del boxeo argentino.

Las pruebas de estado de todos los pugilistas que actuarán en la velada sabatina, se realizan el día de hoy a partir de las 18.00 horas en el gimnasio de la Federación en calle Chiloé. El pesaje respectivo se efectuará el sábado a las 10.00 de la mañana.

LA PROGRAMACION

Supermosca. — 4 rounds, Guillén Acevedo con Juan Muñoz.

Mediomédiano. — 6 rounds, Juan Hernández (Chile) con Carlos Cañete de Argentina. El pugilista trasandino es de tener por sus actuaciones en su país, y por lo mostrado las veces que ha actuado en Chile.

Liviano. — 8 rounds, Pedro "Ray" Miranda con el argentino Rafael Gorosito.

El melipillano Miranda reaparece después de bastante tiempo y según ha manifestado pondrá en la lona a Gorosito que es un púgil experimentado y canchero.

Supergallo. — 8 rounds, Benito Badilla de Chile con Jorge Felipe Castro de Argentina.

Medios pesado, por el título latinoamericano, 12 rounds, el campeón Miguel "Cholo" Cea de Chile con el argentino Jorge "Violín" Salgado.



LEICESTER. — Gordon Singleton, centro, representante del Canadá, ostenta la medalla de oro que ganó en la prueba tras motocicleta en el Campeonato Mundial de Ciclismo. A la izquierda, el australiano Danny Clark, medalla de plata, y a la derecha, el japonés Turo Kitamura, bronce (AP).

MUNDIAL DE CICLISMO

El francés Alain Boude conquistó hoy, en la pista de Leicester, el título de campeón del mundo de la persecución profesional, asegurándose la medalla de oro con una ventaja de sólo 43 centésimos de segundo respecto al danés Hans Henrik Orsted, quien se adjudicó así la medalla de plata.

La primera vez que Boude conquista el título en esta especialidad. La medalla de bronce correspondió al italiano Maurizio Bidonost.

VELOCIDAD

El japonés Koishi Nakano conquistó hoy el título de campeón del mundo de velocidad profesional, imponiéndose al canadiense Gordon Singleton. Nakano se adjudicó así la medalla de oro y Singleton la de plata.

La medalla de bronce correspondió al francés Yave Cahard.

VUELTA A ECUADOR

QUITO, (UPI). — El ciclista colombiano Jorge Vázquez se mostró satisfecho por su victoria en la vuelta al Ecuador que culminó ayer en la ciudad fronteriza de Tulcan.

El triunfador pertenece al equipo del Departamento de Narino e impuso el tiempo de 28 horas 41 minutos y 26 segundos para los 1.156 kilómetros del recorrido.

Vázquez consiguió 2 minutos 35 segundos de ventaja sobre el ecuatoriano Horacio Hernández, que terminó en segundo lugar.

CARRETERA

GOODWOOD, Inglaterra, (AP). — Alemania Oriental defenderá hoy su título amateur por equipos en 100 kilómetros contra reloj, en el día inaugural de las competencias de carretera del Campeonato Mundial de Ciclismo.

Los alemanes orientales fueron los más exitosos en las pruebas en pista en Leicester, al ganar dos medallas de oro, dos de plata y una de bronce.

Todas las carreras camineras se realizarán en esta pequeña población, a 8 kilómetros de la costa sur inglesa.

Los europeos orientales tradicionalmente dominaron la prueba por equipos contra reloj. El año pasado, la Unión Soviética logró el segundo lugar y Checoslovaquia el tercero.

Se anticipa que Polonia y Noruega serán los rivales más fuertes de estos tres equipos pero la nación anfitriona también espera lograr un buen resultado.

La carrera es la única programada para hoy. Luego habrá dos días de descanso y el sábado se efectuará la carrera amateur en carretera de 183,4 kilómetros y la carrera femenina sobre 62,1 kilómetros por un sinuoso trayecto entre colinas.

El soviético Andrei Vedernikov es el campeón amateur mientras que Ute Enzenauer, Alemania Occidental, de 17 años, tratará de repetir el éxito que logró el año pasado en Brno, Checoslovaquia, en la carrera femenina.

La prueba más importante del campeonato, la carrera profesional de 275 kilómetros por carretera, fue programada para el domingo.

El campeón es el belga Freddy Maertens pero la atención se centró en el francés Bernard Hinault, que tratará de convertirse en el único ciclista en ganar la Vuelta de Francia y el título mundial en la misma temporada.

Se anticipa para la carrera profesional una concurrencia de 80.000 personas, más de la mitad de ellas procedentes de otros países europeos.

TECNICOS

El cuerpo de entrenadores de básquetbol de Santiago (CEBAS), estuvo de aniversario y para celebrarlo, invitó a los jueces de este deporte a una charla técnica. Ella junto con ser juiciosa tuvo la gracia de no ser polémica por cuanto los árbitros que dictaron y anunciaron las reformas del reglamento, pudieron mostrar a los asistentes los detalles más importantes de las nuevas reglas y al mismo tiempo disipar dudas de la misma reglamentación.

Junto con la solemnidad de la reunión aniversario, el presidente Mario Acuña, elogió la calidad de aquellos pioneros de su institución que tuvieron la feliz idea de formar este cuerpo que actualmente cubre a buen número de sacrificados técnicos que pretenden levantar cada día el prestigio y técnicas del deporte cesteril.

Hubo palabras de elogio y recuerdo para muchos y especialmente para la prensa, que ha sido apoyo y estímulo para las labores de los D.T.

Se anunció también la próxima reunión de seminario de alto nivel que dictará Ernie Thuring para los entrenadores y técnicos de la Región Metropolitana, curso que acaba de terminar en Antofagasta y que fue exitoso.

TORNEO EN IQUIQUE

El equipo de básquetbol masculino del Instituto Profesional de Santiago, a cargo de su entrenador, profesor de Educación Física Víctor Hugo Acuña, se encuentra participando en el Segundo Campeonato Nacional de Básquetbol masculino entre institutos profesionales y academias superiores.

Síntesis deportiva

FUTBOL ESCOLAR

PUNTA ARENAS. — Los días 10, 11 y 12 de septiembre próximos se realizará en Porvenir el evento regional escolar de fútbol, correspondiente a los Quintos Juegos Nacionales Deportivos Escolares.

Participarán selecciones de Última Esperanza, Tierra del Fuego y Provincia de Magallanes y el cuadro que logre la clasificación representará a la zona en el torneo nacional, a disputarse en el mes de octubre en la Quinta Región.

El evento es en la categoría infantil y participarán 48 menores.

PESISTA CHILENO A CAMPEONATO MUNDIAL

La Federación Chilena de Levantamiento de Pesas, recibió la autorización y los recursos económicos suficientes de parte del Comité Olímpico de Chile, para enviar al próximo Campeonato Mundial adulto a Jack Ollinger, actualmente radicado en Suiza.

El campeonato se efectuará en Yugoslavia entre los días 24 y 28 de septiembre. Ollinger participará el 25, en la "tanda" correspondiente a los levanta-

GIMNASIA

Leonardo Contreras, destacado especialista de la Universidad Católica, se clasificó campeón del Torneo de Gimnasia Artística Masculina, realizado en el gimnasio del Departamento de Educación Física de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago.

La victoria de Contreras, fue amplia y a través de ella confirmó su condición de gimnasta múltiple, ya que se adjudicó las cuatro especialidades que conformaban el evento, vale decir: suelo, salto, paralelas y barras. Sumó en total 37,70 puntos que es marca de nivel nacional y sudamericano.

El segundo lugar lo obtuvo Sandro Ramella de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago, con una puntuación de 23,10.

Tercero se ubicó Rodrigo San Martín, del mismo establecimiento con 20,80 puntos.

La competencia por equipos la ganó la representación de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago, que obtuvo en total 114,10 puntos. La segunda ubicación perteneció a U. Católica de Talca con 97,20 puntos y la tercera a Universidad Católica de Santiago con 87,20 puntos.

Colo Colo lo hace el sábado ante Magallanes

Las "Ues" juegan este domingo en el Nacional

Acogiendo la solicitud de los clubes Colo Colo y Cobreloa, la Asociación Central de Fútbol programó los partidos correspondientes a la octava fecha de la competencia oficial

de Primera División, para este sábado con el fin de facilitarles su intervención en la Copa Libertadores de América. En tanto que el match que protagonizarán el puntero Universidad

de Chile y Católica quedó fijado para el domingo a las 17.30 horas.

Colo Colo se trasladará hasta el Estadio El Bosque para enfrentar a Magallanes. Cobreloa, por su parte, recibirá Arica en Calama. Entre tanto Naval enfrentará en Talcahuano a Atacama. Todos estos encuentros se jugarán este sábado a contar de las 16 horas.

Los partidos a disputarse el domingo son los siguientes: Estadio Nacional, 15.30 horas, Audax Italiano con Unión Española, y 17.30 horas Universidad Católica vs. Universidad de Chile. En Iquique, 16 horas, Iquique vs. Palestino. La Serena, 16 horas, Deportes La Serena vs. Rangers, y en Millipilla, Santiago Morning vs. O'Higgins.

SEGUNDA DIVISION

En lo que respecta al campeonato de Segunda División, los partidos que pertenecen a la decimosexta fecha de la primera rueda, se disputarán el domingo 5, de acuerdo a la programación que se indica: 11.30 horas, Huachipato vs. Talagante Ferroviarios, en Estadio Las Higueras de Talcahuano; a las 16 horas, Malleco vs. Linares, en Angol; Green Cross vs. U. Calera, en Temuco; Trasandino vs. Cobresal, en Los Andes; San Antonio vs. Lota, en San Antonio; Ovalle vs. Everton, en Ovalle; Concepción vs. F. Vial, en Concepción; Wanderers vs. Coquimbo, en Valparaíso; Antofagasta vs. Iberia, en Antofagasta; San Luis vs. U. San Felipe, en Quillota y Colchagua vs. Nublense, en San Fernando.

Buena victoria de Jaime Fillol

NUEVA YORK, 31 Agosto (AP).— Los dos latinoamericanos clasificados que jugaron hoy, Guillermo Vilas y Raúl Ramírez, avanzaron a la segunda rueda del Campeonato Abierto de Tennis de Estados Unidos, que empezó en Flushing Meadow.

También avanzaron el gran veterano chileno Jaime Fillol y la joven peruana Laura Arraya.

Vilas, clasificado en cuarto lugar, hubo de batallar tres horas y quince minutos para eliminar a Chris Dunk, de California, 6-7, 6-3, 6-4, 6-2.

Ramírez, número 15, no tuvo problemas con el sudafricano Eddie Edwards a quien derrotó 6-3, 6-3, 6-1.

Fillol eliminó al francés Gorges Goven por 6-2, 6-4, 1-6, 6-3.

Laura Arraya se impuso a la norteamericana Barbara Jordan 6-2, 2-6, 6-2.

Quearon en el camino tres latinos: el chileno Ricardo Acuña cayó ante el estadounidense Matt Doyle 6-4, 4-6, 6-0, 6-4; el boliviano Mario Martínez perdió con el norteamericano Bruce Manson 6-1, 6-1 6-3; y el brasileño Joao Soares fue eliminado por Brad Gilbert, de California 7-6, 6-4, 6-4.

Fillol, a los 37 años y ya solamente en el número 136 de la clasificación, tuvo resistencia y calidad para imponerse al francés Goven, número 161 en cuatro sets. Después de dominar fácilmente en los dos primeros sets, Fillol dio impresión de cansancio, le dejó la iniciativa al francés pero volvió en el cuarto set a atacar como al principio y terminó con una valiosa victoria, que lo pone en la segunda rueda frente a quien gane entre Fred Sauer y John Letts.



La "U" sigue su marcha triunfal en la presente temporada. A sus victorias futbolísticas suma el respaldo "taquillero". En la última jornada sacó el cheque más "gordo" de la fecha superando incluso a Colo Colo.

U. de Chile recibió cheque más grande

SEGUNDA DIVISION

Universidad de Chile, ratificando que parece ser el año azul, sacó esta semana también el mejor cheque de la fecha, con \$ 849.608 y se puso a la vanguardia de los equipos más taquilleros del certamen, una vez transcurridas siete fechas del torneo.

Colo Colo, por su parte, recibió \$ 798.236 en la presente semana y también está entre los más taquilleros de Primera División. Las otras recaudaciones más importantes del fin de semana fueron Regional Atacama con \$ 708.291, luego U. Católica \$ 414.362, Arica \$ 283.187, Audax Italiano \$ 217.114. La Serena recibió \$ 68.000.

Entre los equipos 'ascensoristas', en que el público ha bajado considerablemente sus asistencias, el mejor cheque de la reciente fecha fue para Unión San Felipe, quien llenó su estadio en el partido que le quitaron el invicto a los antofagastinos. El cheque fue por \$ 192.374. Luego viene Fernández Vial \$ 155.084, Everton \$ 142.513, Cobresal \$ 85.890, Unión Calera \$ 80.210.

No registraron ingresos Concepción, Green Cross, Malleco y San Luis de Quillota.

Gobierno no reconoce a olimpismo venezolano

CARACAS, Agosto (UPI).— El gobierno suspendió indefinidamente el reconocimiento oficial al Comité Olímpico Venezolano, agudizando la crisis que surgió por el rechazo rotundo de los dirigentes deportivos del país al nuevo reglamento de la Ley de Deportes.

Según el COV y las federaciones deportivas, el recientemente promulgado reglamento presuntamente viola la carta olímpica y atenta contra la participación privada en las actividades deportivas del país.

Sostienen asimismo que la decisión gubernamental pone en peligro la realización de los próximos Juegos Panamericanos a efectuarse el año entrante en Caracas.

Según el artículo 33 del reglamento, los dirigentes que ejercen cargos en más de una organización deben escoger uno de ellos, pero ninguno ha renunciado a cargo alguno, dentro del plazo de un mes que venció el pasado sábado a la medianoche.

Al anunciar la medida, el presidente del Instituto Nacional de Deportes, Osvaldo "Papelón" Borges, alegó que el actual comité ejecutivo del COV no se sometió al nuevo reglamento en la parte que se refiere a la representación proporcional en su seno.

¡Última hora!

El "Pato" ya firmó por su nuevo club

El domingo podría debutar con la camiseta del Valladolid enfrentando al Real Madrid

Por el Valladolid jugará durante las dos siguientes temporadas futbolísticas el jugador internacional chileno Patricio Yáñez, después de firmar anoche el contrato respectivo con los directivos de dicho club.

El ex quillotano en comunicación telefónica con LA NACION manifestó que su destino en el Viejo Mundo, quedó sellado después de las continuas dilataciones sobre su caso por parte del Barcelona.

"No puedo dar cifras", manifestó el ex quillotano porque forman parte del acuerdo firmado pero en todo caso colma las expectativas que me había cifrado y coronan mis aspiraciones de jugar en el fútbol europeo donde sé que tengo los "argumentos" para triunfar. Sólo espero que no me traten muy fuerte al principio porque la competencia de liga española es una de las más rudas que existen".

Con esto se pone punto final al largo peregrinaje del "Pato" para fichar en el exterior. Según lo manifestó también el jugador quillotano, al término de los dos años, queda con el pase en su poder y adelantado que está en condiciones de poder debutar el próximo domingo ante Real Madrid, pues no ha suspendido su ritmo de entrenamientos.

Ciclismo para menores a la Cuesta Barriga

Este fin de semana el ciclismo metropolitano tendrá una actividad variada. Para el sábado se realizará un torneo que es organizado por el club Green Cross-Cic que tendrá por escenario la subida a la Cuesta Barriga.

Desde las 14.00 horas la salida estará ubicada frente a la Pob. Chile camino de Padre Hurtado. Para juveniles, intermedia, juniors y novicios, hasta la cumbre de la cuesta. Mientras que infantiles y damas lo harán en el plano mismo cuatro kilómetros más arriba.

Mientras que para el domingo, el ciclismo adulto de las series "A" y "B" tendrá en el circuito Parque O'Higgins su interesante jornada desde las 10.00 horas y sobre 100 kilómetros. Es organizado por la Ilustre Municipalidad de Santiago y el Consejo Local de Deportes.

Para el día 11 de septiembre se realizará en la comuna de La Cisterna un torneo ciclista organizado por el club Bicicletas Vargas que tendrá por escenario Gran Avenida, Pedro Aguirre Cerda, Panamericana y Avenida El Parrón.



El director general de DIGEDER, brigadier general Sergio Badiola, recibió ayer en la tarde en su despacho de trabajo al coronel Antonio Rodríguez, presidente del Comité Olímpico Argentino, quien asistió acompañado del presidente del Comité Organizador de los Juegos Cruz del Sur, Agustín Camagno. Ambos personeros de los Juegos Cruz del Sur, Aguirre Cerda y trasandinos departieron amablemente con el general Badiola y a parte de hacer la invitación oficial a estos juegos le dieron a coparticipar algunos antecedentes de lo que serán estas verdaderas olimpiadas deportivas del Cono Sur y que se realizarán en el vecino país a partir del 26 de noviembre. Chile asistirá a esta justa con una numerosa representación que abarcará la totalidad de las disciplinas.



El coordinador regional de deportes, II Región, Jorge Shinya Lazo sostiene en alto el testimonio de Tarapacá, que lleva en su interior arena del Morro de Arica. El objeto, artísticamente tallado, deberá llegar próximamente a Santiago, al igual que su similar, proveniente de Puerto Williams. Hizo entrega de éste al directivo de Antofagasta, el coordinador regional de deportes, I Región, Manuel Álvarez Font.

Gráficas nortinas de la Posta de Chile

La etapa de ayer fue disputada entre Calama y Antofagasta, cubriendo un total de 218 Kms. Mientras que en el sur se apresta a desarrollarse la jornada de ingreso del testimonio al continente

Ayer tarde se efectuó el traslado en balsa del Lago Yelcho. El portador del testimonio nacional fue acompañado por representantes de los canales que están actuando



Desde los pies del Morro de Arica se largó el jueves 26 de agosto último la Posta de Chile. La prueba consultó 30 kilómetros hasta la Chaca. En ella participaron 60 jóvenes de los distintos canales de DIGEDER.



Los atletas llegan al pueblo de Pozo Almonte, donde se ubicó la meta de la tercera etapa de la Posta de Chile. Allí se realizó un breve acto, en el que se entregó diplomas de honor a los participantes.

Seguridad y excursión incluidas

Escuela Nacional de Montaña inicia curso de capacitación

FACILIDADES

Se inició un curso sobre deportes y actividades del macizo andino a cargo de la Escuela Nacional de Montaña e instructores de la organización, reconocidos por la Dirección General de Deportes y Recreación (DIGEDER).

El curso de capacitación se prolongará hasta el 22 de octubre con dos clases semanales a realizarse los martes y jueves, de 19.00 a 21.00 horas.

MATERIAS

Entre las materias que se entregarán a los alumnos figuran temas como historia del montañismo, vestuario y equipo que debe usarse, alimentación, campamento, orientación, la cuerda y su uso, primeros auxilios, seguridad en la montaña, cruce de ríos, rescate con elementos disponibles, técnicas de nieve y planificación de actividades.

La Escuela Nacional de Montaña facilita a los participantes en las jornadas de capacitación, carpas, cuerdas, lámparas, piolets, anafes y otros implementos, teniendo que poner el alumno mochila, botines y saco de dormir. El costo del curso es de tres cuotas de mil quinientos pesos (\$ 1.500) cada una, lo cual cubre el gasto de transporte.

Al final de este ciclo la escuela entrega un diploma e insignia que acredita al deportista para realizar la labor de montaña que en ella se indica.

Mayores antecedentes pueden solicitarse en el establecimiento de la escuela, ubicado en calle Almirante Simpson N° 77

Lista de países para reemplazar a Colombia-86

RIO DE JANEIRO, (AP).— En caso de que Colombia desista de realizar el Torneo Mundial de Fútbol, de 1986, la Federación Internacional de Fútbol Asociado, FIFA, abrirá inscripciones para los países que deseen organizarlo, se informó en esta ciudad.

Una fuente de FIFA aquí, que solicitó que su nombre no fuera revelado, dijo que ese "es el camino más correcto".

Añadió que el país que desee organizar el torneo en el continente americano, en caso de una negativa de Colombia, deberá inscribirse en la FIFA. Esta "suministrará un cuaderno de condiciones y enviará un subcomi-

té para inspeccionar si esos países tienen condiciones para ser sede del campeonato".

Coutinho presentó durante el fin de semana ante la Confederación Sudamericana de Fútbol un pedido formal para realizar el Mundial en Brasil, si Colombia desiste. Dijo que tiene apoyo para su gestión del Presidente Joao Figueiredo.

El columnista Sando Moreyra dice hoy en su columna en "Jornal do Brasil", que el intento de traer el Mundial a Brasil es una jugada política del Gobierno en este año electoral, y, "por lo menos, una falta de respeto para con Colombia".

En Nuñoa Comienza segunda fecha del boxeo intercomunal

El viernes 3, a las 20.00 horas, se iniciará la II fecha del Torneo Intercomunal de Boxeo, en la cual se enfrentarán las diversas comunas del Gran Santiago.

Nuñoa fue designada sede para la inauguración que cuenta con el apoyo de la Intendencia Región Metropolitana y con el apoyo de la Coordinación Metropolitana de Deportes y Recreación.

La reunión que fijó este calendario fue presidida por el coronel Luis Pedrosa, coordinador regional de deportes y recreación, y asistieron entre otros, Iván Córdova en representación del intendente y representantes de los consejos locales de deportes y recreación de cada una de las comunas participantes (Darío Verdugo).

Por el mes de septiembre

Premios especiales en la "Polla Gol"

Premios especiales otorgará la gerencia del Sistema de Pronósticos Deportivos, Polla Gol, durante el mes de septiembre y que beneficiará a los concursos 333, 334, 335 y 336 del mencionado sistema.

Los premios establecidos se regirán por las siguientes normas:

A) En cada uno de estos concursos señalados, se prorrateará entre las cartillas que hubieran obtenido el segundo puntaje la suma de 3 millones de pesos.

B) Si el primer premio del concurso hubiese alcanzado sólo 10 puntos, la cantidad destinada al segundo puntaje pasará a incrementar el fondo para premios especiales del concurso a la semana siguiente.

C) Igualmente, no será distribuida la cantidad a este segundo puntaje y será acumulada para el concurso de la semana siguiente, cuando ocurra que el valor a pagar por tarjeta acreedora a este premio especial fuese éste por una suma inferior a 1.500 pesos.

D) El plazo para cobrar estos premios es de 30 días, a partir de su publicación.

Astro del Regional

Luis Vergara

A Luis Alberto Vergara Huerta, un joven de 19 años que está jugando en Gasco, por el Regional Zona Central, lo vimos un día en el Estadio de Bernal del Mercado jugando de 4, luego, en otro encuentro, estaba como puntero. Esto nos llamó la atención y le consultamos, porque en ambas ocasiones su desempeño fue encomiable.

"Mire, la verdad es que no tengo problemas en lo que respecta a "puestos". El profesor Rodríguez, en 1976, en Ferroviarios, nos hacía cambiar de puesto, tener velocidad, dominio del balón y —como él decía— "servir al equipo en el cual se está jugando". Esto me sirvió mucho y lo empecé a aplicar en mi club de barrio, el "SANTA ELENA", del paradero 35 de Gran Avenida... de ahí salí, luego me seleccionaron en la Liga "Las Acacias" y un día jugué en "Magallanes" y me llevaron a "Los Comandos", de San Bernardo hasta el año pasado. Ahí aprendí más con Don Luis Pino; Chita Cruz y Mario León, luego en enero (1981) me mandaron a préstamo a Malleco. Ahí quedé dueño de mi pase, me vine y me fui a San Felipe, como no arreglamos bien, acepté venirme a Gasco y aquí estoy".

Agrega: "Pero en la vida no todo puede ser fútbol. Estudiaré en INACAP como me lo dijo mi mejor amigo —mi padre—, y tendré una seguridad de otra profesión para un futuro".

Así piensa este joven que se está mostrando bien en Gasco y que no tiene problemas para jugar ya en la defensa como en el ataque.



CON PORVENIR.— Luis Vergara Huerta, tiene 19 años y un mundo de posibilidades por delante.

EXTRACTO (Expropiación). Por Decreto Sec. 2da. N° 1034 de 3 Agosto 1982, Alcalde I. Municipalidad de Santiago, dispone expropiación parcial conforme D.S. 458 V. y U. decretos leyes 1289 y 2186 de inmueble calle San Francisco 197 Rol 434-9 Sigo, aparentemente dominio Nueva O'Higgins San Martín, Superficie aproximada 204,93 m². Norte, 38,25 mts. resto predio. Sur, 37,55 mts. calle Tarapacá. Oriente, 5,40 mts. calle San Francisco. Poniente, 5,40 mts. otro propietario. Indemnización provisional \$ 997.083,75 pagadera contra. CARLOS BOMBAL OTÁEGUI, Alcalde I. Municipalidad de Santiago.

EXTRACTO (Expropiación). Por Decreto Sec. 2da. N° 1029 de 3 Agosto 1982, Alcalde I. Municipalidad de Santiago, dispone expropiación parcial conforme D.S. 458 V. y U. decretos leyes 1289 y 2186 de inmueble calle San Francisco 881 Rol 434-14 Sigo, aparentemente dominio Sindicato Profesional de Operadores de Cine de Chile, superficie aproximada 45,20 m². Norte, 8,95 mts. resto predio; Sur, 8,95 mts. calle Tarapacá; Oriente, 5,10 mts. resto predio; Poniente, 5 mts. otro propietario. Indemnización provisional \$ 225.948, pagadera contra. CARLOS BOMBAL OTÁEGUI, Alcalde I. Municipalidad de Santiago.

EXTRACTO (Expropiación). Por Decreto Sec. 2da. N° 1036 de 3 Agosto 1982, Alcalde I. Municipalidad de Sigo, dispone expropiación parcial conforme D.S. 458 V. y U. decretos leyes 1289 y 2186 de inmueble calle Tarapacá N° 929 Rol 435-9 Sigo, aparentemente dominio Banco de Chile, superficie aproximada 243,20 m². Norte, 67,20 mts. resto de propiedad; Sur, 67,20 mts. resto de propiedad; Oriente, 3,30 mts. calle Serrano; Poniente, 3,30 mts. calle Arturo Prat. Indemnización provisional \$ 1.138.176, pagadera contra. CARLOS BOMBAL OTÁEGUI, Alcalde de Sigo.

Realizarán diversos actos

Toda Colina dispuesta para celebrar Mes de la Patria

La Municipalidad de Colina, el Consejo Local de Deportes y la Secretaría Comunal de la Juventud han preparado un intenso programa de actividades para la celebración del Mes de la Patria, lo cual será de complemento de otras actividades que han desarrollado desde el 26 del Agosto, donde se destaca el Operativo Cívico-Militar en la Población "Manuel Rodríguez", el que contó con la participación de los organismos más representativos de la comuna: CEMA-Chile; Secretaría Nacional de la Mujer; Defensa Civil; Cruz Roja y Bomberos.

También se realizó un Bingo, en La Ponderosa, el cual fue organizado por el Comité de Ayuda a la Comunidad y un operativo en el sector de "Los Ingleses", con participación de los Regimientos y Fuerza Aérea de Colina-Peldehue.

EL PROGRAMA SEPTIEMBRE

Sábado 4 de septiembre. Colina versus Til-Til, en un buen encuentro de fútbol e inicio de la Olimpiada Vecinal Metropolitana 1982, en la etapa Inter-Comunal en básquetbol; voleibol; fútbol adultos, y señores; baby fútbol, tenis y tenis de mesa.

A las 19 horas, luchas libres "Titanes del Ring", siendo la novedad de estos combates. Serán dirigidos por damas, las que tendrán amplias atribuciones para "descalificar", a los que falten al reglamento...

El 5 de septiembre, la comuna de Colina vivirá un día de extraordinaria importancia, porque en él se vendrá a cristalizar un viejo anhelo que esa fecha será una realidad: EL ESTADIO PROPIO.

Para las 11.00 horas se ha fijado la inauguración de la primera etapa, la que contará con apostadurías para 2.600 personas y que servirá para recepcionar a las 27 instituciones afiliadas a la Asociación de Fútbol de Colina, y por ende a la ANFA; a los 10 Centros Juveniles, afiliados a la Secretaría Comunal de la Juventud, con más de 1.000 jóvenes y servirá también para el sector vecinal y laboral, que se encuentran afiliados al Consejo Local

Textos y fotos de Arturo Araoz

de Deportes y Recreación de Colina, teniendo este acto inaugural la presencia de las más altas autoridades del Deporte Nacional.

9 de septiembre, una jornada de Atletismo, a las 15.00 horas, en categorías Mini de 9 a 12 años.

10 de septiembre, a las 18.00 horas, Peña Folklórica en la Plaza de Colina, organizada por el Consejo Local de Deportes y la Secretaría Comunal de la Juventud, con invitación a todas las Escuelas, Unidades Vecinales y Familias que canten la Música nuestra.

17 y 18 de septiembre, una grandiosa Fiesta Huasa; luego, carreras a la chilena, con china al anca y concurso de Barrilete.

LO MAS NOTORIO ES DEPORTIVO

Benjamín Collins, presidente del Consejo Local de Deportes, expresó: "Nuestra comunidad ya empieza a vivir la celebración patriótica. En Colina, tal como lo desea el alcalde, Rafael Maldonado, tendremos fiesta con participación de los menores (atletismo) y deportes para todas las otras edades. Recordaremos nuestra música, nuestros huasos y como broche de oro, tendremos la inauguración del Estadio de Colina, en una ceremonia que contará con la presencia del brigadier general Sergio Badiola, director general de Deportes y Recreación. Estamos iniciando una gran etapa de integración, comunidad-municipalidad y viceversa. Lo cual es positivo porque se está haciendo una fuerza de progreso, de avance comunal en todo aspecto, claro está que, lo más notorio es y será siendo lo deportivo. Ya viene un campeonato de baby fútbol laboral; un torneo oficial de rayuela; torneo de viejos tercios; voleibol y básquetbol para damas; atletismo para todas las edades y luego las participaciones intercomunales de boxeo, y los equipos clasificados a nivel escolar".

Colina, una comuna que trabaja con una buena coordinación bajo la batuta de un alcalde dinámico, Rafael Maldonado.



ALCALDE DE COLINA es una persona que está siempre en contacto con la comunidad. Ahora ya está listo el programa de las festividades deportivas, culturales, recreativas, para el Mes de la Patria. El edil Rafael Maldonado recibirá próximamente al director general de Deportes y Recreación, brigadier general Sergio Badiola, para inaugurar el moderno Estadio Municipal.



POR LA CUENTA MINIMA ganó Comercio, de Buin, a los Autobuseros, de San Bernardo. Quedaron con 12 puntos y serán locales ante el Municipal de Las Condes.



GANARON DE NUEVO. Chiletra sigue sumando puntos y se acerca a los líderes — están a 2 puntos — y deberán jugar con Granja Juniors en el Estadio de Panamericana Norte. Vencieron 1x0 al Arrieta Guindos con gol de Jorge Urrejola (al centro). (Foto R. Donoso).



DEPORTES TOME sigue en mala racha. En la próxima fecha viene a Talagante a enfrentarse al Municipal. Los tomecinos tienen 13 puntos... (Fotos R. Donoso).



CURICO UNIDO escolta al líder en el grupo "B", lleva 21 logros y deberá ir de visita a Victoria a jugar con el cuadro local.



LAUTARO perdió con Tricolor y quedó en la estancada con 19 puntos. Será local ante Deportes Peumo.



PUNTERO. — Super Lo Miranda sigue puntero en el grupo "A", con 21 logros y tendrá que ir de visita a Maipo.



CON-CON NATIONAL quedó con 18 puntos y será local ante Defensor, de Casablanca, por la quinta fecha de la 2ª rueda del torneo de Tercera División.

Regional Central

Colista Metalúrgico Faro ganó 4-2 a Unión Cepol

Cuatro goles contra dos fue el resultado del partido entre Metalúrgico Faro (visitante) y Unión Cepol, de Polpaico.

Los goles de Metalúrgico fueron de: Juan Contreras, a los 36'; Víctor Martínez, a los 60' y 80'; y, finalmente, Luis Díaz, a los 89'. Los descuentos fueron de Hermes Abarca, a los 85'; y Luis Moraga a los 88'.

Con este triunfo, Metalúrgico Faro dejó de ser colista en el torneo del Regional Zona Central.

RESULTADOS GENERALES

Municipal de Las Condes, 4x0 ante Unión Veterana, de Peumo, con goles de Carlos Bahamondes, 32 y 40'; y Oscar Rodríguez, a los 55' y 63'.

Chiprodal dio cuenta de Gasco con un contundente 3x0, partido jugado en Graneros, donde marcaron para el local, Juan Leiva, a los 40'; Manuel Torres 50' y Claudio Leiva a los 70'.

Chiletra venció por la cuenta mínima al Arrieta Guindos, con gol de Jorge Urrejola, a los 60' del partido.

LAN-Chile ganaba tranquilamente 2x0 al Andarivel, de El Monte. A los 10' abrió la cuenta Julio Morales, y el mismo jugador, a los 55', decretó la ventaja parcial de LAN-Chile, pero vino la reacción de Andarivel y por intermedio de Carlos Sotelo y luego, a los 85', Eduardo Acevedo logró la paridad para los montinos.

Soinca, de Melipilla, logró un triunfo estrecho, 1x0. Pese a que se esperaba una goleada de parte del visitante, el que obtuvo su único gol a los treinta segundos de iniciadas las acciones, pero el cuadro local afirmó sus filas defensivas y atacó buscando la paridad, la que no llegó.

Autobuseros perdió en San Bernardo ante el Comercio de Buin 1x0. Tanto marcado por Víctor Gallardo, a los 37' de juego.

Puntajes: Soinca y LAN-Chile, con 24 puntos cada uno; Andarivel y Chiletra, 22; Gasco, 17; Arrieta Guindos 15; Autobuseros 14; Chiprodal 13; Comercio 12; Unión Cepol 11; Municipal de Las Condes, 10; Metalúrgico Faro y Unión Veterana 9 y cierra la tabla de posiciones, Granja Juniors con 8 puntos.

Próxima Fecha: 3ª de la 2ª rueda: 15.30 horas, 5 de septiembre. En Melipilla, Soinca vs. Chiprodal; en Peumo: Unión Veterana vs. Arrieta Guindos; Estadio Panamericana Norte: Chiletra con Granja Juniors; Estadio Bernal del Marquado: Gasco con LAN-Chile; en El Monte: Andarivel con Unión Cepol; en Nos: Metalúrgico Faro con Autobuseros; y en Buin: Comercio con Municipal de Las Condes.

Tercera División

Curicó Unido acorta distancia

"Curicó Unido ganó a Cobresal y ha quedado a un punto del líder del torneo, en el grupo B de la Tercera División de fútbol de ANSA.

La sorpresa de la fecha, en este mismo grupo, la dio Campos de Batalla, de Maipú, que venció como local a Deportes Victoria, por dos goles a cero.

En el grupo "A", Super Lo Miranda, se alejó de Lautaro, al ganar por 3-2 a Con-Con National, mientras que Lautaro caía en Paine ante el Tricolor Municipal, por la cuenta mínima.

Otra de las noticias de este torneo de Tercera División, fue la solución para los problemas de dinero que tenía el Deportivo Atlético Molina, el cual contará con el apoyo de la Municipalidad, en lo que respecta a las cancelaciones de pasajes de ida y vuelta a los compromisos que tenga a Parral, Rengo y Santa Cruz. Así podrá cumplir los compromisos, y en los otros partidos de visita tendrán que aportar los socios y con ingresos que logren con rifas-bingo y otros respaldos de socios, solucionar sus gastos.

RESULTADOS OFICIALES GRUPO "A"

Tricolor Municipal, de Paine logró el triunfo ante su clásico rival, Lautaro, de Buin, por un gol a cero, tanto marcado por Víctor Mercado, a los 43 minutos de juego. Buen partido y con un marco de público que presenció un encuentro vistoso y de buen fútbol.

Peumo ganó como local a Deportes Maipo, 2-1 fue la cuenta final, marcando para Peumo, Juan Paillán, a los 7 y 66 minutos. El descuento de Maipo fue de Joaquín Román, a los 68 minutos del partido.

Defensor fue derrotado en su propio reducto de Casablanca por Grand Prix de Maipú, con gol de Juan Ojeda, a los 16 minutos. Partido de excelente factura donde destacó la figura del arquero de Grand Prix, Francisco Fernández, el cual entregó invicta su valla ante tan poderoso rival.

Super Lo Miranda afianzó la punta de este grupo, con un buen triunfo sobre Con-Con National, por 3-2, logrando mantenerse en el lugar de privilegio en la tabla de posiciones.

Quintero Unido perdió con el visitante, General Velásquez, 0-2 fue la cuenta a favor de los de San Vicente de Tagua Tagua, con goles de Luis Cancino.

Iván Mayo, de Villa Alemana derrotó, 1-0 al Cultural Donihue, con gol de Carlos León. Donihue juega bien pero le falta estado físico y siempre pierde los encuentros en los últimos minutos.

GRUPO "B":

La sorpresa de la fecha la dio Campos de Batalla de Maipú que logró superar en buen partido a Deportes Victoria, un equipo sureño que cuenta con un buen plantel, pero que nada pudo hacer ante la buena defensa del cuadro local.

Patricio Romero abrió la cuenta con gol de cabeza, a los 55 minutos, luego que Manuel Tapia sirvió un corner, el balón pasó la defensa y Romero, lateral izquierdo de cabeza marcó el primer gol.

Vino una reacción del cuadro "amarillo" de Victoria. El mediocampo se afirmó y empezó la busca del empate con tiros de Ali, Neluñir y Badilla, pero Rodrigo Arriola respondió bien en los tres palos del cuadro local y la defensa, con Rubén Carreño y José Díaz no dejó pasar la ofensiva rival.

José Soto entró por Hugo Inostroza en Victoria. El cuadro tomó más velocidad, pero de nuevo se encontraron con un muro impenable, destacando Guillermo Flores, tanto en el rechazo como en el apoyo, lo que permitió un avance y, a los 84 minutos Juan Villegas logró aumentar el marcador con un dos a cero que fue lapidario para las ansias de empate del cuadro del sur.

Deportes Tomé y Liceo de Curicó empataron a un gol. Encuentro que contó con buen dominio del cuadro curicano, que logró su gol por intermedio de Alejandro Marks, a los 63 minutos y Deportes Tomé empató a los 80' con un tanto de Francisco Herrera, logrando la paridad para el local.

Deportes Laja recuperó los dos puntos perdidos ante Victoria la semana pasada. Venció Laja a Atlético Caupolicán de Rengo, por 3-0, con goles de Juan Fuentes, a los 11 minutos, aumentando Jaime Beltrán a los 29 y estructurando el marcador, el mismo jugador a los 86 minutos.

Independiente, de Cauquenes venció al Municipal de Talagante, por 3-2, luego de ir perdiendo por uno a cero, por gol de Luis Silva, a los 34 minutos para Municipal. A los 48 minutos empató José Tamayo, a los 54 aumentó para Independiente Hugo Guzmán decretando la paridad para el visitante, Andrés Morales, a los 75 y cuando se esperaba que terminara el partido 2-2, vino un centro alto de la defensa local el que fue aprovechado por Martín del Río para decretar la victoria de su cuadro, a los 88 minutos del partido.

Curicó Unido jugó como local en el Estadio La Granja y triunfó por 3-1 ante Parral, con goles de Pedro Hernández, a los 30'; Marcos Muñoz, a los 46' y Francisco Quinteros, a los 64. El descuento de Deportes Parral fue de Sergio Cancino a los 66 minutos.

Unión Santa Cruz (ex Unión Comercio) ganó bien al Atlético Molina, 4-1 fue la cuenta final, con tantos para el triunfador y líder del grupo de: Hugo González, a los 31 y 87 minutos y de René Vega, a los 40 y 43. Cristián Vargas hizo el gol de Molina, a los 41 minutos de la primera etapa.

PUNTAJES: GRUPO "A":

Super Lo Miranda, 21 puntos; Lautaro, 19; Grand Prix, Con-Con National, General Velásquez y Tricolor Municipal, 18; Quintero Unido, 17; Iván Mayo, 15; Deportes Maipo, 13; Deportivo Peumo, 12; Defensor, 11 y Cultural Donihue, 2.

GRUPO "B":

Unión Santa Cruz (ex Unión Comercio), 22 puntos; Curicó Unido y Deportes Laja, 21; Atlético Caupolicán, 18; Deportes Victoria y Deportivo Parral, 15; Municipal, de Talagante, 14; Deportes Tomé y Deportivo Liceo, de Curicó, 13; Independiente, 11; Campos de Batalla, 9 y Atlético Molina, 8.

Próxima fecha. Quinta de la 2ª rueda. Grupo "A". 5 de Septiembre. Estadio Good Year, de Maipú: Gran Prix con Quintero Unido; Estadio Municipal de Con-Con: Con-Con National con Defensor de Casablanca; Estadio Municipal, de Donihue: Cultural Donihue con Tricolor Municipal, de Paine; Estadio Municipal de Maipo: Deportes Maipo con Super Lo Miranda; Estadio Lautaro, de Buin: Lautaro con Deportivo Peumo y Estadio Municipal, de San Vicente de Tagua Tagua: General Velásquez con Iván Mayo. Grupo "B": Estadio Municipal, de Talagante: Deportivo Municipal con Deportes Tomé; Estadio Municipal, de Molina: Atlético Molina con Independiente, de Cauquenes; Estadio La Granja: Liceo, de Curicó con Deportes Laja; Estadio Municipal, de Rengo: Atlético Caupolicán con Campos de Batalla, de Maipú; Estadio Municipal: Deportes Parral con Unión Santa Cruz y Estadio Municipal, de Victoria: Deportes Victoria con Curicó Unido.

Todos los partidos fueron fijados para las 15.30 horas y harán de local los equipos nombrados en primer término (RDS).



DE LA REINA son los del Arrieta Guindos, llevan 15 puntos y van de visita a Peumo a enfrentarse al Unión Veterana.



PERDIERON 0x3 ante Chiprodal, en Graneros. Llevan 17 puntos y su próximo rival será LAN-Chile, uno de los punteros.

Organiza CANADELA

Abiertas las inscripciones maratón "Mes de la Patria"

Están abiertas las inscripciones para la gran maratón denominada "Mes de la Patria" que organiza CANADELA con el auspicio de la Dirección General de Deportes y Recreación (DIGEDER). La carrera de resistencia se realizará este domingo y largará a las 11 horas frente a la sede del canal deportivo ubicada en calle Teatinos 20. La distancia para todo competidor será de 12 mil metros y para damas y senior de 8 mil, abarcando el recorrido las principales calles y avenidas de la capital. En la serie senior existirán tres categorías que comprenden desde los 40 a 49 años, de 50 a 59 años y más de 60.

CARACTER NACIONAL

Esta maratón tendrá carácter nacional, pues participarán atletas de todas las regiones del país que buscarán el ansiado triunfo. En este sentido los vencedores de cada categoría obtendrán interesantes premios. Las inscripciones se reciben en Teatinos 20, oficinas 37, 65 y 67, donde se pondrán obtener las bases y el plano del recorrido maratónico. Para mayor información llamar a los teléfonos 724487 y 88442.



DAGOBERTO GODOY N° 3. Está esperando ser finalista en básquetbol. Integran el equipo: María Jovenich, Tenia Quivic, Marialy Muñoz, Tatiana Ponce, Ana Carrasco, Julia Salas, María Correa, Sandra Fuentealba, Jessica Zapata y Lidia Espinoza.

Resultados y programaciones

Más de 20 mil alumnos en los Juegos Deportivos-Culturales

Más de veinte mil alumnos participan en los Segundos Juegos Deportivos, Culturales-Recreativos de la Corporación Nacional de Colegios Particulares, organizados por los establecimientos: "Dagoberto Godoy".

Se están desarrollando: las siguientes actividades fútbol, básquetbol, voleibol, atletismo, tenis de mesa; ajedrez ortográfico, artes plásticas, folklore, teatro y cueca.

Los escenarios programados son: fútbol en el complejo "11 de Septiembre", hasta el 31 de presente. La final se hará el 3 de septiembre en el Estadio de la Contraloría.

El básquetbol finalizará el 4 de septiembre en el Colegio Chile; el tenis de mesa el 7 y 8 de septiembre en el Colegio San Belinao, en Avda. México 1040. Ajedrez, con tres días de competencia, 1° 2° y 3° de septiembre, en el Salón de Recreación del liceo "Galvarino", San Ramón, de Avda. María Vial 7941, ortográfico, el 31 de presente en el Colegio "Dagoberto Godoy", N° 1, en calle Sargento Aldea 093, artes plásticas, el 3 de septiembre, en el Colegio Villa El Cobre, en San Luis de Macul N° 10; teatro, el 3 de septiembre en la Escuela de Agronomía de la Universidad de Chile, Santa Rosa, paradero 35, y cueca, el 1° de septiembre, en el Colegio "Dagoberto Godoy" N° 2, en Las

Araucarias 10511 y el folklore, el día 2, en el mismo escenario.

CAMPEONES

Finalizó el voleibol de damas y varones. Dos campeones mostraron su capacidad. En damas, campeón, Técnica Femenina "Galvarino", de San Ramón; 2° Colegio "José Aberlardo Núñez N° 2 3°" Villa El Cobre y 4° Colegio "Teniente Dagoberto Godoy N° 3. En varones: campeón, Liceo "Galvarino" de Nuñoa; 2° José Abelardo Núñez N° 2; 3° Liceo "Galvarino" de Maipú y 4° Dagoberto Godoy N° 3.

SEMIFINALES DE FUTBOL

Complejo "11 de Septiembre" de La Cisterna. Día 31, 9.30 horas. Infantiles: Colegio "Dagoberto Godoy N° 1 con Dagoberto Godoy N° 2, de fondo, "Galvarino" de Nuñoa con "Galvarino", de Maipú.

INTERMEDIA: 9.30 horas, Complejo "11 de Septiembre", Dagoberto Godoy N° 2 con Galvarino 128, de fondo, 11.00 horas. Dagoberto Godoy N° 3 con Galvarino de Maipú.

Las finales en el Estadio de la Contraloría, el 3 de septiembre, desde las 9.30 horas. (RDS).

Actividades del Comité Nacional

Carreras sobre patines invadirán las comunas

Diversas competencias y exhibiciones de carreras sobre patines programó para el mes de septiembre el Comité Nacional de Carreras que preside Miguel Reyes, perteneciente a la Federación Chilena de Hockey y Patinaje.

Las actividades cuentan con el apoyo de los consejos locales de deportes y recreación y comprenderán las categorías de mini infantil, infantil juvenil y adulta en damas y varones en lo que respecta a competencias y demostraciones.

Las acciones se desarrollarán en diversas comunas de Santiago, teniendo lugar en Nuñoa, San Miguel y La Granja entre otras, en calles que estarán perfectamente delimitadas para desviar el tráfico y los deportistas puedan practicar con el máximo de seguridad. Además, se realizarán clínicas deportivas donde se enseñarán diversas técnicas de patinaje y, principalmente, a correr en patines.

CALENDARIO DE ACTIVIDADES

El 4 de septiembre, a las 11 horas, se efectuará una competencia en San Pablo con Teniente Cruz, y a las 15.00 horas en La Granja, Avenida Combarbalá y Paradero 20 de Santa Rosa.

El 10 de septiembre se hará a las 15 horas, una competencia interescolar en la comuna de San Miguel, Gaspar Marín y Soto Aguilar. Paradero 6 de Gran Avenida.

El 11 de septiembre, a las 09.30 horas en Nuñoa. Carreras sobre patines en Avenida Grecia, entre Ramón Cruz y Lo Plaza. A las 13.00 horas en Renca, exhibición frente al Estadio Municipal de Renca. Finalmente, a las 16 horas, en Conchalí frente al Municipal.

El 19 de septiembre a las 10.30 horas, en Las Condes en el estacionamiento del Parque Arauco. (Exhibición).

El 26 de septiembre, a las 11 horas, en Maipú, calle 5 de abril frente a la Municipalidad.

Segunda fecha del Campeonato de Chile

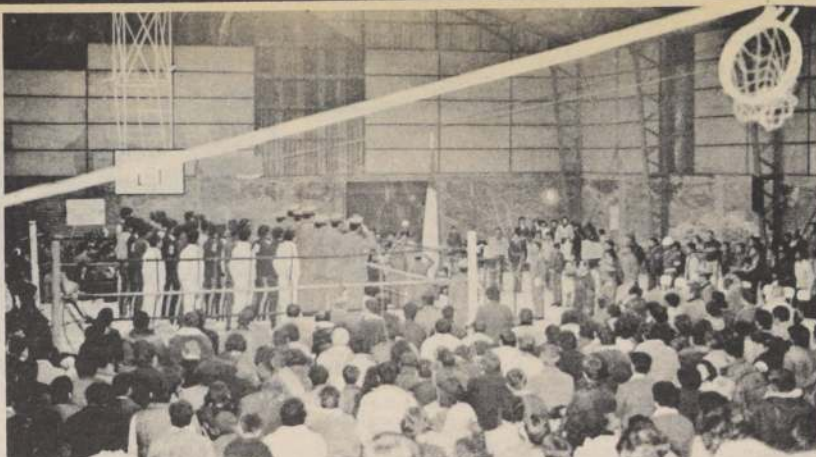
El rugby prosigue este fin de semana

El próximo fin de semana se cumplirán los partidos que corresponden a la segunda fecha de la rueda de revanchas del Campeonato de Rugby de Chile, en que participan siete equipos del Área Metropolitana, y dos de la Quinta Región.

La jornada de los días sábado 4 y domingo 5 de septiembre, consulta los siguientes encuentros: en Santiago

Universidad de Chile - Cobs, Universidad Católica - San Andrés y Stade Français - Old Boys y en Viña del Mar, Old Mackays - Country Club. Quedará libre en la fecha, el quinto de Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar.

Las posiciones de la competencia las encabezaban los equipos de Old Boys y de Old Mackays de Viña del Mar.



EMOTIVO ADIOS.— Momento de la clausura del Campeonato Nacional del Ejército. El Gimnasio "Centenario" se estremece de fervor a los acordes del Himno Patrio, coreado por toda la concurrencia. El pabellón es arriado dando por finalizada la magna competencia.



¡BUENA CAMPEON! Luis Flandez, de la Cuarta Región, lleva a las cuerdas a su porfiado rival, Carlos Muñoz, de la Brigada de Aysén, en una pelea de trámite violento y llamativo. Fue por la categoría mosca. Tres asaltos de meta y ponga.

Recuentos de una gran justa

El boxeo militar en su mejor fiesta

El campeonato nacional del Ejército recién realizado en Los Andes, mostró que un evento de esa naturaleza no tan sólo prestigia al deporte, además provocó un revuelo inusitado en la región

No podemos terminar una información de lo que ocurrió en el Campeonato Nacional de Boxeo del Ejército sin realizar un recuento a tantos detalles valiosos que le coronaron a esa justa con el reconocimiento unánime de quienes siguieron sus etapas, de los que estamos en este deporte, el observar que el pugilismo está "vivo" y es motivo de atracción en sus cuadros deportivos.

—ooOoo—

Durante muchos años, el Teatro Caupolicán, sede de los grandes campeonatos nacionales, fue escenario de los combates fabulosos que realizaron hombres de nivel internacional en las filas sudamericanas y que venían defendiendo al equipo "Militar". No puede olvidarse al eximio Pancho Bahamondes, hasta Sagredo, Cruces, Acevedo, Paredes y culminar con Miguel Cea. Razones de fuerza mayor dicha representación dejó de intervenir. Fue un golpe mortal para el boxeo porque junto a esa actividad bien llevada, se perdieron dirigentes de mucha calidad.

—ooOoo—

Ahora ha retornado la actividad pugilística al Ejército. Y los resultados han sido más que óptimo. En diversas ciudades se efectuaron las selecciones de "Divisiones" para culminar en Los Andes con un evento que corrió bajo la responsabilidad del Reg. Guardia Vieja, sin problemas de ninguna especie. Todo llevado bajo el más perfecto orden. El valle del Aconcagua se estremeció con el coraje, pundonor y amor propio que exhibieron los peleadores.

—ooOoo—

El gimnasio "Centenario" de la ciudad andina, colmó todas sus aforos en cada velada. Desde muy temprano el local de calle Cha-

Textos Kid Chatarra
Fotosignacio Mella
Enviados especiales

cabuco se animó con el movimiento de los aficionados que respaldaron ampliamente el esfuerzo de los organizadores. Eso dejó un ejemplo porque un evento de esta naturaleza a la ciudad que sea llevada, tendrá este respaldo. Porque habrá dos detalles valiosos para asegurar el éxito. La organización y el respeto de los actores por un buen espectáculo.

—ooOoo—

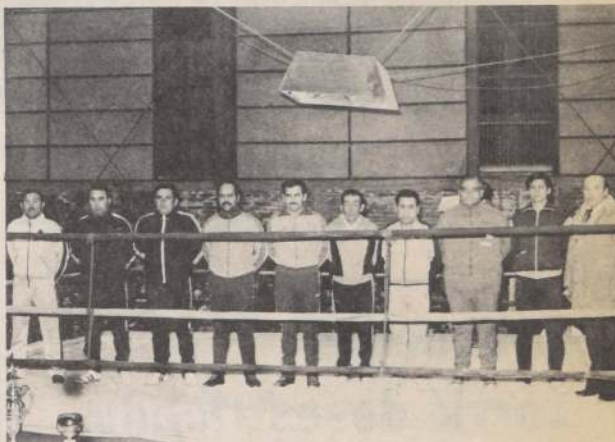
La lista de campeones oficiales, por delegación: Valdivia, cinco coronas; Concepción, tres. Con una se fueron Antofagasta, Iquique y Los Andes. Por puntaje acumulado en todo el campeonato: Valdivia, Iquique, Concepción.

—ooOoo—

Vaya además un reconocimiento a los dirigentes del pugilismo local que tuvieron la responsabilidad de jurar y controlar el campeonato. Presidente: Jorge Meneses Cruz; Vice: Carlos Cataldo, Rafael Landaeta; Tesorero: Carlos Muñoz. Director: Luis Oyane del. Arbitros: George Stone, Mario Leiva, Jorge Agüero, Manuel Gutiérrez, Samuel Báez, Manuel Medel, Mario Leiva, Fidel Quiroga, Carlos Cataldo, Conrado Grass, Antonio Núñez y José Tapia.

—ooOoo—

Todos los púgiles fueron alojados en el Reg. "Guardia Vieja" en un sector cordillero de película. Buena comida y atención adecuada. Todos eran controlados para evitar exceso de peso... salvo los de la categoría máxima... Tenían chipe libre... hasta la cocina tenían entrada liberada.



ENTRENADORES.— Son los hombres que dirigieron a los equipos participantes en el Torneo de Los Andes. Aparecen de izquierda a derecha, Luis Vega (Primera División), Héctor Vera (2°); Ramón Sanhueza y Guillermo Corales (3°); Gerónimo Arriagada y Alamiro Bravo (IV); Manuel Flores (VI Div.); Eugenio Baeza, del CIM; Juvenal Cárcamo, de la Brigada de Aysén, y de Brasil, Méndez San Martín, coordinador general y entrenador de la Segunda División.

EMOCIONADO RETIRO.— Sin poder contener las lágrimas, el pugilista Miguel Araya, campeón de medio mediano, tras obtener el título nacional, solicita los guantes para anunciar su retiro definitivo del pugilismo. Había ganado al primer asalto. Pero su decisión estaba tomada. Una ovación premió y despidió al campeón de Valdivia.



RESPONSABILIDAD.— Un motivo de orgullo fue la forma como las autoridades controlaron hasta en los más mínimos detalles el evento en su fase final. En la escena el brigadier general Osvaldo Hernández Pedreros, presidente de la C. Deportiva del Ejército, realiza una indicación ante una solicitud de un integrante del jurado.

MAXIMA AUTORIDAD.— El señor Gobernador de Los Andes, comandante del Regimiento "Guardia Vieja", coronel don Héctor Darrigrandi Márquez, junto a las autoridades de la ciudad en la etapa de clausura.



Próxima fecha se disputa en Olmué

Ellena y Horta mandan en el Zonal de Motocros

Alberto Ellena, en 250 cc y Felipe Horta en 125 cc, fueron las máximas figuras de la novena fecha del certamen zonal de motocross, disputado en el circuito El Paico de la comuna de El Monte.

La Asociación Metropolitana de Motociclismo, en conjunto con el Club de Leones de El Monte, fueron los encargados de organizar la competencia que contó con la participación de los más destacados pilotos nacionales.

El circuito de El Paico, está ubicado a 55 kilómetros de Santiago por la autopista que lleva al puerto de San Antonio y tiene un perímetro de 1.400 metros.

RESULTADOS

Los resultados que se registraron en la reunión fueron los siguientes: 250 cc Seniors: Alberto Ellena (UC); Felipe Horta ("U") y Ivo Sovakovic. 125 cc Seniors: Felipe Horta ("U"); Carlos Muñoz (Las Condes) y Daniel Muñoz (Las Condes). 250 cc Juniors: Cebi Valderrama (UC); Luis Urrutia (U) y Elhord Paulsen (Las Condes). 80 cc Infantil: Fernando Carte (Valparaíso) y Daniel Palmida (Las Condes).

ULTIMA FECHA

La décima y última fecha del campeonato nacional de motocross, se desarrollará en Olmué, este fin de semana, ocasión en la cual se conocerá al campeón.



Dos hermosas anunciadoras de los rounds en cada combate. Bellezas andinas. Con el número uno Marisol y N° 2 Nancy que con su figura estuvo a punto de provocarle un infarto a Kid Chatarra.

Clásico República Federativa del Brasil

"Matasana" con sobresaliente opción

Catorce competencias componen la cartilla que se desarrollará esta tarde en el césped del Club Hípico. La primera se largará a las 14 horas. La del cierre a las 20.30 horas.

El evento central es el clásico condicional de 1.100 metros, premio República Federativa del Brasil, con una bolsa de 210 mil pesos a la vencedora. Fueron ratificadas las anotaciones de 18 tresañeras entre las que cabe señalar a BINGA, GARANTIA, HIGRA, MARICRUZ, MATASANA, OSUNA y otras. Siendo la hija de Sovereign Deck, Matasana, una de las que cuentan con mayores preferencias de la prensa especializada.

Enseguida entregamos sus últimos desempeños:

AHI NO MAS, 53 kilos, Marcos Aranda. Sexta de Huri, a 5.1/4 cuerpos. Condicional de 1.400 metros para hembras de tres años ganadoras. Tiempo: 1.23, pista normal.

BINGA, 53 kilos, Claudio Leighton. Cargando 51 kilos superó por uno y medio cuerpo a Entredicho 53, en handicap de 1.100 metros. Índice: 15 al 11. Tiempo: 1.07.1/5, pista regular.

COMME CI, 53 kilos, Juan Barraza. Octava de Mocita Mia, a once cuerpos. Clásico condicional de 1.500 metros (Tanteo de Potrancas), Hipódromo Chile. Tiempo: 1.32.1/5, pista normal.

FRANCIA, 53 kilos, Mario Alvarez. Décima con 53 kilos (entre 13) de Matasana 55, a doce cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 16 al 13. Tiempo: 1.09.1/5, pista regular.

GARANTIA, 53 kilos, José Santos. Ganó por 7.3/4 cuerpos a Labrada, en condicional de 1.100 metros. Tiempo: 1.05.2.5, pista normal.

HIGRA, 53 kilos, Sergio Vásquez. Viene de aventajar por cuatro largos a Canta Niña, en condicional de 1.300 metros. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.20, pista barrosa.

MAJADAHONDA, 53 kilos, Pablo Castillo. Quinta de Huri, a cuatro cuerpos, en condicional de 1.400 metros para hembras de 3 años ganadoras. Tiempo: 1.23, pista normal.

MARICRUZ, 53 kilos, Oscar Escobar. Tercera con 55 kilos de Entredicho 54, a dos cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 18 al 11. Tiempo: 1.04, pista normal.

MATASANA, 53 kilos, Orlando López. En reciente desempeño derrotó por 3/4 cuerpo a Resistida, en clásico condicional de 1.200 metros. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.3/5, pista regular. Nuestra favorita.

MOCITA CONCIENTE, 53 kilos, Jaime Díaz. Octava de Yerma, a 2.3/4 cuerpos. Condicional de 1.100 metros para hembras de 3 años ganadoras. Tiempo: 1.10.1/5, pista regular.

OBEDIENCIA, 53 kilos, Roberto Pérez. Quinta de Matasana, a 6.3/4 cuerpos, en clásico condicional de 1.200 metros. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.3/5, pista regular.

OMISION, 53 kilos, Luis Muñoz. Tercera de Huri, a 2.3/4 cuerpos. Condicional de 1.400 metros para hembras de 3 años ganadoras. Tiempo: 1.23, pista normal.

OSUNA, 53 kilos, Fernando Díaz. En su última salida a la pista obtuvo la categoría de ganadora. Aventajó por un cuerpo a Quinterana. Condicional de 1.300 metros. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.22.1/5, pista regular.

TURBACION, 53 kilos, Luis Toro. Séptima (entre diez) de Mocita Mia, a 17.3/4 cuerpos. Clásico condicional de 1.500 metros (Mil Guineas), Hipódromo Chile. Tiempo: 1.30.3/5, pista pesada. Hara corral con la anterior.

REDONDELA, 53 kilos, Gustavo Barrera. Cuarta de Huri, a 2.3/4 cuerpos. Condicional de 1.400 metros para hembras de 3 años ganadoras. Tiempo: 1.23, pista normal.

SAUNA, 53 kilos, Manuel Santos. Venció por 3.3/4 cuerpos a Zampartas en condicional de 1.100 metros. Tiempo: 1.04.3/5, pista normal.

TIA PEPITA, 53 kilos, Juan Turrieta. Undécima (entre trece) de Mocita Mia en los 1.500 metros del clásico condicional, premio "Tanteo de Potrancas". Dieciséis y medio cuerpos la separaron de la vencedora. Tiempo: 1.32.1/5, pista normal, Hipódromo Chile.

YERMA, 53 kilos, Pedro Vega. La hija de Yos en Balbina, aún cuando fracasó en su última salida a la pista, tiene el mérito de ser la que mayor puntaje acumula en el "Gran Premio Club Hípico", entre las participantes de este compromiso. Llegó última (undécima) de Huri, a 13.1/4 cuerpos. En Condicional de 1.400 metros para hembras de 3 años ganadoras. Tiempo: 1.23, pista normal.



MATASANA: (por fuera) tres años por Sovereign Deck y Médica en Hennessy, cuenta con mucha opción en la central del Club Hípico. Clásico República Federativa del Brasil sobre 1.100 metros. En el grabado vemos derrotando por tres cuartos de cuerpo a Resistida (centro), la que precedió por medio cuerpo a Mocita Novata (lado interior).

Ganimedes:
corrió desestribado

GANIMIDES, cinco años por Balconaje y Guanabara por Filibustero, que se encuentra anotado en el sexto compromiso de hoy, tuvo serios tropiezos en su más cercano desempeño: "se le corrió la silla en el curso de la carrera, corriendo desestribado". En similares condiciones se encuentran varios otros animales que tomarán parte en diferentes pruebas de la cartilla. De ellos entregamos sus pormenores:

Primera carrera: OSTAP: El 15 de agosto corrió muy abierto en el curso de la carrera. STANLEY: El 22 de agosto fue cargado a 300 metros de la meta. GRANJE: El 15 de agosto fue abierta en tierra derecha.

Segunda carrera: FERSEN: El 15 de agosto saltó al partir, pisó mal en la curva y se fue de punta en tierra derecha.

Tercera carrera: MILLAHUIN: El 15 de agosto fue cargado al entrar a tierra derecha. RALEIGH: El 22 de agosto su jinete dio cuenta que saltaba las partes sin pasto y se iba de punta en el curso de la carrera.

Cuarta carrera: CASTAÑERO: El 4 de agosto su jinete dio cuenta que corrió asustado y se abrió en tierra derecha. QUEDADO: El 18 de agosto se iba de punta en las partes blandas de la pista.

Quinta carrera: TANICA: El 4 de agosto levantó la cabeza al partir, además corrió asustado por la luz artificial y se abrió en tierra derecha. CHISPITA: El 22 de agosto se abrió en el curso de la carrera.

Sexta carrera: DOLAR: El 22 de agosto fue abierto en los últimos 200 metros. GANIMIDES: El 22 de agosto su jinete dio cuenta que se le corrió la silla en el curso de la carrera, corriendo desestribado. POQUITA ROPA: El 22 de agosto fue cargado a 400 metros corridos.

Septima carrera: MINGACO: El 15 de agosto se fue de punta en la curva y a 200 metros de la meta. POPEYE: El 4 de agosto fue cargado a 50 metros corridos. SIR JOHN: El 4 de agosto fue cargado en la curva, debiendo levantar.

Octava carrera: BINGA: El 15 de agosto se fue de punta a 600 metros corridos.

Novena carrera: CONFIAO: El 4 de agosto fue cargado a 200 metros corridos. PODERIO: El 22 de agosto fue cargado a 100 metros de la meta. PRELUDE: El 22 de agosto fue abierto a 100 metros corridos. SIKKIM: El 22 de agosto partió ligeramente desmejorado.

Décima carrera: CANTINFLAS: El 18 de agosto fue cargado en los últimos metros. HIP HURRA: El 18 de agosto fue cargado a 300 metros de la meta. SANTI: El 18 de agosto fue cargado a 300 metros de la meta.

Undécima carrera: ABBIE: El 8 de agosto se abrió en el curso de la carrera. LOURDES: El 22 de agosto fue cargada en la partida. ALCALDE: El 22 de agosto zigzagó en el curso de la carrera.

Décima carrera: CULATAZO: El 18 de agosto se abrió bruscamente en la curva quedando fuera de carrera.

Décimotercera carrera: EFRAIN: El 22 de agosto partió desmejorado y se encajonó en los últimos metros debiendo levantar. CHARLOT: El 22 de agosto fue cargado a 200 metros de la meta, además se abrió en la curva.

Décimocuarta carrera: RUMANO: El 8 de agosto fue cargado a 100 metros de la meta. MEMBRILLITO: El 4 de agosto su jinete dio cuenta que llegó sentido y con heridas de alcance. ZEMUS: El 22 de agosto fue abierto al entrar a tierra derecha.



GANIMIDES: Participará en los dos mil metros Handicap a disputarse en la sexta carrera de hoy. Este pupilo de Jorge Inda Guzmán tiene excelentes trabajos en Blanco Encalada y por ello se espera una buena presentación. Luis Muñoz estará encargado de conducirlo. En su último compromiso corrió desestribado, llegando décimo.



BINGA: Viene precedida por un triunfo en su última actuación, donde relegó a Entredicho por un cuerpo y medio en Handicap de 1.100 metros. En esta ocasión Claudio Leighton será el encargado de conducir a la pupila de Pedro Bagú. Hoy tiene otra de las buenas posibilidades de aumentar su campaña en la justa clásica de Blanco Encalada.

LA TABLA MAGICA

	LA NACION	EL MERCURIO	LAS U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	MUNDO HIPICO	LA HIPICA	R. COL. COLO
1ª	Sancio B. Folan	Puro Amor M. Salmón	Puro Amor M. Salmón	Bengalina Sancio	Donana Sancio	Puro Amor Sancio	M. Salmón El César	Puro Amor M. Salmón
2ª	Fersen Panecillo	Maintenón Fersen	Fersen Panecillo	Fersen Mantenón	Fersen Mantenón	Fersen Mantenón	Fersen Mantenón	Fersen Machado
3ª	Millahuin Brillante	Criterium Brillante	Criterium Millahuin	Criterium Raleigh	Criterium Millahuin	Criterium Millahuin	Millahuin Raleigh	Mitmas Critejum
4ª	Protesto Castañero	Maderero Epilogo	Protesto Castañero	Castañero Protesto	Maderero Castañero	Protesto Forjado	Maderero Castañero	Protesto Castañero
5ª	Deferente Gicoll	H. Twin Deferente	Deferente H. Twin	M. Olguita Deferente	Cartillera Chirigue	H. Twin Guarachera	H. Twin Chirigue	H. Twin Kong
6ª	Checho Topacio	Ganimedes Conquistado	Teleco Conquistado	Ganimedes Dólar	Conquistado Dólar	Conquistado Ganimedes	Dólar Checho	Dólar Teleco
7ª	Habilidad P. León	P. León Trovador	Habilidad Trovador	Habilidad P. León	Habilidad P. León	P. León Habilidad	P. León Habilidad	Habilidad P. León
8ª	Matasana Higa	Garantía Matasana	Higra Maricruz	Matasana Binga	Binga Omisión	Higra Matasana	Matasana Sauna	Higra Omisión
9ª	P. Azul Danileo	P. Azul Kilogramo	P. Azul Rebonito	P. Azul Rebonito	Rebonito Kilogramo	P. Azul Kilogramo	P. Azul Kilogramo	P. Azul Poderío
10ª	Cantinflas Sany	Calco Sany	Cantinflas Buque	Cantinflas Tinglado	Cantinflas Calco	Calco Yumbo	Coverlinda Buque	Cantinflas Buque
11ª	Lourdes Culminada	Halibut Cumbala	Lourdes Halibut	Nasperpe Estaba	Lourdes Cumbala	Bobita D. Chiripa	Cumbala Amaño	Lourdes Cumbala
12ª	R. Mayori Peñascazo	Bye Bye Peñascazo	Sentimien. R. Foo	Diábolito Bye Bye	Bye Bye Peñascazo	Bye Bye Peñascazo	Sentimien. R. Mayori	Sentimien. R. Mayori
13ª	Rikenza Ritornello	Néctar Staff	Néctar Ritornello	Carrascosa Staff	Esquinera Rikenza	Esquinera Efrain	Esquinera Néctar	Ritornello Néctar
14ª	Que Furia Charleston	Un As Charleston	Un As Q. Furia	Un As Q. Furia	Un As Q. Furia	Un As Q. Furia	Q. Furia Charleston	Q. Furia Un As

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de hoy en el Club Hípico:

CAMBIOS DE PESO

Primera Carrera: (3) Ojo Ardiente de 55 a 54. Noveno con 52 kilos (entre 13) de Mesonero 53, a 4.3/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 9 al 6. Tiempo: 1.06, pista regular.

"Fue cargado a la entrada de tierra derecha y encajonado en los últimos 200 metros" (5) Puro Amor de 55 a 54. Quinto con 52 kilos, a 2.1/2 cuerpos. En la carrera del anterior. (11) Bay Folan. Mantiene peso. Cuarto con 53 kilos de Turkish 54, a 3.1/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 6 al 1. Tiempo: 1.06, pista regular. (14) Pinta Brava de 52 a 51. Séptima con 52 kilos (entre diez), a seis cuerpos. En la misma competencia del anterior.

Quinta Carrera: (5) Gicoll. Mantiene peso. Cuarto en empate con Toboso (ambos con 53 kilos) de Baleada 54, a 2.3/4 cuerpos (corrieron catorce), en handicap de 1.100 metros. Índice: 16 al 12. Tiempo: 1.05, pista regular. (7) Deferente de 52 a 55. Segundo con 52 kilos a un cuerpo, en el mismo compromiso del anterior. (8) Giovata de 52 a 51. Décimocuarta —última— con 52 kilos, a 9.3/4 cuerpos. En la misma prueba de los dos anteriores. "Se golpeó la paleta en el partido, saliendo desmejorado". (11) Line Man de 52 a 50. Décimoquinto —penúltimo— de Apronte 52, a 11.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 16 al 11. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.3/5, pista barrosa (sábado 28). Noveno con 52 kilos de Baleada 54, a 5.1/2 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 16 al 12. Tiempo: 1.05, pista regular (domingo 29). (12) Alic de 51 a 50. Sexta con 52 kilos, a 2.3/4 cuerpos. En la carrera del anterior. (13) Chirigue de 51 a 50. Undécimo con 55 kilos de Ashod 54, a 8.1/2 cuerpos (entre catorce). Handicap de 1.100 metros. Índice: 12 al 9. Tiempo: 1.05.2/5, pista regular. "Se abrió en la recta". (15) Guarachera —penúltima— con 55 kilos, a 9.3/4 cuerpos. En la misma competencia del anterior. "Se resbaló y se fue de punta".

Sexta Carrera: (8) Brunildo de 50 a 52. Segundo con 51 en empate con Guapetón 50 de Pachita 52, a medio cuerpo. Handicap de 1.400 metros. Índice: 19 e inferiores. Tiempo: 1.26.4/5, pista regular. (10) Topacio de 49 a 48. Cuarto con 53 kilos de Back Gamon 53, a 8.1/4 cuerpos. Handicap de 1.900 metros. Índice: 20 e inferiores. Hipódromo Chile. Tiempo: 2.00.4/5, pista regular.

Décima Carrera: (2) Beniamino de 59 a 58. Séptimo con 60 kilos de Payaso 49, a 4.1/4 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 26 al 13. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.25.3/5, pista barrosa (sábado 28). Décimo —último— descartado con 52 kilos de New Port 50, a 9.1/4 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 27 al 20. Tiempo: 1.25.1/5, pista regular (domingo 29). (3) Náutico. Mantiene peso. Noveno —penúltimo— con 53 kilos, a 9.1/4 cuerpos. En la prueba del

anterior. (4) Coverlinda. Mantiene peso. Cuarta con 52 kilos, a tres largos. En la competencia de los dos anteriores. (6) Buque de 56 a 55. Séptimo con 49 kilos, a 5.1/4 cuerpos. En el mismo compromiso de los tres anteriores. (9) Yumbo de 54 a 53. Décimo —penúltimo— con 56 kilos a Pachita 52, a 7.1/2 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 19 e inferiores. Tiempo: 1.26.4/5, pista regular.

Undécima Carrera: (3) Cumbala de 54 a 53. Séptima con 55 kilos de Ashod 54, a seis cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 12 al 9. Tiempo: 1.05.2/5, pista regular. (5) Nasperpe de 54 a 55. Tercero con 53 kilos de Reunión 52, a 4.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 16 al 10. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.3/5, pista regular. (8) Amaño de 53 a 52. Octavo con 52 (entre 13), a 7.3/4 cuerpos. En la misma carrera del anterior. (9) Ashod de 53 a 58. Ganó con 54 kilos a Grease 52, por 3/4 de cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 12 al 9. Tiempo: 1.05.2/5, pista regular. (10) Doctora Chiripa de 53 a 52. Séptima con 52 kilos de Apronte 52, a cuatro cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 16 al 11. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.3/5, pista barrosa. (12) Halibut de 52 a 51. Quinto con 53 kilos de Ashod 54, a cuatro cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 12 al 9. Tiempo: 1.05.2/5, pista regular. (14) Quechereguas de 53 a 51. Novena con 52 kilos de Reunión 52, a 7.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 16 al 10. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.3/5, pista regular (miércoles 25). Sexta con 53 kilos de Ashod 54, a seis cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 12 al 9. Tiempo: 1.05.2/5, pista regular. (domingo 29). (15) Arenilla de 52 a 54. Segunda con 54 kilos de Pebrero 55, a 2.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 11 al 8. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.1/5, pista barrosa.

Duodécima Carrera: (2) Black Bird de 57 a 59. Segundo con 51 kilos de Don Búfalo 51, a medio cuerpo. Handicap de 1.100 metros. Índice: 34 al 22. Tiempo: 1.05, pista regular. (3) Jacobo de 57 a 56. Octavo con 51 kilos (entre 14), a 3.1/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 34 al 22. En la carrera del anterior. (4) Juanucho de 57 a 56. Undécimo con 51 kilos, a seis cuerpos. En la misma competencia de los dos anteriores. (6) Lonjero de 56 a 55. Décimocuarta —último— con 57 kilos de Nob Hill 52, a 8.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 24 al 17. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.12.4/5, pista barrosa. (14)

Rucio Feo de 51 a 50. Quinto con 53 kilos de Entredicho 55, a 2.3/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 21 al 15. Tiempo: 1.05.2/5, pista regular. (15) Sentimiento de 51 a 52. Tercero con 54 kilos de Bogatún 53, a 3/4 de cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 20 al 14. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.14.1/5, pista regular.

Décimotercera Carrera: (3) Petit Blue de 54 a 53. Séptimo con 55 kilos (entre trece) de Mesonero de 53, a 3.3/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 9 al 6. Tiempo: 1.06, pista regular. (4) Staff de 54 a 55. Tercero con 52 kilos de Ashod 54, a 1.1/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 12 al 9. Tiempo: 1.05.2/5, pista regular. (6) Esquinera. Mantiene peso. Cuarta con 54 kilos de Mesonero 53, a 2.1/2 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 9 al 6. Tiempo: 1.06, pista regular. (9) Néctar de 53 a 55. Segundo con 54 kilos, a dos cuerpos. En la misma prueba de la anterior.

Décimocuarta Carrera: (2) Husim de 57 a 55. Quinto con 54 kilos de Nida 50, a 2.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 46 al 30. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.2/5, pista regular (miércoles 25). Noveno con 57 kilos (entre once) de Jabril 60, a 1/2 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 41 al 27. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.25.4/5, pista barrosa. (6) Priki, de 55 a 54. Décimo —penúltimo— con 56 kilos, a cinco cuerpos. En la misma carrera del anterior. (7) Ojitos de 54 a 53. Séptimo —penúltimo— con 52 kilos de Fortel 50, a 5.1/2 cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 40 e inferiores. Tiempo: 1.31.3/5, pista regular. (11) D'Artagnan. Mantiene peso. Cuarto con 54 kilos de Zemus 51, a 1.1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 42 al 26, primera serie. Tiempo: 1.12.3/5, pista barrosa. Hipódromo Chile. (9) Tamen de 49 a 48. Noveno con 55 kilos de Don Búfalo 51, entre catorce. Handicap de 1.100 metros. Índice: 34 al 22. Tiempo: 1.05, pista regular. "Fue cargado en la partida". (15) Zemus de 48 a 53. Ganó con 51 kilos a Híkarú 61 (descartado) por medio cuerpo. Handicap de 1.200 metros. Índice: 42 al 26, primera serie. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.12.3/5, pista barrosa.

Décimotercera Carrera: (3) Petit Blue de 54 a 53. Séptimo con 55 kilos (entre trece) de Mesonero de 53, a 3.3/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 9 al 6. Tiempo: 1.06, pista regular. (4) Staff de 54 a 55. Tercero con 52 kilos de Ashod 54, a 1.1/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 12 al 9. Tiempo: 1.05.2/5, pista regular. (6) Esquinera. Mantiene peso. Cuarta con 54 kilos de Mesonero 53, a 2.1/2 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 9 al 6. Tiempo: 1.06, pista regular. (9) Néctar de 53 a 55. Segundo con 54 kilos, a dos cuerpos. En la misma prueba de la anterior.

Décimocuarta Carrera: (2) Husim de 57 a 55. Quinto con 54 kilos de Nida 50, a 2.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 46 al 30. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.2/5, pista regular (miércoles 25). Noveno con 57 kilos (entre once) de Jabril 60, a 1/2 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 41 al 27. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.25.4/5, pista barrosa. (6) Priki, de 55 a 54. Décimo —penúltimo— con 56 kilos, a cinco cuerpos. En la misma carrera del anterior. (7) Ojitos de 54 a 53. Séptimo —penúltimo— con 52 kilos de Fortel 50, a 5.1/2 cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 40 e inferiores. Tiempo: 1.31.3/5, pista regular. (11) D'Artagnan. Mantiene peso. Cuarto con 54 kilos de Zemus 51, a 1.1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 42 al 26, primera serie. Tiempo: 1.12.3/5, pista barrosa. Hipódromo Chile. (9) Tamen de 49 a 48. Noveno con 55 kilos de Don Búfalo 51, entre catorce. Handicap de 1.100 metros. Índice: 34 al 22. Tiempo: 1.05, pista regular. "Fue cargado en la partida". (15) Zemus de 48 a 53. Ganó con 51 kilos a Híkarú 61 (descartado) por medio cuerpo. Handicap de 1.200 metros. Índice: 42 al 26, primera serie. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.12.3/5, pista barrosa.

Duodécima Carrera: (2) Black Bird de 57 a 59. Segundo con 51 kilos de Don Búfalo 51, a medio cuerpo. Handicap de 1.100 metros. Índice: 34 al 22. Tiempo: 1.05, pista regular. (3) Jacobo de 57 a 56. Octavo con 51 kilos (entre 14), a 3.1/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 34 al 22. En la carrera del anterior. (4) Juanucho de 57 a 56. Undécimo con 51 kilos, a seis cuerpos. En la misma competencia de los dos anteriores. (6) Lonjero de 56 a 55. Décimocuarta —último— con 57 kilos de Nob Hill 52, a 8.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 24 al 17. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.12.4/5, pista barrosa. (14)

Rucio Feo de 51 a 50. Quinto con 53 kilos de Entredicho 55, a 2.3/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 21 al 15. Tiempo: 1.05.2/5, pista regular. (15) Sentimiento de 51 a 52. Tercero con 54 kilos de Bogatún 53, a 3/4 de cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 20 al 14. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.14.1/5, pista regular.

Décimotercera Carrera: (3) Petit Blue de 54 a 53. Séptimo con 55 kilos (entre trece) de Mesonero de 53, a 3.3/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 9 al 6. Tiempo: 1.06, pista regular. (4) Staff de 54 a 55. Tercero con 52 kilos de Ashod 54, a 1.1/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 12 al 9. Tiempo: 1.05.2/5, pista regular. (6) Esquinera. Mantiene peso. Cuarta con 54 kilos de Mesonero 53, a 2.1/2 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 9 al 6. Tiempo: 1.06, pista regular. (9) Néctar de 53 a 55. Segundo con 54 kilos, a dos cuerpos. En la misma prueba de la anterior.

Décimocuarta Carrera: (2) Husim de 57 a 55. Quinto con 54 kilos de Nida 50, a 2.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 46 al 30. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.2/5, pista regular (miércoles 25). Noveno con 57 kilos (entre once) de Jabril 60, a 1/2 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 41 al 27. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.25.4/5, pista barrosa. (6) Priki, de 55 a 54. Décimo —penúltimo— con 56 kilos, a cinco cuerpos. En la misma carrera del anterior. (7) Ojitos de 54 a 53. Séptimo —penúltimo— con 52 kilos de Fortel 50, a 5.1/2 cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 40 e inferiores. Tiempo: 1.31.3/5, pista regular. (11) D'Artagnan. Mantiene peso. Cuarto con 54 kilos de Zemus 51, a 1.1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 42 al 26, primera serie. Tiempo: 1.12.3/5, pista barrosa. Hipódromo Chile. (9) Tamen de 49 a 48. Noveno con 55 kilos de Don Búfalo 51, entre catorce. Handicap de 1.100 metros. Índice: 34 al 22. Tiempo: 1.05, pista regular. "Fue cargado en la partida". (15) Zemus de 48 a 53. Ganó con 51 kilos a Híkarú 61 (descartado) por medio cuerpo. Handicap de 1.200 metros. Índice: 42 al 26, primera serie. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.12.3/5, pista barrosa.

Duodécima Carrera: (2) Black Bird de 57 a 59. Segundo con 51 kilos de Don Búfalo 51, a medio cuerpo. Handicap de 1.100 metros. Índice: 34 al 22. Tiempo: 1.05, pista regular. (3) Jacobo de 57 a 56. Octavo con 51 kilos (entre 14), a 3.1/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 34 al 22. En la carrera del anterior. (4) Juanucho de 57 a 56. Undécimo con 51 kilos, a seis cuerpos. En la misma competencia de los dos anteriores. (6) Lonjero de 56 a 55. Décimocuarta —último— con 57 kilos de Nob Hill 52, a 8.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 24 al 17. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.12.4/5, pista barrosa. (14)

Rucio Feo de 51 a 50. Quinto con 53 kilos de Entredicho 55, a 2.3/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 21 al 15. Tiempo: 1.05.2/5, pista regular. (15) Sentimiento de 51 a 52. Tercero con 54 kilos de Bogatún 53, a 3/4 de cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 20 al 14. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.14.1/5, pista regular.

Décimotercera Carrera: (3) Petit Blue de 54 a 53. Séptimo con 55 kilos (entre trece) de Mesonero de 53, a 3.3/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 9 al 6. Tiempo: 1.06, pista regular. (4) Staff de 54 a 55. Tercero con 52 kilos de Ashod 54, a 1.1/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 12 al 9. Tiempo: 1.05.2/5, pista regular. (6) Esquinera. Mantiene peso. Cuarta con 54 kilos de Mesonero 53, a 2.1/2 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 9 al 6. Tiempo: 1.06, pista regular. (9) Néctar de 53 a 55. Segundo con 5

Club Hípico de Santiago

"Habilidades": 23" en 400 metros

Excelente trabajo llevó a cabo HABILIDADES en la sesión de apurtes realizada el lunes 30 de agosto en el Club Hípico. Junto al jinete Pedro Cerón movió en veintitrés segundos y tres quintos.

Otro de los buenos registros fue el que llevó a efecto el crack fondista de Blanco Encalada, Pinganilla, pupilo de Juan Cavieles que sigue destacando en los apurtes desde que volvió del período de cuarentena. Puso para los 800 metros, cuarenta y ocho segundos clavados y Sergio Vázquez estuvo a cargo de conducirlo.

Se espera un magnífico duelo entre los dos entrenadores del líder de la General en futuros compromisos. Pinganilla no se ha enfrentado a la yegua Salinada, quien desde hace dos meses mantiene impecable campaña en el terreno de la Avenida Vivaceta, a la espera de que algún macho le salga al encuentro.

Pinganilla se había visto en un excelente estado atlético desde que apareció en los entrenamientos. Esa característica avala la calidad del hijo de Balconaje que es preparado para evidenciar su campaña grandiosa de cerca de 20 clásicos en el césped.

Los mejores tiempos en las diferentes distancias fueron los siguientes:

500 metros
BOINA: Conducida por el jinete Sergio Zúñiga movió con el apreciado registro de treinta segundos exactos. En el mismo tiro, Prolijo le igualó el tiempo. Luis Toro fue el conductor.

600 metros
CRITERIUM: Treinta y seis segundos clavados marcó el potrillo que desde hace varias semanas viene destacando en ese terreno. El jinete Adolfo González estuvo en el sillín.

800 metros
Aparte de Pinganilla, otro buen registro lo puso INFANZON, velocista que movió en cuarenta y nueve segundos y un quinto con el jinete Adolfo González.

1.000 metros
INNATA: Puso un minuto, cinco segundos y tres quintos para el kilómetro. El jockey Pedro Vega la condujo.

1.200 metros
CAFE: Otro de los pupilos de Juan Cavieles que sobresalió en la jornada fue el antes aludido. Cotejó en 1 minuto, 16 segundos y tres quintos. Pedro Cerón fue el encargado de llevar las riendas. Otro buen desempeño en el tiro fue el de PROFESOR, que pasó en 1 minuto, 17 segundos y dos quintos. Luis Toro fue el conductor.

1.400 metros
SAYALERO y MUJTAR empataron en un minuto y treinta segundos. Pedro Cerón y Sergio Vázquez fueron los conductores respectivamente.

1.600 metros
HIGH MASTER: Un minuto, cuarenta y cinco segundos y dos quintos marcó el ejemplar que fue movido por el jockey Sergio Vázquez.

Pormenores de la jornada:

PISTA DE ARENA
400 metros.
VISPERA, L. Toro, en 26.
ROYAL MAYORI, R. Jacquez, en 24.
HABILIDADES, P. Cerón, en 23.
HIGRA, S. Vázquez, en 23 1/5.

500 metros
PROLIJO, L. Toro en 30.
YASE, L. Menghini en 31.
BOINA, S. Zúñiga, en 30.
EFRAIN, O. Jara, en 32.
TURBACION, L. Toro, en 30 3/5.
CALCU, N. Urrutia, en 30 1/5.

600 metros
TABALON, J. Muñoz, en 38 4/5.
CRITERIUM, A. González, en 38.
INDICO, V. Barrera, en 36 1/5.
METODICO, F. Barrera, en 37 3/5.

800 metros
COTIZADO, N. Urrutia en 49 4/5.
INFANZON, A. González, en 49 1/5.
TOSCANA, M. Zárate, en 52.
GOURMET, M. Santos, en 50.
VITTORINA, M. Santos y CHALOTIN, A. González, en 49 1/5, iguales.
PINGANILLA, S. Vázquez, en 48.
ZWINGERS, M. Alvarez, en 50 3/5.
TRUHAN, P. Cerón en 51.

1.000 metros
SACIEDAD, J. Muñoz en 1.06 4/5.
PLATERO, V. Barrera en 1.05 3/5.
INNATA, P. Vega en 1.05 2/5.
FUENTEARCO, E. Suárez, en 1.06 1/5.
FUSIBLE, M. Zárate, en 1.07.

1.200 metros
PROFESOR, L. Toro, en 1.17 2/5.
ARTIFICIO, L. Toro, en 1.20.
APOLIONICO, O. Escobar, en 1.19 4/5.
DUENDECITO, J. Santos y VENTURERO, F. Díaz, en 1.21 3/5, iguales.

1.400 metros
CAFE, P. Cerón en 1.16 3/5.
FASCINACION, M. Gallardo, en 1.20.

1.600 metros
SAYALERO, P. Cerón en 1.30.
MUJTAR, S. Vázquez en 1.30.
OLEAJE, N. Urrutia en 1.31.

1.800 metros
PULPA, C. Leighton, en 1.49 2/5.
HIGH MASTER, S. Vázquez en 1.45.
CHESTERTON, C. Barrera en 1.47.



CAFE: El buen pupilo de Juan Cavieles movió los 1.200 metros en 1 minuto, 16 segundos y tres quintos.



Budweiser Million

Esta vez no pudo "Duplex"

DUPLEX: Que en grabado aparece con el número siete en el mandil no pudo cumplir con una buena actuación en el clásico "Budweiser Million", disputado el domingo que pasó en el Arlington Park.

El defensor de las sedas de Carlos De Salles Gómez, fue —como es costumbre con los extranjeros que participan en la millonaria— expuesto a la cuarentena, situación que impidió demostrar sus cualidades en el terreno norteamericano.

Los siete días de para coartaron toda opción al crack brasileño que trata los magníficos antecedentes de haber ganado en Brasil, Argentina, Perú y Uruguay.

Hay que destacar que su propietario lo cuidó para tal efecto porque pudo haberlo corrido en el Gran Premio Brasil disputado el mes pasado en Río de Janeiro, donde de seguro que podría haber dado cuenta con suma facilidad a rivales que había ganado en ocasiones anteriores. La recompensa de 600 mil dólares al vencedor y la posibilidad de venderlo en el triple de lo avaluado si es que hacía una buena presentación en Estados Unidos, fue la causante de este alejamiento de las pistas desde que venció en el Gran Premio Asociación Latinoamericana de Jockey Clubs, disputado en marzo en la ciudad de Buenos Aires (San Isidro) sobre 2.000 metros y donde también participó nuestro representante Saint Mesme, que en un comienzo fue inscrito para la jornada millonaria que ganó "Perrault".

Hay otras razones que señalan que el "fracaso" de Duplex se debió a que el animal ya no es el mismo desde que regresó de Argentina en su última participación internacional. Diversos malestares e intoxicaciones pararon la racha de este gran animal que puso a la hípica brasileña a la cabeza del continente sudamericano.

Monterrico

"Galifardo" mantuvo el invicto

LIMA (ANSA).— En un final con reclamo, "Galifardo" mantuvo su condición de invicto al adjudicarse el clásico "Carlos Watson y Eduardo F. Watson", disputado como prueba central del programa hípico desarrollado en el hipódromo de Monterrico.

"Galifardo" superó por un cuerpo y medio al hasta hoy invicto "Garanon", cuyo jinete, el chileno Carlos Toutin, reclamó contra el jockey del ganador, Luis Ranilla, por presuntas incorrecciones en el desarrollo de la competencia.

La Junta de Comisarios, después de observar el video-tape y la declaración de Carlos Toutin, estableció el conforme de la prueba.

Tercero, lejos de los dos primeros, "Faruk", cuarto "Lisurero" y completó el marcador "Bab Company", compañero de preparación de "Faruk".

"Galifardo" cubrió los 1.000 metros del clásico dominical en el buen registro de 57 segundos 2/5, abonando 1.060 soles a ganador y 780 soles a placé, por cada boleto de 500 soles, en tanto que su medio hermano "Garanon" pagó 1.010 soles a placé.

El ganador es un hijo de Greek Prince y Jacarandosa que ganó las dos pruebas que disputó hasta la fecha.

SMUGGLER, EN VIOLENTO FIN

MONTEVIDEO (ANSA).— En incontestable atropellada el potrillo Smuggler, brillantemente conducido por el jockey Alex Sanz logró imponerse en el clásico "Adolfo Folle Juanico" disputado en el Hipódromo Nacional de Maroñas.

El ganador, un zaino, tres años hijo de Snow Robot y La Alhambra empleó un guarismo de 1'53" 3/5 para cubrir los 1.800 metros de la prueba en una pista pesada, aventajando por un cuerpo y cuarto a Grosseto. Segundo a tres largos de Lilot tercero a dos y medio de Carecero cuarto lejos de Veneteo quinto, Ervint sexto, Máximo séptimo y Bailongo octavo y último.

Smuggler pagó a ganador nueve pesos 3.90 y a placé 2.20 por su parte Grosseto dio 2.90 y Lilot 2.30 ambos a placé. Mientras que la combinación ganadora 3-6 (Smuggler-Grosseto) pagó 11.30 por boleto.

CLUB HIPICO (Miércoles 1° de septiembre de 1982)

1ª Carrera a las 14.00 hrs. 1.100 mts. Ind. 6 al 2. (Primera TRIPLE N° 1). Pista N° 2.

1590 D. Miranda	3	1	Donana	55 L. Muñoz	11
1615 A. Bagú	5-6	2	El César	55 L. Cornejo	6
1208 R. Lorca	13h	3	O. Ardiente	55 W. López	14
1553 J. Melero	11-11	4	Ostap	55 J. Barraza	3
1587 L. Herrera	6-5	5	P. Amor	55 R. Toledo	5
1583 O. Mora	3	6	Relucido	55 D. Salinas	15
1615 C. Miranda	5-4	7	Sancio	55 L. Cifuentes	4
1615 J. Sánchez	10	8	Stanley	55 L. Orellana	9
1349 P. Molina	10h	9	Bengalina	54 L. Chávez	16
1610 V. Romo	7-1	10	M. Salomón	54 R. Jacquez	13
1478 R. Serrano	10	11	B. Folan	53 J. C. Silva	7
1560 Aq. Martínez	12	12	Granja	53 M. Alvarez	2
1583 O. González	5	13	Fulba	52 M. Santos	10
1533 J. Bravo	10h	14	P. Brava	52 M. Aranda	5
1583 G. Peralta	8	15	Piteas	52 N. N.	12
1443 R. Serrano	10h	16	Juancho	51 J. Medel	8

Grupos: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16).

2ª Carrera a las 14.30 horas. 1.100 mts. Condicional. Machos 3 años no ganadores. (Segunda TRIPLE N° 1). Pista N° 2.

1532 R.S. Martín	9-14h	1	Aviático	56 C. Valencia	11
1341 J. Zúñiga	12 h 10h	2	Escoigido	56 C. Leighton	6
1538 A. Bagú	2-2	3	Fersen	56 J. Barraza	14
1575 J. Sánchez	11-5	4	Gambit	56 P. Vega	3
1472 F. Hernández	3-10v	5	Jaguar	56 J. Farfán	1
1487 A. Bullezu	11	6	Kantiano	56 F. Díaz	15
1036 G. Melej	11	7	Llamando	56 L. Ramos	4
1487 P. Bagú	2-7	8	Machado	56 S. Soto	9
1251 J. Cavieles	7h	9	Matentón	56 S. Vázquez	16
1646 D. Alvarez	13-16h	10	Néstor	56 M. Aranda	13
— P. Polanco	Deb.	11	Paddock	56 W. López	7
— P. Medina	Deb	12	Pancillo	56 P. Cerón	2
1181 E. Fuentes	5-15	13	Prolijo	56 L. Muñoz	10
— C. Tapia	Deb	14	Radamés	56 J. Verdugo	5
1194 L. Santos	6-15	15	Retorno	56 A. Silva	12
1554 O. Silva	11-5	16	Sifón	56 D. Salinas	8

Grupos: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16).

3ª Carrera a las 15.00 horas. 1.400 mts. Condicional. Machos 3 años ganadores. (Tercera TRIPLE N° 1). Pista N° 1.

1555 L. Alvarez	3-1	1	Brillante	53 M. Vergara	6
1612 V. Romo	9-5	2	Campestre	53 O. Escobar	3
1365 P. Melero	8-1	3	Contact	53 J. Barraza	1
1580 J. Cavieles	1-6	4	Criterion	53 S. Vázquez	4
1561 L. Díaz	12-9	5	Duvan	53 W. López	9
1566 J. Inda	2	6	Millahuin	53 L. Muñoz	7
1585 C. García	1-11	7	Metódico	53 F. Barrera	2
1414 O. González	4-9	8	Mosquetón	53 F. Díaz	10
1593 J. Castro	1h-9h	9	Postón	53 C. Leighton	5
1612 E. Fuentes	9h-4	10	Raleigh	53 L. Toro	8

Grupos: 1 (1 al 3) 2 (4 al 6) 3 (7 al 10).

4ª Carrera a las 15.30 hrs. 1.100 mts. Condicional. Machos 3 años no ganadores. Pista N° 2.

1532 L. Alvarez	3-5h	1	Castaño	56 S. Vázquez	11
— P. Medina	Deb	2	Epilogo	56 J. Barraza	6
1575 J. Melero	13h-9	3	Esper	56 E. Suárez	14
— A. Bullezu	Deb	4	Forjado	56 J. Berrios	3
1525 G. Melej	6-10h	5	G. Rival	56 J. Díaz	1
1022 C. Silva	11-13h	6	Jerézano	56 C. Leighton	15
1480 Aq. Martínez	3	7	Maderero	56 L. Muñoz	4
1555 P. Baeza	9-12	8	Miramar	56 O. Muñoz	9
912 G. Avila	7-12	9	Pick	56 M. Fuentes	16
1479 A. Bullezu	5-10	10	Protesto	56 F. Díaz	13
1575 J. Pichara	10-3	11	Quedado	56 J. Muñoz	7
1838 W. Robles	6-9h	12	Santurón	56 O. Jara	2

5ª Carrera a las 16.00 Hrs. 1.100 Mts. Ind. 16 al 12. (Primera válida de la apuesta "5 y 6"). PISTA N° 2.

1512 E. Inda	5-7	1	Kong	55 J. Verdugo	11
1508 M. Baeza	3	2	Cantillera	54 O. Escobar	6
1014 L. Herrera	4	3	Escenario	54 C. Sandoval	14
1557 L. Santos	7	4	M. Olguita	54 A. Muñoz	3
1512 G. Melej	7-8	5	Gicoll	53 J. Muñoz	1
1488 L. Santos	14	6	Tanica	53 R. Toledo	15
1408 D. Bernal	5	7	Deferente	52 P. Cerón	4
1605 E. Ziji	8-6	8	Giovata	52 O. P. Castillo	9
1515 O. González	1	9	H. Twin	52 F. Díaz	16
1373 G. Melej	9	10	Hermida	52 W. López	13
1605 J. Bernal	9	11	L. Man	52 M. Alvarez	7
1602 J. Sánchez	11	12	Alie	51 P. Vega	2
1587 A. González	13h-2	13	Chirigüe	51 J. Santos	10
1614 A. Gutiérrez	14	14	Chispita	51 J. Díaz	5
1613 E. Cortez	7-4-2	15	Kuaracha	51 P. Plaza	12
1614 A. Rivas	10-9	16	Carancha	51 M. Fuentes	8

Grupos: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16).

6ª Carrera a las 16.30 Hrs. 2.000 Mts. Ind. 20 al 12. (Segunda válida del 5 y 6). PISTA 1 y 2.

1590 A. Martínez	6h	1	Naranjero	56 C. Donoso	11
1580 J. Melero	8	2	Sonoro	55 J. Barraza	6
1608 P. Polanco	7-3	3	Conquistado	54 S. Vázquez	3
1608 A. Carreño	10-1	4	Teleco	54 J. Díaz	1
1602 O. Salinas	1	5	Dólar	53 L. Toro	4
1608 J. Inda	4-10	6	Ganimedes	53 L. Muñoz	9
1608 W. Robles	8-8	7	P. Ropa	51 O. Jara	7
1608 E. Ziji	12-7	8	Brumido	50 E. Suárez	2
1608 E. Cortez	7-2	9	Checho	49 R. Pérez	10
1340 O. Espinoza	1h	10	Topacio	49 J. Muñoz	5
1531 A. Gutiérrez	9h	11	Orquestado	48 M. Aranda	12
1602 T. Jacial	4-6	12	Trompetista	48 M. Santos	8

Grupos: 1 (1 al 4) 2 (5 al 8) 3 (9 al 12).

7ª Carrera a las 17.00 Hrs. 1.100 Mts. Condicional 3 años no ganadores. PISTA N° 2.

1479 E. Inda	9-10	1	Espejuelo	56 G. Pezoa	11
— D. Alvarez	Deb.	2	Expreso	56 M. Aranda	6
— L. Alvarez	Deb.	3	F. Negro	56 M. Vergara	14
647 J. Cavieles	2	4	Habilidades	56 S. Vázquez	3
716 J. Inda	12h-8	5	Jeune	56 J. Verdugo	1
1558 L. Santos	9	6	M. Cloud	56 O. Escobar	15
1589 P. Bagú	15h	7	Mingaco	56 S. Soto	4
1614 J. C. Pichara	14h-10	8	Peledor	56 J. Muñoz	9
1480 A. Bagú	2-2	9	P. León	56 J. Pérez	16
1487 P. Medina	7-12	10	Popeye	56 M. Alvarez	13
1554 V. Romo	4-7	11	Ramoneo	56 J. Díaz	7
1589 A. Abarca	11-12h	12	Retórico	56 F. Barrera	2
1292 P. Melero	14-14	13	Seco	56 M. Zárate	10
1528 C. Avila	5-14h	14	S. John	56 M. Gallardo	5
O. L. Silva	Deb.	15	T. Tiempo	56 E. Silva	12
1575 D. Bernal	5-6	16	Travador	56 G. Sandoval	8

Grupos: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 16).

8ª CARRERA a las 17.30 Hrs. 1.100 Mts. Clásico. REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL. — 3a. ETAPA 5 y 6. — Pista N° 1.

1611 E. Cortez	3-1-6	1	Ahi no Más	53 M. Aranda	17
1559 P. Bagú	6-7-1	2	Binga	53 C. Leighton	11

9ª CARRERA a las 18.00 Hrs. 1.600 Mts. Condicional. 4ª etapa 5 y 6. Pista N° 1.

1606 A. Bullezu	4-9	1	Andacollo	56 E. Guzmán	17
1597 E. Cortez	6h-4h	2	Confiado	56 G. Sandoval	11
1603 O. Salinas	5-4-2	3	Danileo	56 L. Toro	6
1554 P. Melero	9	4	Franco	56 J. Barraza	14
1597 O. Silva	7h	5	Guasón	56 R. Pérez	3
1554 O. González	9-12	6	Juanete	56 J. Santos	1
1606 E. Cortez	7-3-7	7	Kilogramo	56 L. Muñoz	15
1607 M. Baeza	10h-6	8	N. Moss	56 O. Escobar	18
1603 M. Baeza	6-7	9	Pato Malo	56 V. Barrera	4
1606 J. Cavieles	10h-6	10	Pathway	56 N. Urrutia	9
1603 A. Carreño	3-5h-11	11	Prelude	56 J. Verdugo	16
1597 O. Espinoza	8h-9h	12	P. a Pelo	56 L. Cornejo	13
1606 J. Sánchez	4-3-2	13	Pin. Azul	56 F. Díaz	7
1603 J. Sánchez	5-8-3	14	Poderio	56 M. Alvarez	2
1485 L. Santos	11-11	15	Prestigioso	56 R. Toledo	10
1288 J. Zúñiga	3-9-3	16	Rebonito	56 C. Leighton	5
1606 J. C. Pichara	4-7	17	Salteño	56 G. Valencia	12
1606 L. Espinoza	11-11	18	Sikim	56 E. Silva	8

Grupos: 1 (1 al 6) 2 (7 al 12) 3 (13 al 18) Corral: 13 con 14.

10ª CARRERA a las 18.30 Hrs. 1.400 Mts. Ind. 29 e Inf. 5ª etapa 5 y 6. Pista Combinada 1 y 2.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES
Y LEGALES

QUIEBRA: Radio Hernández y Cia. Ltda.— Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 26 de agosto de 1982, tuvo por presentada la nómina de los créditos reconocidos con créditos de Fomento. 1.— El precio de remate se pagará al contado en Unidades de Fomento al día de pago. 4. Para participar en la subasta acompañar vale vista o boleto de consignación a la orden del tribunal correspondiente al 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes quebra de administración. Secretario. 28-30-31-1

QUIEBRA: Tecnología Minera. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 23 de julio de 1982, declaró cerrado el período ordinario de verificación de créditos, son los siguientes: VALISTAS: Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias. \$ 15.955.04; Banco O'Higgins. \$ 5.244.768,50; Preferentes: Jerónimo Ortiz Arroyo. \$ 63.950.000. Art. 2472 N° 4 Código Civil. Secretario. 30-31-1

QUIEBRA: Fábrica de Máquinas de Tejer "FAMA-TEX S.A.". Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 26 de julio de 1982. Tuvo por presentada Cuenta General de Administración, la que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del plazo legal. 30-31-1

QUIEBRA: "Huerta e Hijos Ltda.". Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 12 de julio de 1982, declaró la quiebra de "Huerta e Hijos Ltda.", comerciante, domiciliado en Antonio Bellet N° 189 de Santiago, representada por don Alfonso Huerta Toro, del mismo domicilio anterior. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores de la quiebra. Acumúlense a la quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Secretario. 30-31-1-2-3

QUIEBRA: Cauchera Industrial S. Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil. Resolución 27 agosto 1982 tuvo por verificado crédito por \$ 22.774.80, por don Jaime Silva Foncea en representación de Küper Hnos. S.A., en los términos Arts. 102 y siguientes y 110 Ley Quiebras. Secretario. 30-31-1

QUIEBRA: Cia. Minera Regional de Vallenar S.A. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 24 de agosto de 1982. Se tuvo por acompañado inventario faccionado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretario. 31-1-2

VIGESIMOTERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Rubén Bernardo González Barrios a Grimaenda Haydee y Francisco Javier González Zapata, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente, Doris Zapata Morales. 31-1-2

QUINTO Juzgado Civil, Quiebra Lloyd de Chile, resolución de 19 agosto 1982, tuvo por verificado extraordinariamente crédito por la suma de \$ 2.223.212,20, provenientes de honorarios de liquidación de siniestros, de don Hugo Silva Romero. 30-31-1

NOVENO Juzgado concedió posesión efectiva de Olegaria del Carmen Barros Figueroa, para Olivia Ingrid Bustamante Barros, hija natural de la causante. El Secretario. 30-31-1

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva de la herencia intestada dejada por doña Carmen Rosa Castillo Olivares a sus hijos naturales Sonia del Carmen, Luis Humberto y Gladys Edith Valenzuela Castillo. Secretario. 30-31-1

JUZGADO Buin concedió posesión efectiva de Margarita Orellana Espinoza para María Angélica, Abraham del Carmen y María Soledad Mendoza Orellana con beneficio inventario. 30-31-1

NOTIFICACION: Décimo Primer Juzgado Civil de Santiago, causa rol 3405, Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de Vulco S.A. Productos de Goma: por resolución de 19 de agosto de 1982 complementada por la de 24 de agosto de 1982, se postergó la celebración de la Junta General de Acreedores que correspondía realizarse el 20 de septiembre de 1982, señalándose como nuevo día y hora para su celebración el 30 de septiembre de 1982, a las 17 horas, en el Tribunal. El Secretario. 30-31-1

QUIEBRA: Fábrica Nacional de Loza de Penco S.A. Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago resolución 17 de agosto de 1982, tuvo por propuesta tasación de los inmuebles de la fallida ubicados en Viña del Mar; inmueble inscrito a fojas 4491 número 5068 del año 1979 rol de avalúo 159-137, tiene un avalúo fiscal de \$ 1.367.617, inmueble inscrito a fojas 4493 número 3070 año 1979, rol de avalúo 159-79, tiene un avalúo fiscal de \$ 1.367.617, inmueble inscrito a fojas 4492 número 5069 del año 1979, rol de avalúo 159-184, tiene un avalúo fiscal de \$ 1.936.031, inmuebles inscritos a fojas 4494 vuelta número 5071 del año 1979, roles de avalúo números 159-331, 159-332, 159-382, 159-457, 159-458 y 159-559, tiene en total un avalúo de \$ 564.144, se tendrán por aprobadas si no se objetaren dentro de tercero día. Secretario. 30-31-1

QUIEBRA: Juan Rabi Sedán. Décimo Cuarto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 11 de agosto de 1982. Tuvo por ampliado inventario faccionado por el Síndico, con fecha 28 de julio de 1982. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del término legal. Secretario. 30-31-1

QUIEBRA: Industrial y Comercial Kosa Ltda. Séptimo Juzgado Civil de Stgo. Resolución de fecha 26 de julio de 1982. Tuvo por agregado inventario faccionado por el Síndico con fecha 23 de julio de 1982. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretario. 30-31-1-2-3

PRIMER Juzgado Letras San Bernardo, concedió posesión efectiva herencia intestada bienes fallecimiento Clemente Gómez hijos legítimos: Pedro Antonio, José Mercedes, Clodomiro, Oscar Enrique, Carlos Eduardo y Jorge René Gómez Martínez y nietos: Sonia Haydee y Sergio Hernán Gómez Solís. Inventario solemnne 2 de septiembre 1982, 16 horas. Causa Rol N° 75.326. Se avisa para inscribir. El Secretario. 31-1-2

QUIEBRA: Didier y Cia. Ltda. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 4 de junio de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble ubicado en calle Los Ceramistas N° 8501, rol 5000-122, avalúo \$ 4.290.828, inscrita a Fs. 2911, N° 3.540 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago correspondiente al año 1975. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro de tercero día. Secretario. 31-1-2

EXTRACTO: Segundo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 19 de agosto de 1982 tuvo por verificado en forma extraordinaria un crédito preferente del Servicio de Seguro Social en la quiebra de Textil Arcos Ltda., rol 8.884, ascendente a \$ 132.787,16. Secretario. 1-2-3

EXTRACTO: Segundo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 19 de agosto de 1982 tuvo por verificado en forma extraordinaria un crédito preferente del Servicio de Seguro Social en la quiebra de Olguín Hermanos Sociedad Ltda., rol 10.024, ascendente a \$ 67.490,26. Secretario. 1-2-3

EXTRACTO: Segundo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 19 de agosto de 1982 tuvo por verificado en forma extraordinaria un crédito preferente del Servicio de Seguro Social en la quiebra de Olguín Hermanos Sociedad Ltda., rol 10.024, ascendente a \$ 67.490,26. Secretario. 1-2-3

QUIEBRA: Comercializadora de Alimentos Ltda. "Codalm Ltda.". Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 25 de agosto 1982, tuvo por acompañado inventario faccionado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretario. 31-1-2

QUIEBRA: Soc. Distribuidora Santa Elena Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 27 de agosto de 1982. Se tuvo por acompañado inventario. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretario. 31-1-2

QUIEBRA: Firestone de Chile S.A.I.C. Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Síndico propuso, fecha cesación de pagos fallida, día 19 de abril de 1982, que corresponde a día vencimiento factura verificada por Turismo Proviencia por \$ 81.871,24 a Fs. 78 de autos. Resolución Tribunal, fecha 13-8-82, como se pide efectúense las publicaciones legales en el diario La Nación. Firmas ilegibles. Secretario. 31-1-2

QUIEBRA: Firestone de Chile S.A.I.C. Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 13 de agosto de 1982. Tuvo por presentada nómina de los créditos reconocidos con los siguientes créditos: Acreedores-Valistas Reconocidos: Banco Nacional por \$ 20.000.000 más US\$ 500.000 equivalente en moneda nacional valor dólar día anterior declaratoria más intereses que correspondan; Banco Morgan Financiera por \$ 37.161.433 por capital, intereses capitalizados y moratorios; Hotelería Galeas Nacionales Ltda. por \$ 4.316; Banco Industrial y de Comercio Exterior por \$ 37.260.635 por capital e intereses; Maturana Hnos. y Cia por \$ 800.587,20 por capital; Citybank N.A. US\$ 284.753,62 por capital e intereses equivalente moneda nacional valor dólar día anterior declaratoria; Turismo Proviencia Ltda. por \$ 81.871,24 por capital e intereses. Acreedores Valistas Impugnados: Citybank N.A. Conversión monetaria; Banco Nacional Conversión monetaria. Acreedores Preferentes Reconocidos: Banco del Estado de Chile por US\$ 4.500.000 más intereses pactados equivalente en moneda nacional valor dólar día anterior declaratoria; preferente tercera clase Art. 2477 Código Civil (Hipoteca). Acreedores Preferentes Impugnados: Banco del Estado de Chile. Conversión monetaria. Acreedores Reconocidos con Preferencia Impugnada: No hubo. Secretario. 31-1-2

QUIEBRA: Maestranza Mundi Hnos. Décimo Cuarto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 20 de julio de 1982, tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos, con los siguientes créditos: Créditos Valistas Reconocidos: Aceros Compac S.A. \$ 91.681,80; Aceros Compac S.A. \$ 531.679,19; Cia. Suiza de Maquinarias y/o Soc. Juan Biezi y Cia. Ltda. \$ 146.718,00; Créditos Preferentes Reconocidos: Banco O'Higgins \$ 732.322,79 más intereses corrientes art. 2477 Código Civil; Jorge Darrigrandi Silva \$ 170.000,00 art. 2472 N° 1 del Código Civil; Créditos Valistas Impugnados: no hay; Créditos Preferentes Impugnados: no hay; Créditos Reconocidos con Preferencia Impugnada: no hay. Secretario. 30-31-1

QUIEBRA: Importadora e Inmobiliaria Antares Ltda. Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 10 de agosto de 1982. Tuvo por verificado extraordinariamente un crédito preferente Fisco de Chile \$ 4.194,00, art. 2472 N° 8 del Código Civil. Secretario. 30-31-1

QUIEBRA: Fundición Libertad. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 26 de agosto de 1982 fijó audiencia 8 de septiembre de 1982 a las 16 horas, para rematar los siguientes inmuebles de la fallida: Se subastan las siguientes propiedades en un solo todo: 1.— Lo que se remata es la propiedad ubicada en calle Erasmo Escala 2730-2732 y 2736 y que tiene los siguientes deslindes, según sus títulos: Norte, en 1,80 metros por una parte y en 33,80 metros por la otra con resto del inmueble perteneciente a la vendedora y en 27,50 metros con calle Erasmo Escala; al Sur, en 2,50 metros con resto de la propiedad de la vendedora y en 60,80 metros con terrenos de la sociedad compradora; al Oriente, 12 metros por una parte y en 17,40 metros por la otra, con resto de la propiedad de la vendedora y al Poniente, en 32,30 metros también con resto de la propiedad de la vendedora. El título corre inscrito a Fs. 2.283 N° 4.765 del Registro de Propiedad correspondiente al año 1945 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. 2.— Lo que se subasta es la propiedad ubicada en calle Sotomayor N° 42 y 42-A de la calle Sotomayor de esta ciudad y deslinda, según sus títulos: Norte y Poniente, con Daniel Frías; al Sur, don Baldomero García Vagastine; y al Oriente, calle Sotomayor. El título corre inscrito a Fs. 1.229 N° 2.384 del Registro de Propiedad correspondiente al año 1943 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. 3.— Lo que se remata es la propiedad ubicada en Erasmo Escala esquina de Sotomayor de esta ciudad, que deslinda según sus títulos: Primera porción: Al Norte, en 9,95 metros con la calle de su ubicación; al Sur, en igual dimensión, con propiedad que fuera de los señores Roberto Strickler y Francisco Kupfer, hoy S.A. Fundición Libertad Kupfer Hermanos; al Oriente, en 11,60 metros con la propiedad de Erasmo Escala N° 2718, perteneciente a don Manuel Catalán; y Poniente, en 8,20 metros con

propiedad que fue de los señores Roberto Strickler y Francisco Kupfer, hoy S.A. Fundición Libertad Kupfer Hermanos y en 3,40 metros con entrante de la calle Erasmo Escala. Segunda porción: Al Norte, en línea quebrada de 26,95 metros y 17,85 metros con calle Erasmo Escala; al Sur, en línea quebrada de 15,70 metros y 90 centímetros con la propiedad de Sotomayor N° 68 perteneciente a doña Josefina Castillo y en línea quebrada de 14,65 metros y 17,85 metros con propiedad que fue de los señores Roberto Strickler y Francisco Kupfer, hoy día S.A. Fundición Libertad Kupfer Hermanos; al Oriente, en 16 metros con la calle Sotomayor y en 3,40 metros con entrante de calle Erasmo Escala y al Poniente, en 16,30 metros con propiedad que fue de los señores Roberto Strickler y Francisco Kupfer, hoy día S.A. Fundición Libertad Kupfer Hermanos y en 11,60 metros con la propiedad de Erasmo Escala N° 2718 perteneciente a don Manuel Catalán. El título corre inscrito a Fs. 2.423 N° 3.383 del año 1956 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago y rectificado a Fs. 2.394 N° 3.245 del año 1959 del Registro de Propiedad del mismo Conservador. 4.— Lo que se remata es la propiedad ubicada en calle Sotomayor N° 44 y 46 de esta ciudad y que deslinda según sus títulos: Al Norte y Poniente, Daniel A. Frías; al Sur, Joaquín Gandarillas, y al Oriente, calle Sotomayor. El título corre inscrito a Fs. 2.931 N° 6.361 del año 1940 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. 5.— Lo que se remata es la propiedad ubicada en calle Sotomayor N° 48, 48-A y 50 de esta ciudad y que deslinda según sus títulos: Al Norte, Juan Bouysiers, Sur, Atanasio Pardo y Joaquín Gandarillas; Oriente, Federico Ramírez. El título corre inscrito a Fs. 2.931 N° 6.360 del Registro de Propiedad del año 1940 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. 6.— Lo que se remata es el retazo de terreno ubicado al fondo de la propiedad de calle Li-

bertad 41 de esta ciudad que deslinda según sus títulos: Al Norte, con Juan Bouysiers hoy Fundición Libertad Kupfer Hermanos; al Sur, con Daniel R. Frías, hoy Fundición Libertad Kupfer Hermanos y al Poniente, resto de propiedad de la vendedora. El título corre inscrito a Fs. 6.505 N° 12.858 del año 1944 del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. 7.— Lo que se remata son las siguientes propiedades: A.— Propiedad N° 55 de la calle Libertad de esta ciudad, que deslinda según sus títulos: Al Norte, propiedad de don Hermenegildo Ceppi; al Sur y Oriente, Fundición Libertad y al Poniente, la calle de su ubicación. B.— Propiedad ubicada en calle Libertad N° 53 de esta ciudad, con salida a Sotomayor por los números 52 y 62 que deslinda: al Norte, propiedad de la sucesión Kupfer y de don Hermenegildo Ceppi; al Sur, con propiedad de don Armando Yávar y de don José Luis Valenzuela; al Oriente, con calle Sotomayor, sucesión Kupfer y Rosa Bouysiers v. de Contreiras; y al Poniente, con calle Libertad y Sucesión Kupfer. C.— Propiedad N° 51 de calle Libertad de esta ciudad, que deslinda según sus títulos: Al Norte, Sur y Oriente, la sucesión Kupfer y al Poniente, la calle Libertad. D.— Propiedad N° 49 de la calle Libertad que deslinda según sus títulos: Al Norte, Sur y Oriente, la sucesión Kupfer y al Poniente, calle Libertad. E.— Propiedad N° 45 y 47 de calle Libertad, de esta ciudad, que deslinda según sus títulos: Norte y Oriente, con la sucesión Kupfer; al Sur, con Armando Yávar; y al Poniente, con la calle Libertad. F.— Propiedad N° 60-A de calle Sotomayor de esta ciudad, que deslinda según sus títulos: Norte, Sur y Poniente, propiedades de la sucesión Kupfer y al Oriente, la calle Sotomayor. G.— Propiedad N° 60 de calle Sotomayor de esta ciudad que deslinda, según sus títulos: Al Norte, Sur y Poniente, sucesión Kupfer y al Oriente, la calle Sotomayor. El título corre inscrito a Fs. 2.191 N° 4.641 del año

1939 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. 8.— El mínimo para comenzar las posturas será la suma equivalente en dinero a 4.000 U.F. (cuatro mil Unidades de Fomento). 9.— El precio del remate se pagará 40% contado en equivalente en dinero a Unidades de Fomento y el saldo en dos cuotas iguales y sucesivas a seis y doce meses plazo, contados desde fecha subasta, en equivalente en dinero a Unidades de Fomento valorizadas al día de pago de cada una de las cuotas. Saldo precio devengará 15% interés anual. Propiedad quedará hipotecada para responder saldo de precio, intereses y costas. 10.— Para participar en la subasta, acompañar vale vista o boleto consignación orden Juzgado correspondiente, equivalente al 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes quiebra, Cuaderno de Administración en el mismo Tribunal. Secretaría. 28-30-31-1

QUIEBRA: Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil San Miguel. Por resolución de fecha 6 agosto 1982, se declaró cerrado período ordinario de verificación, con los siguientes créditos: valistas: Cia. de Petróleos de Chile S.A. \$ 425.378,20 más intereses legales correspondientes; ESSO Chile S.A. Petrolera \$ 381.976,22; más intereses corrientes desde el protesto de las letras; Antonio Zotti Rosetti y Cia. Sociedad Minera \$ 119.472,35 más intereses y reajustes legales; Interquímica Ltda. \$ 260.400 más intereses; preferentes: Banco del Estado de Chile US\$ 225.000 más intereses correspondientes, art. 2477 Código Civil. Secretario. 1-2-3

QUIEBRA: Sucesión Guzmán Aranda. Primer Juzgado Civil San Miguel. Por resolución de fecha 23 de agosto 1982, se tuvo por propuesta fecha de cesación de pagos para el día 31 de enero de 1980, solicitada por el Síndico. Se tendrá aprobada si no fuere objetada dentro del plazo legal. Secretario. 1-2-3

POR extravío queda nulo depósito a Plazo Fijo N° 2689, de Banco Urquijo de Chile oficina Providencia, vencimiento día 25.08.82 por \$ 207.253,33. 1-2-3

QUEDA nulo por extravío título N° 6517-70038-60284-42330 acciones de infonía del Sr. Gabriel Fernández Correa. 1-2-3

POR extravío queda nulo documento depósito a plazo indefinido N° 11356-7 Cuentabanco por \$ 11.568,84 dólares. 31-1-2

QUIEBRA: "Metalúrgica Ferraz S.A.I.C.". Notifica 8° Reparto Provisorio de Fondos, 19,8% saldo valista Cred. hipotecario reconocido, Art. 2.477; 19,8% créditos valistas reconocidos. Síndico de Quiebras Metropolitano. 1-2-3

PRIMER Juzgado Civil Santiago, expediente "Manufacturas Chilenas de Algodón S.A.", quiebra, resolución 27 agosto 1982, tuvo por verificado extraordinariamente crédito de Sociedad Aedo, Cristóforo y Cia. Ltda. por \$ 27.034,37 correspondiente a factura. Notifico a acreedores y fallida resolución precedente. Secretario. 31-1-2

NULO por extravío cheque 0131725 Banco del Estado Cuenta Subidiaria 9016333 girado 30 julio 1982 por \$ 4.809,00 a Patricia Biggs Henry. 31-1-2

IMAGINESE SI NADIE
RESPETARA A NADIE.

Respeto, ayuda y consejo:
tres simples principios del tránsito,
en favor de su seguridad

COMITÉ NACIONAL DE EDUCACIÓN DE TRÁNSITO
"CHILE" QUINCE

clasificados

AGUSTINAS 1269-
CASILLA 81-D-
FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA: Soc. Viviendas Económicas Comandary Hnos. Ltda. Vigésimo Primer Juzgado Civil de Santiago, por resolución de fecha 23 de junio de 1982 complementada por resolución de fecha 18 de agosto de 1982, declaró en quiebra a la Soc. Viviendas Económicas Comandary Hnos. Ltda., comerciante, con domicilio en Antonio Varas 531 de Santiago, representada por José A. Comandary Somella, domiciliado en Ricardo Lyon 880 de Santiago. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida que pueden afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar y alegar preferencias dentro de treinta días bajo pena de apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaría.

EXTRACTO. — Séptimo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 18 de agosto de 1982 tuvo por ampliado un crédito preferente del Servicio de Seguro Social, en forma extraordinaria, en la quiebra de Fábrica de Confecciones Bentes S.A.L.C., rol 1101-81, ascendente a \$ 329.142,62. La Secretaría.

EXTRACTO. — Cuarto Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 29 de enero de 1982 tuvo por verificado en forma extraordinaria un crédito preferente del Servicio de Seguro Social en la quiebra de Transportes Rex Ltda., rol 872-80, ascendente a \$ 153.514,29. La Secretaría.

NOTIFICACION. Director Regional Metropolitano de Tierras y Bienes Nacionales, por resolución N° 15 de 19 de mayo 1982, acogió solicitud Servicio de Seguro Social para inscripción propiedad urbana ubicada en El Paico calle Los Libertadores N° 1697, comuna El Monte, provincia Talagante, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 612,15 mts. cuadrados, y que deslinda: Norte: Con canal de riego que lo separa del Fundo Georges, en 25,90 metros; Este: Con propiedad de donda Hermenia Calderón Hernández, en 29,90 metros; Sur: Calle Los Libertadores, en 22,90 metros (continuación de Carretera Santiago al Puerto de San Antonio); Oeste: con camino vecinal que va al Fundo Georges, en 23,00 metros. Conforme D.L. 2.695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante. Resolución: Vistos: mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. 2.695 y su Reglamento, se declara: Aceptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en el diario "La Nación", días primero y quince y fíjense en este Servicio y Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Nota: Deben insertarse todas las menciones exigidas en el Art. 11 inciso 3° del D.L. 2.695.

NOTIFICACION. Director Regional Metropolitano de Tierras y Bienes Nacionales, por resolución N° 40, de 9 de agosto de 1982, acogió solicitud de donda Graciela Ermelinda Mateo Sepúlveda, viuda, empleada, para inscripción propiedad urbana ubicada en Pasaje Aragón N° 1235, comuna Las Condes, provincia Santiago, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 162 mts. cuadrados y que deslinda: Norte: propiedad de Hernán Schmidt, en 15 mts. Este: Pasaje Aragón, en 10,80 mts. Sur: propiedad de Mariana Maino, en 15 mts. Oeste: con parte de la propiedad de José Bernal, en 1,55 mts. y propiedad de Adriana Yáñez, en 9,25 mts. Amparada por inscripción F. 20.002, N° 21.709 de 1964. Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Conforme D.L. 2.695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante. Resolución: Vistos: mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. 2.695 y su Reglamento, se declara: Aceptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en el diario "La Nación", días primero y quince y fíjense en este Servicio y Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Nota: Deben insertarse todas las menciones exigidas en el Art. 11 inciso 3° del D.L. 2.695.

NOTIFICACION. Director Regional Metropolitano de Tierras y Bienes Nacionales, por resolución N° 227, de 17 de noviembre de 1981, acogió solicitud, Manuela Jiménez Hidalgo, dueña de casa, para inscripción propiedad rural ubicada en Caleu-Lo Martín, parcela N° 126, comuna Tiltil, provincia Chacabuco, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 0,399 Hás. y que deslinda: Norte: Camino Público La Capilla Runge; Este: Hija de S/N de Leocadio Guzmán, separado por camino vecinal; Sur: Terrenos de la comunidad, separados por cerco; y Oeste: Hija de N° 127 de la Suc. Barrigarrán, separado por cerco. Amparada por inscripción, conforme D.L. 2.695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante. Resolución: Vistos: mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. 2.695 y su Reglamento, se declara: Aceptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en el diario "La Nación", días primero y quince y fíjense en este Servicio y Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Nota: Deben insertarse todas las menciones exigidas en el Art. 11 inciso 3° del D.L. 2.695.

NOTIFICACION. Director Regional Metropolitano de Tierras y Bienes Nacionales, por resolución N° 4 de 12 de abril de 1982, acogió solicitud Sergio Patricio Rojas Silva, albán, para inscripción propiedad urbana ubicada en John Kennedy 106 Pobl. Alborada, comuna La Florida, provincia Santiago, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 497,40 mts. cuadrados, y que deslinda: Norte: Mario Bobadilla, en 11,50 mts.; Este: Flor Pantoja, en 43,20 mts.; Sur: Calle John Kennedy, en 11,50 mts.; y Oeste: Margarita Leonor

N° 827, comuna San Bernardo, provincia San Bernardo, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 445,00 mts. cuadrados, y que deslinda: Norte: Alfonso Carreño, separado por muro, en 10,00 mts.; Este: Alfonso Carreño, separado por cerco en 39,85 mts.; Sur: General Körner, en 9,75 mts.; y ocho de 4,00 mts.; Oeste: calle Galvarino, en 37,00 mts. Conforme D.L. 2.695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante. Resolución: Vistos: mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. 2.695 y su Reglamento, se declara: Aceptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en el diario "La Nación", días primero y quince y fíjense en este Servicio y Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Nota: Deben insertarse todas las menciones exigidas en el Art. 11 inciso 3° del D.L. 2.695.

NOTIFICACION. Secretario Regional Ministerial de Bienes Nacionales, por resolución N° 41 de 5 de agosto 1982 acogió solicitud don Alfredo Inostroza Cáceres, obrero para inscripción propiedad urbana ubicada en calle Rodite N° 10.533, comuna La Florida, provincia Santiago, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 927,00 mts. cuadrados, y que deslinda: Norte: Remigio Alvarez, en 53,60 metros; Este: Calle Rodite, en 17,40 metros; Sur: Emilio Tamayo, en 53,60 metros; y Oeste: Filomena Castillo y Enrique Lamber, en 17,20 metros. Amparada por inscripción fs. 875 N° 1186 1956. Conforme D.L. 2.695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor del solicitante. Resolución: Vistos: mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. 2.695 y su Reglamento, se declara: Aceptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en el diario "La Nación", días primero y quince y fíjense en este Servicio y Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Nota: Deben insertarse todas las menciones exigidas en el Art. 11 inciso 3° del D.L. 2.695.

NOTIFICACION. Director Regional Metropolitano de Tierras y Bienes Nacionales, por Resolución N° 42 de 27 de agosto 1982, acogió solicitud Dómino Antonio Fuentes Núñez, obrero, para inscripción propiedad urbana ubicada en calle Santa Teresa 9046, comuna La Cisterna, provincia Santiago, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 364,00 mts. cuadrados y que deslinda: Norte: Con propiedad de Liga Donoso, en 36,40 mts.; Este: Con sitios de Tomás Freire, en 6,60 mts.; y Julio Sosa, en 3,40 mts.; Sur: Con propiedad de René Valenzuela, en 36,40 mts.; y Oeste: Con calle Santa Teresa, en 10,00 mts. Amparada por inscripción F. 204 N° 317 de 1973. Conforme D.L. 2.695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante. Resolución: Vistos: mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. 2.695 y su Reglamento, se declara: Aceptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en el diario "La Nación", días primero y quince y fíjense en este Servicio y Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Nota: Deben insertarse todas las menciones exigidas en el Art. 11 inciso 3° del D.L. 2.695.

NOTIFICACION. Director Regional Metropolitano de Tierras y Bienes Nacionales, por Resolución N° 42 de 27 de agosto 1982, acogió solicitud Dómino Antonio Fuentes Núñez, obrero, para inscripción propiedad urbana ubicada en calle Santa Teresa 9046, comuna La Cisterna, provincia Santiago, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 364,00 mts. cuadrados y que deslinda: Norte: Con propiedad de Liga Donoso, en 36,40 mts.; Este: Con sitios de Tomás Freire, en 6,60 mts.; y Julio Sosa, en 3,40 mts.; Sur: Con propiedad de René Valenzuela, en 36,40 mts.; y Oeste: Con calle Santa Teresa, en 10,00 mts. Amparada por inscripción F. 204 N° 317 de 1973. Conforme D.L. 2.695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante. Resolución: Vistos: mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. 2.695 y su Reglamento, se declara: Aceptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en el diario "La Nación", días primero y quince y fíjense en este Servicio y Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Nota: Deben insertarse todas las menciones exigidas en el Art. 11 inciso 3° del D.L. 2.695.

NOTIFICACION. Director Regional Metropolitano de Tierras y Bienes Nacionales, por Resolución N° 41 de 27 de agosto 1982, acogió solicitud Roberto Cabellero Kunstmann (comerciante) para inscripción propiedad urbana ubicada en San Gabriel camino "El Rodado" 763, comuna San José de Maipo, provincia Cordillera, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 1,99 Hás. y que deslinda: Norte: Con Bustamante en línea recta separado por cercos. Este: Con Suc. Bustamante en línea recta separado por cercos. Sur: Con camino público San Alfonso-Los Rodados-Laguna Negra. Oeste: Suc. Bustamante en línea recta separado por cercos. Amparada por inscripción F. 998 Vta. N° 683 de 1968. Conforme D.L. 2.695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación

Ballet universitario viajará a Francia

El domingo a mediodía viaja a Francia el Ballet Folklórico Antumapu para participar en la edición anual del Festival Internacional del Folklore de Dijon, Francia.

En el evento, que se desarrollará entre el 2 y el 9 de septiembre con motivo de desarrollarse las fiestas de la vendimia de la Región de la Borgoña, estarán presentes más de cuarenta conjuntos pertenecientes al país organizador, europeos y latinoamericanos.

La competencia tiene el auspicio de la Ciudad de Dijon, el Consejo General de la Costa de Oro y la Cámara de Comercio de Industria de la región.

Las delegaciones realizarán presentaciones en dos categorías, folklore puro y estilizado, disputándose las distinciones de medalla de oro, plata y bronce.

El Ballet Antumapu, integrado por cuarenta alumnos y funcionarios de la Facultad de Ciencias Agrarias, Veterinarias y Forestales, está dirigido por Oscar Ramírez y Alvaro Cabrera.

Su repertorio se compone de tres cuadros: "La Virgen del Milagro", "Huaso y Gahanes" y "Chiloe, archipiélago mágico", con música y danzas de todas las regiones del país. También presentarán una reciente creación del grupo integrada con versos.

Exposición de alumnos en Parque Metropolitano

En la Casa de la Cultura del Parque Metropolitano están exponiendo sus obras, 16 jóvenes artistas del Departamento de Artes Plásticas de la Universidad de Chile, alumnos de tercer año de Licenciatura, de la Cátedra de pintura del profesor Augusto Barcia.

La muestra, que forma parte del programa extensional, que periódicamente desarrolla la mencionada unidad académica, con el fin de incentivar la creación artística y promover los valores jóvenes; permanecerá abierta al público hasta el 26 de septiembre.

Integran el grupo expositor los siguientes alumnos: Augusto Baeza Pinto, Isidora Bustos, Gabriela Canovas, Verónica Currí, Roberto Dan-

neman, Loreto Ferrada, María Luisa García, Adriana Guillet, Claudio Goycolea, José Hernández, Sebastián Leyton, Andrés Manríquez, Patricia Mariaca, María Loreto Torres, Paula Vial y Ana Luisa Kohon.

El crítico de arte José María Palacios señala en la presentación de la muestra que "en las pinturas de los alumnos del profesor Augusto Barcia alienta y sopla espíritu. Se advierte el resultado de la formación y la consecuente cosecha, el proceso de maduración que era dable esperar.

Estamos frente a un conjunto de obras de jóvenes que han estudiado, sensible y racionalmente, cómo dar expresión a lo visto y sentido de su mundo circundante".

INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo: Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante. Resolución: Vistos: mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. 2.695 y su Reglamento, se declara: Aceptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en el diario "La Nación", días primero y quince y fíjense en este Servicio y Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Nota: Deben insertarse todas las menciones exigidas en el Art. 11 inciso 3° del D.L. 2.695.

QUIEBRA: Fábrica Nacional de Loza de Penco S.A., Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago, resolución 27 de agosto de 1982 tuvo por propuesta la tasación de los inmuebles de la fallida ubicada en Santiago, inscritos a fojas 231 N° 399 año 1955, rol 4245-2 avalúo fiscal \$ 1.696.698, fojas 5658 N° 8165 año 1956, roles Nos. 4245-3 y 4245-4, avalúo fiscal \$ 2.483.072 fojas 7793 N° 8284 año 1979, rol N° 197-10, avalúo fiscal \$ 1.171.200 y fojas 23.181 N° 26.972 año 1978, avalúo fiscal \$ 2.295.027. Se tendrán por aprobadas si no se objetaren dentro de tercero día. Secretaría.

NULO por extravío cheque serie C-90 N° 2745084 Banco Crédito por \$ 5.480,75 de la cuenta corriente N° 10167820 de fecha 18 - agosto - 1982.

NULO por robo cheque serie PCA números 389151 al 389175 del Bancosorno, Of. central.

NULOS por robo cheques serie PCA números 389151 al 389175 del Bancosorno, Of. central.

NOTIFICACION. Director Regional Metropolitano de Tierras y Bienes Nacionales, por Resolución N° 36 de 20 de julio 1982, acogió solicitud Ilustre Municipalidad de Pudahuel, para inscripción propiedad urbana ubicada en Población La Estrella de Chile, sector C-3, comuna Pudahuel, provincia Cordillera, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 7.316,50 mts. cuadrados y que deslinda: Norte: Prolongación Calle El Anillo, en 97,00 mts.; Este: Avda. La Estrella en 73,50 mts.; Sur: Área Verde, en línea quebrada de 62,00 mts. y 49,00 mts.; y calle San Francisco, en 35,00 mts. y Oeste: calle Diagonal Norte, en línea quebrada de 19,00 mts.; 9,50 mts.; 34,00 mts.; 8,50 mts.; 33,00 mts.; y ocho en curva de 7,00 mts., respectivamente. Amparada por inscripción F. 7.888 N° 9.362 de 1982.

CITACION. El Consejo Administración de Cooperativa y Vivienda y Servicio Habitacional "Villa Tequialda Ltda." cita a sus socios a la celebración de junta general de socios y consejeros efectuarse el domingo 5 de septiembre de 1982 a las 10 horas primera citación y 10,30 segunda citación; Tabla: Tratar: Lectura Acta anterior; II Presentación Balance año 1981; III Elección nuevos consejeros por un nuevo periodo; IV Proyecto alfoalto Camino, V Varios. — El consejo

LA COOPERATIVA de Viviendas "Segunda Superación" Ltda. cita a sus socios a Junta General Extraordinaria el día 4 de septiembre de 1982, a las 18.00 y 18.30 hrs., en primera y segunda citación. Esta se efectuará en la Unidad Vecinal N° 22, ubicada en calle Padre Hurtado esquina Las Tinajas, de la comuna de Maipú. Para tratar la siguiente tabla: 1. Disolución de la Cooperativa. El Consejo.

CITACION. La Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "Play Flex N° 14" Ltda. cita a sus socios a una Junta General Extraordinaria el día sábado 4 de septiembre de 1982, a las 19 y 19.30 horas en primera y segunda citación, ésta se efectuará en calle Montreal N° 98 Población Villa Tormenta (Bata), comuna de San Miguel, para tratar la siguiente tabla: 1. Informe situación administrativa; 2. Reorganización de la Cooperativa; Acuerdos y poderes.

JUNTA Extraordinaria de accionistas Catering S.A. Cita a Junta Extraordinaria de accionistas para el día 9 de septiembre de 1982 a las 18.30 horas en las oficinas de la compañía, calle Hernando de Aguirre N° 194 of. 52. Objeto exclusivo de la convocatoria es la designación de directorio en conformidad con el artículo 2° transitorio de los estatutos sociales. El registro de accionistas permanecerá cerrado a partir del día 4 de septiembre de 1982. — El Directorio,

FRIGORIFICOS O'Higgins Matadero Industrial S.A.C. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 14 de septiembre de 1982, a las 15 horas, en las oficinas de la sociedad, ubicada en Camino a Melipilla N. 8139, Maipú. Tabla: 1.- Balance y Memoria Ejercicio 1 de enero

Se ponen de acuerdo sobre los robos de obras de arte

ROMA. — La "Gioconda" volverá un día a Italia de su secular exilio francés? Los catálogos de los más importantes museos se verán alterados en los próximos años? ¿Volverán a sus países de origen las obras de arte, depredadas por los ejércitos victoriosos y por los ladrones a comisión? Se esperó se temió todo esto cuando, con la energía de una reina de escena —lo que fue antes de transformarse en primer ministro de la cultura griega—, Melina Mercouri recientemente pidió a Gran Bretaña restituir los maravillosos frisos marmóreos del "Partenón", orgullo del "British Museum".

Demandas como éstas se basan "más en el romanticismo del pasado que en el realismo del presente", le contestó sin medios-terminos el delegado inglés, frente a los representantes de los ciento veinte países participantes en la conferencia mundial de la UNESCO sobre políticas culturales, en Ciudad de México. Pero algunas veces, al romanticismo entra también en las decisiones políticas, puesto que, pocas horas más tarde, la conferencia aprobaba por mayoría una recomendación que invita a los estados miembros de la UNESCO a considerar "el retorno a Grecia de los mármoles del 'Partenón', como la aplicación del principio que legitima el retorno a los momentos nacionales de los elementos que les han sido quitados". Inútil decir que Gran Bretaña se opuso firmemente a tal recomendación, que —es fácil preverlo— se

guardará muy bien de llevar a la práctica.

La recomendación seguía la propuesta italiana —recibida favorablemente por la conferencia de la UNESCO— de iniciar coloquios bilaterales entre los estados para la restitución de las obras de arte, además de una serie de intercambios permanentes o temporales de bienes extirpados.

El problema se refiere a Italia en particular. Nadie se hace ilusiones de poder volver a llevar a Roma, Florencia y Venecia los tesoros que se llevaron Napoleón y otros conductores más antiguos. Pero razonablemente se espera recuperar una parte de los objetos robados en los últimos años, a menudo acabados en grandes y prestigiosos museos públicos extranjeros. Se espera, sobre todo, detener la continua hemorragia de riquezas artísticas e históricas que cada año empobrecen a Italia. Basta pensar que, sólo en 1981, se robaron cerca de 18.000 obras de arte, según datos del Ministerio de Bienes Culturales.



UASQUEZ
un placer que va y viene

Santiago - Chillán - Concepción
Laja - Los Angeles - Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

al 31 de diciembre de 1981, 2.- Elección de Inspectores de Cuentas Titulares y Suplentes, y 3.- Puntos varios. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de esta junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 10 de septiembre de 1982, ambas fechas inclusive. El Directorio.

INMOBILIARIA Deportiva Unión Española Junta General Extraordinaria de Accionistas. Citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 23 de septiembre de 1982 a las 19.30 horas, en Carmen 110 con el objeto de tratar la siguiente materia: Acordar solicitar exención de obligaciones establecidas en las leyes 18.045 y 18.046 de acuerdo a la circular N° 198 de 30 de julio de 1982 de la Superintendencia de Valores y Seguros.

CITACION. Sociedad Cooperativa de Edificación de Vivienda "Jardín Lo Espejo", Ltda., cita a Junta General Ordinaria 10 de septiembre, a las 18 hrs. en primera y a las 18.30 hrs. en segunda, local Jardín Lo Espejo 1005, tratar tabla: 1. Memoria, balance al 31 diciembre 1982. 2. Elecciones Consejeros y Junta Vigilancia. 3. Asuntos varios. El Presidente.

REMATE. Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, Morande 402, se rematará 15 de septiembre 1982, dieciséis horas, propiedad ubicada en calle Hernando de Aguirre N° 1155, Comuna Providencia. Departamento Santiago inscrita a fojas 3213 N° 4598 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 1.100.000 contado. Garantía 10% mínimo, boleto vale vista orden Tribunal. Bases, antecedentes, expediente rol 2335-82 "AAP. Nacional con Chacón Carlos". Requerimiento. Secretaría.

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Santiago, rematará 29 septiembre 1982, 16 horas, propiedad ubicada en Temuco, calle San Francisco N° 985, inscrita a F. 1.459 N° 2.081 C.B.R. de Temuco, año 1980. Mínimo posturas 1.401,77 Unidades de Fomento, forma de pago contado dentro quinto día y a plazo convenido. Todo postor deberá presentar boleto garantía orden Tribunal, por el equivalente 10% del mínimo 140,17 Unidades de Fomento. Más bases autos Colocadora Nacional de Valores. Banco, con Astudillo María.

REMATE. Causa 74.270 Primer Juzgado Letras San Bernardo audiencia 15 septiembre 1982 a 11 horas se rematará propiedad ubicada calle San Martín 254 esca ciudad Comuna mismo nombre, inscrita F. 210 N° 341 del año 1956 Conservador Bienes Raíces San Bernardo. Mínimo posturas \$ 200.000, corresponde saldo crédito, intereses y costas, precio deberá pagarse contado, interesados en su hasta deberán presentar boleto garantía o efectivo por \$ 20.000. Demás antecedentes secretaria tribunal, causa Edison Cartes Aparicio con Luis Meneses Rojas y otro, ejecutivo. René Amiot Dahm. — Secretario

ANTE Undécimo Juzgado Civil Santiago, rematará 27 de septiembre 1982, 15 horas, propiedad Los Copihues 232-D, Maipú. Inscripción fojas 1311 N° 14455, año 1965 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 200.000 contado. Garantía 10% mínimo, boleto o vale vista Orden Tribunal. Bases, antecedentes, expediente rol 2329-82 "AAP. Nacional con Cerda Manuel". Requerimiento. Secretaría.

ANTE Undécimo Juzgado Civil Santiago, rematará, 23 septiembre 1982, 15 horas, propiedad Chacabuco 903, Santiago. Inscripción fojas 18109 N° 21935, año 1978 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 1.100.000 contado. Garantía 10% mínimo, boleto vale vista orden Tribunal. Bases, antecedentes, expediente rol 2335-82 "AAP. Nacional con Chacón Carlos". Requerimiento. Secretaría.

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Santiago, rematará 29 septiembre 1982, 16 horas, propiedad ubicada en Temuco, calle San Francisco N° 985, inscrita a F. 1.459 N° 2.081 C.B.R. de Temuco, año 1980. Mínimo posturas 1.401,77 Unidades de Fomento, forma de pago contado dentro quinto día y a plazo convenido. Todo postor deberá presentar boleto garantía orden Tribunal, por el equivalente 10% del mínimo 140,17 Unidades de Fomento. Más bases autos Colocadora Nacional de Valores. Banco, con Astudillo María.

REMATE. Tribunal Arbitral. Primer Juzgado Civil Santiago. Expediente rol N° 6-81 caratulado Olinero Foo. Javier con Valenzuela, Zúñiga, Partición. Juez arbitro. Graciela Matamala W. remate 22 de septiembre próximo 15.00 hrs. Secretaría Primer Juzgado Civil Santiago. Se rematará inmueble población Enes Gonal Pasaje 25 N° 3950 inscrito a fs. 12.685 N° 14.947 año 1967 a nombre de herederos F. 2.393 N° 3.149 y fs. 2.394 N° 3.150 ambas año 1981 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago mínimo \$ 500.000 contado. Garantía: boleto depósito cuenta corriente Banco Estado Chile Primer Juzgado Civil Santiago, o vale vista bancario a la orden mismo juzgado depositado Secretaría Primer Juzgado Civil Santiago. Judith Torres Reyes. Actuarial.

REMATE. Tribunal Arbitral. Primer Juzgado Civil Santiago. Expediente rol N° 6-81 caratulado Olinero Foo. Javier con Valenzuela, Zúñiga, Partición. Juez arbitro. Graciela Matamala W. remate 22 de septiembre próximo 15.00 hrs. Secretaría Primer Juzgado Civil Santiago. Se rematará inmueble población Enes Gonal Pasaje 25 N° 3950 inscrito a fs. 12.685 N° 14.947 año 1967 a nombre de herederos F. 2.393 N° 3.149 y fs. 2.394 N° 3.150 ambas año 1981 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago mínimo \$ 500.000 contado. Garantía: boleto depósito cuenta corriente Banco Estado Chile Primer Juzgado Civil Santiago, o vale vista bancario a la orden mismo juzgado depositado Secretaría Primer Juzgado Civil Santiago. Judith Torres Reyes. Actuarial.

CITACION BOMBOS

CITO a la Compañía a reunión para el jueves 2 de septiembre a las 20.00 horas, uniforme. Punto de reunión el Cuartel. Tabla: Admisión de voluntarios. El Secretario.

SEGUNDA Compañía de Bomberos de Santiago Bomba "Esmeralda". Cito a ejercicio para el miércoles 1 de septiembre, a las 20 hrs. Punto de reunión: El Cuartel. De civil. El Ayudante.

Angustia, temor y enfermedades en las estrellas del Acuarama

- Los delfines, como los seres humanos, tienen temores y estados anímicos muy difíciles de controlar
- El espectáculo circense es uno de los mejores, en números separados

Un debut colmado de problemas especiales tuvo el Acuarama del Caupolicán en sus primeras funciones. Todo esto, debido a que los personajes estelares del show —las focas, los mismos delfines— tuvieron dificultades de adaptación, clima y alimentación.

Los delfines tienen que ser manejados con bastante cuidado. Las focas son animales muy sensibles y, juntos, nos pueden traer problemas —señaló Oscar Keller, director artístico del espectáculo, "depende del lugar, la distribución de la luzes, según la gente. Acá, estamos un poco estrechos, los chicos están casi sobre la pista, muy cerca de las focas. Todo esto los pone nerviosos, se agitan".

Por otra parte, y según contaron a LA NACIÓN, una de las focas estaba enferma. "La compañera de esta foca está con problemas digestivos, porque el agua, los pescaditos que comen e incluso el clima la puede resfriar. Asimismo, el espacio chico nos ha obligado a quitar algunos números de magia, que yo hago, y dificultar el espectáculo".

Los animalitos necesitan tres a cuatro días de adaptación al medio en que tienen que trabajar. Los delfines tuvieron un viaje larguísimo, deben estar a una temperatura de 23°C, siempre en agua limpia y renovada. Este clima frío les afecta y tenemos que estar renovando agua caliente constantemente. Están en edad adulta, tienen 12 y 14 años.

"El delfín tiene exactamente las mismas enfermedades del ser humano —agrega Keller— se resfría, tienen problemas de hígado, tos convulsiva, y la dieta alimenticia —casi 40 kilos de pescado diario— y todo debe ser preparado con mucha delicadeza y cuidado".

LOS OTROS NUMEROS

Al margen de lo señalado, otros números despiertan el interés en los espectadores. Entre ellos están el trapeista Sabú, quien sin red ni protección de ninguna especie realiza malabares a una altura muy peligrosa. Al respecto el propio artista circense señaló que nunca ha usado red. "Es un problema personal. Con la red me siento atraído y a veces he sentido mareos. Probablemente vaya a fin de año al Congreso de Circo en Mónaco, ya que mi número es muy peligroso y gusta. Nunca he sentido temor, al contrario, a veces siento más temor cuando camino por la calle, por un lugar que no conozco. Arriba, en el trapeo siento seguridad, más que nada porque conozco totalmente el lugar".

Otro de los números espectaculares es el "hombre goma". La verdad es que es más que un hombre que no se contorsiona sino se disloca. Las piernas y brazos se descomponen y produce una sensación de elasticidad. Con 32 años logra de pronto asombrar con su capacidad de doblamiento. Es, lejos uno de los mejores números.

PARA TODA LA FAMILIA

Consultado el empresario sobre el estilo del espectáculo, señaló que debe

Roger Moore:

"No haré de nuevo rol de James Bond"

NORTHOLT (Gran Bretaña). (AP).— El actor Roger Moore, que sigue siendo un ídolo cinematográfico a los 54 años, dijo que su nueva película de James Bond podría ser la última.

Entrevistado en esta base de la Real Fuerza Aérea en el norte de Londres, escenas de su última película "Octopussy", que semeja un campo militar en América Latina, Moore dijo que proyecta tomarse unas largas vacaciones de pasar los próximos cinco

ser para toda la familia. No solamente para los chicos que siempre vienen acompañados de sus padres. "Debe ser para todos. Reírse con las gracias de los chimpancés, los payasos, y los malabaristas no basta. Tenemos que tener números que atraigan a los padres. Por ello hemos incorporado a bellas chicas con bailes y coreografías especiales, como también a los peligrosos de los acróbatas y trapeistas. El público de este tipo de espectáculo viene a reír, sentir emociones, y divertirse con algo diferente".

Los otros espectáculos que tienen montados en otros países son bastante más audaces en el sentido de la peligrosidad. "Tenemos clavadistas, números espectaculares de acrobacia, etc. Pero para ello es necesario mayor amplitud de espacio, una pista más grande".

UN SHOW BLANCO

Para los empresarios de este show, la base fundamental es que sea "blanco", sin números que obliguen a los padres a no traer sus hijos. El cine cada vez da menos espectáculos para niños. La censura obliga a que el 90% de los filmes sean para mayores de 18 años. Esto implica que nosotros, el espectáculo circense sea más blanco, mejor adaptado para toda la familia.

(Jorge Tapia Vidal)



Digno de destacar es el espectáculo circense del "hombre goma", que presenta actualmente el "Acuarama on Parade".

Clasificadas doce bellas semifinalistas

Seleccionan a representantes de Chile a concurso Miss Mundo'82

Con las clásicas lágrimas de todo concurso de belleza y señalando sus esperanzas de lograr el ansiado cetro de reina, las doce semifinalistas del concurso Miss Mundo manifestaron anoche su alegría al quedar clasificadas para la próxima etapa del certamen internacional.

La elección se desarrolló en los salones del Hotel Miramar de Viña del Mar, y las escenas de alegría y felicitaciones a las clasificadas fueron las típicas de todo torneo de esta naturaleza.

Las bellas seleccionadas recibieron el cariño y el aplauso del público, y aquellas que no lograron ese lugar de honor, el consuelo de sus compañeras.

Beatriz Giowansky, Valentina Neira, María Angélica Arismendi, Ingrid Solari, Jackelin Quiróz, Deborah Raby, Mariana Lagos, Denie Riveros, Bernardita Ossa, Karin Bart-

ner, María Rebeca Berin y Paula Belson, manifestaron su intención de entregar lo mejor de sí por obtener la representatividad chilena ante el torneo de Miss Mundo que se realizará en Londres, en su segunda y final etapa.

En una fecha próxima aún no fijada, las respectivas misses de cada uno de los países que integran el torneo, se reunirán en Acapulco, para sesiones de fotografías, televisión y contacto con el jurado que en definitiva escogerá la mujer más linda del mundo.

MECANO

El conjunto musical "Mecano" integrado por Juan Antonio Labra, Juan Carlos Duque, Andrea Tessa y Renee Reecey fueron los artistas más aplaudidos de la noche. Al término de su actuación señalaron su conformidad por lo presentado manifestando

además su intención de resucitar los grupos musicales, característicos en un tiempo de nuestra actividad artística nacional.

Paulo Abaira, cantante español, agregó que uno de sus principales honores fue actuar en una elección de belleza, siendo él uno de los galanes más feos del ambiente artístico internacional. Añadió además, que en marzo próximo protagonizará el estreno de la comedia musical "Jesucristo Superestrella".

SUSANA BRAVO

La actual reina chilena del certamen Miss Mundo, Susana Bravo, señaló que sentía un "profundo pesar por entregar su corona de soberana, ya que vivió tiempos maravillosos que nunca olvidará. Pero se dijo— que la corona quedará en la mejor representante a este torneo".



"Los delfines tienen que ser manejados con bastante cuidado", explicó el director artístico Oscar Keller.

En Festival de Venecia

Abunda el material escasea la calidad

- Dentro de las películas destacan "Medianoche, Mediodía" y "El Dique"

VENECIA, Ago. (ANSA).— Dentro de la alegre desorganización que la caracteriza, prosigue la "Mostra" de Venecia, edición del cincuentenario, en la que abunda el material y escasea (al menos por el momento) la calidad.

Filmes en concurso o fuera de él, de cualquiera de las cuatro, reseñas que se desarrollan contemporáneamente a pleno ritmo (cine '82, taller veneciano, vidriera del cine italiano, mediodía-medianoche) no ofrecen novedades dignas de interés: tan sólo algunos estrenos italianos del "Mediodía-Medianoche" pero ya vistos en otros festivales como "E.T." (Extraterrestre) de Steven Spielberg y "La Nostalgia de Veornika Voss" de Rainer Werner Fass-Binder, parte de un homenaje a este autor recientemente desaparecido, y premiado con el Oso de Oro en el último festival de Berlín, más algunas "joyitas" de la retrospectiva que este año está dedicada a los mejores filmes exhibidos en cincuenta años de festival, regocijan a público y crítica presentes masivamente en el Palacio del Lido de Venecia.

"La tercera jornada tenía como protagonistas a las cinematografías "Me-nores" como la soviética, la egipcia y la griega. Salvo el griego Dimitri Markis, que compete por el "León de Oro" a la mejor primera o segunda obra; con su "Tophragma" (El Dique), tanto el soviético Juli Raitsman con "Cast-naia Ziza" (Vida Privada) como el egipcio Yusef Sahin con "Hadduta Mishiya" (Una Historia Egipcia) son realizadores veteranos muy conocidos en su país y en el extranjero.

Raitsman por ejemplo es de clase 1903 en su larga carrera de 55 años como realizador, comenzada como asistente de dirección a la sombra de Jakob Protazanov, ha dirigido como es obvio de todo un poco, pero con una cierta predilección por las historias modernas protagonizadas por esa gente común que es la regla en los filmes de ambiente contemporáneo soviéticos.

El problema principal de este tipo de filmes es que justamente no tienen problemas. Más cómodos con las historias de tinta gruesa, con los malos de una parte y los buenos de la otra, los cineastas sobre todo los moscovitas, más vigilados por las autoridades, perfeccionan historias sin conflictos en las que los malos son simplemente los buenos que pecan de exceso de celo, mientras los buenos son justamente los que no pecan para nada y que generalmente son las mujeres, los ancianos, los niños y las autoridades o afines.

"Vida Privada" es justamente una de estas historias sin conflictos, en la que un hombre que se jubila no encuentra motivación en su vida, dedicada desde siempre al trabajo.

"Una Historia Egipcia", es más bien la historia del director Chahin ya que también el realizador del filme lleva sus películas a Cannes y a Berlín. Sufre su condición de cineasta de Tercer Mundo, admitido a duras penas al festín de los potentes, acogido por el paternalismo un poco despreciativo de los occidentales, mal mirado en su país y poco conocido en el extranjero.

Contado a la manera de una parábola un poco fantástica (se trata de un juicio a la vida del realizador hecha por el niño que fue y celebrado en el organismo del director, que está sufriendo una operación quirúrgica al corazón). "Una Historia Egipcia", es un filme un poco redundante, autocompasivo y confuso, lejos de esa "La Tierra" de 1969, que sigue siendo la mejor obra de Chahin.

"El Dique", está basada en la novela homónima de uno de los más grandes escritores griegos de la actualidad, Dimitri Makhis. También aquí nos encontramos con una parábola en la que el dique constituye el orden constituido y la presunta fisura que padece, un recurso para restaurar el orden y el statu quo.

Fascinante en muchos aspectos, sobre todo el visual, "El Dique" tiene el defecto de ser demasiado fiel a una novela escrita en tiempos de la dictadura para entendimiento de los avezados.

CINTA DE "ROLLING STONES"

VENECIA, Agosto (UPI).— Miembros de los Rolling Stones llegarán a Venecia el 6 de septiembre para asistir a la exhibición de un documental realizado durante la gira que el famoso grupo musical llevó a cabo el año pasado, anunció un representante de la compañía distribuidora Gaumont.

La cinta, que se concentra en la estancia de los Rolling Stones en la ciudad de Filadelfia, fue dirigida por Hal Ashby.

La gira de los Rolling Stones comenzó en el pasado mes de septiembre. La exhibición de la película tendrá lugar en la famosa plaza San Marcos, durante las actividades del Festival Cinematográfico que se celebra en esta ciudad cada dos años.

Los Stones volvieron a tocar en Italia después de más de diez años. Dieron una serie de conciertos en Turín y en Nápoles el mes pasado.

VENECIA, Ago. (ANSA).— "Io So Che Tu Sai Che Io So" (Yo sé que tú sabes que yo sé) con Alberto Sordi, Mónica Vitti y Claudio Gora.

Presentado en la reseña paralela "Vidriera del Cine italiano" dedicada a la figura de Vittorio de Sica, la última película dirigida e interpretada por Alberto Sordi tiene una primera hora brillante, sobre todo a nivel de hallazgos de libreto. Sordi aquí en su doble condición de director y protagonista, no parece haber tenido una gran inspiración al dirigir este nuevo canto al típico exponente de la clase media italiana sobre todo romana, que él encarna desde hace más de un cuarto de siglo.

En la media hora final, cuando además del retraso de la pequeña burguesía se agrega un mensaje desmorbado en favor de los valores de la familia, de la pareja y de la comunicación entre padres e hijos, todos con mayúscula, el film hasta se vuelve un poco ridículo y pretencioso.

Sordi y Vitti, efectivos como siempre como actores, demuestran poca necesidad y ganas de ser dirigidos y la película es un poco el reflejo de su calidad de intérpretes es un momento dado. El resto es olvidable.

astro- suerte

POR EL PROFESOR
ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

Pérdidas por juegos de azar e inversiones especulativas. Un menor puede requerir más dedicación que la habitual. Una persona de segundo plano será muy útil en su gestión económica. Favorable para aplicar nuevos métodos en su labor de rutina para mejorar su rendimiento habitual. Poco amor en este día.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Una persona poco importante intentará desviarle de sus propósitos con argumentos poco éticos. Favorable para realizar pequeños viajes en compañía de su cónyuge o socios. Su capacidad para resolver tareas de urgencia inmediata le otorgará ventajas sobre competidores o enemistades declaradas.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Su cónyuge o socios pueden tener discrepancias con alguno de sus familiares; sin embargo, éstos serán de mucha ayuda para resolver inconvenientes monetarios. Las actividades con público y auditorios involucrarán la aceptación de algunos riesgos calculados. Mal día para solucionar problemas discutiendo.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Dificultades con superiores y subordinados para quienes antepongan la propia satisfacción a los intereses de su lugar de trabajo. Las indecisiones entorpecerán uno de sus proyectos. Éxito en los negocios que dependan de su esfuerzo y capital individuales. Evite las actitudes jactanciosas.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Puede verse obligado (a) a realizar gastos mayores que los necesarios para agasajar a una amistad. Posponga todas las decisiones económicas importantes hasta reunir mayores antecedentes. Excelente para realizar investigaciones intelectuales en forma aislada. Tendrá más instrucción para resolver tareas prácticas.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Bueno para realizar actividades a solas con los suyos que contribuirán a fortalecer los vínculos familiares. No hable sobre un proyecto de corto plazo que fracasará si otras personas toman la delantera. Los pesares de hoy pueden venir porque anteriormente empujó su palabra sin mirar las consecuencias.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Las actitudes cambiantes de su parte inquietarán a los suyos. Mal día para gestionar arriendos y compraventas de propiedades. Bienestar anímico por acercamientos románticos o actividades de esparcimiento. Hoy y mañana las mujeres influirán más que de costumbre en los sucesos que le correspondan vivir.



ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Las personas influyentes estarán más dispuestas a aceptar nuevas ideas. Su prestigio profesional continúa elevado. Un subordinado u otra persona poco importante puede ocasionar retardos en sus objetivos de largo plazo. Los viajes no están recomendados; es mejor que use el correo o teléfono.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Deberá utilizar mucha diplomacia para no tener inconvenientes con superiores u otras personas ubicadas en primeros planos. Poco éxito social en este día. Puede sentir que su labor de rutina se hace más difícil. Las amistades íntimas le darán una idea para aventajar a competidores o enemistades declaradas.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Bueno para actividades de beneficencia y relaciones con hospitales, laboratorios, internados o prisiones. Mayores posibilidades monetarias a través de actividades ajenas del público. Bueno para entretenerse con personas influyentes que actúan detrás de bastidores. Dificultad con amistades íntimas.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Severos riesgos para los involucrados en asuntos clandestinos o secretos. Los viajes largos y contactos con personas distantes favorecerán sus intereses más recientes. Los procedimientos indirectos para allanar dificultades no están recomendados. Condiciones armónicas en la esfera doméstica.



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Las posibilidades románticas están girando en torno de los viajes largos y contacto con personas distantes. Perjuicio en el manejo de fondos corrientes para quienes se arriesgan a invertir especulativamente con la esperanza de obtener ganancias fáciles. Favorable para comenzar estudios de perfeccionamiento.

Con tres obras partió en gira Adolfo Assor

□Dejó al personaje Colipí en el montaje de "Lautaro", lo cual considera "penoso, pero el futuro también es enriquecedor"

Tres obras de teatro lleva a las ciudades de Los Angeles, Temuco y Osorno el destacado actor nacional Adolfo Assor, quien viajó con su colega Hernán Vallejo. Ofrecerán "El Diario de un loco", de Nicolás Gogol, "La vía láctea", de Karl Wittlinger y "Sin motivo aparente", de Juan Radigrán.

El actor informó que hay varias funciones contactadas. "En Los Angeles tenemos el auspicio del Instituto Chileno Alemán y de la Municipalidad. El calendario de actividades es bastante agotador. Realizaremos un promedio de seis presentaciones por lugar. En Osorno, además, haré un curso teatral y montaré una obra con el grupo "Tade" de esa ciudad", explicó.

Añade que considera importante que se apoye la labor de otros creadores. "Voy con el firme propósito de colaborar con el enriquecimiento artístico de esas ciudades con mis modestos conocimientos y experiencia. En el curso que haré en Osorno, pienso experimentar e indagar ciertas con-

cepciones de la temporalidad escénica", dijo.

Manifiesta que un creador de la escena debe "tener una percepción del tiempo muy aguda y que por medio de ciertos ejercicios puede sensibilizar aun más su captación y por ende su trabajo sobre el escenario".

La gira de Assor y Vallejo se extenderá por un mes. Comenzó en Los Angeles el lunes recién pasado y la primera presentación está programada para hoy. El regreso a Santiago está fijado para el 3 de octubre. Luego, durante octubre y noviembre seguirán con "La vía láctea" y "El Diario de un loco", en el Instituto Goethe de Santiago.

DEJA DE SER COLIPÍ

Durante toda la temporada de "Lautaro", la actuación de Adolfo Assor para el personaje Colipí fue elogiada por la crítica y aplaudida por el público. El mensajero mapuche llegó con verdad a los espectadores y la manera liviana de Assor de interpretarlo

hacía de Colipí un "ser" esperado y que será difícil de reemplazar.

"Hasta el 29 de agosto estuve con funciones de "Lautaro" en el maravilloso personaje de Colipí. El Carila estuvo repleto durante la breve temporada que se realizó antes de que



PROTECHI haga la gira por Chile y el exterior. Dejar un personaje con el que se ha convivido durante cinco meses es penoso, pero también es cierto que lo que nos depara el futuro es enriquecedor", sostuvo finalmente con melancolía, pero seguridad Adolfo Assor.

José Ferrer protagoniza película de Woody Allen

HOLLYWOOD (AP).— El actor puertorriqueño, José Ferrer ha vuelto a interpretar un papel de importancia en una película de significación, "A Midsummer Night's Sex Comedy", de Woody Allen, luego de una larga ausencia de la pantalla.

Sin embargo, Ferrer, que ganó un Oscar en 1950 por su interpretación de "Cyano de Bergerac", se ha mantenido activo durante toda su carrera. Aunque el veterano actor, de 70 años, confiesa que sus actividades de los últimos años — películas en el exterior, apariciones como invitado en espectáculos de televisión y otras cosas — le habían planteado pocos desafíos a su talento.

Es posible que Woody Allen haya cambiado todo eso al darle a Ferrer el papel de un pedante profesor comprometido con Mia Farrow que muere en vísperas de su boda, durante una extraña experiencia con Julie Hagerty.

Aunque las críticas a la película de Allen han sido en general desfavorables, muchos comentaristas norteamericanos han calificado de satisfactoria la actuación de Ferrer.

"Debo decir que me sorprendió la atención que me dieron", dice el actor. "Estoy acostumbrado a no ser notado en las películas y pensé que no había hecho un trabajo extraordinario. Pero también es cierto que es difícil juzgar el trabajo propio, lo que, admito, es también una declaración fácil".

Tras haber regresado de un frustrado proyecto de hacer una película con Sofia Loren dirigida por Lina Wertmüller, Ferrer regresó a participar en un episodio de la serie de televisión "Quincy".



JOSE FERRER, el actor de innumerables teleseries transmitidas en Chile, encabezará el elenco de una de las cintas de Woody Allen. Comenta que tan sólo tuvo cinco horas de tiempo para leer el guión.

□El actor puertorriqueño comenta que éste es un regalo del cielo

La participación en la película de Allen, dice, es producto de la casualidad.

"Tengo un apartamento en Nueva York desde hace años, que está en el mismo edificio que la oficina de producción de Allen. Me encontraba a menudo con Allen en el ascensor y nos saludábamos. A veces era difícil verlo porque es muy tímido y a menudo se esconde tras la gente, bien dentro del ascensor. Un día recibí un guión para una película y me dijeron que lo leyera en cinco horas y lo devolvería. Eso es parte de la intención de Woody de mantener las cosas en secreto", dice.

Ferrer parece tener 10 ó más años menos.

"He sido bendecido con una inexplicable buena salud", sostiene.

En realidad, estoy complacido en general con mi vida. Tengo seis hijos (de su matrimonio con la cantante Rosemary Clooney), y ningún problema con ellos. Quería que mi trabajo fuera un poco más pesado, aparecer más en producciones de calidad, pero estoy contento de poder continuar con mi profesión", señala.

"Paso gran parte de mi tiempo en hoteles y aviones, pero en los últimos 10 ó 12 años he hecho de Puerto Rico mi hogar. Tengo mis parientes allí y recuerdos muy queridos de mi infancia.

Puerto Rico es un hermoso lugar con un clima maravilloso y un océano Atlántico que es cálido. Y de eso disfruto", concluye.

Encuentro nacional de cueca en Graneros

Este fin de semana se realizará en la localidad de Graneros, el sexto encuentro nacional de cultores de la cueca, "Diego Portales".

En él participarán parejas venidas de las diferentes regiones del país, las que mostrarán su arte los días viernes y sábado. En el acompañamiento musical intervendrán "Los Cantores del Sur", Margot Loyola, conjunto de la Universidad de Valparaíso, "Graneros", "Los Grillitos", "Los Perlas", "Duo Rey Silva", "Caliche", de Antofagasta, "Los Sureños", y "Millahue".



LIV ULLMAN ACTUARA EN BROADWAY. La actriz Liv Ullman abraza a su hija Linn, de 16 años, al comienzo de una fiesta para celebrar el retorno de la artista a Broadway en la obra de Ibsen "Ghosts". (AP).



WILFREDO MAYORGA, dramaturgo y crítico de arte.

Presentaron libro de Wilfredo Mayorga

Wilfredo Mayorga, el conocido dramaturgo y crítico de arte, presentó su libro "La Bruja" en una ceremonia realizada en el casino Las Vegas.

El libro del dramaturgo de la generación del 40 presenta tres obras: "La bruja", pieza que fue representada mil veces, durante los años 1965 y 1968; "Un señor de clase media", que obtuvo el premio Gabriela Mistral en 1964, es una sátira al arrabismo, y "Camino del alba", pieza que aún no ha sido estrenada.

Asistieron a la ceremonia Roque Esteban Scarpa, presidente de la Academia Chilena de la Lengua; el catedrático Alfonso Calderón; el vicepresidente de la Sociedad de Autores Teatrales, Benjamín Morgado; y el dramaturgo y conocido actor Domingo Tessier, quienes se refirieron a la importancia de la temática de la obra del autor y crítico.



Ciclo de cine francés en la sala La Capilla

Con un ciclo preferentemente francés, el Instituto Profesional de Santiago continúa con su presentación de películas extranjeras que se exhiben todos los miércoles a las 18.00 horas en la sala La Capilla (Dieciocho 161).

Hoy se exhibirá el filme galo "La Sección 317", del director Pierre Schoendoerffer, y cuya actuación protagonista fue encargada a Jacques Perrin, Bruno Cremer y Pierre Fabre. Es una película perteneciente a la "nouvelle vague" y cuyo argumento tiene por misión revelar la interioridad de los personajes comunes que se dan en la conflictiva Francia de aquel tiempo.

El ciclo prosigue con "Bart Leby", cuya dirección pertenece al destacado cineasta Maurice Ronet, quien llamó a los actores Michael Lonsdale, Maxence Mailfort y Maurice Biraud. El miércoles 15 de septiembre también se proyectará una película francesa.

Su título es "Les Zozos", perteneciente al director Pascal Thomas, con la actuación protagonista de Frederic Dury y Edmund Raillard.

La única cinta germana que presenta este ciclo es "Carmina Burana", interpretada por el Ballet de Carl Orff. Su proyección se anuncia para el 22 septiembre y constituye una importante versión de esta obra del ballet clásico.

Concluye el ciclo con la exhibición de la cinta gala "El rojo y el negro", la clásica obra de Stendhal. La dirección correspondió a Claude Autant-Lara y la actuación pertenece a Gérard Philippe y Danielle Darrieux. Esta película se ha exhibido anteriormente en otras entidades culturales, pero su éxito se mantiene alto a raíz del nivel de realización de la cinta, como del argumento de la pieza filmada.

"Esta noche, opereta" estrena Miguel Frank

El director teatral, autor y presidente de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile, Miguel Frank, estrena una obra original este viernes en el Teatro Carlos Carli. Se llama "Esta noche, opereta" y es un divertimento nostálgico.

"He querido entregar —dice el director— una obra que recuerde temas y canciones nuevas para la gente joven de profundas connotaciones y evocaciones para los adultos, como nosotros. Pero eso, con un texto especial, se van enredando trozos de "La viuda alegre" o "El conde de Luxemburgo" entre muchas otras. Reuní para esta ocasión voces y actrices. El elenco está formado por Pedro Linares, Susana Bouquet, Isabel Sunnah, la actriz —cantante Loredana Vianello. Se incluye, además, a Alberto Rodríguez y al cantante, de privilegiada voz, Fernando Jiménez, que hace su debut en las tablas".

La obra se estrena este viernes, luego de los ensayos generales de rigor y se mantiene, en temporada normal. "Pronto, dice el autor director me iré a Europa enviado por la Sociedad de Autores Teatrales a un Congreso Mundial de Teatro. Antes, quise llevar a escena un obra que es un bello divertimento, tratado con gran respeto y con los mejores elementos que es dable encontrar en este ámbito en Santiago.

BREVES DE TEATRO

TRES MESES

"El Hombre de la Mancha", tercera temporada para una obra musical dramática en dirección, reposición y trabajo estelar de José María Langlais, cumple tres meses en cartelera. Vinka Vogdanovic realiza una labor sólida como coreógrafa con un elenco bastante renovado en la parte juvenil: Alicia Quiroga retomó el rol de Aldonza Lorenzo-Dulcinea con notables progresos y madurez sobre sus brillantes aportes de versiones anteriores. Un equipo bastante homogéneo mantiene esta importante obra del teatro actual en el Teatro Casino Las Vegas. Se ofrece con una política de especial interés por la gente joven.

CENTRO CULTURAL ANDES

Esta sala de calle Alonso Ovalle 1465, ha tenido en el presente año la fortuna de albergar una tarea de PROTECHI en la premiada producción de "Lautaro" y ahora presenta "El Diario de Ana Frank", con el grupo teatral independiente "Teatro de Cámara Negra", la vida y vivencias de la joven niña judía, retornó a golpear la sensibilidad de generaciones que están aún más alejadas de los acontecimientos que causaran su encierro y luego su muerte, sin dañar demasiado su calidad humana.

CERVANTES Y LA LECCION

"La Lección de Anatomía", una

PEDRO DE VALDIVIA Y "PIEL"

"Piel contra piel", de Jorge Díaz, con dos actores de gran arrastre en el medio: Jaime Celedón y Carla Cristi, se mantiene en otra sala de cine convertida en centro teatral. Esta vez, por iniciativa de CONATE. La obra, por su tema: El síndrome gris por su lenguaje y situación, ha causado todo tipo de comentarios y ha mantenido un alto promedio de asistencia. Es otra manifestación de teatro de avanzada y significó el retorno a los escenarios de una brillante actriz, Carla Cristi, de un personaje como Jaime Celedón y de un autor como Jorge Díaz.

Preparan Festival de la Canción Italiana

Se encuentran abiertas las inscripciones para participar en el Sexto Festival de la Canción Italiana a realizarse en el Estadio de esa colectividad.

El encuentro musical se efectuará los días 22 y 23 de octubre y los inte-

resados en enviar temas tienen plazo hasta el 15 de septiembre. Pueden intervenir solistas y conjuntos con temas inéditos.

El material debe dirigirse al Estadio Italiano, Avenida Apoquindo 6589.

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS:

ALEJANDRO FLORES. San Diego 246 (66276) Teatro Popular El Telón. Jueves: "Hechos consumados" de Juan Radigrán. Con: Mariella Roi, Pepe Herrera, Nancy Ortiz y Manuel Latus.

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200) 19 hrs. "Mama Rosa" de Fdo. Debesa \$ 200 Alta \$ 150 Estud. \$ 50. Con: Ana Reeves, Enrique Heine, José Soza, Violeta Vidaurra, Margarita Barón.

CAMILO HENRIQUEZ. Amundegui 31 (61412) 20 horas. "Requiem para lobos y corderos" de J. Radigrán \$ 150. Estud. \$ 70. Con: Adolfo Assor y Gloria Barrera. Jueves: "¿Quién dijo que...?"

CASA KAMARUNDI. A. Prat 995 (2227870) Jueves: "Benny, cantautor, urbana, Rodolfo Antillán, cantautor, Trio Presencia, canto nuevo y Tilusa".

CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531 (726042-725343) 16 y 19.30 hrs. "El hombre de la Mancha" \$ 200 Estud. \$ 100. Con: José M. Langlais, Alicia Quiroga y elenco.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (713807). 19 horas. "Acuarana on parade" Palcos \$ 2.500, Platea, \$ 500, niños \$ 300, Alta \$ 300, niños \$ 200 y popular \$ 150, niños \$ 75. Focas, delfines.

CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES. A. Ovalle 1465 (711948) Viernes: "El diario de Ana Frank" de Goodrich y Hackett. Adat. César Cecchi.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) 19.30 horas. "La lección de anatomía" de Carlos Mathus. \$ 300. Estud. \$ 150.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605) 19.30 horas. "La remolienda" de A. Shevking \$ 300. Con: Mabel Guzmán, Paulina Hunt, Clara Ma. Escobar, Jorge

Gajardo, Alberto Vega, Oscar Hernández.

EL GALPON DE LOS LEONES. Av. Los Leones 238 (749716) 19.30 horas. "Help" de Luis Ariel Guzmán \$ 250. Estud. \$ 100. Con: Teresita Reyes, Miguel Ángel Bravo, Bruno Wersikovsky.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669) 20.30 y 22.40 horas. "Como un pucho nos dejó don Luchito" \$ 200. Con: Chany, Gaby, la exótica, Tati Lorena, Nora, Rumba Show, Ballet Pigalle.

INST. CHILENO ALEMÁN. Esmeralda 650 (383185) Ciclo "El arte" Hoy "Exposición: Poesía plástica" de Gonzalo Millán. Del 2 al 30 de septiembre.

CIGARRA. Seminario 141 (2227793) Jueves: "Yo? Taiwól" Con: Sandra Muñoz, Carole y elenco.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) Viédecine 19 horas "Historia de un noble solo" y "Romance para el otro Sto." \$ 120 Estud. \$ 90. (Nissim Sharim, Grimanese Jiménez, Ana González...).

MONEDA. Moneda 920 (715451) Cía. América Vargas, Viernes. "Emily" de William Loco. Con Purv Durante.

MUNICIPAL. Agustinas y San Antonio (31407) Viernes: "Su Excelencia el Embajador" de Fdo. Jossau. Con: Rodolfo Bravo, Gregorio Cohen, Jorge Álvarez, Luis Alarcón, Ana Ma. Palma.

OPERA. Huérfanos 837 (30176) Desde las 10.30 horas. "Amantes de vacaciones" (21) y Show en vivo con Las gaitas adorables. \$ 120 M., M. y J. \$ 80 V. y S. función 23 horas.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 19.30 horas "Piel contra piel" de Jorge Díaz (18) \$ 400. Estud. \$ 200. Con: Carla Cristi y Jaime Celedón.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 horas "La costita de la negrita" \$ 300. Con: Mino Valdés, Vidella Carvallo, Edo. Thompson, Canuto Valencia, Daniel Vilches, Strip Tease.

QUEEN'S PUB. Apoquindo 5002. Los Muñeros. Viernes: "Rise sin vergüenza".

SALA ENDESA. Sara del Campo 576. Descanso.

SALA ISIDORA ZEGERS. Compañía 1264. Descanso.

SALA PAYASIN. Providencia 1.100 (2235811) Teatro Inf. Peruch Bravo. Domingo: Show de Payasos Doppy y Gordito Gordin y "Operación fantasma" de Luis Enrique Bravo.

TEATRO ITINERANTE. En gira. "La Celestina" de Fdo. de Rojas.

UNIV. CATOLICA. J. Washington 26 (465652). Cine arte 19.30 hrs "Bye Bye Brasil" de Carlos Diegues (José Wilker y Betty Farías) \$ 100. Estud. \$ 50. Jueves "Ur Faust" de Goethe.

CINES:

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11.30 hrs. "Todos son hijos de..." (Ornella Mutti) y "La maestra de esquí" (Carmen Russo). (21) \$ 70.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Desde las 11.30 hrs. "Rocky 3" (Men). \$ 150 M. y M. \$ 100.

AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán (435 Puente Alto). Viernes. "Peculias sorpresa".

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11 hrs. "El sol desnudo" (14) \$ 120. L. a M. \$ 100 (L. Majors).

CALIFORNIA. Irrazaval 1568 (2230976). 16.15, 19.15 y 22 hrs. "La

marca de la pantera" (21). \$ 120.

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. Bruce Lee, película internacional. "La furia del dragón" y "El padrino del Oriente" (18) \$ 70.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33550). Desde las 11.30 hrs. "La marca de la pantera" (21) \$ 150. M. a J. \$ 100. L. a V. May. 60 años. \$ 60.

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. "Muñecas de Medianoche". "Una pasión irresistible" y "El sabe que estás sola". (21) \$ 50 M. a J. \$ 30.

CINELANDIA. P. Puente 540 (67532). Desde las 13.15 hrs. "Los perros de la guerra" y "Las muñecas de California" (Peter Falk) (18) \$ 60.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs. "El puño de venganza de Bruce" (Bruce Lee Jack Lee) (18) \$ 100 M. a J. \$ 80.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. "Una mujer de la calle" y "Mariposa" (21) \$ 100. Miér. \$ 70.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 11 hrs. "Los años dorados" (14) \$ 150. M. y M. \$ 100 (H. Fonda).

EL GOLFE. Apoquindo 3368 (2287992). 16.19 y 22 hrs. "Una mujer poseída" (21) \$ 150 (Isabelle Adj).

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 13 hrs. "Callipoli" (14) \$ 150 M. y M. \$ 100.

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 11.30 hrs. "El valle de la muerte" (18) \$ 120 M. a J. \$ 80 L. a V. May. 60 años. \$ 60.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 12 hrs. "El amigo americano" (18) \$ 120 M. a J. \$ 80.

HUELÉN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11.30 hrs. "El Zorro y el Sabueso" (Men). \$ 100 M. a J. \$ 80 L. a V. May. 60 años. \$ 60.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs. "Donde hay cenizas" (21) \$ 150 M. a J. \$ 100. L. a V. May. 60 años. \$ 60.

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. "La profesora de lenguas". "Escándalo". "Amor a domicilio" y "Los comandos de la muerte" (21) \$ 30.

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 11 hrs. "Punto Desnudo" (21) \$ 150. L. a M. \$ 100 (T. Ferrer).

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. "Una sobrina precoz" (21) \$ 120 M. a J. \$ 80.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2204816). 16.19 y 22 hrs. "Rocky 3" (Men). \$ 120. \$ 150.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16.15 (120), 19 y 22 hrs. (150) "La guerra del fuego". (18).

LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454). Desde las 14 hrs. "El cocodrilo mortal". "La amenaza del billón de dólares" y "La guerra de las galaxias" (14) \$ 30.

LIDO. Huérfanos 680. (30797). Desde las 11.30 hrs. "Una mujer poseída" (21) M. y M. \$ 100.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. "Una ardiente mujer". "Con tu tía no es pecado" y "Escape del Kung Fu" (21) \$ 50.

MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "La fuerza de los cinco" y "Sólo para tus ojos" (14) \$ 80.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. "Regreso a la cámara 36 de Shaolin". "Una mujer, dos amigos, cuatro amantes" y "Una mujer insatisfecha" (21) \$ 50.

MONACO. A. Prat y 10 de Julio (30615). Desde las 13.30 hrs. "El gran jefe". "Arroyo, el millonario seductor" y "El regreso de los espías" (14) \$ 50, lunes \$ 30.

NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10

hrs. "La poseída". "Experimentos humanos" (21) \$ 80.

NORMANDIE. Alameda 129 (392749). Desde las 14 hrs. "El caballo del orgullo" (men). \$ 120. Estud. \$ 70 S. a D. 14.30, 17, 19.30 y 22 hrs.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 16.19.15 y 21.45 hrs. "Donde hay cenizas" (21) \$ 120. \$ 150. L. a V. may. 60 años \$ 60.

PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. "Si mi mujer tuviera un amante" (18) \$ 100 M. a J. \$ 80.

PLAZA. O'Higgins 1245. Talagante (66) V. a D. Desde las 14.30 hrs. "Amor a domicilio" y "La cobra satánica" (18) \$ 70.

PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "La hiena intrépida". "Puño de furia" y "El juego de la muerte" (18).

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). 16.19 y 22 hrs. "Cada amigo un amor" (18) \$ 150.

REAL. Compañía 1040 (65555) Desde las 11 hrs. "Desayuno con langosta" (18) \$ 120 M. a J. \$ 80.

REX I. Huérfanos 743 (31144) Desde las 11 hrs. "Un hombre llamado intrépido" (men). \$ 150 M. a J. \$ 100.

REX II. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "La hijastra de la muerte" (18) \$ 150 M. a J. \$ 100.

REX III. Huérfanos 735 (31144) Desde las 13 hrs. "Conan el bárbaro" (18) \$ 150 M. a J. \$ 100.

RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "Cuentos eróticos" y "Préstame tu mujer" (21) \$ 70 J. y V. \$ 50 (Lando Buzanca).

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "El cartero llama dos veces" (Jessica Lange) y "Chicas deliciosas" (Judy Landers) (21) \$ 70 M. a J. \$ 50.

SALA LILA. Vitacura 6780 (2242468) 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "Callipoli" (14) \$ 120. \$ 150.

SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 16.19 y 22 hrs. "Los años dorados" (14)



11.30 CARTA DE AJUSTE.
11.55 SUPER AGENTE 86.
12.25 BONANZA. Serie del oeste.
13.15 ALMOZANDO EN EL 13.
14.10 DANCIN' DAYS. Teleserie brasileña.
15.25 BIENVENIDO HERMANO ANDES. Teleserie chilena.
16.20 LA ISLA DE LA FANTASIA. Hoy: La mujer invisible.
17.25 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS. Hoy: "Hong Kong Phoeby".
17.30 CINE EN SU CASA. Hoy: "El mundo de Lassie".
19.15 ALGUIEN POR QUIEN VIVIR. Teleserie chilena.
19.45 CELOS.
20.20 DULCES SUEÑOS. Dibujos animados.
20.30 TELERECE. Noticias con César A. Santis.
21.30 TOBRUK. Drama. Guerra. Con Rock Hudson - George Peppard - Guy Stockwell y Nigel Green.
23.30 TELENOCHES. Noticias.
23.50 SOLID GOLD.



06.45 CARTA DE AJUSTE.
06.55 APERTURA.
07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Programa misceláneo.
08.45 CIERRE.
11.45 CARTA DE AJUSTE.
11.55 APERTURA.
12.00 CUANTO VALE EL SHOW? Programa concurso.
13.30 FRANJA FAMILIAR. Mujer Maravilla. Hoy: "Búsqueda de oro".
14.30 FRANJA DE ACCION. Detective Fantasma. Hoy: "El misterio del sobre cerrado" (aventuras). Con Mike Pratt, Kenneth Cope, Annette Andre. Dirección Leslie Norman. Un anciano millonario, en su testamento deja como único heredero de todos sus bienes, al último de sus familiares que sobreviva. Pero en el fondo sólo desea dejar todo a su único criado, para lo cual comienza a asesinar a todos los miembros de su familia.
15.30 CINE EN EL ONCE. Hoy: "El cofre del pirata". Año 1944 (comedia).
17.00 LA PRINCESA CABALLERO. Serie infantil.
17.30 CLUB DE LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil.
18.00 METEORO SUBMARINO. Serie de dibujos animados.
18.30 MUSICA JOVEN 82. Programa juvenil. Conduce Pilar Cox.
19.00 CARRUSEL INFANTIL. Hoy: "Pájaros patinadores". Serie de dibujos animados.
20.00 NOTICIAS EN DIRECTO.
20.45 EL TIEMPO.
20.50 SHERLOCK HOLMES.
21.25 LA OFICINA. Programa humorístico.
22.30 EL DERECHO DE NACER. Producción mexicana.
23.15 NOTICIAS AL CIERRE.
23.30 CUANTO VALE EL SHOW? Conduce: Alejandro Chávez.
00.30 CIERRE.



06.30 CARTA MUSICAL.
06.45 TENGA USTED UN BUEN DIA!
06.46 HABLEMOS DEL CAMPO.
07.00 PRIMERA HORA.
07.45 UNA SONRISA, CON LUKAS.
07.50 TENGA USTED UN BUEN DIA! Continuamos con: USTED, NO LO DIGA! TENEMOS TIEMPO. EJERCICIO Y SALUD. PEQUEÑAS COSAS DE LA MUSICA. SE ACUERDA CUANDO. AMBIENTANDO A LA SUERTE DE LA OLLA. USTED, NO LO DIGA! ¿LO RECONOCE? SU MUSICA. CIERRE "TENGA USTED UN BUEN DIA!"
09.30 NADIE ES PERFECTO. Hoy: "EL SECUESTRO DE DENCY".
09.55 YA NO SOY UNA NIÑA. Hoy: el capítulo: "O EL OYO, MAMA".
10.15 LLAMADAS A CASA. Comedia, con la actriz británica Lynn Redgrave.
10.45 MATINEL INFANTIL. Desde este momento, programación sólo para "peques".
12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA.
14.10 EDICION UNO. Eduardo Cruz entrega las informaciones del día.
14.25 SOLEDAD. Teleserie mexicana.
15.00 UN MINUTO EN LA MODA.
15.10 EL HOCAR QUE YO ROBE.
15.50 EMERGENCIA. Hoy: "NINOS". Con Robert Fuller y Julie London.
16.45 DIBUJOS ANIMADOS.
16.55 EL CHAVO.
17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "IRMA SE DESENREDA". Con John Lund, Corine Calvert, y la famosa pareja: Jerry Lewis y Dean Martin. Tras debutar con éxito como "estrella" de un programa de televisión, un joven cantante recibe la oferta para trabajar en Hollywood. Pero su representante y su estrafalario compañero deben enfrentar a un loco que se cree empresario...
19.15 LA GRAN MENTIRA. Telenovela chilena.
20.25 MUY BUENAS NOCHES. A DESCANSAR.
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.
21.20 UNA SONRISA, CON LUKAS.
21.25 TV TIEMPO.
21.30 DALLAS. Hoy: "TERROR EN EL IRVINS 23". Con Larry Hagman como J.R. Ewing, jefe de la familia.
22.30 QUINCY. Jack Klugman protagoniza esta serie de acción policial, como médico forense.
23.30 EDICION DOS. La síntesis noticiosa del día, con Paulina Nin y Rodolfo Herrera.
23.45 LAS CALLES DE SAN FRANCISCO. Hoy: "CONSEJERO MATRIMONIAL". Con Karl Malden como el teniente Mike Stone.
00.45 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.



13.30 SINTONIA MUSICAL.
13.45 TELECRONICA. Resumen de noticias regionales.
14.10 PARA SABER Y JUGAR. Con la Tía Patricia.
17.00 UCEVELANDIA. Entretenido bloque de dibujos animados.
18.55 EL MACO DE LA PALLA GOL. Con Roberto Jacob Helo.
19.00 UCEVELANDIA. II Parte.
19.55 TELEFESTIVAL INFANTIL. Las mejores aventuras y caricaturas de la televisión.
21.15 EL MACO DE LA PALLA GOL. Con Roberto Jacob Helo.
21.20 ANORANZA. Con la actuación de Marga López, Jorge Lavat, Jaime Garza, Miguel Manzano y Adriana Roel.
22.15 BOXEO AMATEUR. Desde el estadio Estanislao Loaiza. Conducción de Hernán Solís. Comentarios y entrevistas de Eugenio Droguett.
00.05 CONVERSANDO. Con el padre Pienovi.
00.10 CIERRE.



12.15 MACO. LA SIRENA ENAMORADA.
12.40 PLAZA SESAMO. Programa didáctico infantil.
13.10 SOLID GOLD. Exitos musicales.
14.00 DANCIN' DAYS. Teleserie brasileña.
15.00 BIENVENIDO HERMANO ANDES. Teleserie chilena.
16.00 PLAZA SESAMO.
16.20 BONANZA. Serie del oeste americano.
17.00 SUPER AGENTE 86. Serie de espionaje.
17.30 LA ISLA DE LA FANTASIA. Hoy: Mi Segundo Amor.
18.15 CINE EN SU CASA. Hoy: "Amistad sangrienta". Western. Siete son los caminos de los que se vale Seven Jones para conseguir sus propósitos y de ellos se valdrá en este western en que le es asignada una de las más riesgosas misiones: ir tras la búsqueda de un peligroso malhechor.
19.55 AVANCE NOTICIAS.
20.00 ALGUIEN POR QUIEN VIVIR. Teleserie chilena.
20.55 VAMOS A DORMIR.
21.00 NOTICIAS.
21.30 LARGOMETRAJE "Berlín Tunel 21". II Parte. Dirigida por Richard Michaels. Protagonistas Richard Thomas, Horst Bucholz, Ute Christensen, Jacques Bruer.
23.00 LOS DOS LADOS DE LA CALLE.
24.00 NOTICIAS.



Para la próxima semana está anunciada la actuación del cantante José Luis Rodríguez en Guatemala, pero antes debe superar las críticas en cuanto a su contratación.

Este jueves en Canal 5

El estilo de New Orleans con "Los Reyes del Jazz"

La estación de televisión porteña entregará un programa dedicado a los mejores jazzistas, entre los cuales figuran Louis Armstrong, Ella Fitzgerald, Gene Krupa y Benny Goodman

El estilo de Nueva Orleans se hará presente este jueves en Canal 5 a través del programa "Los Reyes del Jazz", que la estación entregará a las 21.20 horas.

En esta oportunidad estarán presentes la famosa cantante negra Ella Fitzgerald, Count Basie, Gene Krupa, Gillespie, Duke Ellington y Lionel Hampton, entre otros, artistas que han marcado una pauta en la música norteamericana y mundial, teniendo como máximo representante a Louis Armstrong.

Fue en Nueva Orleans donde el jazz dio sus primeras notas y de allí se extendió por el mundo entero. En esta ciudad, los esclavos fueron tratados con más comprensión y en donde, después de conocer los instrumentos y la música que interpretaban los blancos, comenzaron a tocar, tratando de imitar la música menos culta. Surgió así un nuevo lenguaje musical llamado jazz, que se comenzó a difundir en los desfiles, los funerales, las campañas electorales y las fiestas de Nueva Orleans. En esa época nació, en 1890, Spasm Band a través de la cual se dio a conocer Buddy Bolden.

En esta nueva música el fraseo de la trompeta es de vital importancia y surgió con el trompetista de color Daniel Louis (Satchmo) Armstrong, quien gracias a su talento logró que esta música, originariamente primitiva e ingenua, adquiriera valores musicales elevados. Lo sigue Duke Ellington, quien entrega un estilo propio a través de una forma de expresión colectiva, por eso se ha dicho que Ellington aunque toca el piano, su verdadero instrumento es la orquesta. Su mensaje musical ha tenido gran relevancia en América en los últimos 50 años.

Por su parte, Benny Goodman fue el rey del llamado swing y su instrumento era el clarinete, siendo acogido posteriormente por la orquesta de Ben Pollak. Posteriormente, formó su propio grupo con el cual ganó popularidad gracias a que su entrega consistía en música brillante y comunicativa, con la virtud de electrizar a los oyentes a quienes impulsaba bailar.

Gene Krupa insuperable en batería organizó una banda de blancos. Sin duda, como solista, la talentosa Ella Fitzgerald no tiene parangón y su éxito

En Guatemala

Objetan contratación de José Luis Rodríguez

Numerosos sectores han objetado la contratación del cantante venezolano José Luis Rodríguez, conocido como "El Puma", agregándose que esto constituye una salida "innecesaria de divisas".

También se ha dicho, en algunos medios de comunicaciones, por personas vinculadas con la industria y el comercio, que el "Banco de Guatemala" está autorizando divisas para espectáculos y en cambio no las da para materias primas o una gama de artículos vitales.

Se ha llegado al extremo de decir que "como el Puma es evangélico se les darán dólares que aquí hacen falta".

Pero Rafael Escobar Arguello, Subsecretario de Relaciones Públicas de la Presidencia, indicó que "no se autorizará ninguna divisa para financiar la presentación del cantante venezolano" señalando que el "presidente del Banco de Guatemala, Jorge González del Valle, le reiteró que bajo ningún concepto dará divisas para artistas o cualquier actividad que no sea vital".

El vocero oficial también rechazó la sindicación de que "como era evangélico" lo que consideró como una alusión al propio Presidente, general Efraín Ríos Montt, quien se ha definido como cristiano y es miembro de la Iglesia llamada Verbo.

Rodríguez, quien es popular aquí por las telenovelas y sus discos, deberá actuar la semana próxima en un gimnasio de básquetbol con capacidad para 8 mil personas, anunciándose entradas de 10, 15 y 20 quetzales (dólares).

Se ha dicho que "El Puma" cobrará 50 mil dólares por su actuación en Guatemala.

Hoy en Teleonce

Espinita jefe de "La Oficina"

Un viaje a Dallas, Texas, realizará esta noche Don Pío Cambiasso para investigar por qué y cuánto daño hace la serie del mismo nombre. Por esta razón, en "La Oficina" quedará como jefe subrogante el señor Espina.

Diferentes situaciones equivocas se verán en el programa de Teleonce porque Espinita, aprovechando la ausencia de su "jefe", maltratará a Gertrudis y se dedicará a "mimar" a la secretaria Marigen. No obstante, Canitrot le hará una broma que le impedirá continuar con su actitud.

Llega Pío Cambiasso, pero no está solo, sino con su nueva secretaria "gringa", Susan Barrou, quien logra "matar" de celos a Gertrudis que, desconsolada, trata de jugar su última carta transformando su personalidad por completo. Sin embargo, Don Pío al verla "virada" la rechaza y ante esta situación ella abandona "La Oficina" y huye hasta un parque, hasta donde llegará su amado después de saber que el cambio experimentado por Gertrudis responde a su llegada en compañía de la nueva secretaria.



En el programa de Canal 5 "Los Reyes del Jazz", estará, entre otros, Count Basie.

to sólo es comparable al del trompetista Louis Armstrong, la jazzista nació en Virginia USA, revelándose como cantante en un concurso para aficionados. Más tarde formó parte de la banda de Chick Webb, que después de la muerte del líder de la misma asumió ella.

En 1946, la Fitzgerald se integró a la "Jazz at the Philharmonic", grabando varios discos y realizando innumerables presentaciones en Europa.

RESTOS DE INGRID BERGMAN SERAN CREMADOS EN LONDRES

Se presume que la actriz deseaba una ceremonia fúnebre muy sencilla y reservada

LONDRES, Agosto 31 (UPI).— Los restos de Ingrid Bergman, una de las más bellas e inolvidables estrellas del cine, serán cremados en Londres después de una ceremonia fúnebre privada, a la que asistirán sólo sus parientes más inmediatos, informó (ayer) un vocero.

La familia de la actriz, que murió el domingo, el día en que cumplió 67 años, ha mantenido secreto oficial acerca de los arreglos para el sepelio.

Pero un vocero, que pidió no ser identificado, dijo que el cuerpo de la actriz sería cremado esta semana en lugar de ser sepultado en su nativa Suecia o en los Estados Unidos, donde ella logró su ciudadanía luego de llegar a Hollywood.

Un servicio fúnebre se efectuará en una fecha posterior para que sus admiradores puedan ofrecerle un tributo final, dijo el vocero.

El último esposo de la Bergman, Lars Schmidt, y sus cuatro hijos, se reunieron hoy (ayer) en Londres para abrir el testamento de la actriz. Su contenido era desconocido.

BERGMAN FUE HOY VALIENTE

LONDRES, 31 (AP).— Los familiares de Ingrid Bergman se reunieron hoy (ayer) para acordar detalles del funeral de la famosa actriz sueca, que murió el domingo en la noche tras una prolongada lucha contra el cáncer.

Se proyecta para esta semana un servicio fúnebre íntimo. Los familiares no revelaron en lugar ni el momento porque sostuvieron que sería "estrictamente privado", dijo el representante de un funeraria.

"Esta semana se anunciará la realización de un servicio de homenaje póstumo", dijo el vocero Michael Hawgood.

La señora Bergman fue sometida a operaciones de mastectomía en 1974 y 1979. El día que murió había celebra-



INGRID BERGMAN, según se presume, deseaba una ceremonia muy sencilla y reservada, pero tal duda quedará disipada cuando en el transcurso del día se abra el testamento.

do su sexagésimo séptimo cumpleaños con una cena en su departamento a orillas del río Tdmesis.

"Fue muy valiente", dijo su hija mayor Pia Daly, de 42 años, que vio por última vez a su madre hace unos meses en Nueva York. Aseguró que su aspecto era lo mejor que podía esperarse de alguien que padeció cáncer durante siete años.

"Parece que todo hubiera ocurrido en 48 horas se hubiera ido. Estamos destrozados", dijo la señora Daly, que nació del matrimonio de la actriz con el cirujano sueco Peter Lindstrom.

También llegaron para el funeral los hijos del segundo matrimonio de la Bergman con el director italiano Roberto Rossellini, Robertino y las gemelas Isabella e Isotta.

El tercer esposo, Lars Schmidt, estaba a su lado en los momentos de la muerte. No tuvieron hijos.

La prensa británica rinde hoy homenaje a una "actriz cinematográfica de cualidades clásicas", como califica el "Times" a la estrella de "Casablanca", ganadora de tres premios de la academia y ciencias cinematográficas.

El "Daily Telegraph", dice por su parte que "llegó a Hollywood a los 23 años para convertirse en una de las más grandes atracciones, una belleza natural".

La televisión británica anticipó escenas de la última labor de la Bergman, una producción para el medio sobre la biografía de la Primera Ministra Israel Golda Meir programada para los próximos meses.



Ana González, quien ha aportado lo mejor de sí en el espacio Radiotanda, que celebra hoy sus mil presentaciones.

Radiotanda celebra sus mil programas

Hoy el equipo del programa radial "Radiotanda" celebrará sus mil programas transmitidos hasta la fecha por Minería.

El espacio humorístico con libretos de Ricardo Montenegro, hijo, se graba en la sala "El Angel" y es presentado dos veces al día por la emisora. A su elenco original se incorporó, recientemente, Armando Navarrete, Mandolín.

El grupo de "Radiotanda" celebrará este acontecimiento en una reunión a realizarse el miércoles, en Avenida Providencia 1975, a las 12.00 horas.

"Tobruk" en Canal 13

La orden era cumplir con la misión. El objetivo, detener a Rommel, el zorro del desierto, tal es el tema de la película "Tobruk", que Canal 13 transmite esta noche, en su horario de las 21.30 horas. La exhibición de la película, protagonizada por Rock Hudson, es un reestreno, ya que la misma estación televisiva la programó meses atrás.

Con la orden de conseguir lo imposible, un grupo de comandos aliados, ayudados por otro de judíos-alemanes antinazis, elaboran un cuidadoso plan para cruzar el Sahara y llegar a su propósito: volar los depósitos de combustible instalados en la ciudad costera de Tobruk.

A fin de conseguir su objetivo, una parte del grupo se hace pasar por oficiales alemanes que lleva a un pelotón de prisioneros de guerra hasta la ciudad. La caravana de comandos sólo dispone de dos días para llegar a su destino y cumplir su misión, para lo cual debe cruzar el desierto repleto de minas y enemigos.